imburgs agblad

Ingerukt mars

Maandag 3 oktober 1994

76e jaargang nr. 232.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Overvaller met spijt

HEERLEN – Een berouwvolle Kerkradenaar heef zichzelf bij de politie aangegeven. De 19-jarige jongen zegt degene te zijn geweest die op 11 september op de Promenade in Heerlen twee oudere dames probeerde te beroven. Dreigend met een mes wilde hij de vrouwen een handtas afnemen. Maar omdat de slachtoffers luid begonnen te schreeuwen en een paraplu in de strijd wierpen, moest de overvaller het hazepad kiezen.



● Pascal Appeldoorn

Beschadigde boegklep duidelijk waarneembaar

Finse marine brengt veerbootramp in beeld

Van onze redactie buitenland

TURKU/HELSINKI – Experts van de Finse marine hebben gisteren naar eigen zeggen 'zeer duidelijke en scherpe' videobeelden gemaakt van de buitenkant van de woensdag gezonken veerboot Estonia. De zogenaamde averijcommissie zal het beeldmateriaal vandaag aan een grondig onderzoek onderwerpen en een beslissing nemen over eventuele publikatie.

Het Finse marineschip Halli was gisteren begonnen met het filmen van het wrak op de bodem van de Oostzee. De werkzaamheden werden uitgevoerd door twee robots met elk drie videocamera's die opereerden vanuit een onbemand duikbootje.

Het wrak van de veerboot werd vrijdagmiddag in de omgeving van het eilandje Utö op de bodem van de Oostzee gelokaliseerd op een diepte van 75 tot 85 meter. Aangenomen wordt dat het de lichamen van meer dan 900 mensen bevat. Op de videobeelden zijn geen doden te zien.

Volgens een woordvoerder van de Finse onderzoekscommissie mogen de robots het scheepswrak niet in omdat dat 'te gevaarlijk voor ze zou zijn'. Zij worden op afstand bediend vanaf een controlepost, waar de videobeelden live te zien zijn. In de complete duisternis op de grond van de zee kunnen de camera's met behulp van schijnwerpers drie meter in de verte 'kijken'.

Het filmen van het wrak kan uitsluitsel geven over het vermoeden dat de ramp met de veerboot is veroorzaakt door water dat door openstaande boegkleppen de autodekken binnenliep. De Finse marinegeoloog Jouko Nuorteva verklaarde gisteren dat ook de vrijdag en zaterdag gemaakte sonar-opnames wijzen op beschadigingen aan de boegklep. Uit een nauwkeurige analyse van het sonar-materiaal blijkt dat de boegklep òf openstaat òf is afgebroken.

De Estonia, die uit Estland op weg was naar Zweden, ligt met haar boeg naar het oosten gericht op een helling. Het scheepswrak verliest olie. Het onderzoek wordt bemoeilijkt door het nog steeds onstuimige weer, met vier meter hoge golven en windsnelheden van bijna 40 kilometer per uur.

In Zweden en Estland, de twee landen met de meeste slachtoffers, zijn gisteren rouwdiensten gehouden. In de kathedraal van Stockholm werd gisteravond een nationale herdenkingsplechtigheid belegd waaraan naast de familieleden van de meer dan vijfhonderd Zweedse slachtoffers ook koning Carl XVI Gustaf en zijn vrouw Silvia deelnamen. Ook Finland had een dag van nationale rouw afgekondigd.

Duitse bulkwagen veroorzaakt inferno bij grensovergang Venlo

Drama op autoweg: zes doden

Van onze verslaggever

VENLO - Bij een zeer ernstig verkeersongeval aan de grensovergang Schwanenhausen op de A67 bij Venlo zijn zaterdagochtend vroeg zes doden en twaalf gewonden gevallen. De slachtoffers hebben allemaal de Duitse nationaliteit. Onder de doden waren vier leden uit één gezin: vader (35), moeder (29) en hun zoontje en dochtertje van zes en drie jaar uit Essen. Ook twee mannen (44 en 51) uit Dinslaken en Bochum kwamen om het leven.

Het dramatische ongeval gebeurde toen een Duitse bulkwagen met 28.000 kilo waspoeder inreed op enkele stilstaande auto's, die stonden te wachten voor een colonne van Britse militaire voertuigen. Deze colonne was onder begeleiding van de marechaussee vanaf een parkeerplaats enkele honderden meters na de grensovergang aan het invoegen op de snelweg.

Door de botsing vlogen onmiddellijk de bulkwagen, drie personenauto's, een auto met caravan en een busje in brand. De klap was zo hevig dat de voertuigen brandend en al over ruim veertig meter werden meegesleurd door de bulkwagen.

De aanwezige Britse militairen spoedden zich meteen na het ontstaan van het inferno naar de plaats des onheils om eerste hulp te verlenen. Met gevaar voor eigen leven wisten de soldaten nog enkele mensen te redden. Met enige moeite kon uit een auto een echtpaar met twee kinderen worden bevrijd.

Om de vuurzee te bedwingen werden vier brandweerwagens uit Venlo, een uit Blerick en een uit Hout-Blerick ingezet. Ook de Duitse brandweer was met enkele wagens snel ter plekke.

Het bergen van de slachtoffers verliep door de enorme ravage problematisch. Twee verongelukte automobilisten konden meteen ter plekke worden geborgen. De andere vier stoffelijke overschotten werden pas later uit de vernielde voertuigen gehaald. De politie moest daarvoor de uitgebrande wrakken naar de brandweerkazerne in Venlo afslepen.

Van de gewonden werden zeven personen naar een ziekenhuis in Venray en vijf naar een ziekenhuis in Venlo vervoerd. Twee mensen werden opgenomen op de afdeling intensive-care, terwijl één slachtoffer meteen geopereerd werd. Zes personen hebben in de loop van de dag het ziekenhuis weer kunnen verlaten.

De Duitse chauffeur van de bulkwagen bracht het er levend vanaf. Hij is aangehouden voor verhoor. Uit dat verhoor moet blijken waarom de man niet op tijd geremd heeft voor de langzaam rijdende en stilstaande auto's. De maximumsnelheid bedraagt ter plekke 50 kilometer, maar het is nog niet duidelijk hoe hard de chauffeur heeft gereden. Het zicht was goed. De politie vermoedt dat de chauffeur mogelijk verrast was door het feit dat zo vroeg in de morgen reeds een file onstaan was. Ook de Engelse militairen die na het ongeluk bijstand verleenden, moeten nog worden gehoord. De colonne wachtte de komst van brandweer en politie niet meer af en vervolgde haar weg.

Het verkeer bij de grensovergang werd na het ongeval omgeleid via de parkeerplaats. Toch ontstond er een file met een maximale lengte van zeventien kilometer. Na enkele uren werden de rijbanen weer vrijgegeven.

In het kader van het onderzoek is de politie in Venlo op zoek naar getuigen: 077-555555.

● *Beeld van de ravage in Venlo. Daar botste een bulkwagen achterop een aantal stilstaande auto's, die onmiddellijk in brand vlogen. Zes mensen kwamen in de vlammen om, onder wie een echtpaar en hun twee kinderen uit Essen.*

Foto: ANP

max.11º C

min.3º C

GUUR HERFSTWEER

Vandaag passeert een lagedrukgebied onze provincie. Uit de bijbehorende frontale bewolking valt geruime tijd regen. Voor de passage is de wind vrij krachtig uit het zuidwesten, tijdens de passage zwak en erna vrij krachtig uit het noordwesten. De maximumtemperatuur wordt 13 graden. Vannacht daalt het kwik naar 7 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

Politie Maastricht maakt eind aan mars neo-nazi's

MAASTRICHT – De politie heeft zaterdag in Maastricht een einde gemaakt aan een demonstratie van tientallen neo-nazi's. Daarbij is geen geweld gebruikt. Wel namen de agenten opruiende pamfletten, bivakmutsen en een vlag met runetekens in beslag. Ook werden drie arrestaties verricht.

De demonstranten kwamen uit Nederland en Duitsland. Volgens C. Kusters uit Arnhem, onder meer betrokken bij CP'86 en de Centrum Democraten, was de demonstratie samen met de Duitsers georganiseerd om te protesteren tegen het politie-optreden tijdens de Rudolf Hess-herdenking in augustus in Luxemburg. De politie hield toen 100 tot 150 rechts-extremisten aan en zette ze over de grens. Volgens de demonstranten was dat niet terecht. Omstreeks kwart voor drie zaterdagmiddag meldde een getuige dat er in de Brusselsestraat in Maastricht een groep 'skinheads' liep. De politie rukte met dertig mensen uit en stuitte in de Grote Staat op de demonstranten die pamfletten uitdeelden en leuzen riepen.

Wegens het karakter van de bijeenkomst en omdat er geen vergunning was aangevraagd, besloot de politie de demonstratie niet te tolereren. Met zachte hand werden de neonazi's terug gedreven naar hun auto's. Een vrouw en drie mannen, in leeftijd variërend van 17 tot 27 jaar, werden aangehouden wegens het demonstreren zonder vergunning.

De afgelopen week hadden de sympathisanten van Hess bij de Haagse politie een vergunning aangevraagd om zatermiddag te demonstreren. Ze zeiden met ongeveer 150 mensen naar de Luxemburgse ambassade te willen komen. Daar stonden de hele middag agenten paraat, maar er kwam niemand opdagen. Maar volgens Kusters hadden de demonstranten besloten uit te wijken naar Maastricht toen ze van Den Haag geen toestemming kregen.

Italië rouwt om Nicholas

ROME – De dood van de zevenjarige Amerikaan Nicholas Green heeft Italië bijzonder ontroerd. Het jongetje was bezweken aan de zware schotwonden die hij donderdag bij een overval op een snelweg in de zuidelijke regio Calabrië had opgelopen. De ouders hebben zijn hart, lever en nieren ter beschikking gesteld voor transplantatie. De kleine Nicholas was met zijn ouders en zijn zusje op vakantie, toen vier gewapende criminelen hun huurauto overvielen. Toen de vader plankgas gaf, openden de misdadigers het vuur. Nicholas werd in het hoofd getroffen. Een 15-jarige Romeinse jongen, die nog maar 27 kilo weegt, kreeg zijn hart ingeplant. Een 19-jarige Siciliaanse, die aan hepatitis leed en doodziek was, kreeg zijn lever. Een van Nicholas' nieren werd geïmplanteerd bij een 11-jarige Siciliaanse jongen.

India worstelt met pest en paniek

NEW DELHI – Drie mensen zijn het afgelopen weekeinde in de Indiase hoofdstad New Delhi in ziekenhuizen aan de gevreesde longpest overleden. Het totaal aantal slachtoffers in India van de ziekte overschrijdt hiermee de vijftig.

Het aantal mogelijke longpestpatiënten is gestegen tot ruim vierduizend, maar de Indiase autoriteiten wijzen erop dat veel ziektegevallen zijn ingegeven door paniek en dat slechts tussen de 5 en 10 procent van de patiënten daadwerkelijk longpest heeft. Van de longpestpatiënten zijn er inmiddels 150 genezen verklaard.

De Indiase autoriteiten zeggen de epidemie uiterlijk op 10 oktober volledig onder controle te hebben, maar in het buitenland groeit de angst voor besmetting. Pakistan kondigde maandag een inreisverbod af voor buitenlanders die vanuit India het land binnen willen komen. In het weekeinde werden 320 Pakistanen en 28 buitenlanders in quarantaine geplaatst in het grensdorp Wagha. Eén kind werd gisteren opgenomen met symptomen van longpest. In Bangladesh, dat vrijwel geheel omringd wordt door India, werd gemeld dat vijftig personen met verdachte symptomen zijn opgenomen. De eilandenrepubliek de Maldiven heeft een onbewoond eiland voor mogelijke pestpatiënten gereserveerd.

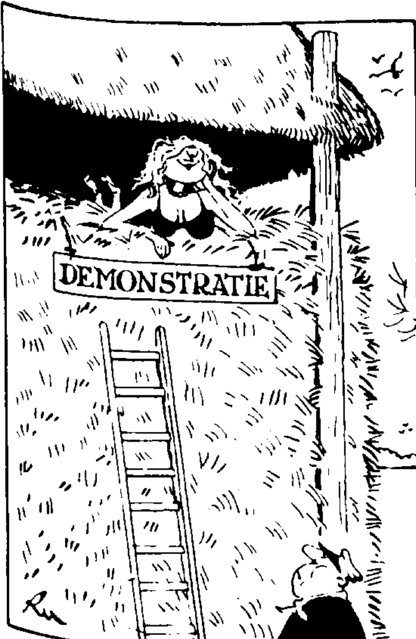
In India verbreidt de ziekte zich niet meer, meldt een hoge ambtenaar op het ministerie van Gezondheid, en de scholen worden morgen heropend. Aanvankelijk hadden de scholen uit voorzorg tot half oktober gesloten moeten blijven.

India wordt door de pestberichten in toenemende mate geïsoleerd. Zeker achttien internationale luchtvaartmaatschappijen hebben hun vluchten van en naar India gestaakt. De staten van het Arabisch schiereiland, die woensdag als eerste strenge maatregelen tegen India afkondigden, staakten ook het goederenverkeer. Indiase ambassadeurs in de regio trachten toestemming te krijgen voor Indiase tankers om Arabische havens binnen te lopen. De oliereserves van India zijn goed voor 45 dagen.



● *Mogelijke slachtoffers van de pest wachten buiten bij een kliniek in Bombay op een medisch onderzoek.* Foto: REUTER

Multifunctioneel gebruik van stro





8 710404 400017

03-10

k

Structuur ontbreekt in concert van dik twee uur

dEUS snelt vooruit en vergeet de toeschouwer

DOOR RIK VAN DRUTEN

SITTARD – dEUS zoekt niet de gemakkelijke weg. Een grote platenmaatschappij brengt het amper een half jaar oude debuutalbum Worst Case Scenario opnieuw uit, de kritieken zijn lovend en het publiek verdringt zich voor de podia waarop Barman en de zijnen aantreden. Maar dEUS zelf lijkt alweer hard bezig materiaal te verzamelen voor de opvolger van Worst Case Scenario, gezien het forse aantal nieuwe songs dat de Antwerpenaren vrijdag in het Sittardse Fenix lieten horen. Met wisselend succes.

Kwaliteit is ruimschoots voorhanden. Alleen al de vocale kwaliteiten van zanger gitarist Tom Barman en bassist Stef Kamil Carlens doen dEUS ruim boven het gemiddelde aanbod uitstijgen. Het zijn echter de songs die dEUS van het keurmerk voorzien. Schijnbaar chaotisch maar in wezen beter gestructureerd dan menig Top-40-liedje, verrassend gearrangeerd en immer van hoog energetisch gehalte.
De meeste bands zouden vooral consolideren na de succesvolle release van hun debuut-cd. Een jaar of twee zich concentreren op een drukke tournee, een mooie notering in op z'n minst de alternatieve hitlijsten en leuke verkoopcijfers. Zo niet dEUS, dat juist in kwetsbaarheid zijn kracht zoekt. Barman opende het concert solo, Carlens nam in z'n eentje de eerste toegift voor zijn rekening. Ingetogenheid die de ongebreidelde agressie die erop volgt nog eens extra aanzet.

En toch mankeerde er iets aan, daar in Fenix. Kenmerkend voor dEUS zijn de veelvuldig herhaalde thema's. Ze kunnen in de baslijn zitten, in de viool, de gitaar of de drums, of in de songtekst. Vaak treden ze niet eens nadrukkelijk naar voren, maar dringen zich naarmate het nummer vordert op aan de luisteraar. Het zet zich vast in je hoofd, dan wordt de muziek heftiger en net als je je afvraagt waar het is gebleven, verschijnt het weer. Heel natuurlijk, alsof het nooit is weggeweest.

Tenminste, als dEUS goed op dreef is. Nee, gebrek aan enthousiasme was het niet, laat staan tekort aan kwaliteit. Juweeltjes en hoogstandjes genoeg. Eerder gebrek aan ervaring, ervaring voor een publiek met hooggespannen verwachtingen wel te verstaan. dEUS werkt niet met een vaste 'setlist', volgens Barman om ruimte te houden voor improvisatie. Ongetwijfeld een argument van gewicht, maar daar tegenover staat dat een concert van een dikke twee uur ook structuur behoeft. En daar ontbrak het af en toe aan.
Als dEUS zich de eerste twee jaar zou concentreren op de nummers van Worst Case Scenario, zou niemand de Antwerpenaren kunnen verwijten te teren op oude roem. Een paar nieuwe nummers, natuurlijk, okee, maar je kunt ook teveel van je publiek vragen.

Even goed liet dEUS ook in Sittard zien waarom het wel de beste Belgische band sinds TC Matic wordt genoemd. dEUS is pure rock 'n' roll en moet alleen nog een beetje leren twee uur lang te blijven boeien. Maar dan is dEUS ook Pinkpop waardig.

Gezien: dEUS, vrijdag 30 september in Fenix Sittard.



● *Tom Barman in actie op het podium van Fenix in Sittard.* Foto: JOHN SMEETS

Geboortehuis van Mondriaan officieel geopend

AMERSFOORT – Piet Mondriaan (1872-1944) had graag De Staalmeesters van Rembrandt in het Rijksmuseum in Amsterdam willen copiëren. Maar het mocht niet. Een andere schilder was hem voor geweest.
Op een tentoonstelling over Mondriaan in Amersfoort, hangt een copie van de brief waarin de directeur van het Rijksmuseum het verzoek van Mondriaan afwees. De tentoonstelling 'Mondriaan; de mens, zijn ideeën, het werk' vormde afgelopen zaterdag de officiële opening van het Mondriaanhuis, de plek waar de kunstenaar in 1872 werd geboren. Hij woonde er maar acht jaar. In 1880 verhuisde het gezin naar Winterswijk. De openingsexpositie loopt tot en met 29 april.
'Echte' kunstwerken zijn in het pand niet te vinden. Het geboortehuis aan de Kortegracht doet dienst als documentatiecentrum; er zijn duizenden boeken, catalogi, tijdschriften, brieven en foto's. Iedereen die iets wil weten over Mondriaan, zijn tijdgenoten en de invloed die hij heeft gehad op andere kunstenaars, kan er terecht. De speciaal voor de opening samengestelde expositie over het leven van Mondriaan is uniek, zo zegt Jan Visser, secretaris van de Stichting Mondriaanhuis. „Nog nooit is zo'n tentoonstelling over hem ingericht."

Architect L. Heijdenrijk is de drijvende kracht achter het Mondriaanhuis. Hij richtte in 1985 een stichting op met als doel het werk en de ideeën van de kunstenaar levend te houden. De eerste daad was de aankoop van Mondriaans geboortehuis en het belendende pakhuis.

Les Goûts Réunis musiceert gehaast

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Barokensembles en -orkesten hebben in het voorbije decennium de authentieke Johann Sebastian Bach vrijwel volledig aan- en uitgekleed. De laatste jaren is men derhalve druk doende de belangstelling te verleggen van de barok naar de aanpalende historische tijd van Bachs zonen plus de vroege werken van Haydn en Mozart: de Pre-klassiek.

Galante muziek in een barok jasje. Kan bijzonder aantrekkelijk zijn. Onder meer Ton Koopman c.s. hebben dat reeds aangetoond. Maar het jasje kan ook weeffouten bezitten...
Het in deze contreien gevestigde barokensemble Les Goûts Réunis, van wie ik een fraai, authentiek Bachconcert, een tweetal jaren terug, in herinnering heb, bracht afgelopen zaterdagavond in de Cellebroederskapel te Maastricht voor zo'n vijftig belangstellenden een programma ten gehore met muziek van Mozart, Haydn en drie zonen van de 'oude' Bach: Wilhelm Friedemann, Carl Philipp Emanuel en Johann Christian.

recensie

Een concert dat me echter bepaald niet is meegevallen. Hoogstwaarschijnlijk heeft dat te maken met het gehaaste tempo waarin Jasper van Merwijk (barokhobo), Annalies Havelaar (traverso en altviool), Anneke van Haaften (viool), Trudy Straus (cello) en Anja Hendrikx (clavecimbel) het programma afwerkten. Twee maal drie composities, steeds gescheiden door slechts een korte adempauze, werden achter elkaar uitgevoerd. Zonder de gebruikelijke koffiepauze dus. De musici gunden zich en het publiek na het derde werk amper vier minuten om 'even enkele (muzikale) plooien glad te strijken'. Het heeft mij dan ook helemaal niet verbaasd dat er in die haast verschillende 'weeffouten' in de uitvoeringen ontstonden. Vooral de Vioolsonate in F KV 13 van het wonderkind uit Salzburg en een tweetal wel erg serieus klinkende Divertissements van de 'huisofficier' van de Esterházy's hadden daar hoorbaar last van. Opvallend vond ik verder dat een Sonata in F van de Berlijnse Bach, een Triosonate in A van de Hamburgse Bach en twee Kwintetten, respectievelijk in F en A, van de Londense Bach, muzikaal vrijwel indentiek leken.

Althans, zo werden ze gespeeld. Ondanks het feit dat de ene Bach muzikaal beslist 'empfindsamer' geweest moet zijn dan de ander. En ze nooit van z'n leven allemaal hetzelfde galante jasje gedragen hebben. Zeker weten!

Heerlijk recital in Schouwburg Heerlen

DOOR MARIëLLE HINTZEN

HEERLEN - De foyer van de Heerlense Stadsschouwburg was goed gevuld afgelopen zondagmiddag. Ter gelegenheid van het zilveren jubileum van het gemengd koor Molenberg zongen mezzosopraan Yvonne Schiffelers en sopraan Janice Dixon. In een buitengewoon amicale sfeer gaven de twee zangeressen, uitstekend begeleid door pianiste Jet Janssen, een heerlijk gezamenlijk recital vol afwisseling en bekoring.

recensie

De opening van het concert met drie liederen uit 'Sieben Lieder' opus 63 van Johannes Brahms door het jubilerende koor onder leiding van Bert Pijpers zette de toon voor een feestelijk concert. De twee zangeressen, collega's die jarenlang samen musiceerden aan het Nationaltheater te Mannheim, vormden op een natuurlijke wijze een duo. De twee musiciennes delen een moeiteloos inlevingsvermogen en een veelzijdig dramatisch talent. In de duetten uit het 'Spanisches Liederspiel' van Robert Schumann smolten de kleuren van hun stemmen mooi samen en deinden ze heerlijk op het golvende pianospel van Jet Janssen. Wat betreft de solistische bijdragen van beide zangeressen lag het hoogtepunt na de pauze in de werken van Barber en Bosmans.

Yvonne Schiffelers, voormalig lid van het jubilerende koor, koos voor drie liederen van Henriette Bosmans. Haar warme omfloerste mezzo klonk prachtig weemoedig in 'Le Regard Eternel'. In het dreigende 'Le diable dans la nuit' vlamde er echter satanische scherpte in door en in de opening met 'Les Médisants' over kwaadsprekers zat een cabareteske knipoog, lekker confronterend gezongen.

Janice Dixon zong de 'Hermit Songs' van Samuel Barber. In het visioen van St. Ita – 'St Ita's Vision' – betoverde ze de luisteraar op een innemende manier. Haar lieflijke toewijding tot 'het kindje Jesus' zou een heiden hebben kunnen bekeren. En in de religieuze beleving van 'The desire for Hermitage' zelfs doen intreden in een klooster. De absolute schoonheid van deze middeleeuwse Ierse teksten kwam volledig tot zijn recht in de integriteit van deze uitvoering.

De afsluiting van het concert met het temperamentvolle 'El Desdichado' van Camille Saint-Saëns en – hoe kan het ook anders – een heerlijk operaduet als toegift completeerde het programma en deed de 'feestgangers' in een uitgelaten stemming huiswaarts keren.

Duivelshaar in Theater Sirkel

SITTARD – De première van de produktie Duivelshaar, in het kader van het Jeugdtheaterfestival dat van 8 tot en met 15 oktober in Sittard wordt gehouden, heeft op 15 oktober plaats in Theater Sirkel. De voorstelling is gemaakt en wordt gespeeld door Katharina Schmitt.
Duivelshaar is gebaseerd op 'De drie gouden haren van de duivel', een sprookje van de Gebroeders Grimm. De voorstelling gaat over een jongen die altijd geluk heeft. Dat komt omdat hij op zondag de dertiende geboren is. Er is zelfs voorspeld dat hij op zijn dertiende met een prinses zal trouwen. Maar daarvoor moet hij eerst de drie gouden haren van de duivel gaan halen.

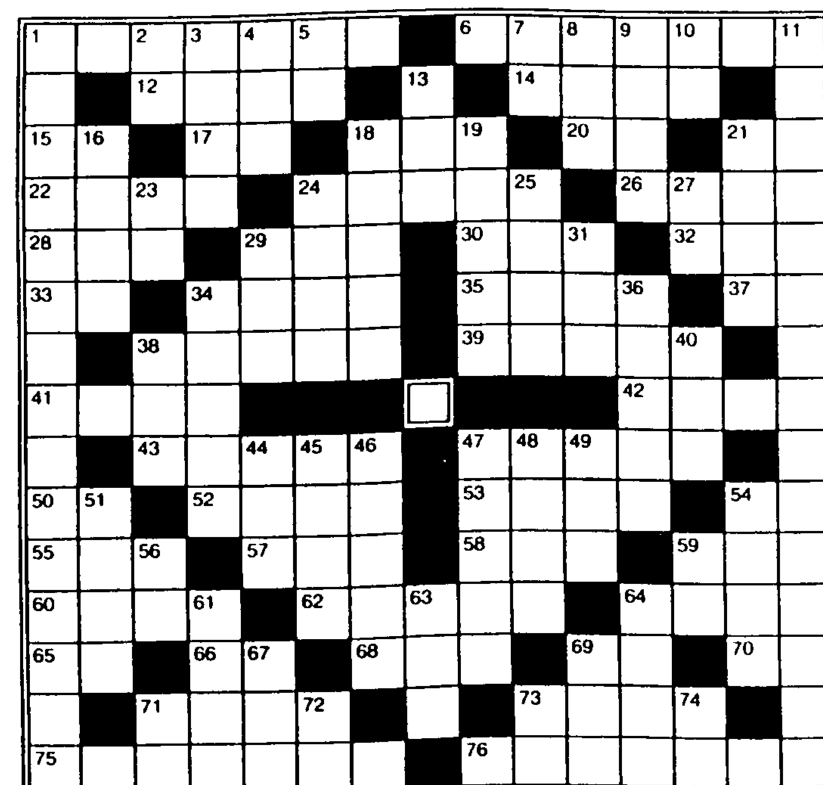


● *Het affiche van Duivelshaar, de nieuwe Sirkel-produktie.*

Katharina Schmitt maakte er voor kinderen vanaf 6 jaar een spannende voorstelling van. De artieste, die al enkele jaren aan het Sirkeltheater verbonden is, volgde een klassieke theateropleiding in Duitsland. Met Duivelshaar zoekt zij naar een vorm van theater waarin beeld, beweging en muziek samensmelten tot een prikkelende, meeslepende voorstelling.

De première begint om 15 uur in Theater Sirkel. Daarna regelmatig heropvoeringen in diverse theaters.

puzzel van de dag



1		2	3	4	5		■	6	7	8	9	10		11
	■	12				■	13	■	14				■	
15	16	■	17		■	18		19	■	20		■	21	
22		23		■	24				25	■	26	27		
28			■	29			■	30		31	■	32		
33		■	34				■	35			36	■	37	
	■	38					■	39				40	■	
41				■	■	■	□	■	■	■	42			
	■	43		44	45	46	■	47	48	49			■	
50	51	■	52				■	53				■	54	
55		56	■	57			■	58			■	59		
60			61	■	62		63			■	64			
65		■	66	67	■	68			■	69		■	70	
	■	71			72	■		■	73			74	■	
75							■	76						

P&P E1012

21	12	25	64	7	38	9	20	39	11	34	22	66	57	31

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** jaarboekje; **6** entree; **12** nobel; **14** uurwerk; **15** let wel; **17** boom; **18** onderdompeling; **20** voorz.; **21** familielid; **22** aanw. vnw.; **24** bisschopsmuts; **26** gewas; **28** pl. in Overijssel; **29** werkplaats; **30** ongebonden; **32** toiletart.; **33** militair; **34** majesteit; **35** hoefdier; **37** vogel; **38** pook; **39** plant; **41** faam; **42** worp; **43** zout; **47** prik; **50** heilige; **52** wreed heerser; **53** tocht; **54** familielid; **55** buidel; **57** atoomgroep; **58** kledingstuk; **59** melk; **60** uniek; **62** trop. gewas; **64** wederk. vnw.; **65** gewicht; **66** bijb. plaats; **68** daklijn; **69** numero; **70** titanium; **71** koker; **73** vrl. dier; **75** Afr. hoofdstad; **76** samenstelling.

VERTIKAAL: **1** tekstaanwijzing; **2** pers. vnw.; **3** bloedvat; **4** pl. o. Ameland; **5** reeds; **7** in orde; **8** bijb. priester; **9** slaginstrument; **10** aankomend; **11** tuingereedschap; **13** aanw. vnw.; **16** balk; **18** heilige schrift; **19** splitsen; **21** dikwijls; **23** water in Friesl.; **24** boodschap; **25** kleur; **27** godsdienst; **29** gevangenis; **31** sportterm; **34** tegelijk; **36** armee; **38** vlug; **40** haarpluk; **44** steen; **45** godheid; **46** vergoeden; **47** stevig; **48** koppel; **49** eikeschors; **51** gereedschap; **54** overeenkomst; **56** zangnoot; **59** vr. maat; **61** schraal; **63** berekening; **64** braaf; **67** Z.-Am. plaats; **69** kloosterlinge; **71** dubbel; **72** stuurboord; **73** soort onderwijs; **74** dwarshout.

oplossing puzzels zaterdag

HORIZONTAAL: **1** laatste; **6** slechts; **12** al; **13** dor; **15** oer; **16** it.; **17** sta; **19** pastoor; **22** tra; **23** tors; **25** sport; **26** gaan; **27** poker; **29** oma; **30** plons; **31** as; **32** polo; **34** area; **36** AE; **37** steur; **38** linze; **40** roem; **41** sein; **43** smelt; **46** slenk; **49** L.D.; **51** beer; **52** klei; **53** ge; **54** toren; **56** Eli; **58** leges; **60** emir; **61** Leens; **63** rank; **64** mis; **65** bekeken; **67** Lea; **68** en; **69** non; **70** lot; **72** VN; **73** topless; **74** parkiet.

VERTIKAAL: **1** lastpak; **2** altoos; **3** td.; **4** sop; **5** tras; **7** loot; **8** eer; **9** Cr; **10** Tirana; **11** stansen; **14** stom; **18** ark; **20** spoor; **21** oraal; **22** tao; **24** september; **26** glazenier; **28** Roemeen; **30** penseel; **33** Lu; **35** Rl; **37** S.O.S.; **39** eik; **42** altemet; **44** le; **45** treek; **46** skink; **47** l.l.; **48** zeskant; **50** domino; **53** Genève; **55** ris; **57** leer; **59** gal; **61** lens; **62** sela; **65** boe; **66** nor; **69** nl.; **71** t.k.

Winwoord: GARNIZOENSLEVEN

OPLOSSING CRYPT 124

■■■B■B■G■
LEPELAAR■
■S■D■A■A■
OCEAANLUCHT■
■O■N■V■W■E■■
DRUK■AMSTEL■
■■T■B■K■L■R■V■■
GASVRY■HUISRAAD
E■E■I■■■I■C■L■W
BEROEPSRECHT■UI
A■V■F■■AR■A■A■N
KUIFJE■K■OPSLAG
K■C■E■■E■■P■T■E
EVER ■TAPYTHAL
N■ ■T■U■■A■O
PROPPEN
■A■I■■S
■P■L■

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 29,00
per kwartaal	ƒ 86,90

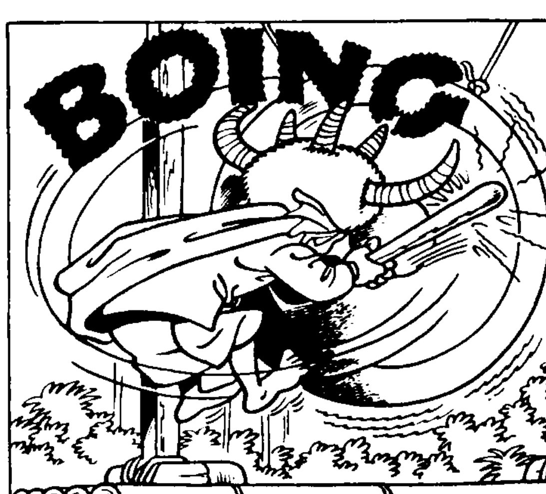
Per acceptgiro:

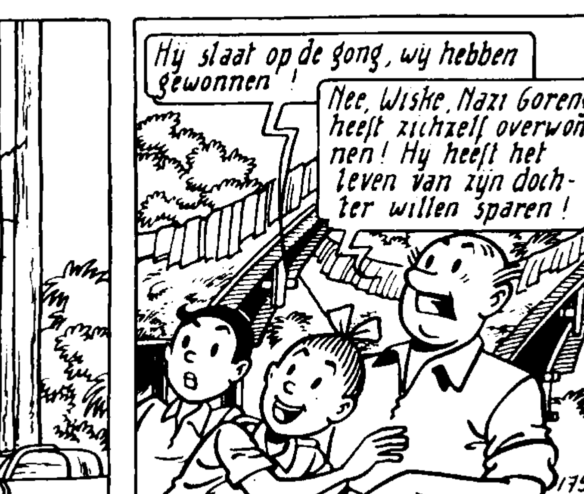
per maand	ƒ 30,50
per kwartaal	ƒ 88,40
Losse nummers	ƒ 1,75
	Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja



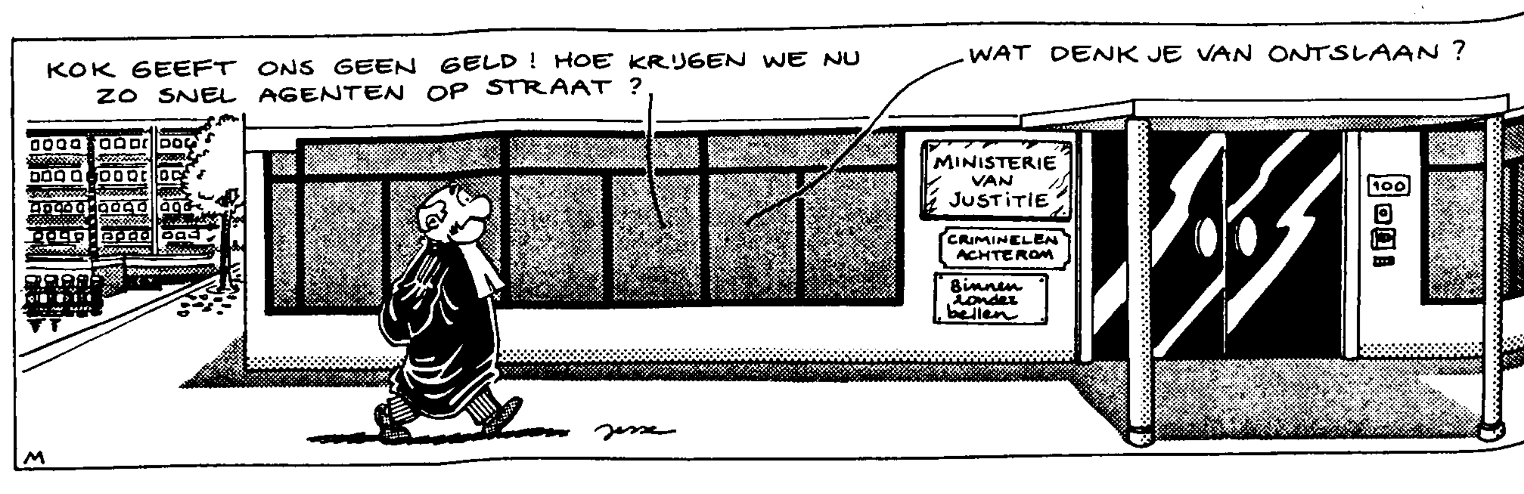








de rechter



recept

Vlaamse witloofsoep

1 ui, 500 gram witlof, boter, 1/2 theelepel suiker, enkele takjes peterselie, mespunt gedroogde tijm, laurierblaadje, 1 1/4 liter kruiden, vlees of kippebouillon, 1,5 dl slagroom, 35 gram boter, kamertemperatuur, 35 gram bloem.

Pel en snipper de ui. Maak de struikjes witlof schoon en snijd ze in ringen. Smelt een flinke klont boter en fruit hierin ui en witloof een minuut of 4. Bestrooi de inhoud van de pan met peper, zout en suiker, fruit kort mee en schenk dan de bouillon in de pan. Voeg de kruiderijen toe en laat de soep met gesloten deksel ongeveer 20 minuten zachtjes koken.

Neem peterselie en laurier uit de pan en pureer de soep. Roer de zachte boter en de bloem dooreen in een kopje. Bind de soep door telkens een hoeveelheid van het goed gemengde boter-bloemmengsel (beurre manié) door de hete soep te roeren.
Roer de slagroom los met enkele eetlepels warme soep, schenk dit weer terug in de pan en laat kort doorwarmen (niet meer koken). Garneer de soep eventueel met fijngehakte peterselie of met een vleugje vers geraspte nootmuskaat



Diana had buitenechtelijke relatie

Van onze correspondent

LONDEN – De Britse prinses Diana heeft gedurende drie jaar een buitenechtelijke relatie gehad met een legerofficier. Dit heeft de officier in kwestie, majoor b.d. James Hewitt, onthuld in de krant News of the World. Hewitt (36) zou het relaas van zijn affaire met Diana in boekvorm willen publiceren. Dit boek zou op zeer korte termijn, wellicht zelfs vandaag al, uitkomen.

Hewitt heeft het werk, dat hij samen met de journaliste Anna Pasternak heeft geschreven, 'het boek van de eeuw' gedoopt. Het boek zou zelfs de liefdesbrieven van Diana aan hem bevatten.

Het was al langer bekend dat Diana en Hewitt een relatie hadden gehad, maar verondersteld werd dat die platonisch was geweest. Maar tegenover de News of the World zou Hewitt hebben verklaard dat hij met Diana het bed had gedeeld. De krant liet ook een getuige aan het woord die Hewitt en Diana in innige omhelzing had betrapt.

Diana is formeel nog steeds getrouwd met Charles, de Britse kroonprins. Beiden wonen echter al meer dan een jaar gescheiden van elkaar. Enkele maanden geleden erkende Charles voor de BBC-camera dat ook hij overspel had gepleegd.

In het vraaggesprek met de krant laat Hewitt zich positief over Charles uit. Hij omschreef de bekentenis van de kroonprins dat hij overspelig was geweest, als 'moedig'. Charles was, zo zei Hewitt, 'een charmante man met een heel gemakkelijk karakter'. Bizar genoeg leek Hewitt Diana te verwijten dat het prinselijk huwelijk was stukgelopen.

Hewitt kwam met de prinses in contact toen hij als legerofficier opdracht kreeg om William en Harry, haar beide zoontjes, paardrijles te geven. Hun relatie zou pas drie jaar later door Diana zijn beëindigd.

Hewitt, die tijdens de Golfoorlog in Irak heeft gevochten, werd begin dit jaar het slachtoffer van een bezuinigingsronde in het Britse leger. Hij raakte zijn baan en zijn salaris van 90.000 gulden kwijt, en begon te zoeken naar andere inkomstenbronnen.

Een boek met de liefdesbrieven van Diana zou hem meer dan een miljoen gulden kunnen opleveren, zo wordt verondersteld. Probleem is echter dat het copyright op de brieven van Diana is, en dat deze dus niet zonder haar toestemming gepubliceerd kunnen worden. Hewitt zou dat probleem echter hebben opgelost door de brieven in zijn eigen woorden weer te geven.

'Misverstanden' rond idee speciale VN-brigade

Harde confrontatie VVD en Van Mierlo dreigt

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Er dreigt een harde botsing tussen de VVD-fractie in de Tweede Kamer en D66-minister Van Mierlo van Buitenlandse Zaken. Aanleiding vormen de uitspraken van Van Mierlo, gisteren voor de radio, dat zijn vorige week geopperde plan om de VN uit te rusten met een eigen kleine interventiemacht niet meer dan een 'idee' was. Bovendien zou er sprake zijn van 'misverstanden', die tot onnodige commotie hebben geleid.

VVD-kamerlid Weisglas reageerde woedend: „Van Mierlo lanceerde zijn idee als minister in een formele toespraak tot de VN-vergadering in New York. In zo'n toespraak ontvouw je niet zo maar wat losse gedachten. De andere VN-leden zien het ook als belangrijk wat je daar zegt. Dit was een belangrijke en inhoudelijke zaak en die moeten we nu niet proberen 'down' te spelen." De VVD zal Van Mierlo deze week in de Kamer op het matje roepen om de zaak uit te leggen.

Van Mierlo sprak gisteren tegen dat het om een concreet voorstel was gegaan. Het zou niet meer zijn dan een 'idee als conclusie van een denkproces' dat hij pas in New York bij de VN had afgerond. Volgens hem moet dat kunnen. „Ik kreeg die gedachte daar. Dan kun je niet terugvliegen om eerst met het kabinet en de Kamer te gaan overleggen," verdedigde de Democraat zich.

Defensieminister Voorhoeve (VVD) verklaarde het afgelopen weekeinde voor de tv dat het wel degelijk om een concreet voorstel van zijn collega ging. Hij zei er tuswens veel in te zien. Volgens de liberaal is de commotie in ons land ontstaan omdat ten onrechte wordt gedacht dat het om Nederlandse militairen zou gaan die de VN-interventiemacht gaan vormen. Dat is niet het geval, aldus Voorhoeve.

Behalve de VVD heeft ook het CDA grote moeite met Van Mierlo's optreden. Datzelfde geldt voor de kleine christelijke partijen. D66-fractieleider Wolffensperger heeft de coalitiepartijen opgeroepen het onderlinge vertrouwen niet te beschadigen door buiten het kabinet om naar meerderheden te zoeken.

punt uit

• Slowakije

De Slowaakse ex-premier Vladimir Meciar gaat mogelijk een nieuwe regering vormen. Zijn Beweging voor een Democratisch Slowakije (HZDS) behaalde gisteren bij de eerste parlementsverkiezingen sinds de onafhankelijkheid in januari 1993 een klinkende overwinning met 34,96 procent van de stemmen. De Slowaakse regeringscoalitie bleef steken op 29,06 procent van de stemmen. De opkomst lag op bijna 75,6 procent. Om te kunnen regeren moet de HZDS met andere partijen in zee gaan. Samenwerking met de linkse Arbeiderspartij (7,34 procent) ligt volgens waarnemers het meest voor de hand.

• Deltavlieger

Een 35-jarige man uit Soesterberg is gistermiddag op de Maasvlakte bij een ongeluk met een deltavlieger om het leven gekomen. Volgens de politie stortte de vlieger neer op het strand.

• Schönhuber

De leider van de extreemrechtse Duitse partij Republikaner, Franz Schönhuber, is zaterdag tijdens een speciale vergadering in Bonn afgezet. „De partijleiding heeft Schönhuber uit zijn functie gezet," aldus een woordvoerder van de partij. Schönhuber, een voormalig lid van Hitlers Waffen-SS stond aan toenemende kritiek bloot. Het partijkader verwijt Schönhuber vooral dat hij een nauwe samenwerking voorstond met de ultra-nationalistische, racistische Duitse Volksunie (DVU) van Gerhard Frey. De Republikaner afficheert zich als een patriottische partij en staat afwijzend tegenover de DVU die te boek staat als racistisch.

• Gaza

De Palestijnse politie heeft dit weekeinde in Gaza veertig leden van het Democratische Front voor de Bevrijding van Palestina (DFLP) gearresteerd. De arrestaties waren een reactie op een aanval die Palestijnse guerrillastrijders vrijdag uitvoerden op een gezamenlijke Palestijns-Israëlische patrouille-eenheid. Bij de aanval kwam overigens niemand om het leven.

• Berberprotest

Meer dan honderdduizend Algerijnse Berbers hebben gisteren in Tizi-Ouzou, honderd kilometer ten oosten van de hoofdstad Algiers, de vrijlating geëist van de zanger Lounes Matoub, die een week geleden werd ontvoerd. De demonstranten eisten tevens de erkenning van hun Berber-taal Tamazight als officiële taal en onderwijs in het Berbers op de scholen.

• Vulkaan

De vulkaan Kljoetsjevskaja Sopka op het Siberische schiereiland Kamtsjatka is tot uitbarsting gekomen. De uitstoot van as kan gevaar opleveren voor het luchtverkeer, aldus het Russische persbureau Itar-Tass. De vulkaan spuwt sinds vrijdag tot 13.000 meter hoogte as de atmosfeer in. Een 1.500 kilometer lange rookpluim strekt zich vanaf de krater uit over de Stille Oceaan.

Doden en gewonden na oplaaiend geweld op Haïti

VS gaan tegenstanders Aristide ontwapenen

Van onze redactie buitenland

PORT-AU-PRINCE/WASHINGTON – De Verenigde Staten willen de paramilitaire elementen ontwapenen die de militaire junta op Haïti ondersteunen, om te beginnen het Front voor de Bevordering van de Vooruitgang in Haïti (Fraph). Dat heeft de woordvoerder van de Amerikaanse ambassade in de Haïtiaanse hoofdstad Port-au-Prince, Stanley Schrager, gisteren meegedeeld.

De VS-interventiemacht had van meet af aan een 'ontwapeningsplan', aldus de woordvoerder. Dat wordt nu uitgevoerd naar aanleiding van de ernstige botsingen vrijdag in het centrum van Port-au-Prince tussen Fraph-aanhangers en demonstranten die de verdreven president Jean-Bertrand Aristide steunen. Daarbij vielen ten minste vijf doden en een dertigtal gewonden.

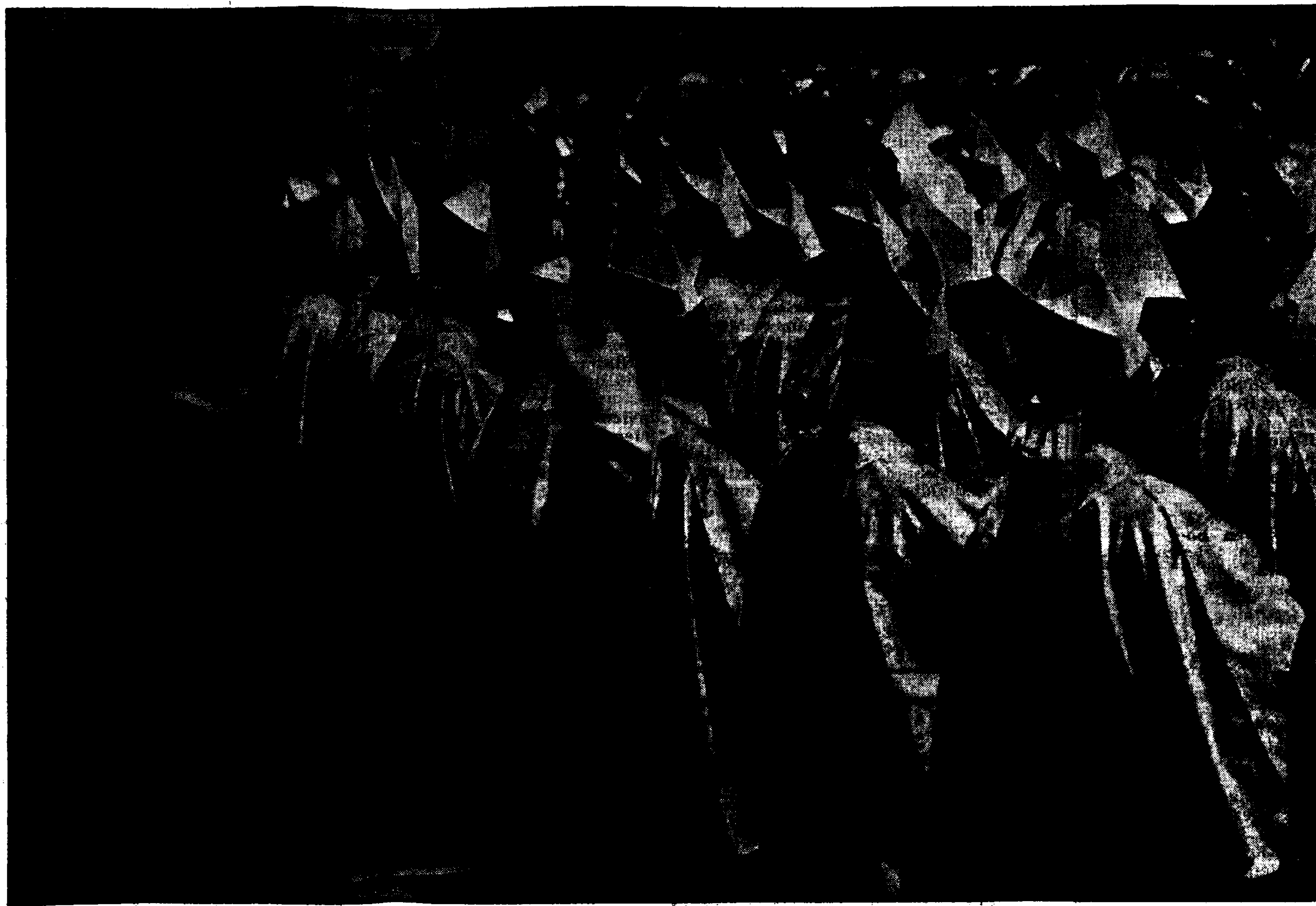
Schrager wilde geen bijzonderheden geven. Wel lijkt duidelijk dat de operatie op zeer korte termijn begint. De Amerikanen willen ook de 'attachés' ontwapenen, de handlangers van leger en politie die volgens waarnemers samenwerken met Joseph Michel Francois, de politiecommandant van Port-au-Prince.

Munitie

Afgelopen dagen namen Amerikaanse troepen diverse voorraden wapens en munitie in beslag. In Ouanaminthe, vlakbij de grens met de Dominicaanse Republiek, werden ongeveer duizend wapens buit gemaakt. Zaterdag hadden Amerikaanse militairen al de kleine marinebasis Admiral Killick" in Bizoton vlakbij Port-au-Prince bezet. Zij namen tweehonderd wapens en kisten munitie in beslag. Toch kende het eiland dit weekeinde een golf van geweld.

Zaterdag openden de bewakers van een opslagplaats van levensmiddelen het vuur op bewoners van krottenwijken die de loods wilden plunderen. De bewakers schoten gericht op onder andere kinderen die over de hekken klommen. Negen mensen raakten gewond. Na enkele minuten arriveerden leden van de Amerikaanse militaire politie, waarna de rust weerkeerde.

Goedgemutst



• *Onder het wakend oog van een op wacht staande zouaaf, luisteren de aanwezige geestelijke leiders naar de openingsrede van Paus Johannes Paulus II.* Foto: REUTER

Paus opent synode over 'gewijde leven'

Van onze correspondent

ROME – Paus Johannes Paulus II heeft gistermorgen met een eucharistieviering de bisschoppensynode geopend die zal gaan over het 'Het gewijde leven en zijn zending in de kerk en in de wereld'. Aan de synode, die tot 29 oktober zal duren, nemen 7 patriarchen, 39 kardinalen, 60 aartsbisschoppen, 118 bisschoppen en 90 priesters deel. Nederland wordt vertegenwoordigd door bisschop Wiertz van Roermond.

Het is voor het eerst in de geschiedenis van het christendom dat een synode is gewijd aan de problemen en ook de identiteit van kloosterlingen en personeel van congregaties en andere religieuze instituten. Hun afnemende aantal is bovendien een bron van zorg voor het Vaticaan. Veel aandacht zal weggelegd zijn voor de vrouwen, die sterk zijn oververtegenwoordigd: 680.000 tegen 230.000 mannen.

Johannes Paulus II, die gisteren een opvallend 'fitte' indruk maakte, benadrukte het belang van de rol van de religieuze instituten binnen de katholieke kerk. „Is de meerderheid van de heilig-verklaarden soms niet afkomstig van religieuze ordes en congregaties?," zo stelde hij retorisch. De paus zei dat nu, na de synodes over het christelijke gezin (1980), het leven van de leken (1987) en de priesters in de kerk (1990), het moment aangebroken is om, aan de hand van de teksten uit het Tweede Vaticaanse Concilie, uitgebreid stil te staan bij de religieuze instituten.

De paus riep de religieuzen op tot bezinning. „Het is nodig dat het model van de primitieve kerk als voorbeeld word genomen. De leden van religieuze gemeenschappen en instituten van gewijd leven moeten zich met hernieuwde energie inzetten om één hart en één ziel te zijn, onderwijl zich voedend met de stellingen van het evangelie, de heilige lithurgie en vooral de eucharistie." De paus riep verder op tot gehoorzaamheid en kuisheid.

Johannes Paulus II ging niet in op de problemen die verbonden zijn aan het celibaat en ook niet op de afname, met name in het rijke westen, van het aantal personen dat kiest voor het gewijde leven. Hij constateerde met tevredenheid dat er juist sprake is van 'een toename van nieuwe vormen van wijding, vooral binnen kerkelijke bewegingen en verenigingen, die gericht zijn op contemplatie over het goddelijke mysterie en de missie'.

De paus had warme woorden voor de vrouwen die actief zijn binnen de kerk. „Hoeveel vrouwen hebben in de loop der eeuwen niet hun 'deel' ondekt in de religieuze, contemplatieve en apostolische roeping," aldus de paus. De synode komt enigzins tegemoet aan de zeer voorzichtige - roep om meer 'inspraak' en gelijkwaardigheid binnen de kerk. Voor het eerst zullen vrouwen kunnen interveniëren en zal een van de secretarissen van de synode zelfs een vrouw zijn.

Pater Marcello Zago, speciaal secretaris van de synode, zei gisteren in een interview in de krant van het Italiaanse episcopaat, L'Avvenire, dat het niet juist is te spreken van een 'macho-kerk'. De interviewer had hem gewezen op het feit dat slechts 59 van de 348 deelnemers aan de synode over het gewijde leven vrouwen zijn, terwijl de vrouwen met 70 procent de overgrote meerderheid vormen onder de gewijden. „Laten we vooropstellen dat een synode altijd een bisschoppen-aangelegenheid is. Dat er 59 vrouwelijke toehoorders en experts aanwezig zullen zijn, is een waar record. Zij kunnen bovendien op alle niveaus aan de discussies deelnemen," aldus Zago.

Serviërs blokkeren Nederlands VN-konvooi

SARAJEVO – De Bosnische Serviërs hebben gisteren bij de oostelijke moslim-enclave Srebrenica een Nederlands VN-konvooi tegengehouden.

Het konvooi was een van de zeven transporten waarmee in Bosnië gestationeerde VN-militairen moesten worden bevoorraad. Bij de eerste Servische controlepost die op hun weg lag werden de Nederlanders tot stoppen gedwongen. Vier andere konvooien kwamen elders in Bosnië vast te staan bij Servische controleposten.

Een VN-woordvoerder zei dat over de doorgang van alle konvooien werd onderhandeld. De Bosnische Serviërs hadden zaterdag toegezegd dat zij bevoorradingskonvooien niets in de weg zouden leggen, maar de woordvoerder wees er op dat het bevel om de transporten door te laten mogelijk nog niet alle Servische eenheden had bereikt. Twee bevoorradingskonvooien besloten niet te vertrekken wegens de problemen die de vijf andere ondervonden. In de buurt van Ribnica in Noordoost-Bosnië sloeg een granaat vlakbij een VN-konvooi in, maar er vielen geen gewonden. Wie van de strijdende partijen de granaat had afgevuurd was niet bekend.

De Serviërs hadden de luchthaven van Sarajevo gesloten en alle militaire en hulptransporten van de VN verboden nadat Navo-vliegtuigen op 22 september een Servische tank hadden aangevallen die zich binnen de zone rond de hoofdstad bevond die verboden is voor zware wapens.

Twee Mirage-straaljagers van de Navo-eenheid die de naleving van het vliegverbod boven Bosnië afdwingt werden zaterdag tijdens een patrouillevlucht beschoten met raketten. De toestellen werden niet geraakt en keerden veilig terug naar hun basis in Italie. De Navo kon niet zeggen of de raketten door de Bosniërs of de Serviërs waren afgevuurd.

Oogarts moet meer werk gaan afstoten

DEN HAAG – De oogartsen moeten eenvoudig werk afstoten naar anderen, zoals optometristen en orthoptisten. Daarnaast moet er een eind komen aan het verschijnsel dat mensen nog zonder verwijsbrief van hun huisarts naar de oogarts kunnen. De huisarts moet altijd het bepalen of een patiënt met een aandoening naar de oogarts moet of door een ander geholpen kan worden. Dat zal echter wel nieuwe investeringen in de opleiding van de huisarts vergen.

De hoofdinspecteur voor de volksgezondheid, Simons, zegt dit in het blad Trefpunt van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport. De hoofdinspecteur reageert daarmee op publikaties van het Centraal Medisch Tuchtcollege en het Nederlands oogheelkundig genootschap. Beide organen vroegen daarin om een uitbreiding van het aantal oogartsen, onder meer om de wachtlijsten tegen te gaan en de zorg te verbeteren.

Communistisch China viert 45e verjaardag

Van onze correspondente

PEKING – Met een massaal zang- en dansfeest op een felverlicht Plein van de Hemelse Vrede in Peking heeft China afgelopen zaterdagavond de 45e verjaardag van het communistisch bewind gevierd. Drie keer werden de ingestudeerde nummers, van volksdans tot disco, onderbroken door twintig minuten vuurwerk van het spectaculairste soort. Oude 'revolutionaire' hits klonken tussen de knallen door. Honderdduizend speciaal geselecteerde 'model'-Chinezen namen deel aan de show, die drie uur duurde. De Chinese politieke top, onder wie partijleider Jiang Zemin en premier Li Peng, keek toe vanaf de grote poort waarop Mao Zedong in 1949 de Volksrepubliek uitriep.

Starend vanaf een speciale tribune naar de deinende massa vermaakten buitenlandse waarnemers zich met het gissen naar de verborgen geheimen achter het patriottisch feestgedruis dat zeer mechanisch zijn beloop kreeg. Er zijn immers elke dag nieuwe aanwijzingen dat het op veel fronten volkomen mis dreigt te gaan in China. Sleutelwoorden zijn: ongecontroleerde prijsstijgingen, massale werkloosheid, wijdverbreide corruptie en snel stijgende criminaliteit.

Bovendien zijn verse speculaties opgedoken over een verdere verslechtering van de gezondheid van de 90-jarige partijveteraan Deng Xiaoping.

Een goed voorbeeld van de kennelijke onzekerheid in de top van de Communistische Partij is het ontbreken van de traditionele militaire parade in dit jubileumjaar. De officiële verklaring – dat China dat alleen maar doet bij tienjarige jubilea – is in tegenspraak met de laatst gehouden wapenschouw in 1984 bij de 35e verjaardag. Meer voor de hand ligt dat militairen en vooral tanks onvermijdelijk de herinneringen aan het bloedig neerslaan van de demonstraties vijf jaar geleden zouden terugbrengen. Daar komt bij dat binnen de partij de strijd over de veranwoordelijkheid voor dat brute ingrijpen nog steeds niet is gestreden.

De frustraties in brede lagen van de Chinese maatschappij lopen op het ogenblik gevaarlijk hoog op. Dat kan niet anders met een opeenstapeling van dagelijkse problemen, een onrechtvaardige verdeling van de welvaart, een dreigende toekomst en een collectief leiderschap dat geen oplossingen biedt voor de opgekropte chaos, maar zijn eigen versie van de werkelijkheid aan de bevolking opdringt. Het communistische massafeest van afgelopen zaterdag is daar zo'n voorbeeld van, want behoudens de vier vrije dagen valt er voor de meeste Chinezen geen woon weinig te vieren.

Geboren:

Jake Kenneth

2 oktober 1994

Eugenie
Pieck-Burchard
Gregory Burchard

25 Peterborough St. apt:26
Boston, MA 02215,
U.S.A.

---

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, onze pap, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Geurten

echtgenoot van

Miets Schiffelers

Hij overleed, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 57 jaar.

Miets Geurten-Schiffelers
Patrick
Viviane
Familie Geurten
Familie Schiffelers

6336 TK Hulsberg, 1 oktober 1994
Wissengrachtweg 60

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 5 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Wissengracht aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Hub is opgebaard in de rouwkapel van het uitvaartcentrum Paulsuys te Hulsberg. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Hierdoor geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker, de heer

P.C.H. Geurten

Wij zullen zijn gedachtenis in ere houden.

Zijn echtgenote en kinderen wensen wij de kracht toe dit grote verlies te dragen.

Gedeputeerde Staten van Limburg
mr. B.J.M. baron van Voorst tot Voorst
voorzitter
mr. H.W.M. Oppenhuis de Jong
griffier

Maastricht, 1 oktober 1994

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

P.C.H. Geurten

Zijn inzet, toewijding en deskundigheid hebben wij zeer gewaardeerd.

Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe.

Directeur en medewerkers van de hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu van de provincie Limburg

---

Met grote verslagenheid hebben wij ervan kennis genomen dat geheel onverwacht overleden is

Hub Geurten

Wij zullen deze deskundige en vooral zeer aardige collega missen.

Zijn vrouw en kinderen wensen wij veel sterkte toe bij het dragen van dit grote verlies.

Collega's van de afdeling Water en Ontgrondingen

Wij zijn zeer getroffen door het overlijden van

Hub Geurten

Wij houden hem in herinnering als een zeer gewaardeerd lid van onze vereniging.

Bestuur en leden van de [illegible]

Na een [illegible] langdurige ziekte, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 57 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, lieve opa, schoonzoon, oom en neef

Siebe Brander

echtgenoot van

Louise Bussem

[illegible]

Familie Brander
Familie Bussem

[illegible] Kerkrade
[illegible]

De uitvaartdienst zal [illegible] gehouden [illegible] te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Siebe is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen aan de Schifferheiderstraat [illegible] te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote vreugde dit in saamhorigheid voor je te mogen doen. Je was een lieve man. We konden altijd op je rekenen. We zullen je missen. In de leeftijd van 54 jaar is van dit leven overgegaan in een ander leven, mijn man, onze vader, schoonvader, zoon en broer

Stef Ritzerfeld

echtgenoot van

Mia Linden

Swier:	Mia Ritzerfeld-Linden
Simpelveld:	Kathika en Sjef Kessen-Ritzerfeld
Swier:	† Sandra Benny Ritzerfeld en Bertine Kroes

6363 CM Swier, 2 oktober 1994
Swier 34

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 5 oktober a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth, waarna crematie volgt in het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Stef ligt thuis opgebaard. U kunt hem daar bezoeken heden maandag en dinsdag a.s. van 18.30 tot 19.15 uur.

Stef

Je was een voorbeeld voor ons allen.

Mia en Jan de Haas-Ritzerfeld
Mity en Joep van Rens-Ritzerfeld
Finy en Hein van Hugten-Ritzerfeld
Leny en Frans Theilen-Ritzerfeld
Kitty en Jo Ritterbex-Ritzerfeld
Irma en Rob Vermeulen-Ritzerfeld
neven en nichten en hun kinderen

---

†

Vandaag namen wij afscheid van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa en overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Johan Beckers

echtgenoot van

Christien Paas

Hij werd 76 jaar.

Een afscheid dat ons zwaar valt, doch met dankbaarheid vervult als wij terugdenken aan wat hij voor ons betekend heeft.

Heerlen:	Christien Beckers-Paas
Eygelshoven:	Wiel en Gerda Beckers-Gresbeek Bianca en Peter, Björn Raymond en Sanna
Munstergeleen:	Je en Sybil Beckers-Liegeois Patricia Angelique en Marcel
Heerlen:	Els en John Gerard-Beckers Mirjam en Luc, Ivo [illegible]
Heerlen:	Leo en Lony Beckers-Prins Léon Carmen
Rijen:	Olga en Bas Marcelissen-Beckers Wendy Remco
Heerlen:	Gerda en Jo Mertens-Beckers Dave Familie Beckers Familie Paas

6415 RH Heerlen, 2 oktober 1994
Pleijweg 56

De plechtige eucharistieviering [illegible] worden op donderdag 6 oktober [illegible] in de parochiekerk H. Hart van Jezus [illegible] Schandelen, waarna om 11.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg.

Bijeenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, woensdag om 19.00 uur in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende, hebben wij afscheid genomen van mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Mientje Masset

echtgenote van

André van Maanen

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 73-jarige leeftijd.

Neerbeek:	André van Maanen
Neerbeek:	Riek Masset
Eyghausen:	Frans van Maanen Annemie
Neerbeek:	Richie van Marle-van Maanen Jo van Marle Danny, Rianne
Eyghausen:	[illegible] Familie Masset Familie van Maanen

6181 HR Neerbeek, 2 oktober 1994
Kuilsteeg 45.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 5 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk St. Callistus te Neerbeek, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.15 uur.

Avondmis tot intentie van de dierbare overledene zal [illegible] worden opgedragen dinsdag 4 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Mientje is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis, Boerenweg [illegible] te Geleen alwaar gelegenheid tot afscheidnemen van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht is overleden onze zoon, broer, oom, neef en vriend

Kris Vroomen

Hij overleed op 36-jarige leeftijd.

Heerlen:	M. Vroomen en G. Vroomen-Lempers
Heerlen:	Joep en José Vroomen-Slangen Patrick Dwayne Joey
Heerlen:	Betsy en Ellen Familie Vroomen

Heerlen, 29 september 1994
Corr.adres: Heerlerbaan 1, 6418 CA

De crematieplechtigheid heeft inmiddels in besloten familiekring plaatsgevonden.

Heerlen 29-9-1994

Lieve Kris

Onverwacht moesten wij afscheid van jou nemen, na twee gelukkige jaren. Veel te vroeg heeft de „Lieve Heer" je teruggeroepen, naar zijn koninkrijk.

Je was een echte vriend en een vader voor mijn kind. Je zult altijd in onze harten zijn.

Kris, rust zacht.

Betsy en Elleke

"Je moet zeilen
met de rotzeiltjes die je hebt."

Frans sr.

Hij zeilde met volle zeilen tot het eind.
He meant so much to many.
His mind was beyond imagination.
His visions were immense.
And yet he was a realist.

Susanna

Frans Hogervorst sr.

Leiden, 22-03-1925 † Maastricht, 1-10-1994

weduwnaar van

Liet Jansen

echtgenoot van

Lily ten Berge

Kinderen		Kleinkinderen
Nederland:	Marlies en Jo Frans en Marcea Mart en Paul	Luc, Micha, [illegible] Janneke, [illegible], Joost Pie, Jef, Alexander
Australië:	Bea en Phil	Olivier, Liet, [illegible]
Zweden:	Irene	
Nederland:	[illegible]	
Zweden:	[illegible]	
Nederland:	[illegible]	Nicolas, Linus
Zweden:	[illegible] Hokan	Jens
Mexico:	Liet en Pedro	Christian
Nederland:	Ed en Remco	Frank, Luke

Verdere familie en vrienden

6211 BK Maastricht, Lakenweversstraat 4a

[illegible]

---

†

[illegible]

Josephina Frings

sinds 1969 weduwe van

Leonard Lony

Schaesberg:	† Jan Lony Trautje Lony-[illegible]
Schaesberg:	[illegible] Lony Mia Lony-Buijsen
Nieuwenhagen:	Wiel Lony Mya Lony-[illegible]
Dommelen:	Annelies Philippens-Lony Gef Philippens Kleinkinderen en achterkleinkinderen

Landgraaf, Surinameplein 48
Corr.adres: Honigmannstraat 30
6372 VJ Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, [illegible] begraafplaats [illegible].

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is op dinsdag 4 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op 82-jarige leeftijd is overleden

Wim Förster

16-4-1912 27-9-1994

Familie Förster

[illegible] 172, Heerlen
Corr.adres: Burgstraat 19, 6[illegible] BS Heerlen

Op wens van Wim is in besloten familiekring op zaterdag 1 oktober afscheid van hem genomen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij met diepe droefheid kennis dat vrij onverwacht van ons is heengegaan, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Dien Bussers

Zij overleed, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 73 jaar.

Familie Bussers

6414 PK Heerlen, 30 september 1994
Rozestraat 30

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 4 oktober om 9.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Heerlen Nieuw-Einde, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Heerlerheide, gelegen aan de Kampstraat.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot rouwbezoek heden maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Na een werkzaam leven, vol liefde en zorg, is in zijn eigen omgeving, temidden van zijn dierbaren, na een geduldig gedragen ziekte van ons heengegaan mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

(Sjeng) Johannes Hubertus Straaten

echtgenoot van

(Lieske) Maria Elisa Hubertina Josephina Lucassen

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 82 jaar.

Schin op Geul:	Lieske Straaten-Lucassen
Schin op Geul:	Pierre Straaten
Schin op Geul:	Lambert en José Straaten-Weusten
Valkenburg a/d Geul:	Maria en Jan Nix-Straaten
Schin op Geul:	Jo Straaten
Geleen:	Hub Straaten
Eys:	José en Sjef van Kan-Straaten
Beek en Tasbiijt:	Harry en Tiny Straaten-Beckers en kleinkinderen Familie Straaten Familie Lucassen

6305 BD Schin op Geul, 1 oktober 1994
[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 5 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk H. Mauritius te Schin op Geul, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, dinsdag om 19.00 uur in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek heden maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Ons ouderland is in de hemel
[illegible]

Opa

[illegible] Rust zacht.

[illegible] Ralph, Roger en Christien,
[illegible] en Rob, Raymond, Michel en Renate
[illegible] en Kirstin, Wendy

---

†

Herinner wij in goede dagen
in de stralende zon,
toen ik alles nog wist en kon.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en [illegible], delen wij u mede dat heden, na een liefdevolle verzorging in verpleeghuis Agnetenberg te Geleen, van ons is heengegaan, op de leeftijd van 82 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Jo Verhagen-Slenters

weduwe van

Adriaan Verhagen

In dankbare herinnering:

Jan Verhagen
[illegible]
Jan Verhagen
Bas
Aukje

30 september 1994
Corr.adres: Hornerweg 23, 6141 BH Limbricht.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 5 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van [illegible] Sittard, gevolgd door de [illegible].

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium [illegible], Hainsweg te Sittard, dagelijks van 18.30 tot 19.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een arbeidzaam leven, vol liefde en zorg, heeft in wijsheid de dood aanvaard, mijn lieve man, onze fijne vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerrit Hermkens

echtgenoot van

Gerda Boumans

Hij overleed na een geduldig gedragen ziekte, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 65 jaar.

Klimmen:	Gerda Hermkens-Boumans
Voerendaal:	[illegible]
Wandre (B.):	[illegible]
Voerendaal:	[illegible]

6343 EN Klimmen, 1 oktober 1994
Kleinstraat 43

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 5 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk H. Laurentius te Voerendaal, waarna om 11.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden [illegible] in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum in Voerendaal, Kerkplein [illegible]. Gelegenheid tot rouwbezoek heden maandag van 18.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

OVERLEDEN

† [illegible], 73 jaar, weduwe van Bernard Hamers, [illegible] 23, Roermond. Corr. adres: [illegible] 134, 6043 ST Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden maandag 3 oktober, om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† Theodora Jansen, 87 jaar, weduwnaar van Wilhelmina Thijssen, Gr. Hornestraat 3, 6085 BS Horn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden maandag 3 oktober, om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Horn.

† Sjaak Leeten, 70 jaar, echtgenoot van Elly Kessen, Kap. Verheesekotstraat 25, 6100 Koningsbosch. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden maandag 3 oktober, om 1[illegible] uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

† Anna Schijlders, 67 jaar, echtgenote van [illegible] Brouns, Florestraat 39, 6045 EA Roermond. De crematieplechtigheid zal worden gehouden heden maandag 3 oktober, om 11.30 uur in het crematorium te Venlo.

Alcohol- en crimicontrole bij Weert

WEERT – De politie heeft tussen elf uur vrijdagavond en drie uur zaterdagochtend een alcohol- en criminaliteitscontrole gehouden op de A2 tussen Eindhoven en Weert. Er werden 803 auto's gecontroleerd.

De politie lette vooral op gebruik van alcohol, gestolen auto's, drugs en wapenbezit. Veertien mensen kregen een bekeuring omdat ze teveel hadden gedronken. Van twee bestuurders werd het rijbewijs ingenomen. Van 48 auto's werd de verkeerstechnische staat gecontroleerd, 41 bestuurders kregen een bekeuring omdat hun auto niet in orde was. In één geval werd misbruik van een handelaarskenteken vastgesteld. De politie trof ook een omgekatte auto aan. Twee auto's waren onverzekerd en één bestuurder reed met een ongeldig kenteken. De douane vond 80 gasalarmpistolen, een paraliser, een wapenstok, een gasalarmpistool en kleine hoeveelheden drugs.

Tijdens de controle zijn chassisnummers en documenten gecontroleerd. Ook keek de politie naar valse tenaamstelling van kentekenbewijzen en naar de uitvoer van gestolen of onverzekerde auto's naar Oostblokianden. Ook werd gelet op vervoer van accijnsgoederen en gebruik van gasolie. Tenslotte werden voertuigen zowel belastingtechnisch als verkeerstechnisch doorgelicht. Veertig politiemensen deden mee aan de controle.

Vijf keer auto kwijt

MEERSSEN – Een 75-jarige inwoonster van Meerssen deed vrijdag voor de vijfde keer bij de politie aangifte van diefstal van haar auto. Haar wagen werd vrijdagochtend gestolen, terwijl de vrouw de auto pas sinds afgelopen woensdag weer terug had na een eerdere diefstal. Ook dit keer werd de auto snel teruggevonden. Zaterdagochtend zag de politie de wagen staan in Aan de Gapert in Rothem.

GGD-rapport: lesgeven onaanvaardbaar

Stank jaagt kinderen uit Sittardse school

SITTARD – De Vrije School aan de Pattonstraat in Sittard wil op korte termijn verhuizen wegens vocht- en stankoverlast in de lokalen. In een rapport van de GGD staat dat het 'onaanvaardbaar is om nog langer les te geven' in de betrokken lokalen. De aanvraag voor verhuizing is al bij het ministerie van Onderwijs ingediend. Het bestuur van de Vrije School overlegt met de gemeente Sittard over een nieuwe lokatie.

„Vorig jaar is een nieuwe leerlinge na een week van school gegaan omdat ze problemen met de luchtwegen kreeg," vertelt een leerkracht. „Je kunt meteen aan je kleren ruiken dat je op school bent geweest." Bestuursvoorzitter Frank Ladeur: „We hadden hier een leraar in het kader van het Jeugdwerkgarantieplan. In drie weken kreeg hij drie astma-aanvallen. De dokter heeft hem toen aangeraden om hier niet meer terug te komen. Toen bij een onderzoek iemand de kruipruimte bekeek, kreeg ook hij flink last van de luchtwegen."

Met het rapport van de GGD in de hand wil het schoolbestuur extra druk uitoefenen om tot een oplossing te komen. Deze maand geeft het ministerie antwoord op de verhuis-aanvraag. Wethouder W. Paes van Sittard: „In de wandelgangen heb ik al gehoord dat het ministerie er geen probleem van maakt wanneer de school in een bestaand schoolgebouw wordt ondergebracht. Dat is een bemoedigend teken."

De Vrije School Sittard huurt enkele lokalen van de Katholieke basisschool Limbrichterveld. Reeds vanaf de bouw van de school, ruim twintig jaar geleden, zijn er klachten geweest over stankoverlast.

Van onze redactie economie

Eenvoudig belastingformulier nu landelijk

Nieuw E-biljet, met dank aan Venlonaren

VENLO – Het is aan tachtigduizend proefpersonen uit de omgeving Venlo te danken dat Nederland vanaf volgend jaar een 'sterk vereenvoudigd' belastingformulier krijgt. Venlonaren blijken afgelopen jaar met goed gevolg het slechts uit één A4-tje plus één voorflap bestaande belastingformulier te hebben ingevuld. Vragen over buitengewone lasten als aftrekpost en giften zijn er in achterwege gelaten. En wie daar toch iets wezenlijks over te melden heeft, vraagt gewoon een P-formulier aan voor de uitgebreidere aangifte.

Nu de belastingdienst geconcludeerd heeft dat een kind in de toekomst de was kan doen, worden er 2,5 miljoen vereenvoudigde aangifteformulieren voor de inkomstenbelasting en premies volksverzekeringen gedrukt. Die E-('eenvoudig') formulieren vallen volgend voorjaar bij alle betrokken Nederlanders in de bus.

Volgens een woordvoerster van het ministerie van Financiën gaat het vernieuwde biljet vergezeld van een twintig pagina's tellende toelichting. Die is veel beknopter dan het huidige gele boekje van 48 pagina's, bevat verder een verklarende woordenlijst en een checklist.

Een woordvoerder namens de FNV-belastinginvulhulp waarschuwt er echter voor dat er in die verkorte brochure weer vaker doorverwezen wordt naar speciale brochures van de belastingdienst.

Volgens de woordvoerster is uit de proef gebleken dat de Venlonaren bij het invullen van het vereenvoudigde aangiftebiljet minder fouten maakten, de leesbaarheid op prijs stelden en in het algemeen postief waren over de nieuwe methode. Het percentage verzoeken om hulp bij aangifte door de belastingdienst steeg de afgelopen periode in de regio Venlo echter van 5,9 procent tot 6,1 procent. „Een minimale stijging overigens, die gemakkelijk te verklaren valt," aldus de woordvoerster. „Bij elke verandering komen er vragen. Ook als die verandering in wezen een verbetering is," aldus de woordvoerster. Deze kanttekening wordt door de FNV belastinginvulhulp onderschreven.

Het nieuwe P-biljet voor particulieren is een uitgebreid biljet en zal in de plaats komen van het huidige A-biljet. Voor ondernemers komt er straks het O-biljet. En het speciale biljet voor vermogende ondernemers en particulieren (wat nu het B-biljet is) wordt gesplitst.

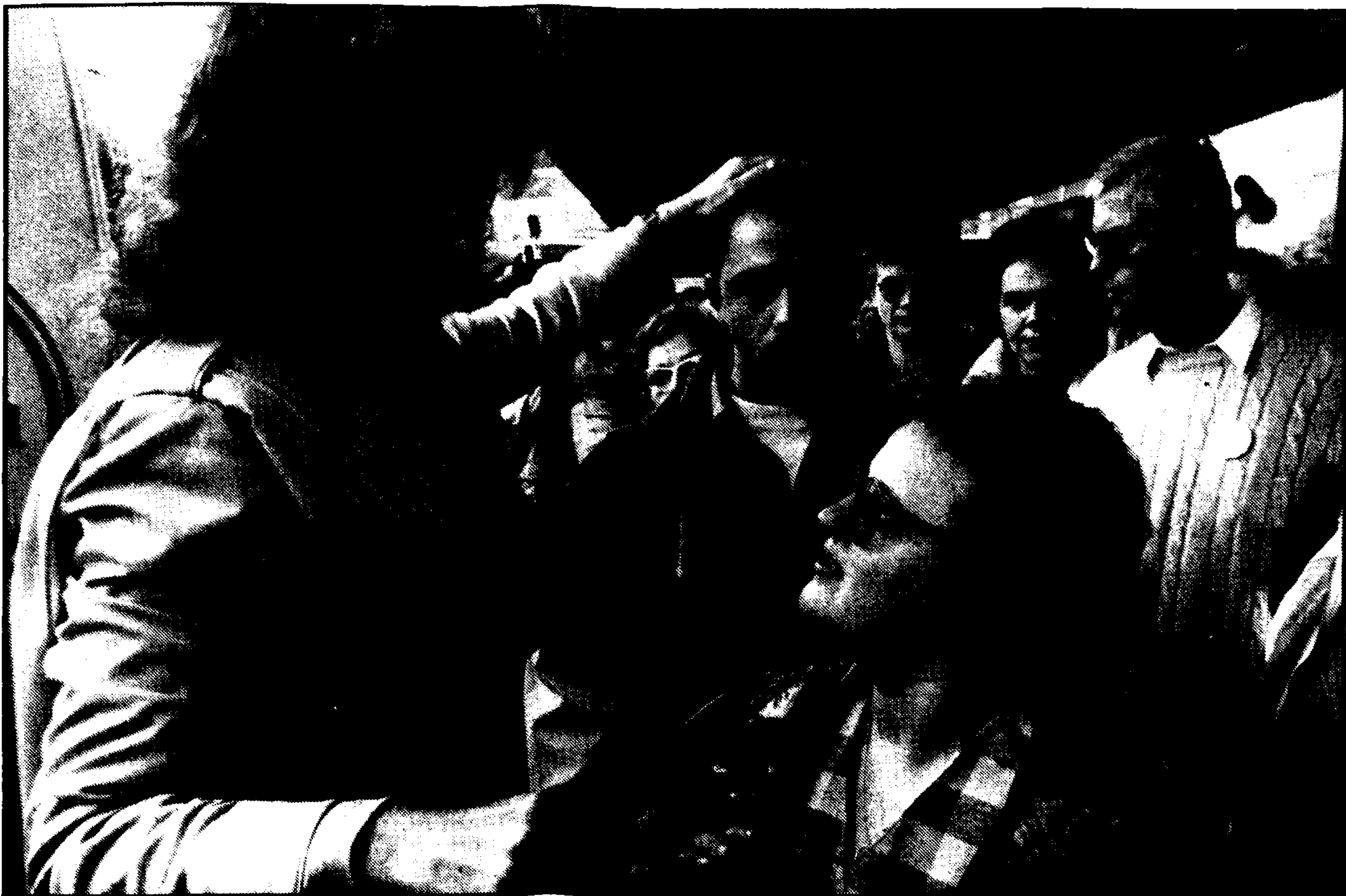
Jongeren kunnen in de toekomst een nieuw T-biljet aanvragen in gevallen dat ze voor 'teruggaaf' in aanmerking komen. Momenteel vullen zeshonderdduizend mensen zo'n biljet in. De belastingdienst betaalt nu alleen geld terug aan mensen die meer dan 150 gulden tegoed hebben. Die grens gaat volgend jaar omlaag naar 25 gulden. De woordvoerster verwacht dat volgend jaar negenhonderdduizend mensen geld terug willen hebben, van wie de helft jongeren.

NS en genezend medium promoten combi-kaarten

Mee met de 'Jomanda-expres'

DOOR KATJA KREUKELS

HEERLEN – Een normale zaterdagochtend op het centraal station van Maastricht. Het is net kwart over negen. Rust alom, behalve op perron twee. Meer dan honderd fans wachten hier vol ongeduld op de komst van hun magische priesteres, Jomanda. Een 46-jarige vrouw uit de Betuwe met paranormale gaven. Van heinde en verre zijn ze toegestroomd op krukken, in rolstoelen, een enkeling in ziekenhuisbed, echtparen, kinderen, en bejaarden. Met bloemen en foto's in hun handen hopen de meesten een positieve prikkel op te vangen van dit genezende medium. Niet alleen voor hun eigen heil, maar ook voor schoonzusjes, oma's, neven en buurvrouwen die met een lichamelijke of geestelijke kwaal door het leven gaan.



● *Jomanda probeert op het perron in Maastricht met handoplegging haar fans te helpen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Een bedevaart? Nee, een eenmalige promotie-actie van de Stichting Line (Leven in Nieuwe Energie), die de bijeenkomsten voor Jomanda regelt en de Nederlandse Spoorwegen om de nieuwe combinatiekaarten voor haar paranormale spreekuur in Tiel onder de aandacht te brengen. Naast de zevenentwintig bussen van de stichting reserveert de NS sinds gisteren ongeveer duizend plaatsen per week voor de 'healings' van Jomanda. De korting van de Spoorwegen bestaat uit vijfentwintig procent per kaartje en de entree zelf kost slechts tien gulden, bestemd voor het goede doel.

De twee partners vinden dat ze er op die manier in geslaagd zijn om tegen aantrekkelijke prijzen een milieuvriendelijke oplossing aan te bieden voor de gerezen parkeerproblemen in Tiel. De populariteit van Jomanda begint namelijk Amerikaanse vormen aan te nemen. „Dat gebeurt gewoon" zegt het medium zelf bescheiden.

De hele zaterdag van 's morgens tien uur tot 's middags vier uur is Jomanda samen met genodigden en vrijwilligers onderweg in haar eigen 'Healing-expres' om de actie leven in te blazen. Deze speciale trein vertrekt in Maastricht en eindigt in het heiligdom zelf, Tiel. Op alle tussengelegen intercity-stations houdt Jomanda een korte servicebijeenkomst op het perron.

De trein staat om negen uur al klaar. De NS heeft flink uitgepakt. Het Eftelingarrangement is er niks tegen. Drie eersteklas coupés en een aparte luxe buffetwagon voor de pers met gratis broodjes, frisdrank en sterker spul.

Rond half tien wordt het rumoerig op het Maastrichtse perron. Rustige popmuziek klinkt door de luidsprekers. Een podium staat klaar. Het NS-personeel kijkt oplettend naar de massa fans. „Ik vind het verbazingwekkend. Die mensen staan hier natuurlijk niet voor niks. Zelf heb ik mijn twijfels, maar als het goed is voor de mensen, waarom dan niet," zegt een conducteur die twee stations verder in de rij zou staan voor Jomanda's handoplegging.

Jomanda verschijnt, gehuld in een blauwe, glanzende japon, blauwe schoenen en met blauw gelakte nagels. Doordat de vrijwilligers ook in het blauw lopen wordt er volgens haar een harmonie gevormd. Ze is dik opgemaakt en heeft een gulle lach. Een opvallende verschijning, maar dat moet haast wel als je contact hebt met 'gene zijde'.

Ze opent de healing met haar eigen 'Song of Light' die ze ooit in een droom gecomponeerd heeft. Iedereen geeft elkaar de hand en sluit zijn ogen. Tijdens het lied roept ze het publiek met haar warme stem toe. „Ook op het perron kunnen we de vrede en de liefde voelen. Iedereen mag nu bescheiden om hulp vragen voor hemzelf of voor anderen. Voel de positieve energie."

Sommige vrouwen pinken een traantje weg. Tijdens de handoplegging beginnen mensen te dringen. Er is te weinig plaats. De vrijwilligers moeten er alles aan doen om de stroom in goede banen te leiden. Haar hand trilt voorzichtig op de hoofden van de gewilligen. De reacties van de mensen zijn enthousiast: „Het is een heel warm gevoel", „Het gaat helemaal door mijn hoofd heen", „Ik word er duizelig van" en een enkeling: „Ik voel niks hoor."

Om je heen hoor je de meest wonderlijke verhalen. „Ik ben het wonder van Heerlerheide", zegt een vrouw die kippevel op haar armen krijgt door de aanwezigheid van Jomanda. „Toen ik voor de eerste keer naar een healing ging kwam alles los. Ik begon te schreeuwen en te huilen. Ze raakte toen mijn diepste innerste. Dat was fantastisch. Ik voelde me herboren. Ik had geen last meer van mijn ogen en rug en ik bruis nu echt van energie. Haar radioprogramma beluister ik ook altijd. Dan zet ik drie flessen water neer en die worden allemaal bestraald via de radio. Het water verkleurt of verpulvert en als ik er van drink voel ik me beter dan ooit."

Tot slot krijgt iedereen een bestraald kaartje, dat kou, warmte of prikkels kan veroorzaken en genezend kan werken als het onder je hoofdkussen ligt. De mensen zijn er wild op. Na een laatste vredeslied, dit keer Nederlandstalig, gaat de reis verder. Jomanda komt met moeite de trein in. Sommigen tikken op de ramen. Anderen zwaaien haar netjes uit. Honderden aanbidders en per station blijkt dit aantal ook nog te groeien.

In de sjieke coupés heerst een vrolijke stemming. Zakken snoep en pepernoten doen de ronde. De goede fee die ooit balletdanseres wilde worden, kijkt trots naar buiten. De opkomst verrast haar niet. Ze verwacht zelfs dat ze binnenkort haar eigen tv-programma krijgt. „Het gebeurt gewoon."



● *Als penseel gebruikte Valdelice Salum onder meer haar dikke teen.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Gestuurd door oude meesters

KERKRADE – Valdelice Salum uit Brazilië heeft ook Kerkrade verbijsterd. Ademloos en doodstil keken ruim honderd nieuwsgierigen zaterdag in zaal 't Trefpunt toe hoe de vrouw in twee sessies het ene na het andere meesterwerk schilderde. Niet met een penseel, maar met haar vingers, handpalmen en grote teen. De Braziliaanse, op dit moment op toernee door Nederland, leverde in een paar uurtjes tijd een aantal niet van echt te onderscheiden Van Goghs, Renoirs, Picasso's en Monets af. Valdelice Salum schildert mediamiek, zo zegt ze zelf. Haar handen en voeten zouden worden gestuurd door de grote meesters persoonlijk. Daar kun je als nuchter mens vraagtekens bij zetten, maar puur afgaande op de resultaten zou dat nog kunnen kloppen ook. Want de schilderijen en krijttekeningen die de vrouw, ogenschijnlijk in trance, vervaardigt lijken verbluffend authentiek. Valdelice Salum zou gemakkelijk kapitalen kunnen verdienen als meester-vervalster. Maar zo zit ze niet in elkaar. De opbrengst van haar toernee is bestemd voor psychiatrische patiënten en kansarme kinderen in haar vaderland. En om te voorkomen dat kwaadwillenden haar kunstwerken wel als origineel zouden verkopen, zet de Braziliaanse keurig een stempeltje op de achterkant. Dat geeft aan dat het gaat om een 'psicopictografie' van het 'medium' Valdelice Salum. Maar omdat op het doek wel de signatuur van de grote meesters staat, kun je de verleiding maar nauwelijks weerstaan om er een aan te schaffen. Want of je nu wel of niet gelooft in mediamieke interactie: het heeft natuurlijk wel wat om thuis een Van Gogh aan de muur te hebben voor slechts driehonderd gulden.

Video-film over reddingsacties bij watersnood

MAASTRICHT – Gouverneur Berend Jan van Voorst tot Voorst heeft afgelopen week de video-film 'Meer dan hoog water' in ontvangst genomen. De film werd hem overhandigd door P. Verhoef, secretaris van de landelijke bond van reddingsbrigades en omvat opnames van reddingsacties tijdens de watersnood in Limburg rond kerstmis 1993.

De film is een documentaire over een belangrijk aspect van het werk van de reddingsbrigades: de rampenbestrijdingstaak. Tijdens de watersnood werden door reddingsbrigades uit Maastricht, Roermond en Venlo meer dan 1200 mensen veiligheid gebracht.

Veel interesse voor Mecc Job

MAASTRICHT – Mecc Job '94, de beurs voor werk en opleiding in de Euregio, heeft in totaal 13.641 bezoekers getrokken. Dat waren er ruim duizend meer dan vorig jaar. De vierdaagse Mecc Job in Maastricht werd georganiseerd in nauwe samenwerking met de Arbeidsvoorziening Zuid-Limburg. Alle arbeidsbemiddelende instanties in de Euregio waren present. Bezoekers konden bovendien kennis maken met een nieuw computersysteem. Aan de hand daarvan konden vacatures worden opgevraagd in alle lidstaten van de Europese Unie.

Rumoerige supporters

MAASTRICHT – De politie heeft zaterdagavond de handen vol gehad aan de supporters bij de voetbalwedstrijd MVV-NAC in de Maastrichtse Geusselt. Tussen de vakken van de thuisclub en de gasten werd over en weer gesmeten met hout en vuurwerk. Een uit het MVV-vak afgevuurde zware vuurpijl ontplofte tussen de NAC-aanhangers. Drie personen raakten daarbij licht gewond. Na afloop van de wedstrijd werden stadsbussen met stenen bekogeld.

De politie verrichtte na de wedstrijd één aanhouding. Het ging om een 20-jarige NAC-supporter die een ruit had ingegooid. Een politieman zag zich bovendien genoodzaakt met zijn dienstwapen te zwaaien omdat hij zich door een stel supporters bedreigd voelde.

Verdachten overvallen aangehouden

HEERLEN – Een 20-jarige man uit Heerlen die zaterdagavond rond half twaalf op de Promenade in Heerlen een mislukte overval pleegde, werd kort daarna al aangehouden. De met een mes dreigende Heerlenaar eiste geld van een man en een vrouw die juist geld uit een automaat hadden gehaald. Het tweetal zette het echter op een lopen, waarbij zij nog even werden achtervolgd. Aan de hand van het opgegeven signalement kon de verdachte op de Voskuilenweg worden aangehouden. Hij is ingesloten.

Datzelfde gebeurde afgelopen vrijdag met drie verdachten - twee mannen en een vrouw - van een brute overval op een 26-jarige Duitser uit Ubach-Palenberg. Terwijl de 35-jarige vrouw uit Eindhoven het slachtoffer op de Parallelweg een vuurtje vroeg, bedreigden de twee mannen uit Heerlen (28) en Leiden (31) de Duitser met een mes en sloegen hem tegen de grond. De vrouw spoot de Duitser nog traangas in de ogen.

Het slachtoffer raakte 250 gulden, zijn paspoort en zijn schoenen kwijt. Aan de hand van het opgegeven signalement kon het trio op het stationsplein worden aangehouden. Een deel van de buit hadden zij nog in hun bezit.

Maasbrachtenaar verdronken

MAASBRACHT – Een 47-jarige inwoner van Maasbracht is zaterdag verdronken. De man is door onbekende oorzaak bij werkzaamheden aan zijn schip in de Oude Sluis in het water gevallen.

Het stoffelijk overschot werd zondag geborgen door de rivierpolitie van Maasbracht. De politie stelt in samenwerking met de technische recherche een onderzoek in naar het voorval.



● *De bijeenkomst van het IMF en de Wereldbank in de Spaanse hoofdstad was gisteren aanleiding tot een carnavalesk uitgedoste protestmars. De demonstranten vinden dat de strategie van beide instituten zeer nadelig is voor de Derde Wereldlanden. Ook het milieu is slachtoffer van het gevoerde beleid, waarbij alleen wordt gekeken naar economisch profijt, zo lieten de demonstranten weten. Op de foto een deelneemster aan de mars met een spandoek waarop in grote letters 'Honger' staat vermeld.* Foto: REUTER

Overleg arme en rijke landen volledig mislukt

Van onze verslaggever

MADRID – Het overleg tussen rijke en arme landen over een stimulering van de wereldeconomie is gisteravond in Madrid volledig uiteen gespat. Een groep Derde Wereldlanden onder leiding van India blokkeerde na veel touwtrekken uiteindelijk een voorstel dat in hun ogen te veel was afgestemd op de ondersteuning van het voormalige Oostblok en te weinig op dat van de arme landen. Dat laatste voorstel was afkomstig van de 'Groep van Zeven' rijke industrielanden.

Aan de vooravond van de jaarvergadering van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) en de Wereldbank, deze week in de Spaanse hoofdstad, is de sfeer in het weekend al behoorlijk verziekt. De rijke industrielanden in de Groep van Zeven (de 'G-7') bereikten zaterdag al moeizaam een compromis over een voorstel ter stimulering van de wereldeconomie.

Volgens de G-7 zou het IMF de nieuwe leden van de organisatie, met name de voormalige Sovjetrepublieken en de landen in Oost-Europa, eenmalig de mogelijkheid moeten geven toe te treden tot de kredietfaciliteiten van de organisatie. Een klein groepje van Derde- Wereldlanden zou van die eenmalige uitgave van 'speciale trekkingsrechten', of SDR's, mogen meeprofiteren.

In het Interim Committee van het IMF, dat gisteren bijeenkwam, stuitte het voorstel van de rijke landen echter op harde tegenstand van de ontwikkelingsl[...] den. Aan de andere kant was h[...] vooral Duitsland dat weigerde [...] de impuls van de wereldeco[...] mie verder te verhogen. Vo[...] Duitsland ziet in een dergelij[...] stimulering een gevaar voor [...] opleven van de inflatie.

De Nederlandse delegatieleider [...] Madrid, minister van Financi[...] Gerrit Zalm, toonde zich na [...] loop bijzonder teleurgesteld. „[...] genlijk iedereen is aangeslage[...]

Het is ook voor het eerst dat o[...] wikkelingslanden een voorst[...] van het Westen hebben geblo[...] keerd." Opmerkelijk is overige[...] dat in de groep met India ook B[...] gië en Zwitserland het voorst[...] hebben afgewezen. Tezamen p[...] senteerde de groep zich als e[...] heel nieuw fenomeen, de 'Gro[...] van Elf'.

Nederland steunt al enige maa[...] den het - van origine Brits-Ame[...] kaanse - voorstel voor het uitg[...] ven van nieuwe trekkingsrecht[...] ter hoogte van zo'n 40 miljard g[...] den door het IMF. Voor de bij[...] 200 deelnemende landen aan [...] jaarvergadering van IMF en W[...] reldbank wachten na het stukl[...] pen van de onderhandelingen n[...] een paar moeilijke dagen. Do[...] de mislukking dreigt nu ook h[...] lopende ondersteuningsprogra[...] ma voor de voormalige Sovje[...] republieken aan het eind van h[...] jaar de mist in te gaan.

De bijeenkomst in Madrid moe[...] in het teken staan van de vierin[...] van de vijftigste verjaardag va[...] IMF en Wereldbank. De nu volle[...] dig mislukte onderhandeling[...] zijn volgens Zalm echter besl[...] niet goed voor het imago van d[...] organisaties. In ambtelijke krin[...] was nog onduidelijk wanneer d[...] gesprekspartners weer bije[...] zouden komen. Aan de sfeer i[...] Madrid te oordelen is dat zek[...] niet de komende weken.

Verwarring rond Braziliaanse verkiezingen

RIO DE JANEIRO – Alle Braziliaanse tweelingen kunnen nu toch naar de stembus. Het nogal verbazingwekkende decreet, dat van elk tweelingspaar één persoon het stemrecht ontnam, is op het allerlaatste moment ingetrokken.

Vandaag mogen meer dan 94 miljoen Brazilianen naar de stembus om een nieuwe president te kiezen. Er wordt verder gestemd voor een nieuw congres, staatsgouverneurs en deelstaatparlementen.

Het speciale tribunaal dat toeziet op een goed verloop van de verkiezingen, kondigde het 'tweelingverbod' eind vorige week af nadat gebleken was dat een groot aantal kiezerslijsten ongewoon veel dezelfde namen bevatten. Verder bleken in sommige dorpen zelfs meer kiezers te zijn dan inwoners.
Een strenge computerselectie leidde tot het uitlichten van alle personen met dezelfde achternaam, dezelfde geboortedatum en -plaats en met dezelfde ouders. Het tribunaal fronste zijn wenkbrauwen nog meer bij tweelingen met namen die op elkaar lijken, zoals Mario en Maria en Ronaldo en Arnaldo.

Donderdag besloot het verkiezingstribunaal - om fraude te voorkomen - dat slechts één van elke tweeling z'n stem kon uitbrengen. Dit leidde tot hevig protest door de 250.000 slachtoffers van de maatregel. Alle tweelingen mogen nu toch stemmen, maar dan alleen als ze met een identiteitsdocument en met z'n tweeën kunnen bewijzen dat ze echt bestaan.

Ook op ander gebied kampt het verkiezingstribunaal met onverwachte problemen. Bijna driehonderdduizend Braziliaanse kiezers weigerden hun geslacht op te geven. Het betreft vooral 'alternatieven', zoals homo's, lesbiënnes, biseksuelen, maar met name de travestieten, die Brazilië een zekere reputatie verschaffen.

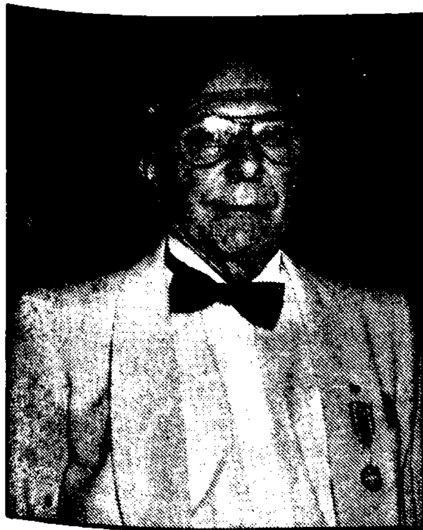
Om de verkiezing in goede banen te leiden, besloot het tribunaal verder dat er voor een periode van dertig uur in heel Brazilië geen alcohol mag worden verkocht of gedronken. Alle bars, café's en nachtlubs moeten hun deuren sluiten van middernacht op zondag tot morgen zes uur 's ochtends. De 'droge wet', zoals de maatregel in de volksmond heet, geldt ook voor restaurants die alleen maar watertjes en jus serveren. De verwachting is dat illegale strandventers in Rio de Janeiro gouden zaken zullen doen op de verkiezingsdag.



● L. Koken

Pro Ecclesia voor Koken

KERKRADE – L. Koken uit Kerkrade heeft afgelopen zaterdag de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice gekregen. De onderscheiding werd uitgereikt door pastoor A. Bouman van Chevremont tijdens de mis in de parochiekerk van Sint Petrus-Maria ten Hemelopneming. De in 1910 geboren Koken is sinds 1928 lid van het kerkelijk zangkoor St.-Petrus, dat dit weekeinde 75 jaar bestond.



● P. Meeuwsen

Zilver voor Meeuwsen

HEERLEN – Bij gelegenheid van een muzikale carrière van een halve eeuw is Heerlenaar P. Meeuwsen afgelopen zaterdag koninklijk onderscheiden. Uit handen van burgemeester J. Pleumeekers van Heerlen ontving Meeuwsen in gemeenschapshuis Schaesbergerveld de zilveren medaille in de Orde van Oranje Nassau. Meeuwsen was niet alleen lid van het Heerlense Muziekkorps St. Joseph. Hij leidde ook jonge muzikanten op en was tevens actief als muziekcommissielid. Nadat St. Joseph in 1989 werd opgeheven, vervolgde Meeuwsen deze activiteiten bij harmonie Flos Carmeli.



● A. Renneberg

Renneberg onderscheiden

SCHINVELD – Burgemeester H. Meijers van Onderbanken heeft afgelopen zaterdag de erémedaille in zilver in de Orde van Oranje Nassau uitgereikt aan A. Renneberg. Renneberg was tot afgelopen zaterdag manager van het postkantoor in Schinveld. De Schinveldenaar, die in 1965 bij de PTT in dienst kwam, maakt gebruik van de vut-regeling. Hij was ook zeer actief in het verenigingsleven. Zo was Renneberg onder meer oprichter en voorzitter van muziekvereniging Brass '90 en lid van het Oranjecomité Schinveld.

College Brunssum wil leren van fouten

Pas begin 1996 besluit over plan Lindeplein

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Pas begin 1996 valt een besluit van de gemeenteraad van Brunssum te verwachten over een nieuw plan voor het Lindeplein. Het college van burgemeester en wethouders wil begin komend jaar de discussie over de invulling van het Lindeplein in het centrum van die gemeente opnieuw opstarten.

Nadat de raad het vorige Lindepleinplan voor de zomervakantie afschoot, vindt het college dat het best even een pas op de plaats gemaakt kan worden. B en W willen zich pas over een nieuw plan voor het Lindeplein buigen als er een uitvoerige evaluatie over het mislukken van het vorige plan op tafel ligt.

Dat zegt wethouder K. Krocké. Volgens deze bestuurder hebben een aantal anderen ontwikkelingen in Brunssum nu even voorrang boven de verbetering van het Lindeplein. Hij noemt daarbij met name het plan Emmaterrein/Akerstraat-Noord, bebouwing aan het Koutenveld en de herinrichting van de Promenade.

De meerderheid van de raad verwees het Lindepleinplan in juni naar de prullenbak omdat het te grootschalig zou zijn en omdat er weinig vertrouwen meer bestond in het consortium dat de plannen ontwikkelde.

Krocké: „Het is zaak dat we niet te veel hooi op de vork nemen. Het is kamikaze voor onze ambtelijke organisatie als we te veel grote zaken tegelijk oppakken."

Het college liet zich in juli echter ontvallen dat de nieuwe plannen wel kleinschaliger van opzet moeten zijn. Het oude plan voorzag onder meer in een woontoren, een cultureel centrum, nieuwe huisvesting voor de bibliotheek, kantoorruimtes en een hotel.

Krocké: „Je kunt veel willen, maar het moet ook te betalen zijn. Bovendien moet het plan ook gedragen worden door de bevolking."

'Op markt Waubach geen feesttenten'

LANDGRAAF – In de toekomst mag de gemeente Landgraaf geen vergunning meer geven voor tentfeesten op de markt in Ubach over Worms. Dit vindt gemeenteraadslid Henk Beckers (GBBL).
Volgens Beckers hebben de omwonenden van de markt in het weekeinde van 24 september wederom veel geluids- en verkeersoverlast ondervonden, ditmaal van de festiviteiten van Jong Nederland Waubach.

De gemeente had de jubilerende vereniging een vergunning gegeven om een feesttent te plaatsen op de markt. Beckers meent echter dat dit soort activiteiten beter kan plaatsvinden op de rolschaatsbaan aan de Zilverschoon of bij sportpark Ter Waerden. Beckers vraagt de gemeente dan ook organisatoren van tentfeesten naar deze twee lokaties te verwijzen.

Dierendagfeest



● Saskia Wedick en haar fretjes. Foto: CHRISTA HALBESMA

'Is 't een jongetje of een meisje?'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De zevenjarige Leslie zet een doos op tafel bij de 'dierendokter'. In de doos zit een hamster. „Is 't een jongetje of een meisje?," luidt de verrassende vraag. Een onder de nodige hilariteit uitgevoerd 'veldonderzoek' leert dat het om een meisje gaat.

Absolute zekerheid kan mevrouw Quaedvlieg, assistente bij het Dierenartsen Centrum in Heerlen, echter niet geven.

De 'dierendokter' is een van de 'attracties' op het 'Dierendagfeest' van Bezoekerscentrum Schrievesheide. Zware gevallen worden niet aan de 'dierendokter' voorgelegd. „Is mijn hond niet te dik," is een van de gestelde vragen. De ribben van het beestje zijn bijna zichtbaar.

Het prachtige herfstweer heeft vele gezinnen naar de Brunssummerheide gelokt. In het Schoolbiologisch Centrum Schrieversheide is het een af en aan lopen van kinderen en hun ouders. De kinderen kunnen er aan de vooravond van dierendag van alles doen: diertjes vouwen van papier en herfststukjes maken van de 'vruchten' van het seizoen bij voorbeeld. Ook is het mogelijk wol te spinnen.

Doelstelling van het Schoolbiologisch Centrum is natuur- en milieueducatie, zegt medewerkster Bep van Ulft. Dagelijks brengen drie tot vier groepen van basisscholen een bezoek aan het centrum.

De activiteiten zijn sterk praktijkgericht. Er wordt bijvoorbeeld op de hei naar vruchten en paddestoelen gezocht en in het kader van een milieu-project wordt een bezoek aan het regionale stort gebracht. Het hele jaar door kunnen leerlingen zelf kaas leren maken.

Deze zondag kan dat niet, maar er is meer dan genoeg te doen. Zo legt imker Jos Clevers uit dat bijen niet zomaar uitvliegen om naar voedsel te zoeken. Eerst zwermen verkenners uit, die dan terugkeren om tot op de vierkante meter te vertellen waar het lekkers zich bevindt. Kieskeurig zijn ze ook nog: bijen nemen alleen genoegen met voedsel met een hoog suikergehalte, legt Clevers uit. Wespen vliegen bijna overal op af, zegt de imker.

Eén van de attracties op deze dierendag is vooraf niet aangekondigd, hoort zelfs helemaal niet thuis op Schrieversheide. Saskia Wedick (21) trekt veel bekijks met haar twee fretjes, die zij een jaar geleden in een dierenzaak kocht en nu als huisdier houdt. Zij eten kattenvoer. De aangelijnde beestjes laten zich gewillig aaien door toegestroomde kinderen.

De fretjes heten Beertje en Kreng. Kreng? Saskia: „Hij beet me de eerste dag in de vinger."

Autoruiten ingeslagen

NUTH – Een ruzie tussen automobilisten heeft afgelopen zaterdag tot ingeslagen autoruiten geleid. Eeen 29-jarige Heerlenaar moest op de Antwerpseweg ter hoogte van de afslag Nuth voor een kleine verkeersopstopping stoppen. Een bestelbus reed daarop de auto van de Heerlenaar van achteren licht aan. Volgens de Heerlenaar hebben de twee inzittenden van de bestelbus daarna met een bromfietsuitlaat twee ruiten van zijn wagen ingeslagen. De Heerlenaar liep daarbij een hoofdwond op en moest in het ziekenhuis worden behandeld. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Herdenking Rimburg



● *Terwijl de meeste plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek al medio september werden bevrijd, moest het aan de Duitse grens gelegen Rimburg een halve eeuw geleden nog enige weken wachten. In Rimburg werd nog enige tijd fel gevochten. Gisteren werd de bevrijding van de Landgraafse wijk herdacht en gevierd, onder meer met een optocht waarin oude legerjeeps meereden.* Foto: CHRISTA HALBESMA

PvdA: steunpunt ouderen in school

LANDGRAAF – De PvdA-Landgraaf dringt er in een brief aan het college op aan in de leegstaande St. Jozefschool in de kern Nieuwenhagen een steunpunt voor ouderen te vestigen.

De gemeenteraad van Landgraaf besloot onlangs om de onderwijsbestemming van de voormalige basisschool af te halen. Raadslid Jan Bonten schrijft nu aan het college dat de PvdA signalen heeft ontvangen als zouden plannen om op het terrein van de school woningen te bouwen, vooralsnog schipbreuk hebben geleden.
De PvdA wil nu in ieder geval een deel van het oude schoolgebouw de functie van steunpunt voor ouderen geven.

Oud-pastoor overleden

HEERLEN – Oud-pastoor Krekelberg van de Heilig Hart van Jezus-parochie in Schandelen is afgelopen weekeinde overleden. Hij was ruim 21 jaar pastoor van deze Heerlense parochie. Vier jaar geleden pas droeg hij de scepter over. Krekelberg gaf ook jarenlang les aan de pedagogische academie in Heerlen. De plechtige uitvaartdienst vindt morgen om 10.30 uur plaats in de H. Hart van Jezuskerk in Heerlen.

Auto over de kop na stevige slok

HEERLEN – Een 25-jarige Landgravenaar is zondagmorgen om 4.40 uur op de Zandweg in Heerlen met zijn auto over de kop geslagen. De man, die onder invloed van alcohol verkeerde, had de macht over het stuur verloren. Hij kon zelf uit de auto kruipen. De man was ongedeerd. De blaastest leverde een alcoholpromillage van 1,86 op. De Landgravenaar kreeg een proces-verbaal, terwijl zijn auto stevig beschadigd was.

Bejaarde man bestolen

LANDGRAAF – Een 84-jarige man (84) uit Landgraaf is zaterdag het slachtoffer van een diefstal geworden. Nadat hij duizend gulden had gehaald uit een geldautomaat bij een postkantoor - zijn leefgeld voor oktober - ging de man weer naar huis. Daar ging hij een dutje doen in de serre. Eenmaal wakker, moest hij constateren dat iemand de duizend gulden uit zijn boodschappentas had gehaald. Daar zat ook nog 180 mark in.

Bekkenbreuk

LANDGRAAF – Een 28-jarige Kerkradenaar die met zijn Kawasaki in de groeve van de voormalige stortplaats aan de Europaweg in Landgraaf aan het crossen was, heeft bij een valpartij een bekkenbreuk opgelopen. Het ongeval vond zaterdagmiddag tegen zes uur plaats.

Muziek van wisselend niveau in Wijnandsrade

DOOR JO VLIEX

WIJNANDSRADE – In het gemeenschapshuis van Wijnandsrade vonden zaterdag de door de plaatselijke fanfare St. Caecilia uitstekend georganiseerde Federatieconcerten plaats. Dat het vooraf om concoursmuziek zou gaan was voorspelbaar: vier van de zes concerterende korpsen nemen binnenkort deel aan het bondsconcours. Zij grepen deze gelegenheid dan ook aan om hun concourswerken te laten beoordelen door Alex Schillings.

Harmonie St. Joseph uit Voerendaal, onder leiding van Ingeborg Creusen-Stijnen, liet zowel met het vierdelige Images d'Ollioules van de Franse componist Serge Lancen alsook met Al Fresco van Karel Husa een prima indruk achter. In het rijke kleurenpalet van de Franse toonkunstenaar Lancen had wellicht iets meer 'Franse frivoliteit' kunnen weerklinken. Het moeilijk toegankelijke Al Fresco kreeg een prima uitvoering.

recensie

Harmonie St. Catharina Lemiers liet onder leiding van Victor Vaessen eveneens haar concourswerken beoordelen. In het verplichte werk Colonial Airs and Dances van Robert Jager was een uitstekende bas-solo te beluisteren. In zowel dit werk als in Lamentation of Archangel Michael van Gemba Sujita waren er echter op het gebied van samenspel en klankverhoudingen nog wat tekortkomingen. In enige registers was er sprake van onzuiverheid. Wel werden er prima climaxen bereikt.

Fanfare St. Caecilia Wijnandsrade had Three caprices for Band van Henk van Lijnschooten en Flashing Winds van Dizzy Stratford geprogrammeerd. De organiserende vereniging speelde onder haar muzikale leider Jozef Rouschop over het algemeen gesproken veel te vlak. Er was geen souplesse in beide uitvoeringen te bespeuren; veel meer expressiviteit was in deze werken toch wel gewenst en ook noodzakelijk. Wel lieten de muzikanten uit Wijnandsrade een heel fraaie fanfareklank horen.

Ook harmonie St. Martinus uit Vijlen is concoursdeelnemer en liet onder leiding van Harrie Broun twee concourswerken horen. De door droevige omstandigheden veroorzaakte afwezigheid van enige muzikanten had duidelijk hoorbaar nadelige invloed.

Fanfare St. Caecilia uit Hulsberg speelde onder leiding van Guus Erkens eveneens de uit te voeren concourswerken. In Mea Culpa van Hardy Mertens waren enkele onzuiverheden te horen. Erkens maakte echter met zijn muzikanten een prima uitvoering van deze compositie. Ook in het speciaal voor de fanfare gecomponeerde Innocent Condemned van Rob Goorhuis lieten de mensen uit Hulsberg een prima vertolking horen. Alleen in het saxregister waren er enkele kleine afwijkingen op het gebied van zuiverheid en samenspel.

Harmonie Excelsior Nyswiller liet onder leiding van E. Nijsten in Harmonie van Trevor Ford en '7 December 1941' van James Ployhar horen. De repertoirekeuze was niet gelukkig. Het korps kan beide werken (nog) niet aan. Ook was het vreselijk onzuiver. Klankverhoudingen en samenspel lieten eveneens veel te wensen over.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant eh mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0830

Mededelingen

Montelar was de LOVER van mijn moeder. Maar het vuur van de Spaanse passie ging uit als een nachtkaars.
Ik ben wèl zijn dochter. Donde está, waar is-ie?
KIJK VANAVOND OM HALF NEGEN NAAR
Spoorloos, KRO, Nederland 1.

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf VAN EYCK
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven.
Winterkorting
van ƒ 75,- per schilder per dag.
Vraag vrijblijvend prijsopgave.
☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196.
Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf AADAK kan nog dakwerk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telef. 045-226688/226377/06-52606457.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Wij zoeken een
Buitendienst medewerker
met kennis van calculatie voor het werven van opdrachten in de bouwsektor "Duitsland". Zonder ervaring onnodig te reageren. Telefoon tijdens kantooruren: 046-334514.

Danico BV Heerlen groep Euro-Queen zoekt
vertegenwoordigers
Bent u op zoek naar een nieuwe uitdaging?
Wenst U te werken in een prettige omgeving en met een aangename groepssfeer?
Wenst u een goede verdienste, eventueel met uitzicht op een vrijwel unieke carrière?
Bent u overtuigd van u zelf neem dan contact met dhr. Leenders, 045-712229.

Bunij bouwbedrijf b.v. vraagt met spoed voor werk in Duitsland collones ervaren METSELAARS en betontimmerlieden. Hoog loon en goede sociale voorzieningen. Telefoon 045-217358.

Gevr. all-round TV TECHNIKER voor enkele middaguren of avonden per week. Goede verdienste. Br.o.nr. B-06027, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. besch. MASSEUSE, die goed wil verdienen in Z-Duitsland. Erv. niet vereist, korte opleiding intern mogelijk. Tel. 06-52984501.

Gevraagd BEZORGERS (v. a. 15 jr.) voor ochtendkrant in Brunssum. Tijd. kant.uren: 040-121775 en 045-257974.

Wilt U snel een vaste baan of een eigen rijschool? Dit kan na vijf maanden! Want dan kunt u het begeerde Kaderschooldiploma bezitten. U kunt aan de slag als rij-instructeur, want er is vraag naar RIJ-INSTRUCTEURS m/v. Maar U mag ook zelfs zonder middenstandsdiploma vrij een rijschool beginnen. Binnenkort starten nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Utrecht, Zwolle, Best en Maastricht. Meer informatie? Bel dan voor 21.00 uur voor een gratis uitvoerige studiegids. De Kaderschool: 04998-99425 of 043-259550.

Ga je graag met mensen om? St. Gez. Lich. zoekt 'n STUDENTE v.d. vakantie. Soll. 045-352044.

Ten behoeve van een rel. in Valkenburg zoeken wij een MACHINEBEDIENDE. Opl. VAPRO/A-B of MTS/WTB of procestechniek. Leeft. tot 30 jr. Erv. in soortgelijke baan en sluitend arbeidsverleden noodz., 2-ploegen-dienst. Bel voor meer info: Start Uitzendburo Valkenburg. Tel. 04406-16525.

Voor een rel. te Valkenburg zoeken wij SCHOONMAAKSTERS/Kamermeisjes. Werktijden 11-14 uur volgens rooster, ook incident. in weekend. Tevens mogelijkh. van 17.30-19.30 uur van ma. t/m vrijd. Bel voor info: Start Uitzendburo, Valkenburg. Tel. 04406-16525.

Taxi Jos Kolker zoekt nog enkele nette part-time CHAUFFEURS voor weekend (nacht). Soll. na tel. afspraak, ☎ 045-464545.

Wilt in een internationale onderneming ƒ 200,-, ƒ 2.000,- of ƒ 20.000,- p.mnd. VERDIENEN. Bel dan: Tel/fax 04759-5078.

Gevr. IJZERVLECHTERS, metselaars en inschalers. 045-722982 na 18.00 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen ???
Wij kopen Uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Koopwoning Vastgoed '92 b.v. ☎ 040-128897.

Te koop tussengelegen. woonhuis,
Koraalerf Heerlen
Prima staat van onderhoud, de moeite waard om te bekijken. Inl. 045-721781 b.g.g. 045-751189.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Woonhuis met SPOED te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. ☎ 040-114752.

Te koop DRIVE-IN woning te Welten, vr.pr. ƒ 170.000,- k.k. Telef. na 17.00 uur: 045-715863.

Bouwmat./machines

Gratis af te halen: 20m2 STOEPTEGELS (grijs), 30x30cm. Tel. 045-425646.

Kamers

HEERLEN-Nrd. Te huur kamer in vrij huis, gestoff./gemeub., ƒ 350,- p.mnd. Inl. 045-724907.

Kamer vrij in studentenhuis SCHAESBERG ƒ 270,- all-in. Tel. 045-313255.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Winkel & Kantoor

Kassa....Kassa!!
Occ. v.a. ƒ 250,-. Nieuwe v.a. ƒ 495,-. Tevens aanbiedingen in Weegschalen, Copiers, Kantoormeubelen. Prijzen excl. BTW, m.i. Roltex, Alles voor Winkel & Kantoor, Daelderweg 25, Bedr.terrein Horsel, Nuth.
Tel.: 045-242880, fax: 045-241690. Open: Ma-vr. 8.30-17.30 uur, donderdag tot 21.00 uur.

Landbouw en Veeteelt

PAARDENBOXEN, buitenstallen, draaideuren, voerbakken en hooiruiven. Sane, Maastrichtersteenweg 198, Maaseik. 00-32.89562616.

MESTQUOTUM te koop 1198 kg fosfaat. Br.o.nr. B-06033, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Geldzaken

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuiteit 6,1%, spaar 6,4%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Fiat UNO 1.1 model 55 S, '86, 3-drs., 5-bak, zeer mooi, ƒ 3.650,-. ☎ 045-454087.

Te k. MERCEDES 190 diesel, automaat, bwj. '84, veel extra's, vr.pr. ƒ 9.250,-. Telefoon 04492-5473.

Mitsubishi COLT 1500 GL Royale, bwj. '87, pr.n.o.t.k., APK 4-'95. Tel. 045-353768.

Te koop Opel VECTRA 1.6i, bwj. '89. Vr.pr. ƒ 14.500,-. Telef. 045-325180.

Te koop Opel KADETT GSi, bwj. '86, vr.pr. ƒ 7.250,-. Telef. 045-214946.

Te koop Opel KADETT 1.6i LS, bwj. '90, rood, 3-drs, trekhaak, radio/cass., schadevrij, 1e eig., boekje ter inzage, km.st. 108.000, i.st.v. nw., ƒ 10.750,-, inruil mog. Telef. 046-512315.

Te k. Toyota CELICA 2.0i GT Liftback, bwj. '88, kl. antr. met., alle extra's, ƒ 12.750,-. Inr. mog. 046-750506.

GOLF GTi 1.9, bwj. 9-'86, 1e eig., schuifdak, getint glas, kleur zwart, vr.pr. ƒ 8.250,-. ☎ 045-708604.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Met bovaggarantie ANWB gekeurde auto's bij de Opel specialist: Opel Kadett 1800 '88 ƒ 12.950,-; Opel Astra combi GLS '92 ƒ 25.750,-; Vectra - 16i 5-drs. '90 ƒ 20.950,-; Opel Astra 1600 '92 ƒ 23.750,-; Opel Omega 2.0 '87 ƒ 10.750,-; Opel Kadett Sedan 1600 '90 ƒ 16.950,-; Kadett GSi 16V '90 ƒ 23.950,-; Ford Siërra 2.0 '84 ƒ 4.250,-; BMW 320-6 aut., '83 ƒ 4.000,-; Opel Kadett 1.6 autom. '87 ƒ 10.750,-; Fiat Uno 45 '89 ƒ 6.900,-; Mazda 323 '86 ƒ 5.900,-; BMW 316 '84 ƒ 4.500,-; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 1.700,-; Opel Kadett 1300 '87 ƒ 7.750,-. WEBER, Autobedr., Baanstr.38 Schaesberg 045-314175.

Te k. gevraagd alle type LADA'S voor export van 1984 t/m 1991. Correcte afhandeling. Tel. 077-515511.

Met spoed te koop gevraagd voor export, personenauto's, vracht en bestel. Hoogste prijzen. LUCAR Kerkrade. Telef. 045-456963.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21 uur open.

Te k. AUDI 100 5 cyl. diesel, nwe. motor, stuurbekr., APK 7-'95, trekhaak, type '80, ƒ 1.250,-. Tel. 045-317675.

Siërra 2.0 CL '88; Corsa diesel '89; Golf 1600 '86; Mazda 323 aut. '79; Escort 1100 '83; Kadett stationcar '87; Alto GL '88; Escort 1.4 CL '93/'87/'86; Kadett 1.3 S '86; Nissan Cherry '85; BX 1.6 TRi '87. Akerstraat Nrd. 20a, Hoensbroek. Tel. 045-222455.

IMPO CARS biedt u aan: Porsche 911 Carrera '83 ƒ 32.500,-; Pontiac Feiro 6 cyl. autom. '87 ƒ 11.500,-; Renault Espace Turbo diesel '85 ƒ 11.950,-; Opel Omega station '87 ƒ 8.500,-; Opel Kadett station '87 ƒ 9.000,-; Peugeot 205 X5 '88 ƒ 8.950,-; Peugeot 205 XR 4-drs. '87 ƒ 7.950,-; Opel Kadett 1.3 S '86 ƒ 5.950,-; VW Golf GTi '85, dikke bumper etc. ƒ 6.950,-; VW Golf Cabrio uitgev. als '91 ƒ 8.950,-; Mercedes coupé 280 '80 ƒ 5.950,-; Toyota Starlet t. '88 ƒ 4.950,-; Ford Fiësta '88 ƒ 7.750,-. Alle auto's pas Rijksdienst gekeurd. Impo Cars, Uterweg 51A Heerlen-Nrd. 045-233138.

Opel KADETT Ccoupé I, bwj. 10-'75, oranje, pr.n.o.t.k. Telef.: 04754-86157.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Bedrijfswagens

HYUNDAI H.100 diesel, jan. '94. Autocentrum Sanders, Akerstr. 128, Brunssum. Telef. 045-251644.

Aanhangwagens

DASSEN, aanhangwagens fabr., verk., verh., onderd., rep. ☎ 045-455088/452501.

Onderdelen/acc.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

Te koop diverse VW ONDERDELEN: GTi, diesel, tot bwj. '92. Tel.: 04754-86157.

(Brom)fietsen

Nog steeds SEIZOENSOPRUIMING. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlerheide. Telef. 045-211486.

Te koop wegens omst. heden SNORFIETS Citta Gilera Crazy, bwj. '94, ƒ 1.800,-. Tel. 04750-21770.

Nieuwe fiets kop... hoogste inruilwa... uw oude fiets b... van een nieuwe, ... stuks o.a. BATA... Tweewielerspeciaal... Olthof, Marisstr. ... Zuid. Telef. 046-749...

Te k. YAMAHA ... scooter type Be... maat, 53 km ge... ƒ 6.500,- voor ... Rens Janssen, G... 54, Heerlerheide. T... 211486.

Wat VERKOPEN... teer via: 045-7199...

Voor Piccol... zie verder pag...

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

[illegible]

Zeer GOEDLOPEND privéhuis heeft nog plaats voor 2 leuke meisjes. Zeer hoog garantie. 045-425100.

LUXE club vraagt 'n leuke meid (weg. drukte) ƒ 3.000,- per wk. halen/brengen. Tel. 00.32-11602729, (na 14 u).

06-lijnen

100% Wild Live Sex
06-9891
Geen wachttijd! 1 gpm.

(1,- p.m.) Geef die stoute meid v. mij maar een flink pak op d'r blote.... zei ze tegen haar vriend, nou die kon zich niet meer inhouden
06-340.340.55

De sadist
lacht wreed naar het vastgebonden meisje.
06-340.340.90 (1,- p.m.).

(1,-p.m.) Kom maar m. je hand onder m'n bh, zei ze tegen de knul. En heb je dit wel 'ns gezien? Toen trok ze haar slipje uit
06-340.350.60

(1,- p.m.) Opeens deed hij m'n rokje omhoog en m'n broekje n. beneden. Maar meneer toch, wat doe u nu?
06-340.340.30

(1,- p.m.) Met 2 jongens in 't kleedhokje liet ze haar badpak zakken. Voel 'ns hoe strak ik ben, wie wil er eerst?
06-340.340.21

Live direct apart
ook voor adressen en tel.nrs!
06-340.350.80 (50 cphm).

Gratis sex
vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.33091 (75 cpm).

HOMOKONTAKTEN
Zoek je 'n lekkere hete jongen?
Gaydating
06-95.18 (75 cpm).

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
06-9605

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio.
Bel nu 06-9811 (75 cpm).

Anonieme
Sexadresjes van vrouwen.
Bel 06-9737 (75 cpm).

Praat nu zelf de heetste vrouwen jouw (hotel)bed in!
Bel nu (100 cpm)
06-9664.

Telefoonsex
Hete vrouwen bellen gratis!
06-320.330.87 (75 cpm).

Gratis
sexgesprek voor vrouwen.
Dames bel 06-4300. Heren bel 06-9667 (100 cpm).

Privé telefoonnrs van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
06-9502

Erv. vrouwen
40 jaar zoeken sexcontact.
06-350.290.37 (75 cpm)

Homo Jongens
Hoor ze TEKEER gaan
06-320.330.88 (75 cpm).

Hete vrouwen
willen met jouw 'n sexgespr.
(75 cpm) 06-320.322.33

Anonieme
sexdating. Sexkontakt met eenzame vrouwen. 06-9706 (100 cpm).

Gratis Sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909,
Mannen bel 06-9604 75cpm

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Discreet
Sexkontakt met rijpe meiden!
06-320.330.42 (75 cpm)

Sex-voor-twee
Telefoonsex met vrouwen
06-320.330.46 (75 cpm)

SM-kontakt
Voor strenge afspraken!
06-320.325.80 (100 cpm)

Rijpe vrouwen
zoeken onervaren jongens
06-9504 (75 cpm)

Homo-kontakt
Direct apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (Nu 50cpm)

Hete vrouwen uit de Regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm).

DIRECT-THUISLIJN
Vrouwen en meisjes hebben hun privé tel.nr. in onze computer zitten waardoor wij je direct kunnen doorverbinden. Ze hebben allemaal hun visitekaartje ingesproken. Luister KIES en wij verbinden je door voor een privégesprek! 75 cpm.
06-95.60

Zoek je RIJPE vrouwen voor sexkontakt? (Niet commercieel) bel: 1 gpm
06-350.266.53.

Anonieme
Sexafspraakjes in Limburg
06-320.330.79 (75 cpm).

Heerlijk Discr.
direct apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75 cpm).

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm).

Sex voor twee
sexgesprek met 'n vrouw.
06-320.330.82 (75 cpm).

SM voor 2
snelle sm-kontakten!!!
06-320.329.99 (75 cpm).

Zin in 'n WIP? Bel de gewillige dames direkt 75 cpm.
06-98.77.

SM-KONTAKTEN
Direkt apart met meester of dienaar. Bel nu 75 cpm
06-95.37.

Let op! BLIND DATE via de telefoon. Direkt apart, leuke meiden. 75 cpm. Bel:
06-95.95.

VOLRIJPE vrouwen zoeken anoniem en niet-commercieel sexkontakt. 75 cpm.
06-9656.

NIEUW! Sexdoorschakellijn: Vrouwen willen DIREKT SEX. Bel nu 75 cpm
06-9.750

SEX-TAPES BEESTACHTIG. 1 gpm.
06-320.350.66

Rijpe vrouwen zoeken jongens voor een slippertje.
06-9760
75 cpm. AKTIE!!!

Rijpe vrouwen willen sexkontakt (niet commercieel) 75 cpm.
06-9890

Hete vrouwen zoeken
anoniem-sexkontakt
Bel nu: 06-9511 (75 cpm)

UNIEK CLUB 9886
Gesprek na Gesprek afluisteren. Of durf je zelf live?! 1 gpm. 24 uur p.d.
06-9886

Adressen
Dames geven hun adres en telefoonnummer.
06-96.85
24 u/p.d. 100 cpm

Strak Kontje
Grieks * Lisa v. achter 1 gpm.
06-320.325.55

BEESTEN MET 'T VROUWTJE. 1 gpm.
06-320.327.26

Tienersex
Hot & Jong 1 gpm.
18 jr. 06-320.321.10
06-320.320.10

Kontakten/Klubs

PORKY'S PRETPARK I HOENSBROEK 045-228481
PORKY'S PRETPARK II ROOSTEREN 04499-5500
Nieuw Angela en Lisa + 12 dames

Diana-Escort ☎ 045-320323
Tevens leuke meisjes gevraagd voor nieuw te openen Privéhuis.

Sacha's Escort
045-463386 v.a. 17.00 uur, of bezoek CLUB EDEN Holzstr.103, Kerkrade.

The LYDIA GIRLS
PRECIES waar het om gaat!!
Groenstr. 64, Geleen. 046-749662.

Dit is niet beroepsmatig maar pure vurigheid. Ik Annelies, ben off. van beroep schoonheidsspec. en een tikkeltje verlegen kom ik heel veel tekort op sexueel gebied, maar heb heel veel behoefte aan sex. Daarom vermoed ik zelf dat ik nimfomane ben. Wie helpt mij dit te ontdekken, geef ik mij 200% vol liefde....??

Nieuw in Limburg
van 11.00 tot 02.00 uur. Oude Kerkstr. 31, Heerlen.

Club Merci
Blijf niet langer dromen, bij ons zullen alle wensen uitkomen. Rijksweg zuid 241, Geleen. Tel. 046-745814.

Madame Butterfly
Een bar op de Hommert Vaesrade, heel gezellig! met leuke meisjes, maar vraagt nog meer meisjes. Open v.a. 14 uur.

Club Levant
vraagt nog een leuk jong meisje. 045-275199.

Charme, Elegantie & Nivo
Bij CHARNEL een vanzelfsprekendheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * striptease m/v * buikdanseres * dinner-date's
Tel. 04750-40707. Geopend vanaf 17.00 uur.

Eros-Center Maasbracht
Rijksweg 3
6051 KN Maasbracht
(Voormalig Casino)
☎ 04746-4455
Elke dag geopend van 17.00 tot 05.00 uur.

Buro Mieke
Discr. Bem. 046-748768

Jasmin Privé
045-427325, ma-vr. 14-22u.
Ook escort, alle creditcards.

Marilyn Escort
045-426331. Ma tot vrij 14-05 uur, zat. en zond. 22-05 uur. Alle creditcards welkom.

Club La Bellle
Leuke meisjes verwachten u. Met Yvon Moni Karin, Biggi, Meggi, Regina, Anita. Elke dag geop. van 22.00-05.00. Alle creditcards geacc. Graverstr.13 Kerkrade-W. 045-416143. Meisjes gevr.

Privé Candy
Goed en discreet. Meisjes gevraagd. 045-212616.

Anita privé
en escort!!! 045-352543.

U zoekt een perfect privé-adres? Kijk in ons fotoboek!
VENUS:
04750 - 28 3 53

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11-22.30 uur.
Wo tot 19 uur. 046-374393.
Nieuw: 18 en 22 jr. DD-cup.
Grieks mogelijk.

Manuela Escort
☎ 045-418886.
Tevens meisjes gevraagd.

Gratis sex
niet commerciële sexadressen en nummers van vrouwen.
☎ 046-752333.

Heerlen-Privé
Ma. di. 9-16 u. 045-714707.

Bianca
vanaf 10 uur. 045-721759.

Club Olifant
Nieuwe meisjes: Brigitte, Chantal, Cynthia, Jacqueline, Miriam, Steffanie en Suzie. Ook S.M. Tel. 046-756335, vrije entree.

Lady escort
charmant en discreet
045-275262
meisje gevraagd.

Jong en sexy zijn de meisjes bij, privé en escort.
Romantica
045-419742.

Escort all in
☎ 045-326191

Maastricht privé
Alle dagen open. Keuze uit meer dan 20 leuke meisjes. Iedere dag andere keuze. Relaxen vanaf ƒ 100,-. Kennismaken zonder verplichtingen. Jodenstraat 2. Telefoon: 043-254183.

Elisa privé
Wij nemen alle tijd voor jouw! Kom eens langs en overtuig jezelf. 043-436667.

Privé Ilona
NIEUW, Stephanie, Mandy, Ilona, ☎ 045-708903

Nieuw jong meisje, totale
Ontsp.Massage
045-353489

Buro Sittard
discrete bemiddeling.
☎ 046-523203

!!Villa Paradise!!
The best in Town
☎ 00.32-89659268

Als Sandra u Kneedt
wordt u vanzelf he...
045-270358.

Desi's Esco...
nieuw! Nu ook voor p... erot. massage, stripte... Meisje gevr. 045-727...

Surprise esc...
SM & Boys 045-275...

Twilight Esc...
Ook Boys 045-2756...

Brigitte, Nancy en Gi...
☎ 045-2545...

Club in Aken zoekt dringend
meisjes
goede verdiensten. Telef. 045-258331.

ƒ 50,- all-in
Gratis film en koffie
geop. v. 9-23 u. 045-42...

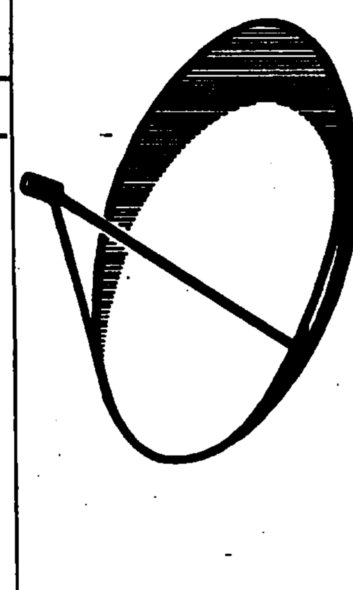
Mannen gezocht!!
vrouwen zoeken niet commerciële sex
☎ 046-752333.

bij Angelique
Najaarsstunt! ½ uur ƒ 8...
Trio met massage ƒ 20...
Nieuw Monic.
☎ 045-311135.

Naakt uw woning gepo...
Erotik-Massag...
Gezelschapsman
Mario. 00.49-172.24546...

Lady S
Duitse meesteres in disc... SM studio. Tel. 043-6200...

Wat VERKOPEN? A... teer via: 045-719966.



Nederland 1

Ncrv/KRO
7.00 Tekst-tv.
9.30-09.50 (TT) Iedereen is anders II. Afl. 3.
10.00-10.20 Huisje boompje beestje. Afl. 51.
10.30-10.55 (TT) Economie in beeld. Afl. 4.
11.00-11.20 (TT) Lucht. Afl. 3.
16.16 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.23 Oproep Spoorloos.
16.29 Via Ria. Gevarieerd middagmagazine.
17.25 Cartoon club. Gevarieerd tekenfilmmagazine met o.a. de Roze Panter, Popeye, Woody Woodpecker en Daffy Duck.
17.56 Roseanne. Amerikaanse comedyserie. Darlene staat op het punt om te vertrekken naar Chicago. In een laatste poging haar thuis te houden vraagt David haar ten huwelijk.
18.27 Topscore met Ted de Braak.
18.57 Met de deur in huis. Programma waarin mensen hun huis een week lang openstellen voor onbekende logés uit het buitenland.
19.27 (TT) Ha die pa! Nederlandse comedyserie. Afl.: Niet mals. Herh.
20.00 (TT) Journaal.
20.24 NOS-Weeroverzicht.
20.30 Spoorloos. Programma waarin vermist mensen worden opgespoord.
21.26 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.01 Cum laude. Spelprogramma.
22.41 (TT) Prettig geregeld. Nederlandse comedyserie. Afl. 19. Een oude schoolvriend maakt Joris enthousiast voor de Nederlandse Vikingclub. Deze hobby blijkt echter nogal verslavend te zijn.
23.17 NCRV dokument: Achter slot en grendel. Serie gedramatiseerde documentaires over gevangenen. Afl.: Rob. Chris mishandelt zijn vrouw. Zijn vriend Rob wil daarover een hartig woordje met hem spreken.
00.04 Miniatuur. Reportageserie over de bijzondere plek in het leven van bijzondere mensen.
00.13-00.18 Journaal.

Nederland 2

Tros/EO
07.00 Journaal.
07.07 Bereboot. Poppenserie.
07.30 Journaal.
07.33 Topscore met Ted de Braak.
08.00 Journaal.
08.07 Markant achterland. Herh.
08.32 Journaal.
08.35 (TT) Lingo. Woordspel. Herh.
09.00 Journaal.
09.07 Uitz. politieke partijen: RPF.
09.10 Kook tv. Culinair programma.
09.28 Dynasty. Amer. soapserie.
10.13 Classic cartoons.
10.20 Maria lederen.
10.45 Nieuwe jas. Muziekprogramma.
11.25 (TT) Toen was geluk heel gewoon. Nederl. comedyserie. Herh.
11.50 (TT) Ook dat nog extra. Herh.
12.22 (TT) Postcode jackpot. Spel.
13.00 Journaal.
13.07 en 14.33 (TT) Studio sport.
15.17 Candid camera. Humor.
15.37 Bereboot. Poppenserie.
16.00 (TT) Journaal.
16.07 Music maestro. Serie over grote componisten. Afl.: Franz Schubert.
16.57 Wonderland (gepresenteerd door Bassie en Adriaan). Kindermagazine met Casper and his friends.
17.53 De familie Keuzekamp.
17.58 (TT) 2 vandaag.
18.00 (TT) Journaal.
18.15 (TT) Actualiteiten.
18.39 (TT) Sportjournaal.
18.47 (TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.56 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.
19.28 De dierenspoedkliniek. Afl. 5.
19.56 (TT) EK Honden Arnhem. Impressie van het EK Behendigheid 1994 voor honden.
20.28 Deadline voor dieren. Special met reportages en discussies over dierenmishandeling.
22.04 TROS Triviant. Vandaag: Muzikanten - Muziekjournalisten.
22.56 Het elfde uur. Praatprogram.
23.46 Middernacht-Klassiek. Pianoconcert in g KV 478 van Mozart.
00.12 Journaal.
00.17 Nieuws voor doven.

Nederland 3

Vpro/Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
12.00-12.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.40 Comedy op 3: All in the family. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Archie and the kiss.
18.09 De Fabeltjeskrant. Poppenserie. Afl.: Problemen genoeg.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Afl.: Vormen/kleur.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Munten.
19.00 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.30 A bit of Fry and Laurie. Engelse humor met het duo Stephen Fry en Hugh Laurie.
20.05 TV-Nomaden. Jongerenprogramma.
20.39 Buren. Serie over onderlinge verdraagzaamheid van Nederlanders.
21.07 Spirit of America. 5-delige documentaireserie over een aantal typisch Amerikaanse fenomenen. Afl. 1: B-acteurs in Hollywood.
21.54 Trekking dagelijkse lotto.
22.00 (TT) Journaal.
22.16 (TT) Sportjournaal.
22.34 (TT) Nova. Actualiteitenprogramma. Aansl.: NOS - (TT) Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.24-00.14 Nachtsalon. Praatprogramma met kunstenaars en denkers.

● *Presentator Francois Boulanger van het spelprogramma 'Lingo'. (Nederland 3 - 19.00 uur).*

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.05 Ontbijtkids: Seabert.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Ontbijtkids: De Smurfen.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. Deel 2. Herh.
09.30 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
10.00 Koffietijd. Magazine dat zich richt op de moderne huisvrouw.
11.00 Showtime shop. Thuis bellen en bestellen.
11.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
11.50 Lunchkids.
12.50 Eigen huis & tuin. Herh.
13.45 Showtime. Herh.
14.15 Rad van fortuin. Spel. Herh.
14.45 Spijkerhoek. Nederlandse dramaserie. Herh.
15.15 Showtime shop.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gevarieerd middagmagazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages over gebeurtenissen die ingrijpen in mensenlevens.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap.
20.30 Sam-sam. Comedyserie.
21.00 Wie ben ik? Spelprogramma.
21.50 RUR. Praatprogramma.
22.35 Hunter. Amer. detectiveserie.
23.30 Nieuws, sport en weer.
00.00 St. Elsewhere. Dramaserie.
00.50 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.35 Nachtprogramma.

RTL5

De programma's tussen 17.00 en 22.00 kunnen komen te vervallen i.v.m. WK Volleybal.
16.30 Tv boetiek. Homeshopping.
17.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse soapserie. Herh.
17.25 Happy days. Amer. comedy.
17.50 Knight rider. Amer. actieserie.
18.50 Beverly Hills 90210. Herh.
19.45 Lijn 5 en Nieuwsflits. Live-programma.
20.00 Renegade. Amer. actieserie.
20.55 Out for justice. Amerikaanse politiefilm uit 1991 van John Flynn. Gino Felino en Richie Madano zijn al van jongs af aan gezworen vijanden. Met het verstrijken der jaren is de strijd tussen de twee alleen maar harder geworden. Felino is nu politieman en moet het opnemen tegen Madano, die Brooklyn veranderd heeft in een strijdtoneel. Als Felino's beste vriend vermoord wordt door zijn opponent, leeft er maar een gedachte bij de agent: hij zal Madano het zwijgen opleggen, als het moet, tegen iedere prijs.
22.35 Lijn 5 en nieuwsflits. Live-programma.
22.50 Quantum leap. Amerikaanse fantasyserie.
23.45 Lijn 5. Live-programma.
00.00 Ricki Lake. Amerikaanse talkshow.
00.50 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
01.35 Hei elei, kuck elei aktuell.
02.05 Nachtprogramma.

● *Steven Seagal uit de Amerikaanse politiefilm 'Out of Justice'. (RTL5 - 20.55 uur).*

Duitsland 1

7.35 Der Maulwurf kommt in die Stadt. Tekenfilm.
8.05 Blinky Bill. Tekenfilm. Herh.
8.40 Unsere Affen. Natuurfilm over een aantal bedreigde apensoorten.
11.00 Das war einmal. Serie reportages waarin telkens een bepaald jaar de revue passeert. Afl.: 1979.
11.30 Festakt zum Tag der Deutschen Einheit. Vanuit Bremen.
12.30 Musikfest Bremen '94. Muziekprogramma met werken van o.a. Goodman, Bernstein en Stravinsky.
14.30 ARD-Sport extra. Met Paardesport: German Classics, intern. concours hippique vanuit Bremen.
15.35 Tagesschau.
15.40 Zeit genug. 6-delige serie. Afl.: Die Entscheidung. Het verschil tussen de spoorwegen, waar hij heen wil, en het leger, waar hij heen moet, ziet Willi bij de keuring. Na het afscheid van zijn eigen wereldje heeft hij een heleboel tijd om na te denken.
16.25 Wendezeit '89. Documentaire over de gebeurtenissen in de DDR tussen januari en oktober 1989. Pilot-afl. van de 73-delige documentaireserie Chronik der Wende, die vanaf donderdag 6 oktober op deze zender uitgezonden wordt.
17.10 Tagesschau.
17.15 (TT) Ein Tisch für fünf (Table for five). Amer. speelfilm uit 1983.
18.00 Vervolg Ein Tisch für fünf.
19.15 Abenteuer Zoo. Documentaireserie over dierentuinen Vandaag: Die Meistersinger von Mulhouse; Gibbons, Esel und Lemuren.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Tatort. Duitse politieserie. Afl.: Ein Fall für Ehrlicher. Herh.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Report. Actualiteiten vanuit Baden-Baden.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Weites Land. Amerikaanse speelfilm uit 1958 van William Wyler.
01.40 Tagesschau.
01.50 ■ Heirate nie beim ersten Mal (Forsaking all others). Amerikaanse speelfilm uit 1934.
03.10-03.15 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Im Aostatal. Afl.: Der Käser.

Duitsland 2

07.00 Kalle und das geheimnisvolle Karussell. Zweedse jeugdfilm uit 1956 van Stig Olin. Rasmus heeft samen met zijn boezemvriend Pontus een schroothandel. Wanneer de zus van Rasmus verdrietig is, veranderen de schroothandelaars in ridders voor liefdeszaken, die moeten inbreken bij baron von Rencken om een foto te stelen.
08.20 Kiss me Kate. Amerikaanse speelfilm uit 1953.
10.05 Das grüne Herz. Reisreportage. Afl.: Eine Reise durch Thüringen fünf Jahre nach der Wende.
10.40 Stanleys Drache. Engelse tv-film uit 1994 van Gerry Poulson.
12.05 Traummelodien im Schlosspark. Muzikaal programma met als hoogtepunten uit het repertoire van het James Last-koor en orkest.
13.00 heute.
13.05 Treffpunkt Natur. Magazine.
13.35 Batman hält die Welt in Atem (Batman). Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Leslie H. Martinson.
15.15 X-Base. Live-jongerenmagazine met interactieve spelletjes en de nieuwste ontwikkelingen op multimedia- en computergebied. Uitzending geschikt voor breedbeeld-tv.
16.00 ZDF Sport extra. Met Golf: German Masters vanuit Motzen.
17.10 heute.
17.15 Schulz & Schulz. Duitse tv-film van Ilse Hofmann. Herh.
19.00 heute.
19.20 Der letzte Kosmonaut. Duitse tv-film uit 1994 van Nico Hofmann. Uitzending geschikt voor breedbeeld-tv.
20.30 Wähltl: Deutschland wohin? Discussieprogramma in het kader van de Bondsdagverkiezingen.
21.45 heute-journal.
22.15 Das Schlitzohr von der Mafia (My blue heaven). Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Herbert Ross. Aansl.: Neu im Kino.Filmrubriek.
23.50 Wahl '94: Nachtduell. Discussieprogramma in het kader van de Bondsdagverkiezingen.
00.20 heute.
00.25-01.30 Das kleine Fernsehspiel: Selfahrten. relativ extrem. Duits-Zwitserse experimentele film uit 1994.

Duitsland 3 West

08.15 Sofies Welt. 09.00 Die Fluchten der Andrea K. Portret van een jonge vrouw, die na haar scheiding en nog vóór de val van de muur naar het Westen vluchtte. 09.30 Documentaire over de voormalige DDR. 11.15 '. und die Vernunft erfriert'. 12.15 Kunst jenseits der Kunst. Reportage. 13.15 Das blaue Paradies - die Müritz. Reportage. 13.45 Portret van schilder Wilhelm Leibl. 14.30 ■ Je suis un sentimental. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1955. 16.00 Puzzle. Quiz. 17.00 Sesamstrasse. 17.30 Prinz Eisenherz. Afl. 10. 18.00 Kein schöner Land. Afl.: Von Potsdam in den Spreewald. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.15 Zirkus von morgen - 1993. Verslag. 20.15 Piratenfreunde 2. 21.00 WDR aktuell. 21.15 Aufbruch wohin? Reportage waarin enkele jongeren uit de voormalige DDR gevolgd worden. 22.00 (TT) Lindenstrasse. Duitse serie. Afl. 461. 22.30 Der verschlafene Fortschritt. 23.00 Oost-Europa cyclus: Die Toteninsel. Documentaire. 00.25 Die Farbe der Organen. Poolse experimentele documentaire. 00.55 Nachrichten. 01.00-08.15 Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

04.50 Non-Stop-Fernsehen. 08.15 Denkanstösse. 08.20 Tele-Gym. 08.35 Cursus Duits. 09.05 Sein ist Anderssein. Documentaire. 09.50 Morgenstunde hat Gold im Munde. Tsjechoslowaakse speelfilm uit 1986. 11.15 Der gestiefelte Kater. Sprookje. 11.40 Johannes Brahms. Klassieke muziek. 12.25 Henri Matisse. Portret van Henri Matisse. 13.25 Tekenfilm. 14.55 Tier-Report. Natuurdocumentaire over de neusbeer. 15.25 Nichts für schwache Nerven. 17.00 ■ Besuch aus der Zone. Duitse tv-film uit 1958. 18.15 Highlights. 18.45 Die Montagsmaler. 19.30 Lindenstrasse Ost. 20.00 Tagesschau. 20.15 Wendemarken. Terugblik. 21.15 Wir Mädels singen. 22.30 Südwest aktuell. 22.35 28. Baden-Badener Disput. Discussieprogramma. 00.05 Die 50 Besten. Korte videofilms. 00.30 Schlussnachrichten. 00.45 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Tekenfilmseries. 06.55 Taro - Der Drachenjunge. Japanse tekenfilm. 08.15 Der Ruf der Wildnis Call of the wild. Amer. avonturenfilm uit 1976. 10.10 Little Monsters. Amer. komedie uit 1989. 12.00 Kinderarzt Dr. Fröhlich. Duitse komedie uit 1971. 13.40 School spirit. Amer. komedie uit 1985. 15.15 A whale of a tale. Amer. jeugdfilm uit 1976. 17.00 Supernasen II. Duitse komedie uit 1984. 18.45 RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. 19.10 Quincy M.E. 20.15 Immer wenn sie Krimis liest. Duitse misdaadfilm uit 1994. 22.10 Misery. Amer. thriller uit 1990. Bron: Naar een boek van Stephen King. 00.10 RTL-Nachtjournal Extra. Nieuwsmagazine. 00.40 Married with children. 01.10 Die Tracey Ullman Show. 01.40 Who's the boss?. 02.15 Explosiv - Das Magazin. Herh. 02.40 RTL-Nachtjournal. Herh. 03.10 Hans Meiser. Herh. 04.05 Ilona Christen. Herh. 05.00 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse soapserie. Herh.

SAT 1

06.15 Tekenfilmseries. 09.10 Charge of the lancers. Amer. avonturenfilm uit 1953. 10.25 Devil ship pirates. Engelse avonturenfilm uit 1963. 11.55 Timber Jack. Amer. western uit 1954. 13.30 The adventures of Superboy. 14.00 Star Trek: Deep Space Nine. 15.00 Star Trek. 16.00 Flash Gordon. Engelse sf-film uit 1980. 18.00 Geh aufs Ganze! Spelprogr. 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.19 Sportmagazine. 19.30 Glücksrad. Spelshow. 20.15 Hallo Onkel Doc! 21.15 Der Heinz Sielmann Report. 5-delige serie natuurdocumentaires. Afl.: Korallen und Mangroven - bedrohte Paradiese. Aansl.: TopNEWS. 22.15 Wer soll regieren? Politiek discussieprogr. Aansl.: TopNEWS. 23.30 News & Stories. Swetlana Alexijewitsch over zelfmoord in Rusland. 00.20 Star Trek: Deep Space Nine. Herh. 01.10 Baywatch. Herh. 02.00 Star Trek. Herh. 02.50 Hell in the Pacific. Amer. oorlogsfilm uit 1968. Herh. 04.15 24 Stunden. Serie reportages. Herh. 04.40 Der Heinz Sielmann Report. Serie natuurdocumentaires. Herh.

België/TV 1

15.00 Schooltelevisie. Afl. 1.
15.30-15.53 Family album, USA. Amerikaans-Engelse cursus. Afl. 14.
17.35 Paradise Beach. Afl. 21.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Afl. 1041.
18.30 Blokken. Spelprogramma.
19.00 Buren (Neighbours). Afl. 1465.
19.25 Politieke tribune: Agalev.
19.30 Journaal en sport.
20.00 The nanny. Amerikaanse comedyserie. Afl. 5: Personal business.
20.30 Diagnosis Murder. Afl. 12.
21.20 Op de koop toe. O.a.: Noord-Nederland en autodiefstal.
22.00 Cobra. Amerikaanse actieserie. Afl. 2. Deel 2 van de pilotfilm.
22.45 Verrassende vertellingen (Tales of the unexpected). Engelse serie verhalen. Afl.: Tribute.
23.15-23.17 Weerbericht.

België/TV 2

18.00 Tik tak. Afl. 276.
18.05 Musti. Afl.: De verrekijker. Herh.
18.10 Prins Valiant (The legend of Prince Valiant). Tekenfilmserie. Afl. 5.
18.30 Afrikaanse luchten (African skies). Canadese serie. Afl. 23.
19.00 Er was eens Amerika (Il était une fois les Amériques). Franse animatieserie over de geschiedenis van Amerika. Afl. 21: Ebbehout.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Mikpunt. Een plezierige kijk op bijzondere mensen.
20.05 Heeft u gebeld, meneer? (You rang M'Lord?). Comedyserie. Afl. 5.
20.55 Kijk uit. Verkeerstips.
21.00 Baraka-trekking.
21.05 Document: Vrouw zijn in Marokko. Documentaire over emancipatie en islam, met name in Marokko. M.m.v. Fatema Mernissi, schrijfster en sociologe en Faouri Skali, etnoloog en schrijver.
22.00 Ter Zake. Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 Geen kaas, geen spektakel. Cultureel magazine.
23.30-23.32 Coda. Mark Braet leest voor uit eigen werk. Vandaag: De dichter.

RTBF/La Une

15.10 Vacaturebank. 15.30 Tour de chance. 16.25 Neighbours. Afl. 16. 16.55 Stahlkammer Zürich. Afl. 4. 17.55 Carlos et les autres. 18.30 Info première. 18.50 Cartes sur table. 19.10 Quotidien des sports. 19.30 Nieuws. 20.10 Tribune électorale: F.D.F. 20.15 The hard way. Amer. politiefilm uit 1991. 22.05 Elections communales: débat. Live discussieprogr. in het kader van de gemeenteraadsverkiezingen. Vandaag vanuit Mons. 23.15 Laatste nieuws. 23.25 24 H sur les marchés. 23.30-23.40 La pensée et les hommes.

SPORTS 21

13.59-15.15 Schooltv. 17.10 Ciao Italia. 17.37 Cursus Duits. 18.07 Ici Bla-bla. 18.59 Neighbours. 19.24 Ici Bla-bla. 19.30 en 20.14 Zie RTBF/La Une. 22.01 Laatste nieuws. 22.24 L'Hebdo. 22.49 Présence protestante. 23.18-23.22 24 h sur les marchés + Dow Jones.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.40 Weerbericht. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 La maison Deschenes. Herh. 13.30 La marche du siècle. Thema: Autisme. 15.10 Savoir plus. 16.00 Nieuws. 16.10 La cuisine des mousquetaires. 16.25 Bibi et ses amis. 17.15 Perfecto. 17.45 Questions pour un champion. Magazine. 18.30 Nieuws. 18.55 Revue de presse. 19.00 Paris lumières. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Enjeux / Le point. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Nieuws. Met intern. weerbericht. 21.40 Thalassa. Maritiem magazine. 22.40 Middel East. Documentaireserie over het Midden-Oosten van 1900-1956. Afl. 1. Vandaag: Het einde van het Ottomaanse Rijk en de Suezcrisis. 23.35 Bergsportmagazine. 00.05 Nieuws. 00.30 Le cercle de minuit. 01.40 L'enjeu interne. Herh. 02.10 La chance aux chansons. Herh. 02.45 Médiasud. 03.00 Mise au point. 03.55 L'heure de vérité. Herh. 04.50 Visions d'Amérique. 05.05 Paris lumière. Herh. 05.30 Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuws. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Nieuws. 14.00 Prisma. 14.20 Prove e provini a Scommettiamo che? 14.50 Sette giorni Parlamento. 15.20 Gli antenati. 15.45 Solletico. 15.55 Viva Disney. 16.25 L'uomo ragno. 17.30 Zorro. 18.00 Nieuws. 18.20 In viaggio nel tempo. 19.05 Mi ritorni in mente. 20.00 Nieuws en sport. 20.40 Ghostbuster. Speelfilm. 22.35 Tg1. 22.45 Francesco. Speelfilm. 00.15 TG1 Notte. 00.25 Oggi al Parlamento. 00.35 DSE-Dottore. 01.05 Ma la notte... percorsi nella memoria. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

06.00 Business breakfast. 07.00 BBC breakfast news. 09.05 Kids' Kilroy. Vandaag: wat vinden kinderen van hun broers of zussen? 09.30 A word in your ear. 10.00 nws. 10.05 Labour Party live. Rechtstreeks. Met om 11.00 en 12.00 nws. 12.55 Reg. nws. 13.00 nws. 13.30 Neighbours. 13.50 Turnabout. 14.20 Knots Landing. 15.05 Movie magic. 15.30 Tekenfilms. 15.45 Monster café. Jeugdserie. 16.00 The all new Popeye show. 16.20 Mortimer and Arabel. 16.35 Mighty Max. 17.00 Newsround. 17.05 Blue Peter. 17.35 Neighbours. 18.00 nws. 18.30 Regionaal nws. 19.00 Telly addicts. Tv-quiz. 19.30 Watchdog. 20.00 EastEnders. 20.30 2point4 children. 21.00 nws. 21.30 Panorama. Afl.: Blair's Britain. 22.10 A nice day at the office. 22.40 Film 94 with Barry Norman. 23.10 ■ The 39 steps. Engelse speelfilm uit 1935. 00.35 ■ Berlin Express. Amer. spionagefilm uit 1948. 03.00-03.30 BBC Select. Herh.

BBC 2

06.45 Open University. 08.00 Breakfast news. 08.15 Litt' bits. 08.40 Mr Benn. 08.55 Buzzy Bee and friends. 09.00 Schooltv. 10.00 Playdays. 10.25 Schooltv. 14.00 Just so stories. 14.10 Labour Party live. Met om 15.00 en 15.50 nws. 17.30 Italy means business. Afl.: The art of selling. 18.00 Murphy Brown. Comedyserie. 18.25 The fresh prince of Bel Air. 18.45 Lucinda Lambton's alphabet of Britain. 19.00 The world at war. Afl.: Barbarossa. 19.50 White heat. De eerste stap op de maan is symbool geworden van de technische vooruitgang, die vreemde wegen kan volgen. 20.40 10 x 10. Serie korte films. 21.00 Rab C Nesbitt. 21.30 The X-Files. 22.15 Harry Hill's fruit fancies. Aansl.: Video nation shorts. 22.30 Newsnight. 23.15 Truly, madly, Alan Rickman. Portret van de acteur Alan Rickman, bekend van de film Truly, madly, deeply. 23.55 . 00.00-00.30 Open University. 02.00-04.00 Night school.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Golf. 11.00 Olymp. magazine. 12.00 Mountainbiking. 13.00 Autosport. Formule 3000. 14.00 Truckracen. 14.30 Karting. WK-wedstrijd. 15.30 Autocross. 16.30 Autosport. 17.30 Braziliaans comp.-voetbal. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Speedworld. 21.00 Autosport. 22.00 Boksen. 23.00 Eurogoals. 00.00 Golf. Laatste ronde. 01.30-02.00 Eurosportnieuws.

NBC

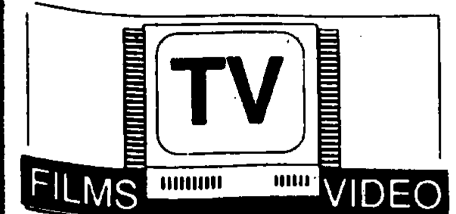
05.30 NBC News. 06.00 Weekly business. 06.30 NBC News. 07.00 ITN World news. 07.15 Weekly business. 07.45 Strictly business. 08.00 ITN World news. 08.15 Strictly business. 08.30 Inside edition. 08.58 ITN World news. 09.00 Super shop. 10.00 Rolonda. 11.00 Rivera live. 12.00 Today's business. 12.30 FT Business today. 13.00 Today. 15.00 The money wheel. 17.30 FT Business tonight. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 Tycoons. 20.30 I witness video. 21.30 Inside edition. 22.00 ITN World news. 22.30 The best of the tonight show. 23.30 Real personal. 00.20 US Market wrap. 00.30 Nightly news. 01.00 Equal time. 01.30 Talkin' jazz. 02.30 Entertainment x-press. 03.00 Rivera live. 04.00 Rolonda. 05.00 Inside edition.

MTV

06.00 Awake on the wildside. 07.30 The grind. 08.00 Awake on the wildside. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 The afternoon mix. 16.30 The report. 16.45 Cinematic. 17.00 News at night. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Hit list UK. 20.00 Greatest hits. 21.00 Gangsta rap special. 21.30 Janet Jackson rockumentary. 22.00 The real world 3. 22.30 Beavis & Butt-head. 23.00 The report. 23.15 Cinematic. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 The end? 02.00 The soul of MTV. 03.00 The grind. 03.30-06.00 Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: 08.45 CNN Newsroom. 11.15 World sport. 11.30 Business morning. 12.30 Business day. 13.30 Business Asia. 14.00 Larry King live. Herh. 15.45 World sport. Herh. 16.30 en 18.00 Business Asia. 19.00 World business today. 20.00 Intern. hour from London and Washington. 21.45 World sport. 22.00 World business today update. 22.30 Showbiz today. 23.00 The world today. 01.00 Moneyline. 00.30 Crossfire. 01.00 Prime news. 02.00 Larry King live. 04.30 Showbiz today. Herh.



Duitsland 2
8.20 uur - Kiss Me Kate - (1953-USA) Musical van MGM, opgenomen in 3D en gebaseerd op Shakespeares 'The Taming of the Shrew'. Howard Keel moet zijn kattige ex-vrouw regisseren èn zijn nieuwe vriendin. Problemen dus.

RTL Television
12.00 uur - Kinderartzt Dr. Frölich - (1971-D) Een dokter, een brave goedzak, geneest zieken, redt een kind, assisteert bij de kerkdienst en trouwt een apothekersassistente. Film van Kurt Nachmann met Roy Black.

Duitsland 3 West
14.30 uur - Je Suis un Sentimental - (1955-F/I) Onevenwichtige misdaadfilm van John Berry die humor, drama en horror zonder resultaat tracht te mengen. Eddie Constantine wil de moord op zijn minnares verbergen.

RTL Television
15.15 uur - A Whale of a Tale - (1976-USA) Disney-dierenfilm van Ewing M. Brown over een kleine jongen die vriendschap sluit met een orka. Samen gaan ze op haaienjacht, maar hij verdwaalt. Met: William Shatner.

● *Sheriff Buster (Richard Farnsworth - foto) zoekt in de Amerikaanse komedie 'Misery' tevergeefs naar de verongelukte schrijver Sheldon (James Caan). (RTL Television - 22.10 uur).*

RTL Television
17.00 uur - Supernasen II - (1984-D) Twee sukkels winnen een motor zonder te weten dat de tank gevuld is met diamanten. Uiteindelijk slikt een olifant de buit in. Flauwe komedie van Dieter Pröttel met Thomas Gottschalk.

Duitsland 2
17.15 uur - Schulz & Schulz - (1989-D) Een tweeling, door de oorlog gescheiden en opgegroeid in Oost- en West Duitsland, ontmoet elkaar door puur toeval. Ze besluiten een dag te ruilen. Komedie van Ilse Hofmann met Götz George.

Duitsland 1
17.15 uur - Table for Five - (1983-USA) John Voight is een gescheiden man die zijn drie kinderen te weinig ziet, totdat hun moeder overlijdt. Drama van Robert Liebermann met verder o.a. Kevin Costner in zijn tweede filmoptreden.

RTL Television
22.10 uur - Misery - (1990-USA) Eén van de beste en meest getrouwe Stephen King-verfilmingen. Na een auto-ongeluk belandt een schrijver (James Caan) in de handen van zijn grootste en psychopatische fan. regie: Rob Reiner.

Duitsland 2
22.15 uur - My Blue Heaven - (1990-USA) Onderhoudende komedie van Herbert Ross, niet te verwarren met de Nederlandse film met dezelfde titel. De aalgladde gangster Steve Martin moet getuigen in een mafia-proces.

Duitsland 1
23.00 uur - The Big Country - (1958-USA) Gregory Peck verhuist naar het Wilde Westen waar zijn aanstaande vrouw woont. Haar vader blijkt verwikkeld in een onverkwikkelijk conflict. Western van William Wyler.

Duitsland 1
01.50 uur - Forsaking All Others - (1934-USA) Charmante liefdescomedy met Clark Gable en Joan Crawford. Jeff gaat vol goede moed op pad om zijn jeugdliefde een aanzoek te doen, maar Dill is hem voor. Regie: W.S. Van Dyke.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 en 18.30 nieuws. 7.07 NCRV's Hier en nu. (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten) 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 17.07 Veronica Nieuwsradio (2). 19.04 Tijdsein. 22.04 Veronica Sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Da-moldes. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. 7.04 De havermoutshow. 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Tros Radio 2 matinee. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Witte rozen. 20.04-24.00 Tussen acht en middernacht.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Candu. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Vacuüm. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws. 7.02 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. 1. La scala di seta, opera van Rossini. Ork. van Teatro Communale Bologna o.l.v. Gabriele Ferro met sol.; II. Lied. voor ork. en sopraan. 13.04 In antwoord op uw schrijven. 14.00 Middagconcert. Tabla in middagconcert. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De koffer. 18.04 De wandelende tak. Het Groot Talkfeest. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 De documentaire. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. 17.45 Postbus 51 op 5. 18.02 OHM Radio. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 Het zwarte gat. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogramma. Presentatie: Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel met om 12.30 ANP-nieuws. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburg en de Wereld (op band). 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten, met om 17.30 ANP-nieuws.

BRTN/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Nieuws. 12.10 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. Nostalgie en hitmoderniteit. 13.45 Het Boerenparlement, Westvlaamse humor. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische producties. Presentatie: Herwig Haes. 17.00 Radio 2 Regionaal met Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Voor de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws. 6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrussliste; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws. 7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 00.00-07.00 Night Rock.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

'Onzichtbare gymnastiek' maakt mooi en vitaal

Fitness voor de hele dag

DOOR CORINE VAN ZUTHEM

Als ze een kopje op tafel zet, gebruikt ze daarbij haar hele lichaam. En als ze het strijkijzer hanteert dan traint ze tegelijkertijd haar bovenarmen. „Elke beweging die ik maak voel ik van mijn kleine teen tot aan mijn kruintje." Elly Hoekstra is docente ismakogie. Een onzichtbare vorm van gymnastiek die de beoefenaar ervan vitaal èn mooi maakt, zo belooft het persbericht. „Een van mijn leerlingen zei eens: 'Het is met ismakogie net alsof je van binnen gaat leven'. Dat vond ik heel treffend gezegd."

Elly Hoekstra (43) is een levende reclamezuil voor de bewegingsleer: een gespierd lichaam, een elegante loop, een rechte rug en een soepele motoriek. Tien jaar geleden kampte de Enschedese secretaresse met rugklachten. Ze volgde op advies van een vriendin een cursus Ismakogie, waarmee een wereld voor haar open ging. „De les begon met een voetoefening. Dat vond ik maar raar. Ik had toch rugklachten? Nu weet ik hoe belangrijk het is dat je je voeten goed gebruikt; ze hebben met je hele lichaam te maken. De spier van je grote teen staat bijvoorbeeld in verbinding met je oogkringspier. Bij ismakogie begint 95 procent van de oefeningen dan ook met de voeten."

Na een paar lessen was de Enschedese verkocht. Ze meldde zich aan voor de docentenopleiding en geeft sinds een aantal jaren les in Hengelo en Enschede. „Door ismakogie kwam ik niet alleen van mijn rugklachten af, maar raakte ik ook mijn migraine kwijt. Ook heb ik sindsdien geen last meer van koude handen en voeten. Ik voel me nu lekkerder dan ooit. Zie er veel beter uit dan tien jaar geleden en heb ook een veel betere conditie dan toen ik nog met gymnastiek bezig was."



● *Elly Hoekstra: 'Je hebt maar een lijf gekregen, dus moet je er ook goed voor zorgen.'* Foto: GPD

„Je wordt van ismakogie tien jaar jonger, zeg ik altijd tegen mijn cursisten, want door een slechte houding kweek je rimpels. Met ismakogie blijf je beter in vorm en gaat er niets hangen. Ik heb eens een uitspraak van iemand gelezen die zei: 'Als je twintig bent dan ziet je lichaam er uit zoals je het gekregen hebt; als je zeventig bent dan zie je wat je ervan gemaakt hebt'. Daar was ik het roerend mee eens."

Ismakogie is een bewegingsleer die de mens bewust maakt van het natuurlijke spel van de spieren. De onzichtbare gymnastiek wordt omschreven als de ideale bewegingsleer voor het leven van alledag, een soort gebruiksaanwijzing voor het lichaam.

De term ismakogie – samengesteld uit de woorden 'Ideale Schwingungsrhythmik der von uns beeinflussbaren Muskulatur im Alltagsleben nach Körpereigenen Ordnungsgesetzen' – is een geesteskind van de Oostenrijkse Anne Seidel, een schoonheidsspecialiste die deze speciale houdings- en bewegingsleer eind jaren veertig ontwikkelde. Seidel constateerde dat het effect van allerlei dure schoonheidsbehandelingen en kostbare preparaten teniet werd gedaan door een verkeerde lichaamshouding. „Een mens moet niet alleen mooi lijken, maar ook mooi zijn," luidde haar lijfspreuk. De Nederlandse Anne Seidel Ismakogie Vereniging, waarvan Elly Hoekstra voorzitter is, vierde onlangs het 10-jarig bestaan.

Het is slecht met de bewegende mens gesteld, zegt Hoekstra. „We lopen er als zandzakken bij en zitten als puddingen op een stoel. Mensen slepen zichzelf als het ware voort. Ik zeg altijd tegen mijn cursisten: 'Je hebt maar één lijf gekregen, dus moet je er ook goed voor zorgen.' Maar daar zit 'm nu juist de kneep. Niet alleen bewegen we slecht en hebben we een slechte houding, ook gebruiken we te weinig spieren. Hoekstra: „Als mensen last van hun rug hebben kopen ze een waterbed of gaan ze naar een masseur. Maar je kunt veel beter proberen om zelf van binnenuit de kwaal te verhelpen en jezelf een andere houding aan te leren. Tachtig procent van alle rugklachten komt voort uit een verkeerde houding. Bij ismakogie masseer je jezelf als het ware van binnen. Je beweegt van top tot teen en leert om in het dagelijks leven al je spieren te gebruiken."

Simpel

Ze doet voor hoe ze een kopje op tafel zet en zegt: „Ik gebruik daarbij mijn hele lichaam. Ik begin bij mijn voeten. Vervolgens gebruik ik mijn onderbenen en bovenbenen, bekkenbodem en buik. De beweging loopt verder via de wervelkolom, de nek en de schedelhuid. Ik eindig ten slotte bij mijn neus. Als je goed kijkt zie je zelfs mijn oren en wangen bewegen. Al die spieren gebruik ik dus bij die ene simpele handeling."

Nog een voorbeeld. Het opstaan uit een stoel. Hoekstra: „Veel mensen sjorren hun lichaam uit een stoel of hijsen zich aan een tafel omhoog. In plaats daarvan moet je opstaan vanuit je bovenbenen. Niet alleen spaar je op die manier je rug; je krijgt zodoende ook nog mooie bovenbenen doordat je elke keer dat je opstaat je spieren traint. En opstaan doe je toch al gauw zo'n honderd keer per dag. Met strijken is het net zo. Veel mensen strijken vanuit hun schouder.

Maar je kunt veel beter vanuit je bovenarmen strijken. Niet alleen hou je dan mooie bovenarmen, je traint tegelijkertijd je borstspieren en voorkomt akelige schouderblessures. Bovendien kun je zo je bekkenbodemspier ook nog even meenemen."

Ook fout: de bovenbenen over elkaar slaan als je zit. „Hartstikke slecht voor je heupgewricht," zegt Hoekstra, die zelf kaarsrecht op haar stoel zit met de voeten naast elkaar. Zit je ook zo op de bank als je naar een spannende film kijkt? „Soms hang ik ook wel eens lui achterover hoor, maar daar word ik na verloop van tijd dan zo moe van, dat ik maar weer gauw rechtop ga zitten. Mensen zeggen ook wel eens dat ik er wat ontspannender en minder streng bij moet gaan zitten, maar dit is voor mij een ontspannen houding. Hier voel ik me lekker bij."

„Eigenlijk is ismakogie een vorm van fitness die je 24 uur per dag kunt beoefenen," zegt ze, „met dat verschil dat de oefeningen niet zwaar zijn en je er niet moe van wordt, want je beweegt economischer. Ook krijg je er geen spierpijn van. Door de spieroefeningen en een goede ademhaling activeer je tegelijkertijd de lymfeklieren waardoor afvalstoffen beter afgevoerd worden. Bovendien kun je de oefeningen op elk tijdstip van de dag of nacht uitvoeren. Als ik in het vliegtuig zit kan ik stiekem buikspieroefeningen doen; niemand die het in de gaten heeft."

'Dicht bij later', eigen boek voor derde generatie

DOOR HANS LUTZ

De 'derde generatie' is in. Zelfs de politiek – niet de allersnelste instantie als het om veranderingen in de samenleving gaat – is met de neus op het feit gedrukt dat de 'senioren' er steeds meer toe doen. Niet alleen getalsmatig, maar ook inhoudelijk. Want vijftig-plussers teren niet meer uitsluitend op hun prestaties uit het verleden, maar staan inventief en creatief midden in de samenleving. Dat is even wennen; voor de maatschappij, maar ook voor hen zelf. Het oude gezegde is omgekeerd: geen oude wijn in nieuwe zakken, maar nieuwe wijn in oude zakken.

Senior. Is dat een ere-titel? Of is het een mooi woord voor ouwe lul. Word je als senior geacht om je levenservaring, je inzicht en – met een groot woord – je wijsheid? Of wordt er achter je rug besmuikt gegrinnikt: daar heb je hèm weer.
De vijftig-plusser loopt alle risico's in een identiteitscrisis terecht te komen; waarbij de 'mid-life-crisis' van de veertigers kinderspel is. Immers, je kunt nog bijna alles, en – belangrijker – je wilt nog alles; de kinderen zijn (bijna) de deur uit zodat je een nieuwe, bijna onbezorgde vrijheid ziet lonken; de scherpe kantjes in je huwelijk zijn wat afgesleten (de spanning en de verterende verliefdheid ook, dat is waar); in je werk zit je meestal op het hoogst haalbare niveau. Je hoeft eigenlijk niet zo veel meer te bewijzen. Een prachtig leven dus.

En toch. En toch. Tegelijk met dat gevoel van rustig zelfbewustzijn is ook de gevoeligheid voor de bedreigingen daarvan gegroeid. De verbazing van jongeren over dat je even hard meedoet op feestjes, ligt er hinderlijk dik bovenop. Als er managing cursussen worden aangekondigd, vraag je je even af of jij er wel bij zult zijn; want al is het de derde of de vierde soortgelijke cursus die je inmiddels meemaakt, niet meedoen kan toch gemakkelijk verstaan worden als: voor jou hoeft dat niet meer, daar ben je te oud voor.

De cao geeft recht op extra vr
dagen boven de vijftig, maar
opnemen zou wel eens in je
deel kunnen werken: hij kan
werk zeker niet meer aan.
met kwispelende staart een a
tijtelijke jongedame nakijk
doet sterk denken aan die ou
bok die nog wel een groen bla
je lust. Kortom, de 'derde le
tijd', zoals de Belgen dat n
men, komt niet zonder angst
beven.

Eén van de meest wezenli
momenten die de senior c
fronteert met het ouder wor
is het opa worden. 'Ja ja, ik w
ook wel, dat het wonderbaar
mooi is, zo'n nieuw wezentje
wriemelt en sputtert en kn
en bij tijd en wijle krijst. En
bèn ook gelukkig voor m
dochter en schoonzoon dat h
eerstgeborene zo welgescha
ter wereld is gekomen.

Maar toch. Toon Kortooms k
wel schrijven dat niets heilza
is voor de oudere mens d
kleinkinderen en dat daar g
medicijn of fitness-training
genop kan, maar ondertus
vind ik, dat 'opa' wel èrg
klinkt.'

'Het is even wennen,' zeg ik
mensen mij vragen hoe dat n
voelt, opa zijn. Wat ik daarm
eigenlijk bedoel is, dat ik het
onder ogen moet zien, dat ik
derdaad definitief tot de rang
van de senioren ben toegetred
En ik moet leren, dat daar n
mis mee is. Dat ik niet ine
een mindere soort ben gew
den, iemand die niet meer m
telt. Dat ik niet ineens met
stok hoef te gaan lopen of m
der goed tegen een stevig pi
kan. Dat wat mijn verstand
lang weet een plaatsje in m
gevoel moet krijgen: dat ik 'di
ter bij later' kom.'

'Dicht bij later' is de titel van
zeer recent verschenen boek
Hanny van den Horst. Het is,
dus de ondertitel een 'meer
informatief boek voor vijf
plussers'. Tineke Beishuiz
Ruud Bom, Heleen Crul, Jos
Dijkhuis, Henk J. Meier, Gem
Naninck, Jeanne Roos en Ge
Zwartjes schreven persoon
getinte bijdragen en Jaap Veg
tekende aardige illustraties.
is inderdaad een buitengew
nuttig boek. Niet alleen door
lijst van handige adressen
het einde. Maar vooral door
de totale bandbreedte van e
tionele en materiële verande
gen die met het ouder word
gepaard kunnen gaan op
nuchtere, realistische ma
wordt belicht. Financiële re
lingen voor later, de gevaren
de vreugden van de zorg voor
nog levende ouders (die pas è
oud zijn) en de (klein-)kinder
scheiding en nieuwe relat
studeren en cursussen, gezo
heid, vrijwilligerswerk, eutha
sie, ontslag en VUT zijn de
derwerpen die aan de o
komen. Niet uitputtend, m
wel zodanig dat de lezer er i
aan heeft en op ideeën wordt
bracht.

Dicht bij Later, Hanny van d
Horst; uitgave J.H. Gottm
Haarlem; f39,50

Drugs



Het ouderwetse blowen is met name onder scholieren nog erg populair, maar hippere drugsoorten winnen snel terrein. Daarbij gaat het – helemaal in de geest van de tijd – niet om drugs die je sloom maken (downers) maar om middelen die extra energie verschaffen (uppers). Immers, iedereen die mee wil lopen in de dagelijkse 'ratrace', zal toch op maandagochtend enigszins representabel op werk of school moeten verschijnen. Daardoor ontstaat een nieuw soort 'verslaafde': de weekendgebruiker. Deze junk leeft door de week het leven van een normale kantoorklerk of scholier, om tijdens het weekend onder invloed van de nodige pillen alle banden los te gooien. Het aanbod van chemische drugs is enorm. De politie weet vaak niet eens welke drugs er op de markt zijn en of de middelen verboden zijn of niet. Nieuw zijn de zogenaamde 'smart' drugs. Hiertoe behoren medicijnen die ontwikkeld zijn om mensen met geheugenstoornissen weer op pad te helpen, maar die op gezonde mensen een 'verfrissende' en 'verhelderende' uitwerking hebben. Hoelang die duurt valt natuurlijk nog te bezien...

Hout en haaietanden op de neus van Deelder

DOOR JOS GOOS



● *Een handgemaakte, op het gezicht ontworpen bril.* Foto: GPD

Als het aan musicus èn brillenbouwer Kees Wennekendonk ligt, treedt de gevreesde dichter Jules Deelder binnenkort op getooid met een handvervaardigde houten bril met fossiele haaietanden die zijn sombere gelaatstrekken opvallend zullen benadrukken. En als dat eenmaal gebeurt, breekt Wennekendonk door, vermoedt hij. Dan valt te vrezen voor een rage onder lieden met smaak en enig geld, die zich ook gaarne een handgemaakte, volmaakt bij het gelaat passende bril van het natuurmateriaal bij uitstek – hout – laten aanmeten, ontwerpen en maken. Kosten dezes tussen 500 en 1.500 gulden exclusief glazen. „En wat dacht je van antroposofen, die liefst alles van hout hebben."

Kees Wennekendonk koestert de door Deelder bestelde bril in de frisse najaarszon op de werf voor zijn kelderwoning aan de Utrechtse Oudegracht. Koud blikkert het licht in de haaietanden die Deelders wenkbrauwboog zo fraai-duivels zullen doen uitkomen. Naast hem nog een achttal monturen, tandeloze exemplaren, van dofglanzend vruchtbomehout en taxus. Op zijn eigen neus een exemplaar van palmboom. Een klassiek model, op het eerste gezicht niet van een hoornen montuur te onderscheiden, behalve de opengewerkte versieringen in de poten vlak voor de oren.

Wennekendonk (37), van beroep pianist, is zelf zo'n brillemans die zich eigenlijk altijd aan zijn montuur ergerde. Een hoornen exemplaar brak door uitdroging, latere ijzeren brilletjes 'model Zeeuws boertje 1920' gingen altijd krom staan, ga maar door. Zodat hij het plan opvatte zelf zijn eigen bril in elkaar te knutselen. En dan meteen van mooi hoorn – wat nauwelijks te vinden en te betalen bleek.

En waarom niet van hout, vroeg hij zich af. Bijna drie jaar geleden, genezend van een hersenschudding, zaagde en schuurde en polijste hij zijn eerste platte frontje. Pas toen hij met tv-presentator Karel van de Graaf (wiens vaste pianist hij is) en cabaretier Hans Liberg op een foto moest, zag hij het: dat ijzeren brilletje kòn niet meer. „In een paar dagen heb ik toen die eerste bril afgemaakt met scharniertjes en poten."

Het is zijn enige bril met een vernuftig systeem om de glazen erin te klemmen: de neusbrug is horizontaal van het ene oog tot en met het andere doorgezaagd, zodat de vensters licht kunnen wijken. Eén verticaal schroefje klemt de zaak bij elkaar. In latere modellen past Wennekendonk het kozijnsysteem toe: de glazen vallen er van achteren ruim in en worden met een schroefje of wat lijm vastgezet.

Ze zien er ontegenzeglijk mensvriendelijk uit, deze houten brillen. Geen geflonker van harde al of niet kunstmatige materialen, maar de zachte vezeligheid van geolied hout; niet de machinale symmetrie van het massaprodukt, maar de lichte afwijking zoals die in elk gezicht en in elke gestalte voorkomt.

Pas sinds dit voorjaar is de musicus ertoe gekomen, simpel op verzoek, om ook voor anderen brillen te maken. Drie zijn er inmiddels verkocht, waarvan twee aan vrouwen. Hij gaat hoogst individueel te werk: „Ik heb een frontale gezichtsfoto nodig, en op doorzichtig papier over die foto heen ontwerp ik het montuur. Zo kan ik iets maken dat helemaal bij het gezicht past. Van heel eenvoudig-klassiek, tot een barre fantasie zoals voor Deelder."

Inmiddels heeft Wennekendonk een persoonlijke stijl ontwikkeld, die ook in het simpelste montuur terugkeert: „Een beetje art deco-achtige versiering." Dat kan ook uit de hand lopen, zoals die gestyleerde uil met gespreide vlerken over de volle brilbreedte.

Technisch gezien zijn de mogelijkheden natuurlijk beperkt, het hout mag niet al te dun worden. Maar vormgevend zijn er binnen die grenzen nauwelijks beperkingen wat Wennekendonk betreft. En binnen de bruikbare houtsoorten is genoeg keuze tussen structuren en kleuren om het de klant al even moeilijk te maken als in de gewone brillenwinkel.

Of het handgemaakte, op het gezicht ontworpen houten brilmontuur echt doorbreekt – Wennekendonk durft het niet te beweren. Maar het zou hem zachtst gezegd niet verbazen, omdat de voordelen ervan groot genoeg zijn. „Ik denk bijvoorbeeld aan een levenslange garantie, met zo nu en dan even een oliebadje als onderhoudsbeurt." Wie evenwel mocht denken dat een houten bril tussentijds 'verbouwd' kan worden heeft het mis. Wennekendonk: „Kleine aanpassingen kunnen natuurlijk, maar het ontwerp blijft mijn ontwerp, daar gaan we niet aan prutsen." Een beetje kunst om doorheen te kijken dus.

Wennekendonks brillen zijn voorlopig te zien in Utrecht bij Optical Art, Mariastraat 28 en in Het Kleine Presentje, Loeff Berchmakerstraat.



Kerkradenaren winnen van Dordrecht en van zichzelf

Dubbele winst Roda JC

DOOR BERT GROOTHAND

DORDRECHT – Je hebt van die wedstrijden. Duels waarin je als club eigenlijk alleen maar kunt verliezen, maar die tegelijkertijd de maatstaf zijn om te kijken hoever je al bent in je ontwikkeling. Voor Roda JC was de wedstrijd in en tegen Dordrecht zaterdagavond er zo een. Er werd van de kant van de Kerkradenaren niet al te best gevoetbald, het duel viel niet te karakteriseren als een denderend spektakel, er waren weinig toeschouwers in het krakkemikkige stadionnetje, maar Roda won wel met 3-0. En dat was toch eigenlijk de allerbelangrijkste positieve conclusie.

Duels als tegen Ajax, of PSV komende woensdag, zijn voor Roda JC-trainer Huub Stevens 'makkies'. Als je je voor dergelijke wedstrijden als speler niet kan opladen, is er iets mis met betrokkenheid. Dordrecht'90 is echter niet bepaald een naam waardoor je nachten slecht slaapt of trillend van positieve faalangst het veld aan de Krommedijk betreedt. Toch zijn het juist die duels waar de punten op weg naar Europees voetbal veilig gesteld moeten te worden. En niet alleen als het seizoen ten einde loopt en iedereen ineens denkt aan een mogelijk avontuur in de Uefacup.

Roda kweet zich dus uitstekend van die taak, al waren de gele kaarten voor met name Atteveld en Senden weeffoutjes in het verder gladde resultaat. Beide verdedigers zullen de komende wedstrijd van de kant moeten toekijken.

De kaarten waren na afloop hèt onderwerp van gesprek bij Stevens, maar vooral bij Dordrecht-trainer Van Zoghel. Scheidsrechter Van Egmond ging over de hekel op een manier die nog nauwelijks aanvaardbaar was. 'Koekebakker' was nog de vriendelijkste kwalificatie. Van Egmond maakte inderdaad een zwakke indruk, gaf maar liefst zeven gele kaarten en één rode, waardoor volkomen ten onrechte de indruk gewekt werd dat er zaterdagavond op zijn minst een rituele slachtpartij had plaatsgevonden aan de Krommedijk.

Het dubieuze was dat vrijwel alle kaarten op zich terecht gegeven werden. Waarmee maar weer eens aangetoond werd dat strikte instrukties voor arbiters lang niet altijd heilzaam werken. Met name de onzekere spelers verschuilen zich dan maar al te graag achter de hernieuwd aangehaalde spelopvattingen met als direct gevolg dat er kaarten getoond worden met het gemak als was het een klaverjaspartijtje.

Zie verder pagina 13
● Stevens distantieert zich van conclusie Van Zoghel



● *MVV-aanvaller Hans Visser 'krult' de bal vanaf vijfentwintig meter over het NAC-muurtje. Via de onderkant van de lat is het raak: 1-0. Doelman John Karelse is kansloos. Uiteindelijk zou NAC alsnog winnen in Maastricht met 2-3. Bij MVV maakte Abubakar Balarabe voor 't eerst zijn opwachting in de hoofdmacht.*

De Nigeriaanse spits kwam wedstrijdritme te kort en werd tien minuten voor het eind vervangen door alweer een debutant: Stijn Haeldermans. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zie verder pagina 13
● MVV onfortuinlijk



● *In de strijd om de eerste periode in de eerste divisie is de beslissing uitgesteld tot op de achtste en tevens laatste speeldag van de periode. De Limburgse lijstaanvoerders VVV en Fortuna Sittard gaven elkaar afgelopen weekeinde geen duimbreed toe. VVV, dat hier Gerald Sibon (voor) en Ivo Cattenstart een feestje ziet vieren, won thuis met 3-0 van Cambuur en Fortuna was in Haarlem veel sterker (1-4). De Venlose koploper heeft nog steeds één punt voorsprong op Fortuna, maar heeft een slechter doelsaldo. Op zaterdag 15 oktober moet de beslissing vallen, als VVV op bezoek gaat bij AZ en Fortuna thuis Emmen ontvangt. Saillant detail daarbij is, dat VVV woensdag ook al naar Alkmaar moet voor een duel in de strijd om de Amstel Cup. Fortuna daarentegen heeft twee weken rust. De Sittardenaren zijn al uitgeschakeld voor de beker.* Foto: JEROEN KUIT

Zie verder pagina 13
● Verrassende opening Fortuna

Duitser verrast elite in Parijs-Tours

Zabel nieuwe topsprinter

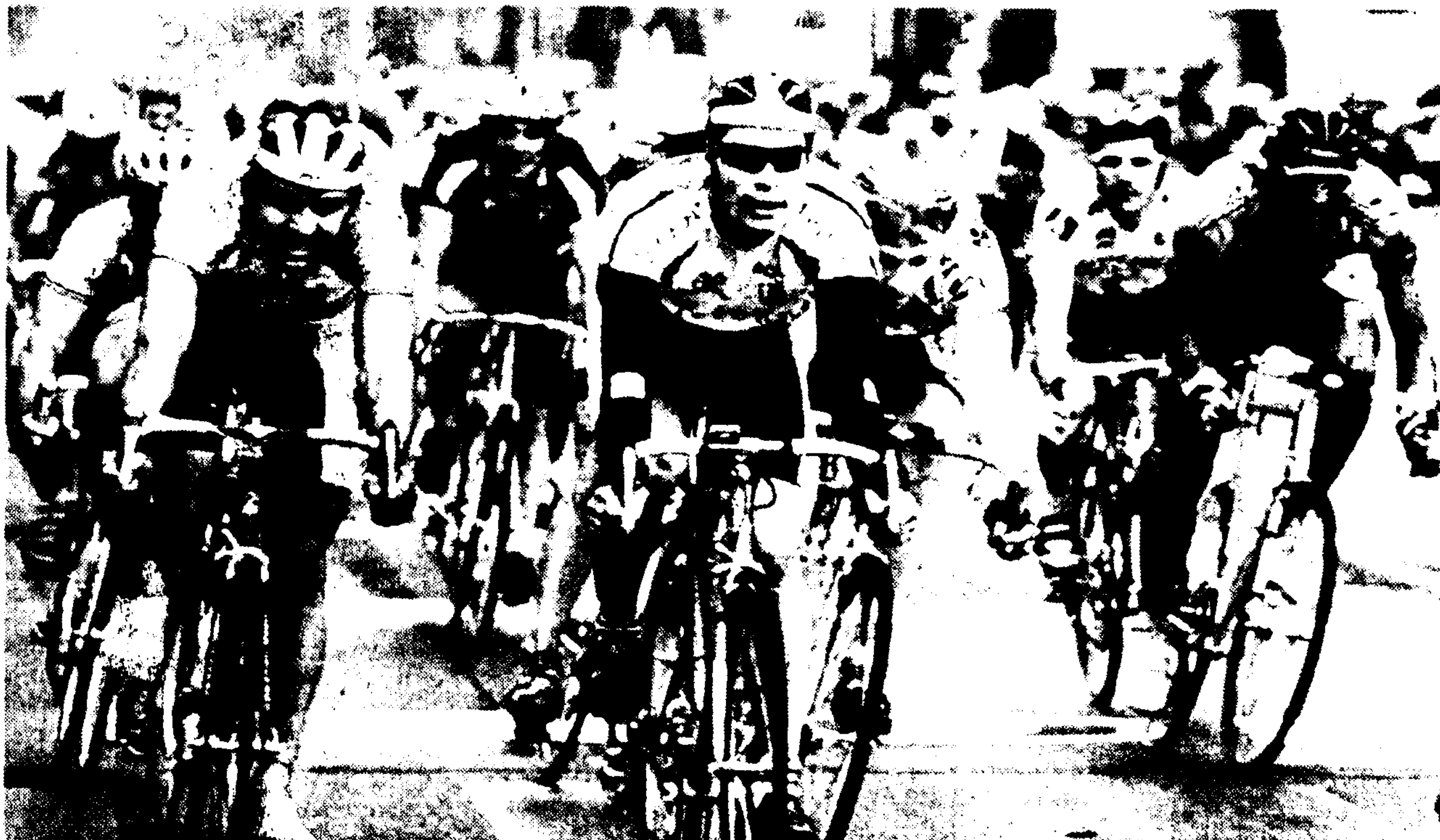
Van onze verslaggever

TOURS – Een Avenue als Boulevard of Broken Dreams. Voor Johan Museeuw hoeft het niet meer. Nog twee (kermis)koersen en het seizoen zit erop. Het heeft geen zin meer om naar Italië af te reizen. In de Ronde van Lombardije heeft de Belg niets te zoeken. De leiderstrui van de wereldbeker is hij kwijt, sinds gistermiddag in Tours. Gianluca Bortolami heet de nieuwe aanvoerder en het moet wel heel vreemd lopen wil de Italiaan het tricot in Lombardije nog afstaan. Hij twee wereldbekerwedstrijden op rij, de Leeds Classic en het Kampioenschap van Zürich. Een trilogie zat er net niet in omdat de Duitser Erik Zabel in Parijs-Tours doorbrak als topsprinter.

De 24-jarige, oorspronkelijk uit Oost Berlijn maar nu bij Dortmund wonende, Telekom-renner had er het juiste podium voor uitgekozen: de majestueuze en met veel grandeur omgeven Avenue de Grammont, goed voor een rechte lijn van tweeëneenhalve (!) kilometer. Wie daar het hele pak verslaat, dat is een grote.

Maar Erik Zabel is geen grote, het is een kleine, gedrongen coureur. „Hij ziet er op de fiets niet uit, maar rijdt ontzettend hard", zegt Jelle Nijdam en die kan het weten. In '89 was hij zelf de laatste Nederlandse winnaar in Tours, maar toen zaten zijn benen nog vol macht. Nu was hij blij dat hij in de eerste groep finishte, als 63ste.

Jean Paul van Poppel finishte helemaal niet. Hij deed niet mee aan het sprintersbal en stapte af bij de ravitaillering. Volgens Van Poppel wordt Zabel een hele grote. „Dat is-ie eigenlijk al. Ik heb hem zien komen in Aragon en nu komt hij er hier dus echt door. Leuk voor die jongen. Het is niet alleen een goede sprinter, maar ook een goede renner, ook in moeilijke koersen".



● *Erik Zabel wint de sprint afgetekend in Parijs-Tours.* Foto: EPA

Zie verder pagina 17
● Zabel verdringt Ludwig

Hill veroorzaakt verkeerschaos

SOFIA – Damon Hill heeft zaterdag in Sofia voor een verkeerschaos gezorgd. De 34-jarige Britse Formule I-coureur veroorzaakte in het centrum van de Bulgaarse hoofdstad files toen hij handtekeningen uitdeelde. Sommigen van de meer dan duizend fans raakten in het gedrang in ademnood. De politie arresteerde twee personen. De agenten konden voorkomen dat mensen gewond raakten. Hill, de nummer twee in de stand om de wereldtitel, heeft slechts één punt minder dan de Duitser Michael Schumacher. Hij bezoekt Sofia in het kader van een promotietrip voor zijn sponsors.

Ter Braak gooit balletje verkeerd op

BORN – Geert Jan Terbraak is tijdens het nationale top twaalftoernooi, georganiseerd door Bartok Van Sloun Interieur, gediskwalificeerd. De tafeltennisser kreeg aan de stok met scheidsrechter nadat deze zijn wijze van opslaan afkeurde. Na tien servicefouten, stapte Ter Braak richting hoofdscheidsrechter Arno Happen om daar voor een andere onpartijdige te pleiten. „Ik zag daar geen anleiding toe, waarop de spelers dreigde te stoppen," aldus de hoofdscheidsrechter. Toen ook een begeleider van Ter Braak zich met de zaak bemoeide en Happen uitschold, werd de speler gediskwalificeerd.

Zie verder pagina 15
● Oude glorie in Born

Post wacht niet langer op sponsor

TOURS – Peter Post wenst niet langer meer te wachten. Vandaag (of morgen) gaat de kogel door de kerk. Dan is het hom of kuit. Contract of geen contract. Sponsor of geen sponsor. Nog een gesprek met een kandidaatgeldschieter en de beslissing over de wielerploeg die nu nog Histor Novemail heet, zal vallen. De betrokkenen wachten intussen vol spanning af. Wilfried Nelissen, op wie na diens pech in het voorjaar en in de Tour vergeefs is gewed, weet een ding: „Morgen (vandaag, red) weet ik het. Dat heeft Peter me beloofd. Ik ga er van uit dat het goed zit". De Nederlanders Bouwmans, De Vries en Jonker en de stageairs Raymond Thebes en Niels van der Steen doen hetzelfde. Zij zijn zeker, mits...

Spanning ook bij renners die nu (nog) niet tot de Post-formatie horen, maar er wel voor genomineerd zijn. Renners als Johan Capiot en Wiebren Veenstra bijvoorbeeld. De vrijage met Novemail zorgde ervoor dat de Belg gisteren in Parijs-Tours niet door zijn huidige ploegleider Cees Priem werd opgesteld.

Veenstra is dit jaar met negen triomfen de meest succesvolle Nederlandse coureur. Maar in het land der blinden... Nietwaar? „Dat weet ik ook wel", zegt de sprinter, die gisteren op forse achterstand binnenkwam. Maar negen, dat is toch niks. Ik heb vier aanbiedingen, waaronder een van Peter Post als dins ploeg doorgaat."

Voorzitter wijkraad kapittelt Heerlen

HEERLEN – Alle sportieve successen van tweedeklasser Heerlen ten spijt, de voetbalvereniging lijkt niet geliefd in de wijk. Zoals gebruikelijk bij voetbalwedstrijden schetterde voor aanvang van de wedstrijd tegen Miranda vrolijke muziek over het terrein. De geluidssterkte was overigens van bescheiden aard. Niet bescheiden genoeg naar het oordeel van de voorzitter van de wijkvereniging Schandelen. Tot twee keer toe belde hij op, met de mededeling dat de muziek storend was voor de bewoners. De tweede keer dreigde hij zelfs met een rechtzaak. Voetbalclub Heerlen reageerde alleen maar met ongeloof en opperste verbazing.

Van Hanegem: 'Bosz moet mij geloven'

GRONINGEN – Feyenoord trad tegen FC Groningen (1-1) opnieuw aan zonder Peter Bosz, voor wie wederom geen plaats was in de selectie. De discussie over de verwijdering van Bosz wil Van Hanegem niet blijven voeren met de media. „Voor jullie," sprak de trainer in de richting van verslaggevers, „is het geval Bosz kennelijk een obsessie. Maar ik heb al eerder aangegeven, ook naar Bosz toe, dat er voor mij niets bijzonders aan de hand is en dat dit niets te maken heeft met wat er de afgelopen weken is voorgevallen. Bosz zegt bovendien zelf dat hij niet de verkiktker is. Ik geloof hem, dan moet hij mij ook geloven." Van Hanegem voelde zich de afgelopen week aangevallen na het verschijnen van een artikel in een voetbalweekblad, waarin Feyenoord-spelers anoniem uithaalden naar hun coach.

Renze de Vries op vrije voeten

GRONINGEN – Renze de Vries, de oud-voorzitter van FC Groningen, heeft om medische redenen onderbreking van zijn gevangenisstraf van acht maanden wegens belastingfraude gekregen. De Vries werd zaterdag uit de gevangenis van Heerhugowaard ontslagen, waar hij zijn maandag voor het ondergaan van zijn straf had gemeld. De Groninger sukkelt al enkele jaren met de gevolgen van een verbrijzelde arm, ontstaan na een val van een vliegtuigtrap. Daarnaast heeft hij last van reuma.

Officier van justitie mr. M.H. Severein hoorde het nieuws over de plotselinge vrijlating van Renze de Vries via de radio. Mogelijke blijdschap bij de ex-voorzitter van FC Groningen en diens aanhang, boort hij subiet de grond in. „Neen, er gaat geen dag van de straf af!"

Het vervolg van deze kwestie ligt nu geheel in handen van de minister van justitie en de geneeskundige dienst van het gevangeniswezen. Severein: „De minister staat de opschorting toe. Maar zodra de belestelen zijn opgeheven, moet De Vries zich meteen weer melden".

Volgens Severein is het vrij zeldzaam dat iemand op grond van lichamelijke en psychische klachten de cel tussentijds mag verlaten. Wanneer een veroordeelde absoluut niet in staat is om de gevangenisstraf te ondergaan of bijvoorbeeld niet in het regime past, kan het voorkomen dat de straf op andere wijze wordt ingevuld.

Maar in de zestien jaar dat Severein in Groningen werkt heeft hij slechts één keer meegemaakt dat een tot de cel veroordeelde burger op grond van lichamelijk ongemak niet kon zitten. „Die man had iets akeligs aan de luchtwegen. Toen hebben we gratie voorgesteld".



scorebord

eredivisie

Willem II-FC Twente	2-2
Heerenveen-RKC	1-0
GA Eagles-Vitesse	0-0
Dordrecht '90-Roda JC	0-3
MVV-NAC	2-3
Groningen-Feyenoord	1-1
Utrecht-Volendam	0-0
Sparta-Ajax	0-2

FC Twente	7	4	3	0	11	17 – 11
Ajax	5	4	1	0	9	14 – 2
• FC Utrecht	6	4	1	1	9	12 – 6
PSV	5	3	2	0	8	15 – 6
MVV	6	4	0	2	8	14 – 7
Roda JC	6	2	4	0	8	11 – 6
Feyenoord	6	2	3	1	7	9 – 6
Willem II	7	3	1	3	7	11 – 9
NEC	6	2	2	2	6	9 – 8
Vitesse	7	1	4	2	6	5 – 10
Heerenveen	7	3	0	4	6	8 – 17
NAC	5	2	1	2	5	9 – 11
Volendam	6	1	3	2	5	5 – 7
GA Eagles	6	1	2	3	4	7 – 14
Groningen	7	1	2	4	4	9 – 12
RKC	7	1	2	4	4	8 – 14
Dordr.'90	7	0	3	4	3	3 – 14
Sparta	6	0	2	4	2	6 – 12

Zaterdag 19.30 uur:
GA Eagles-MVV
Zondag 14.30 uur:
Sparta-Volendam
FC Utrecht-NAC

eerste divisie

Eindhoven-TOP	0-2
RBC-FC Zwolle	1-1
Helmond Sport-Graafschap	2-2
Den Bosch-Telstar	0-1
Excelsior-Veendam	3-4
Heracles-Den Haag	0-1
VVV-Cambuur	3-0
Emmen-AZ	1-1
Haarlem-Fortuna	1-4

VVV	7	5	2	0	12	26 – 14
Fortuna S.	7	5	1	1	11	18 – 5
TOP	7	4	1	2	9	11 – 6
Cambuur L	7	4	1	2	9	11 – 8
RBC	7	4	1	2	9	10 – 9
FC Zwolle	6	2	4	0	8	9 – 5
Heracles	6	3	1	2	7	9 – 5
Den Haag	6	3	1	2	7	9 – 9
Helm.Sport	7	3	1	3	7	13 – 17
AZ	6	2	2	2	6	9 – 6
Emmen	7	1	4	2	6	10 – 10
Veendam	7	2	2	3	6	11 – 14
Excelsior	7	2	1	4	5	12 – 15
Haarlem	7	1	3	3	5	13 – 17
Graafschap	6	1	2	3	4	13 – 16
Telstar	7	1	2	4	4	9 – 17
Den Bosch	6	1	1	4	3	9 – 14
Eindhoven	7	0	2	5	2	2 – 17

Zaterdag 19.30 uur:
Heracles-FC Zwolle
Eindhoven-De Graafschap
RBC-Telstar
Helmond Sport-Veendam
FC Den Bosch-FC Den Haag

amstel-cup

Woensdag 19.30 uur:
Volendam-Vitesse
Excelsior-Ajax 2
Dordrecht '90-MVV
AZ-VVV
PSV-Roda JC
Telstar-NAC
NEC-GA Eagles
Willem II-Eindhoven
Ajax-Den Bosch
Heerenveen-Cambuur
Heracles-Veendam
De Graafschap-FC Utrecht
Helmond Sport-Sparta
FC Groningen-Feyenoord
FC Twente-RKC
FC Den Haag-RBC (terrein RBC)

scoreverloop

EREDIVISIE

GA Eagles-Vitesse 0-0. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 6500.
GA Eagles: Hiele; Hulshoff, Arts, Steinmann en Verkuyl; Valk, Michels en Pothoven (68. Schenning); Heering, De Gier en Rorije (89. Kammeron).
Vitesse: Van der Gouw; Sturing, Van de Looi, Vermeulen en Van de Weerden; Laamers, Cocu en Mise; Latuheru, Curovic (49. Simons) en Mackaay (70. Helder).

Heerenveen-RKC 1-0 (1-0). 2. De Visser (strafschop) Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 11.000. Gele kaart: Groen, Hellinga (Heerenveen), Streppel (RKC).
Heerenveen: L'Ami; Doesburg, Groen, Oosterveer en Sier; Hellinga (68. Bijl), Roelofsen en De Visser; Echteld, Meijer en Regtop
RKC: Vonk; Hutten, Streppel, Ten Hag en Van Haaren, Muller, Brands en Schreuder; Van Aerde, Decheiver en Petta.

Willem II-FC Twente 2-2 (2-0). 4. Stewart 1-0, 14. Van Hintum 2-0, 59. Mols 2-1, 82. Meijs 2-2 (eigen doel). Scheidsrechter: Temmink. Toeschouwers: 7400. Gele kaart: Stewart (Willem II).
Willem II: Jansen; Latupeirissa, Smits, Hofstede en Bogers; Van Gastel, Feskens en Van Hintum; Stewart, Van Arum en Laros (81. Meijs).
FC Twente: Boschker; Zwijnenberg, Hoogma, Van Halst en Karnebeek; Bosvelt, Boerebach, Ter Avest en Vurens (76. Bruggink); Mols en Ellerman (80. Platvoet).

FC Utrecht-Volendam 0-0. Scheidsrechter: Van Dijk. Toeschouwers: 7250. Gele kaart: Van Kessel (FC Utrecht).
FC Utrecht: Van Ede; Vierklau, Van der Meer, Nascimento en Van Kessel; De Kruyff (81. Hernandez), Booy, Smit en Plugboer; Hofstede en Smolarek.
Volendam: Zoetebier; Ooyer, Binken, Molenaar en Wilson; Wasiman, Pastoor, Steur en Smeets, Vukov en Stefanovic.

FC Groningen-Feyenoord 1-1 (1-1). 21. Van Loen 0-1, 26. Beerens 1-1. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 13.702. Rode kaart: 72. Koeman (FC Groningen, 2x geel). Gele kaart: Schreuder, Veenhof (FC Groningen), Refos, Fraser (Feyenoord).
FC Groningen: Lodewijks; Veenhof, Boekweg, Koeman en Gall; Schreuder (86. Assorgia), Beerens, Kooijman en Boudesteijn; Hamming (78. Ebbinge) en Sion.
Feyenoord: De Goey; Van Gobbel, De Wolf (36. Trustfull), Fraser en Refos; Scholten, Larsson en Witschge; Taument, Van Loen en Blinker (81. Kiprich).

Sparta-Ajax 0-2 (0-1). 37. Ronald de Boer 0-1, 59. George 0-2 (strafschop). Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 13.000. Rode kaart: 90. Taument (Sparta, 2x geel). Gele kaart: Veldman, Van Eck (Sparta).
Sparta: Kooiman; Taument, De Bruin (46. Van Eck) en Gerard de Nooijer; Jalink, Veldman, Van den Berg (10. Sandel) en Groenendijk; Van der Laan, Dennis de Nooijer en Pieren.
Ajax: Van der Sar; Seedorf, Reiziger, Blind (10. Kreek) en Frank de Boer; Van den Brom, Litmanen (68. Van Vossen) en Davids; George, Ronald de Boer en Overmars.

EERSTE DIVISIE
Eindhoven-TOP 0-2 (0-1). 45. De Jong 0-1, 61. Haatrecht 0-2. Scheidsrechter: Bossen. Toeschouwers: 1650. Gele kaart: Huyberts (Eindhoven), Hopstaken, Hesp (TOP).
RBC-FC Zwolle 1-1 (0-1). 6. Van der Vegt 0-1, 49. Tuhuteru 1-1 (strafschop). Scheidsrechter: Luyten. Toeschouwers: 2800. Gele kaart: Van Oeveren (RBC), Maaskant, Berhalter (FC Zwolle).
Helmond Sport-De Graafschap 2-2 (1-1). 14. Taihuttu 1-0, 41. Wijnhoven 1-1, 84. Sijahailatua 2-1 (strafschop), 90. De Vries 2-2. Scheidsrechter: Boot. Toeschouwers: 2800. Gele kaart: Gerestein (Helmond Sport), Matthaei, Mouhouti, Wijnhoven (De Graafschap)

Den Bosch-Telstar 0-1 (0-0). 73. Oostrum 0-1. Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 1547. Gele kaart: Koningstein (Den Bosch), Pronk (Telstar).
Excelsior-Veendam 3-4 (0-2). 1. Brouwer 0-1, 25. Alberts 0-2, 57. Van der Meulen 0-3, 71. Spork 1-3, 77. Been 2-3, 81. Marbus 3-3, 90. Brouwer 3-4. Scheidsrechter: De Graaf. Toeschouwers: 1000. Gele kaart: Louhenapessy, Van Bremen (Excelsior), De Roo, Alberts, Slor (Veendam).
Emmen-AZ 1-1 (0-1). 24. Mutsaers 0-1, 54. De Jonge 1-1 (strafschop). Scheidsrechter: Takacs. Toeschouwers: 3110. Gele kaart: Meijerman (Emmen), Den Turk (AZ).
Heracles-FC Den Haag 0-1 (0-1). 21. Talan 0-1. Scheidsrechter: Zuidema. Toeschouwers: 2200. Gele kaart: Van Guine (Heracles), Meijer (Den Haag).

topscorers

Eredivisie: 1. Kluivert (Ajax) 5; 2. Van Hooijdonk (NAC), Roelofsen (MVV), Boogers (RKC), Ronaldo (PSV), Dennis de Nooijer (Sparta), Graef, Huiberts (Roda JC), Booy (FC Utrecht) 4; 10. De Gier (Go Ahead Eagles), Hofman (MVV), Hoekstra, Nilis (PSV), Decheiver (RKC), Mols, Boerebach (FC Twente), Gorter (FC Utrecht) 3.
Eerste divisie: 1. Sibon (VVV) 11; 2. Huysen (Haarlem) 9; 3. Van der Weert (Fortuna Sittard) 6; 4. Van de Brink (Graafschap), Velten (Heracles), Taihuttu (Helmond Sport) Driessen (VVV) 5; 8. Jansen (Den Bosch), Van der Ark (Cambuur), Waterink (TOP), Mutsaers (AZ), De Jonge (Emmen), Marbus (Excelsior), Van der Vegt (Zwolle) 4.

buitenland

BELGIË

Oostende-Standard Luik	0-2
Lommel-FC Antwerp	1-0
Anderlecht-SK Beveren	2-1
AA Gent-Charleroi	2-2
Cercle Brugge-St Truiden	0-1
Club Luik-RWDM	2-2
Lierse-Club Brugge	1-2
Aalst-Seraing	1-3
Ekeren-KV Mechelen	0-2

Stand: Standard Luik 7-12; Anderlecht 7-11; Club Brugge 7-10; Seraing 7-9; Lierse 7-8; FC Antwerp 7-8; AA Gent 7-8; KV Mechelen 7-8; RWDM 7-7; SK Beveren 7-6; St. Truiden 7-6; Aalst 7-5; Ekeren 7-5; Cercle Brugge 7-5; Lommel 7-5; Charleroi 7-5; Oostende 7-4; Club Luik 7-4.

DUITSLAND

Bayern München-FC Köln	2-2
Karlsruher SC-FC K'lautern	3-3
Schalke 04-Eintr. Frankfurt	0-0
Bayer Uerdingen-Bor. Dortmund	0-2
Bayer Leverkusen-VfB Stuttgart	3-1
Dynamo Dresden-1860 München	1-1
VfL Bochum-MSV Duisburg	1-0
SC Freiburg-Bor. M'gladbach	1-1

Stand: Werder Bremen 6-11; Borussia Dortmund 7-11; Karlsruher SC 7-10; Bayern München 7-10; Kaiserslautern 7-10; Hamburger SV 6-8; Bayer Leverkusen 7-8; SC Freiburg 7-8; Schalke 04 7-7; VfB Stuttgart 7-7; Bor. Mönchengladbach 7-7; Bayer Uerdingen 7-5; FC Köln 7-5; Eintracht Frankfurt 7-5; Dynamo Dresden 7-4; VfL Bochum 7-4; MSV Duisburg 7-2; 1860 München 7-2.

ENGELAND

Manchester United-Everton	2-0
Norwich-Blackburn Rovers	2-1
Southampton-Ipswich	3-1
Leeds-Manchester City	2-0
Arsenal-Crystal Palace	1-2
Aston Villa-Newcastle	0-2
Liverpool-Sheffield W'day	4-1
Wimbledon-Tottenham	1-2
Chelsea-West Ham United	1-2
Nottingham Forest-QPR	3-2

Vandaag: Leicester-Coventry.

Stand: Newcastle United 8-22; Nottingham Forest 8-20; Blackburn Rovers 8-17; Manchester United 8-16; Liverpool 7-14; Leeds United 8-14; Chelsea 7-12; Southampton 8-12; Norwich 8-12; Tottenham Hotspur 8-12; Manchester City 8-11; Aston Villa 8-9; Wimbledon 8-9; Arsenal 8-8; West Ham United 8-8; Ipswich 8-7; Crystal Palace 8-7; Queen's Park Rangers 8-6; Sheffield Wednesday 8-6; Leicester 7-5; Coventry 7-5; Everton 8-3.

FRANKRIJK

Sochaux-Lens	1-1
Caen-Paris SG	1-2
Strasbourg-Le Havre	3-0
Nantes-Bordeaux	3-3
Lyon-Nice	1-1
AS Monaco-Martiques	1-0
Metz-Montpellier	0-0
Cannes-Lille	0-0
Bastia-Rennes	1-0
Auxerre-St Etienne	3-0

Stand: Nantes 11-25; Lyon 11-22; Cannes 11-20; Strasbourg 11-18; Bordeaux 11-18; Paris SG 11-18; Martiques 11-18; Lens 11-17; St Etienne 11-16; Rennes 11-16; Auxerre 11-16; Nice 11-13; Monaco 11-12; Le Havre 11-11; Bastia 11-11; Sochaux 11-11; Metz 11-10; Lille 11-10; Montpellier 11-8; Caen 11-4.

ITALIË

Bari-Cagliari	0-0
Cremonese-Foggia	1-3
Fiorentina-Lazio	1-1
Genoa-Reggiana	3-1
AC Milan-Brescia	1-0
Napoli-Padova	3-3
Parma-Torino	2-0
AS Roma-Sampdoria	1-0
Juventus-Inter Milan	0-0

Stand: Parma 5-13; AS Roma 5-13; Juventus 5-11; AC Milan 5-10; Lazio 5-8; Foggia 5-8; Fiorentina 5-8; Inter Milan 5-8; Sampdoria 5-7; Bari 5-7; Cremonese 5-6; Torino 5-6; Cagliari 5-5; Genoa 5-5; Napoli 5-5; Brescia 5-2; Padova 5-1; Reggiana 5-0.

SPANJE

Compostela-La Coruna	0-1
Valencia-Oviedo	1-0
Real Zaragoza-Barcelona	2-1
Atletico Madrid-Valladolid	6-0
Espanol-Celta	0-0
Santander-Betis	0-0
Athletic Bilbao-Logrones	1-0
Sevilla-Albacete	0-2
Gijon-Real Madrid	1-0
Tenerife-Real Sociedad	3-0

Stand: La Coruna 5-9; Valencia 5-8; Espanol 5-7; Zaragoza 5-7; Real Madrid 5-7; Betis Sevilla 5-6; Celta 5-6; Tenerife 5-6; Barcelona 5-5; Albacete 5-5; Sevilla 5-5; Athletic Bilbao 5-5; Sporting Gijon 5-5; Atletico Madrid 5-4; Oviedo 5-3; Compostela 5-3; Valladolid 5-3; Santander 5-2; Logrones 5-2; Real Sociedad 5-2.

sportprijsvragen

Lotto: 11-15-16-21-32-39. Reservegetal: 35.
Cijferspel: 546611.
Toto 39: 3-1-2-3-2-2-2-3-3-2-2-1.
Lucky Ten van zaterdag: 22 - 25 - 26 - 29 - 31 - 33 - 38 - 43 - 44 - 45 - 53 - 54 - 60 - 61 - 62-66 - 71 - 72 - 74 - 76.

Belgische lotto: 1-2-17-18-34-42. Reservegetal: 8.
Jokergetal: 5850748.

Duitse lotto: 1-8-9-28-32-38. Reservegetal: 3. Supergetal: 6.
Spiel 77: 2857523.
Super 6: 115885.

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

Atlantic Cup blijkt ijshockey-klucht

GELEEN – De internationale ijshockey-strijd om de Atlantic Cup dreigt zowel organisatorisch als financieel een flop te worden. Gisteravond bijvoorbeeld ging het duel Hatulek/Heaters - Amiens niet door. De Fransen hadden vergeten om deze wedstrijd in hun programma op te nemen, zo luiddede althans de verklaring vanuit Frankrijk. De Fransen nemen de Atlantic Cup echter gewoon niet serieus, getuige het feit dat zij vrijdagavond hun tweede team hadden afgevaardigd naar Tilburg. De Trappers veegden de vloer aan met de Franse reserves; 21-0. Door niet te komen opdagen verloren de Fransen het duel met de Heaters gisteravond reglementair met 5-0. De Franse desinteresse is voor het Heatersbestuur inmiddels reden geweest een schadeclaim te sturen naar Amiens. Dat schrijven kan echter niet verhelpen dat de Atlantic Cup voor de Heaters een kostbare affaire aan het worden is. De thuisduels trekken nauwelijks toeschouwers, omdat de internationale wedstrijden niet aanspreken bij het Geleense publiek. De reiskosten rijzen inmiddels wél de pan uit.

Fred Dehing is verantwoordelijk voor de gang van zaken rondom het eerste team van de Heaters. Hij had de afmelding van de Fransen aan zien komen. „Ik zag de bui zaterdagmorgen al hangen. Na informatie over de monsterzege van Tilburg begreep ik dat ze niet naar ons zouden komen. Want zaterdagavond moest het eerste team van Amiens de belangrijke uitwedstrijd spelen tegen Brest, waar Hartogs en Pellegrims voor uitkomen. Ik heb direkt de Nederlandse, de Internationale (IIHF) en de Franse bond over de gang van zaken ingelicht en daarbij uitdrukkelijk gesteld dat wij een schadeclaim indienen," aldus Dehing.

Gullit onopvallend bij Milan ● Roy scoort weer

Misstap Barcelona

BARCELONA – Barcelona lijkt zich in een crisis te bevinden. Na het verlies in de Champions League tegen IFK Göteborg, liep het zondag weer tegen een nederlaag aan. In het uitverkochte stadion La Romareda verloor de ploeg van trainer Cruijff van Real Zaragoza met 2-1. Koeman maakte uit een strafschop het doelpunt van Barcelona. Ook koploper Real Madrid ging onderuit.

Voor het eerst in de competitie verloor de formatie van trainer Valdano. Sporting Gijon versloeg Real met 1-0. Vier minuten voor tijd maakte Velasco de treffer.
Na vijf wedstrijden heeft landskampioen Barcelona al vier punten achterstand op koploper Deportivo La Coruna, dat won van streekgenoot Compostela met 1-0. „Vier punten is in deze fase van de competitie niet dramatisch," reageerde Cruijff. „Als we die achterstand in april ook nog hebben, dan maak ik me zorgen."

Cruijff had zijn zoon Jordi en het eveneens jonge talent Luis niet opgesteld. Beiden speelden mee met Barcelona B tegen Toledo. „Twee zware wedstrijden in een week is te veel voor die jongeren." Bovendien mogen spelers die tien wedstrijden in het eerste team hebben gespeeld niet meer uitkomen voor het tweede elftal. Jordi Cruijff heeft al acht duels in het eerste gespeeld, zodat Cruijff senior voorzichtig is met het inzetten van zijn zoon.

De buitenlanders in de basis waren Koeman, Hagi en Stoitsjkov. Zij keken toe hoe Zaragoza de gasten in de eerste helft volledig overklasten. Binnen 23 minuten stond de thuisploeg met 2-0 voor door treffers van de Argentijn Esnaider en Geli. In de 24ste minuut ontsnapte Koeman aan de rode kaart. Hij kwam met twee benen gestrekt in op Poyet. Scheidsrechter Diaz Vega gaf de Nederlander slechts geel.

Italië

AS Roma is lang een sobere middenmoter geweest in de Serie A, maar dit seizoen lijkt de ommekeer een feit. Vier zeges op rij hebben de hoofdstad op haar kop gezet. Gisteren boekte AS Roma een knappe 1-0 overwinning op Sampdoria voor 65.000 toeschouwers, die twee nieuwe helden in hun harten hebben gesloten. Het betreft de Zuidamerikaanse aanvallers Abel Balbo en Daniel Fonseca. Parma deelt de eerste plaats met de Romeinen. De provincieclub versloeg in een matige wedstrijd Torino met 2-0. Gianfranco Zola hielp zijn ploeg na een uur over het dode punt heen. In de slotfase scoorde Branca uit een strafschop, nadat Zola onderuit was gehaald.

Een matig spelend AC Milan haalde via een magere 1-0 zege op Brescia drie punten binnen. Marco Simone nam de enige treffer voor zijn rekening. Ruud Gullit speelde een onopvallende wedstrijd. Aron Winter was de beste speler bij Fiorentina-Lazio: 1-1. De Amsterdammer zag zijn ploeg in de blessuretijd gelijk maken. De Argentijn Batistuta scoorde opnieuw voor Fiorentina en is nu met zes treffers koploper in de Italiaanse competitie. Bergodi redde in de slotfase een punt voor Lazio.

België

In België bezetten de traditioneel sterkste clubs Standard Luik, Anderlecht en Club Brugge de bovenste plaatsen van de ranglijst. Het onderlinge verschil bedraagt een punt. Afgelopen vrijdag won koploper Standard van KV Oostende met 2-0, een dag later behaalde de nummer twee, Anderlecht, een moeizame zege tegen Beveren en zondag versloeg Club Brugge Lierse SK met 2-1. Het Lommel van Gène Hanssen won met 1-0 van Antwerp.

Duitsland

Een sensationele inhaalrace heeft Karlsruher SC in de Bundesliga een punt opgeleverd tegen FC Kaiserslautern. In het laatste kwartier maakte de thuisclub in het Wildparkstadion een achterstand van 0-3 goed. Kaiserslautern speelde in die fase met tien man omdat halverwege de tweede helft Funkel uit het veld was gestuurd.

KSC en Kaiserslautern bleven door het gelijkspel bij de subtop. Met tien punten uit zeven wedstrijden staan beide op de gedeelde derde plaats met Bayern München (2-2 tegen FC Köln na een achterstand van 0-2). Lijstaanvoerder bleef Werder Bremen, dat niet in actie kwam.

De tegenstander van Feyenoord in de tweede ronde van het EC-toernooi voor bekerwinnaars speelt pas donderdag op eigen veld tegen Hamburger SV.

Portugal

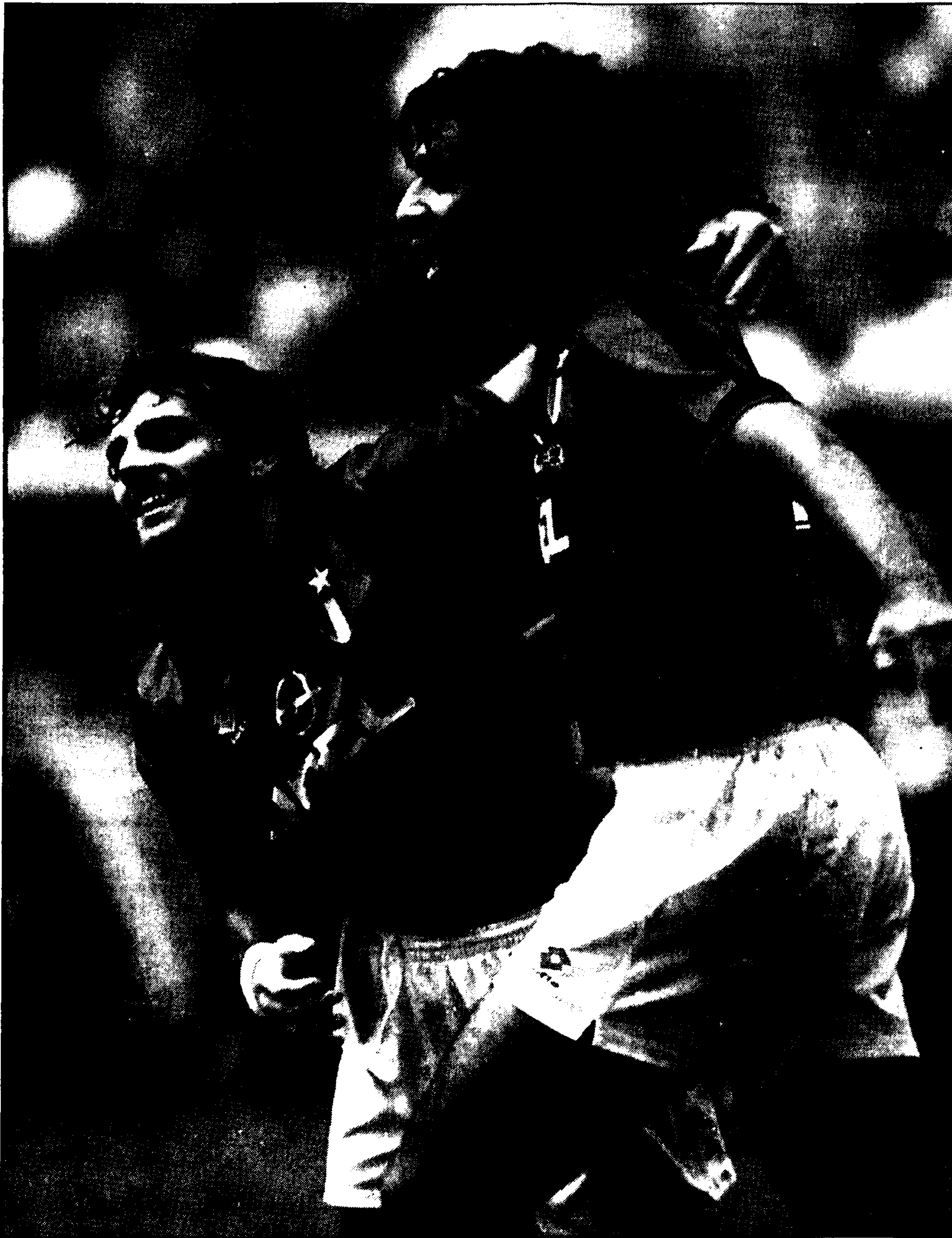
Benfica - FC Porto, jaarlijks een topper in de Portugese competitie, eindigde zondag onbeslist, 1-1. De gasten behielden de leiding in de stand, met een beter doelgemiddelde dan Sporting. Benfica heeft vier punten achterstand, maar ook een wedstrijd minder gespeeld. Benfica dankte het gelijkspel aan een late ingeving van Isaias, hij scoorde in de voorlaatste minuut. FC Porto nam in de 66ste minuut de leiding door de Russische international Joeran. Sporting won met 3-2 de uitwedstrijd tegen Salgueiros. De doelpunten voor de club van Stan Valckx waren van Oosteuropese makelij. De Pool Juskowiak maakte er twee, de Bulgaar Balakov één.

Het betekende de duizendste overwinning van Sporting in de eigen competitie.

Engeland

Nottingham Forest is naar de tweede plaats opgerukt. Het versloeg Queen's Park Rangers met 3-2. Brian Roy nam het tweede doelpunt voor zijn rekening. Het was de vijfde treffer van de oud-Ajacied in de Premier League.

Blackburn Rovers leed de eerste competitienederlaag. Het verloor met 2-1 in en van Norwich. Koploper Newcastle United behaalde de zevende overwinning, 0-2 bij Aston Villa. De ploeg van coach Kevin Keegan heeft twee punten voorsprong op Nottingham Forest, vijf op Blackburn en zes op landskampioen Manchester United.



● *Marco Simone (links) weet zich bij Milan in de rug gesteund door Ruud Gullit.* Foto: REUTER

Giesbers, Tragter en Hulsen pakken titels

GEMERT – Leon Giesbers (125 cc), Pedro Tragter (250 cc) en Carlo Hulsen (500 cc) beëindigden zondag het motorcross-seizoen met het binnenhalen van de open Nederlandse titel. Voor twee van de drie was die prijs een waardig slot. Voor Tragter, onttroond wereldkampioen 125 cc, slechts een pleister op de wonde.
In de 125 cc rekten Giesbers en Van Rees de spanning tot de laatste manche. Van Rees won in Gemert de eerste manche, zijn concurrent eindigde als vierde. Bij de start van de tweede manche kwamen beide rijders ten val. Van Rees krabbelde sneller op en eindigde tenslotte als derde. Giesbers finishte als vijfde en eindigde het seizoen met zes punten voorsprong. De dagzege was voor Dave Strijbos, hij won een manche en eindigde een keer als tweede. In het eindklassement kwam de Brabander niet verder dan de vijfde plaats.
Pedro Tragter hield in de 250 cc zeventien punten voorsprong over op de Zweed Karlsson. De Belg Stefan Everts won beide manches. Tragter finishte respectievelijk als tweede en derde. „Ruim voldoende", aldus de rijder uit Epse. Voor 500-cc-coureur Carlo Hulsen was het in Gemert een koud kunstje zijn vijfde titel in de wacht te slepen. Hij won ook de laatste wedstrijd van het seizoen, al moest hij in de tweede manche wel zijn meerdere erkennen in de Belg Joel Smets.

Italië zonder Baresi en Baggio

ROME – Bondscoach S van Italië heeft Roberto B en Franco Baresi niet op men in de Italiaanse sel Zaterdag komt het elftal i voorronden van het Euro kampioenschap voetbal van in Engeland uit tegen Est Baggio is lang geblesseerd weest en maakte zondag zijn tree in het duel met Inter M terwijl Baresi door een h blessure, opgelopen in de strijd tegen Salzburg, niet Hij ontbrak zondag in het met Brescia.

Boullion klaar voor formule I

MAGNY COURS – Jean-C tophe Boullion heeft zonda Europese titel formule 300 zijn naam gebracht. De 25-j Fransman won op het circui Magny Cours de laatste race het circuit om het kamp schap. Met zijn derde zege het seizoen verdrong hij landgenoot Frank Lagorce als tweede finishte, van de e plaats. Sinds de invoering het EK Formule 3000 in waagden bijna alle kampio de sprong naar de Formule kende namen zijn Alesi en paldi.

IJshockey-rel in Amerika

NEW YORK – De spelers National Hockey League (N de Amerikaanse profcomp ijshockey, zijn woedend. Zi het niet eens met de besli de competitie twee weken stellen. Volgens Bettman, missioner van de NHL, m de eigenaren van de clubs spelers eerst een cao afslu Net als bij honkballers draai om het salaris van de sp waar de club-eigenaren -teg wil van de spelers in- een mum aan willen stellen.

Keizer kraait weer victorie

POSTERHOLT – Op het circuit in Posterholt werde speedwayraces afgelopen w einde voortijdig afgevlagd. grote aantal 'gestrande' a was daar de oorzaak van. man raakte gewond en in de mule I voor stockcars eiste Keizer de baantitel voor zich Bij de mini-rods was de titel Hendrik Tollet. In de finale perstock stonden drie Lim gers op het podest. Ruud kers werd kampioen, ge keerd door Willy Langen Nuth en John Ophelders Echt. De Tilburger Schepers de snelste in de midgetkl Het Limburgs onderonsje i stockcar 1300-categorie werd wonnen door Van Rengst Grubbenvorst.

Star rijdt stug door

BERG EN TERBLIJT – Tij de nationale kampioenscha motorcross op het Bronsda cuit in Berg en Terblijt sc Henk Star uit Sittard de e manche op zijn naam. In tweede heat legde de Sitt naar beslag op een tw plaats. Door dit succes verk de hij zijn achterstand in strijd om de nationale titel o koploper, de Brabander We Harry Extra kon in de klasse promotie niet tegen geweld van Ad Fransen op Brabander schreef beide m ches op zijn naam. Telkens voor de Limburger, die keer als tweede werd afgev Met twee zesde plaatsen ei de de jarige Nico Wolters in dagklassement op zesde ste de 500cc promotieklasse.

Autorally in Valkenburg

BERG EN TERBLIJT – Tijd de nationale motorcross, g ren in Berg en Terblijt, ma de Valkenburgse wethouder sportzaken Nic Huntjens kend, dat er volgend jaar in kenburg een autorally wo verreden. „Er is in de omge van Valkenburg," aldus H tjens „zelfs een klasseme proef gepland. Wij kennen o verantwoording tegenover milieu en de natuur, en ho derhalve dat het mogelijk m zijn om een dergelijk evenem te organiseren."

Theunissen geselecteerd

LANDGRAAF – De Landgr se schutter May Theuni heeft bij selectiewedstr voor de Nederlandse kern met het klein-kaliber ge over twee dagen de hoogste re verwezenlijkt. Theunisse daarmee uiteraard zeker van plaats in de selectie. De twee wedstrijd-dag telde meteen voor de EK-kwalificatie voor Europese kampioenschappen Zagreb. Ook voor dat evenement voldeed Theunissen aan de miet.



Sittardenaren beslissen duel met Haarlem al na twaalf minuten

Verrassende opening Fortuna

DOOR HANS STRAUS

HAARLEM – Na twee zetten ...haakmat. In die termen is ...et duel Haarlem - Fortuna ...-4) nog het best beschreven, ...ant de Sittardenaren scoor...en in de twaalf openingsmi...uten liefst twee maal. Daar...ee bereikte de ploeg van ...im Verbeek al vroeg een ...omfortabele 0-2 voorsprong, ...de eigenlijk nooit meer echt ...gevaar kwam. De openings...t was van Fuat Usta, die via ...en vrije trap volgens de ...paanse variant' zijn ploeg...aat Rafa Losada bereikte.

Haarlem - Fortuna Sittard 1-4 (0-2)- 2. Losada 0-1, 12. Usta 0-2, 77. Jacobs 0-3, 79. Huijsen 1-3, 82. Van der Weert 1-4. Toeschouwers: 1829. Scheidsrechter: Van Meerkerk.
Haarlem: Van de Poll, MacDonald, Van der Haar, Cruijff, Sinouh, De Jong, Koorn (40. Pocorni), Fattouchi, Huijsen, Boussatta, Van Eekeres (85. Petiet).
Fortuna: Van Zwam, Ricksen, Vergoossen, Rayer, Boessen, Usta, Lee, Losada, Van der Weert, Van Bommel (79. Pfennings), Vroomans (62. Jacobs).

...ie toucheerde na welgeteld ...én minuut en tien seconden ...e vrije trap van Usta groot...eesterlijk. Via de voet van de ...aastrichtenaar met de ...paanse naam verdween de ...al via de onderkant van de lat ...n het doel. Toen Usta tien mi...uten later zelf effectvol van ...ote afstand uithaalde, was ...e partij gespeeld.

...en verrassende opening van Fortuna. Niet alleen voor publiek en ...egenstander, maar ook voor de ei...en trainer. Toen Pim Verbeek na ...et duel namelijk tekst en uitleg ...af, moest hij ruiterlijk toegeven ...at het bij het eerste doelpunt van ...ijn team, niet om een ingestudeer...e vrije trap ging. Ook Fuat Usta, ...edenker van al dat moois in de ...peningsfase, bekende puur in...tinctief te werk te zijn gegaan. „Ik ...ag Rafa gewoon vrij lopen en ...peelde de bal in de ruimte."

...rainer Hans van Doorneveld van ...aarlem, zelf ooit nog in De Baan...ert actief, vond overigens de toe...enning van de vrije trap die de 0-1 ...nleide uiterst kwalijk. Van Door...eveld had kritiek op arbiter Van ...eerkerk, maar moest toegeven dat ...ijn ploeg in de eerste twintig minu...en de partij had weggegeven. Het ...as opnieuw Usta die een briljant ...moment kende. De middenvelder, ...nder Verbeek beter in vorm dan ...oit, schoot in de twaalfde minuut ...an zo'n 25 meter onhoudbaar in. ...Ik zag dat de keeper te ver voor ...ijn doel stond en trapte de bal met ...e buitenkant voet. Daardoor kreeg het schot zoveel effect dat de doelman zich erop verkeek. Geen toeval, zuiver berekening," legde Usta na het treffen zijn actie lachend uit.

Fortuna had trouwens toch goed lachen in Haarlem. Vanaf de twaalfde minuut voetbalden de Sittardenaren vanuit een zetel. Haarlem maakte de druk, werd in de eerste fase van de tweede helft nog even gevaarlijk, maar kreeg - zoals dat dan meestal gaat - het deksel op de neus; 0-3 in de 77ste minuut. Invaller Guido Jacobs, in de ploeg gekomen voor de teleurstellende Roland Vroomans, mocht een afgeslagen corner op zijn gemak inschieten. „Na de 0-3 was de zaak echt beslist," aldus Pim Verbeek.

De Fortunatrainer was er - zelfs met een 0-2 voorsprong - lange tijd niet gerust op. Haarlem creëerde enkele kansen, vooral Donny Huijsen was gevaarlijk, en Fortuna wilde veel te vroeg de voorsprong gaan verdedigen. Het doelpunt van Jacobs maakte aan alle onzekerheid een eind. De tegentreffer (1-3) in de 79ste minuut van -natuurlijk- Haarlem-topscorer Huijsen, kon daar ook niets meer aan veranderen. Het was overigens de enige keer dat de Fortuna-defensie uitgespeeld werd. Fernando Ricksen was te laat, doelman Arno van Zwam te vroeg.

Met de 1-3 op het scorebord werden de vijandelijkheden zo goed als gestaakt, ware het niet dat de uiterst ijverige Robert van der Weert nog loon naar werken wilde. De Fortuna-spits kreeg zijn beloning in de 82ste minuut. De mooiste aanval van de avond, via Ivo Pfennings (voor Van Bommel) en Fuat Usta kreeg zijn bekroning door Van der Weert die en passant nog even keeper Dennis van de Poll omspeelde; 1-4.

Van der Weert

Toen de voormalige FC Utrecht-speler vervolgens de 1-5 op de schoen had, hield heel Fortuna even de adem in. Vergeten was de verdiende voorsprong, want Van der Weert werd neergesabeld door Mohammed Sinouh en bleef in de 85ste minuut krimpend van de pijn liggen. Achteraf viel de blessure van de aanvaller mee, al zal de open wond op zijn scheenbeen enige tijd nodig hebben om te helen. „We hebben gelukkig veertien dagen de tijd vóór we weer in actie moeten komen," verzuchtte Verbeek na afloop opgelucht.



● *Mohammed Sinouh (links) neemt het begrip 'mandekking' veel te letterlijk. Slachtoffer is Robert van der Weert.* Foto: MARTIN MOOIJ

Erwin Koeman weer van veld gestuurd

DEN HAAG – Ajax lijkt de extra druk van de Champions League niet te voelen. Amper vier dagen na de Europese triomf op AEK Athene (2-1) was de veelzijdige ploeg van trainer Louis van Gaal ook te sterk voor Sparta: 2-0.

Dank zij het puntverlies van FC Utrecht (0-0 tegen Volendam) en van MVV tegen NAC klom de landskampioen van de vierde naar de tweede plaats in de eredivisie. De achterstand op koploper FC Twente, dat bij Willem II op 2-2 bleef steken, kromp tot twee punten. Ajax moet nog twee duels inhalen.

PSV handhaafde zich in de kopgroep. Feyenoord liep in en tegen Groningen tegen alweer het vijfde verliespunt op: 1-1. Woensdag gaan beide ploegen voor de KNVB-beker op herhaling in het Oosterpark. Vorig seizoen haalde de bekerwinnaar nog de volle buit uit de eerste zes wedstrijden.

Tussen FC Groningen en Feyenoord ging het falikant mis. Het duel had geen enkel niveau en ook de arbitrage was zwak. Dat leidde tot veel irritatie en ergernis bij de spelers. Koeman was het vervelende jongetje van het veld. De middenvelder, net terug van een schorsing van vier wedstrijden, moest in de 72e minuut van het veld na zijn tweede gele kaart.

NAC-trainer Spelbos: 'Geluk moet je hebben'

MVV onfortuinlijk

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – De realiteit was hard; het einde van een mooie reeks abrupt. MVV was weliswaar opgewassen tegen NAC, maar miste het geluk van de voorbije weken. Vandaar ook dat op de valreep het verdiende gelijkspel teloor ging: 2-3. Een onfortuinelijk moment voor Raymond Libregts en NAC kon zijn geluk amper op. Want winst in De Geusselt (7500 toeschouwers) betekent wat. Zeker als het daar de hele wedstrijd, op vijf minuten na, niet naar uitziet.

MVV - NAC 2-3 (2-1). 17. Visser 1-0, 32. Gerritsen 1-1, 37. Lanckohr 2-1, 69. Gerritsen 2-2, 87. Schaap 2-3. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 7500. Gele kaart: Balarabe (MVV), Gerritsen (NAC).
MVV: Van Duijnhoven; Van Wissen, Straal, Delahaye en Van As; Libregts, Joordens en Hofman (21. Lanckohr); Visser, Scheepers en Balarabe (79. Haeldermans).
NAC: Karelse; Gaasbeek (63. Schaap), Zondervan, Van Burik en Wilnis; Van Wonderen, Brusselers en Lokhoff; Remie (55. Brood), Van Hooijdonk en Gerritsen.

„Een beetje geluk moet je hebben," vond Ronald Spelbos. De NAC-coach doelde op de wissel Olaf Schaap voor Jan van Gaasbeek na ruim een uur. Diezelfde Schaap bereidde de gelijkmaker voor - Dennis Gerritsen scoorde - en was er als de kippen bij toen Raymond Libregts de waarschuwingskreten van Roberto Straal negeerde en vervolgens in de fout ging. Doodzonde, want MVV verdiende die nederlaag niet. Ondanks het feit dat de ploeg, vooral na de hervatting, matig presteerde. MVV en NAC waren aan elkaar gewaagd; een feit dat in de uitslag te weinig terug te vinden is.

„Ik blijf erbij," verzekerde Sef Vergoossen, „dat als Sies Hofman niet uit was gevallen, wij deze wedstrijd zeker niet hadden verloren." De smaakmaker van MVV werd na zeventien minuten door Kees van Wonderen uit de wedstrijd geschopt. Een smerige overtreding die door scheidsrechter Jol slechts met een vrije trap werd bestraft.

Een vrije trap waarin Hans Visser zijn ziel en zaligheid legde, omdat hij een minuut tevoren een uitstekende mogelijkheid had verspeeld. Via de onderkant van de lat sloeg hij het projectiel achter doelman John Karelse. Een schitterend doelpunt, maar veel te kostbaar, want enkele minuten later moest Maurice Hofman met een fikse bloeduitstorting boven de enkel, het veld verlaten.

NAC was de draad kwijt na Vissers dreun en moest nog enkele diep slikken toen Twan Scheepers en weer Hans Visser gevaarlijk werden. De eerste plaagstoot kwam via de Brabantse counter. Een lange trap van Gaasbeek en Dennis Gerritsen kon met vallen en opstaan keurig zijn geliefde hoek uitzoeken. Rein van Duijnhoven had geen kans. MVV herstelde snel. Raymond Libregts wachtte lang genoeg met zijn pass en toen Roberto Lanckohr in de beste positie was, kreeg hij de bal op een presenteerblaadje: 2-1.

Een ruststand waarmee iedereen in De Geusselt vrede kon hebben. MVV was de betere ploeg en had de beste kansen. Na de pauze veranderde die omstandigheid echter drastisch. MVV haalde zich alle ellende op de hals door steeds verder achteruit te verdedigen. De terreinwinst van de Brabanders leidde uiteindelijk tot de overwinning. Invaller Olaf Schaap stond aan de basis van de ommezwaai. Eerst leverde hij een perfecte voorzet af op Dennis Gerritsen 2-2 en vervolgens was hij ter plekke toen Raymond Libregts' goede bedoelingen verkeerd uitpakten. De middenvelder wilde klaarheid brengen in een moeilijke situatie maar bediende Schaap op maat: 2-3.

„Jammer, maar zoiets gebeurt," constateerde Sef Vergoossen. „We hebben de 2-1-voorsprong na de pauze te zeer proberen te verdedigen in plaats van vooruit te voetballen. We boden NAC op die manier de gelegenheid voor en in ons strafschopgebied te komen. En dan weet je dat je in de problemen komt."

Gerald Sibon gevierd man bij VVV

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

VENLO – De waarde van Gerald Sibon voor VVV bleek overduidelijk in het thuisduel tegen Cambuur. Met twee doelpunten verhoogde het goudhaantje uit Drente zijn persoonlijke productie tot 11 treffers en drukte daarmee zijn stempel op de uiteindelijke Venlose winst: 3-0. Remy Reynierse heeft een vooruitziende blik gehad. Twee jaar geleden al zag hij Gerald Sibon - toen nog een 18-jarig jochie - aan het werk bij de reserves van FC Twente. Daar werd Sibon topscorer, maar een echte doorbraak in het standaardteam van de Enschedese club bleef uit.

VVV-Cambuur 3-0 (0-0). 52. en 63. Sibon 1-0 en 2-0; 90. Driessen 3-0. Toeschouwers: 4.014. Scheidsrechter: Luinge. Gele kaart: Elzinga, Stam (Cambuur).
VVV: Roox, Smits, Polman, Spee, Corneille, Verberne, Driessen, Van der Meer, Knippenberg (68. Braem), Sibon, Cattenstart (84. De Laat).
Cambuur: De Ron, Goulooze, Elzinga, Stam, Van Raalte, Keizer, Konterman, Van Oostrum (62. Bruin), Van Utrecht), Arts, Mrkela.

De rigoreuze verjongingskuur bij VVV na de degradatie afgelopen seizoen, maakte ook ruimte voor de aankoop van Sibon. Reynierse was hem immers blijven volgen en haalde hem naar Venlo. Sibon tekende een eenjarig contract plus een optie voor nog een seizoen.

Manager Frans Nijssen: „Die optie gold voor beide partijen. Het was nog maar de vraag of Sibon in Venlo zou wennen. Nu hij hier woont blijkt hij zich prima thuis te voelen."

VVV is meer dan tevreden over Sibon. Afgelopen vrijdag werd het contract aangepast en in een tweejarige verbintenis omgezet.

De overwinning tegen Cambuur kreeg pas in de tweede helft gestalte, want voordien hielden beide ploegen elkaar angstvallig in evenwicht. Met veel spelers op de eigen helft moest voorkomen worden dat men verrast werd door een tegentreffer. Cambuur was wel met een brutaal offensief gestart, maar meer dan een verraderlijk schot van Arno Arts - door Roox tot hoekschop verwerkt - kwamen de Friezen niet.

Remy Reynierse: „Uitgezonderd het openingskwartier hebben we de wedstrijd gecontroleerd en na rust zelfs gedomineerd. Er zijn zeer weinig kansen weggegeven en dat was de voornaamste opdracht tegen Cambuur, op papier toch een van de beste ploegen in de eerste divisie. Het was dus zaak om de defensie gesloten te houden. Daarin zijn we geslaagd en dan is de overwinning een logisch gevolg. Kansen krijgen we immers in elke wedstrijd."

Scoringsmogelijkheden kreeg VVV - op een paar uitzonderingen na - aanvankelijk tegen Cambuur ook weinig. Het evenwichtige wedstrijdbeeld veranderde echter toen Sibon zich aan het front meldde. En hoe! Uit een steekpass van Jay Driessen soleerde hij met zijn zevenmijlspassen door de Cambuur-defensie en zette ook Wim de Ron op het verkeerde been: 1-0.

De ban was gebroken en tien minuten later was het opnieuw raak. Uit een bijna onmogelijke hoek knalde Sibon voorlangs de Cambuur-doelman in de verste hoek raak: 2-0. Cambuur zag het niet meer zitten en Jay Driessen strooide op de valreep nog wat zout in de Friese wonden: 3-0. Cambuur-trainer Fritz Korbach was diep ontgoocheld: „Het was niks van Cambuur-zijde.

We waren er gewoon niet. Op alle fronten hebben wij het laten afweten. Onverklaarbaar. We zullen zeker niet met de vlag op de spelersbus Friesland binnenrijden."

Trainer Salzburg naar tribune

SALZBURG – Austria Salzburg, over anderhalve week de derde tegenstander van Ajax in de Champions League, leed zaterdag de tweede nederlaag in de Oostenrijkse competitie. Linzer ASK won in Salzburg met 2-1. Na elf speeldagen staat Salzburg vijfde, vier punten achter koploper Austria Wien. Louis van Gaal zag zaterdag hoe de arbiter zijn collega Otto Baric naar de tribunes verwees. De licht ontvlambare trainer van Salzburg maakte zich zes minuten voor de rust zo boos op zijn spelers dat hij van scheidsrechter Stuchlik de rode kaart kreeg.

Hasselt verzaakt tegen Mol

HASSELT – Hasselt miste zaterdagavond een uitgelezen mogelijkheid op een topklassering in de Derde Nationale van de Belgische competitie. De ploeg van keeper Hans Spilman en libero Wilbert Suvrijn ging met 2-3 onderuit tegen het nog puntloze Mol. Met vijf punten uit vijf duels bekleedt de ploeg nu een middenmootpositie. Raoul Loop, de derde Nederlander van Hasselt, wacht na een virusinfectie overigens nog altijd op zijn competitiedebuut.

Maradona stapt naar rechter

BUENOS AIRES – Diego Maradona geeft de strijd niet op. De Argentijn heeft aangekondigd zijn schorsing bij de civiele rechter aan te vechten. De Internationale voetbalbond FIFA sloot de ex-international voor 15 maanden uit wegens het gebruik van het verboden middel efedrine tijdens het WK voetbal in de Verenigde Staten.

Een gratieverzoek van de Argentijnse president Carlos Menem schoof de FIFA terzijde. „Ik kan moeilijk begrijpen dat de FIFA een verzoek van een staatshoofd zo achteloos afwijst", verklaarde Maradona in een radio-interview. Menem stuurde het verzoek op 17 september naar voorzitter Havelange van de FIFA. Zonder succes tot nu.

De 33-jarige Maradona doodt zijn tijd op dit moment als onbezoldigd assistent-trainer van Cesar Luis Menotti bij Boca Juniores.

Stevens distantieert zich van conclusie Van Zoghel

● *Maurice Graef (links) zet zijn tegenstander op het verkeerde been.* Foto: JOHN DE PATER

Van onze verslaggever

DORDRECHT – Van Zoghel maakte zich licht belachelijk door te stellen dat de nederlaag voor een groot deel te wijten zou zijn aan de slechte arbitrage. Stevens mompelde daar ook wel iets over, maar distantieerde zich terecht van de conclusie dat Van Egmond partijdig zou zijn geweest. Roda speelde niet echt goed, maar speelde met name positioneel zoveel sterker dat het de wedstrijd beheerste.

Dordrecht'90 - Roda JC 0-3 (0-1). 15. Huiberts 0-1, 83. Iwan 0-2, 89. Huiberts 0-3 (strafschop). Scheidsrechter: Van Egmond. Toeschouwers: 1900. Rode kaart: 88. Van de Merwe (Dordrecht). Gele kaart: Liefden, Breetveld, Van Tiggelen, Gall (Dordrecht), Atteveld, Senden, Van Hoogdalem (Roda JC).
Dordrecht'90: Gall; Liefden, Wilsterman, Van Tiggelen en Van de Merwe; Van Wattum, Atmodikoro, Langerak en Valke (25. Rook); Breetveld (60. Koswal) en Wouden.
Roda JC: Hesp; Senden, Atteveld, De Kock en Luipers; Doomernik, Iwan, Van de Luer (76. Van Hoogdalem) en Van Galen; Graef (82. Derksen) en Huiberts.

Na een terecht wegens buitenspel afgekeurde goal van Dordrecht-vleugelspits Wouden, uiteraard was Van Zoghel het ook met deze beslissing niet eens, zette Huiberts de Kerkradenaren na een kwartier op een 1-0 voorsprong.

De ploeg van Stevens had de buit vanaf dat moment in de knip. Dordrecht had zeker na het uitvallen van Valke niemand meer die ook maar een schijn van een lijn in het spel kon brengen. De enige fout die Roda regelmatig maakte, was dat het te snel in de richting van het Dordrecht-doel wilde, met te veel balverlies als gevolg en met zelf onnodig onder druk kwam te staan. Zonder dat doelman Hesp overigens al vaak in actie hoefde te komen.

Met de komst van de nog niet honderd procent fitte Van Hoogdalem, in de 75ste minuut voor Eric van de Luer, werd er iets meer rust in de ploeg gebracht. Zeven minuten voor tijd scoorde Iwan de verdiende 0-2, terwijl Huiberts in de laatste minuut uit een penalty de 0-3 mocht inschieten. Eigenlijk te veel van het goede, maar dat zal de ploeg een zorg zijn geweest. Juist dit soort duels geconcentreerd naar je toe trekken is een opgave die in het verleden vaak genoeg te moeilijk bleek. Roda haalde dus in dat opzicht een dubbele winst; op Dordrecht en op zichzelf.



[voetbal] ... klasse

Res. 1e Klasse
Wittenh. 2 -SVN 2 2- 2
RKMSV 2 -W'mina 2 0- 2
Eijsden 2 -Meerssen 2 7- 1
Vinkensl. 2 -RKVVL 2 2- 2
Almania 2 -Venray 2 0- 2
Volharding 2 -Panningen 2 1- 0
Stand:
Eijsden 2 5- 9
W'mina 2 5- 8
Venray 2 5- 8
Wittenh. 2 5- 7
Panningen 2 5- 5
SVN 2 5- 5
Almania 2 5- 5
Volharding 2 5- 4
RKVVL 2 5- 3
Vinkensl. 2 5- 3
Meerssen 2 5- 2
RKMSV 2 5- 1

Res. 2e Klasse A
Quick 2 -Willem I 2 1- 3
Kluis 2 -RVU 2 2- 5
Schaesberg 2 -RKVCL 2 1- 1
Haslou 2 -Rapid 2 2- 2
Standaard 2 -Caesar 2 0- 3
Leonidas 2 -Heerlen 3 2- 0
Stand:
RVU 2 5-10
Quick 2 5- 8
Haslou 2 5- 7
Leonidas 2 5- 6
Willem I 2 5- 5
RKVCL 2 5- 5
Caesar 2 5- 5
Standaard 2 5- 4
Schaesberg 2 5- 4
Kluis 2 5- 3
Rapid 2 5- 3
Heerlen 3 5- 0

Res. 2e Klasse B
Heerlen 2 -EHC/Norad 2 2- 4
Waubach 2 -Chevremont 2 0- 1
Minor 2 -H'broek 2 1- 1
RKONS 2 -Gr. Ster 2 2- 2
RKBSV 2 -Schuttersv. 2 4- 2
Bekkerv. 2 -Kolonia 2 1- 1
Stand:
Bekkerv. 2 5- 7
Waubach 2 5- 7
Gr. Ster 2 5- 6
Chevremont 2 4- 6
RKONS 2 4- 5
Kolonia 2 5- 5
H'broek 2 5- 5
Minor 2 5- 4
Heerlen 2 5- 4
EHC/Norad 2 5- 4
RKBSV 2 5- 3
Schuttersv. 2 5- 2

Res. 2e Klasse C
W'mina 3 -L'heuvel 2 1- 2
Sparta 2 -FC Oda 2 6- 0
Geusteren 2 -Mosel 2 2- 1
PSV '35 2 -SVM 2 2- 1
De Ster 2 -SC Irene 2 2- 1
Veritas 2 -Megacles 2 1- 0
Stand:
L'heuvel 2 5- 9
De Ster 2 5- 8
Veritas 2 5- 7
SC Irene 2 5- 6
PSV '35 2 5- 6
Geusteren 2 5- 6
FC Oda 2 5- 4
SVM 2 5- 3
Megacles 2 5- 3
W'mina 3 5- 3
Sparta 2 5- 3
Mosel 2 5- 2

[afd. Limburg]

Afdeling A
[illegible] -RKVVM 1- 2
[illegible] -RKUVC 1- 2
RKBFC -Klimmania 1- 0
RKMVC -Maastr. B. 4- 1
Strucht. B. -VNB 3- 1
[illegible] B. -Daalhof 1- 1

[illegible]

SV Epen 5- 7
Noorb. B. 5- 6
Waub. B. 5- 6
Troja 5- 6
Egge 4- 4
SVA 4- 4
Reymerst. B. 5- 2
Wahlwiller 5- 1
Huls 5- 0

Eerste Klasse C
Sittardia -Schinnen 1- 2
Doenrade -FC Ria 3- 2
COV -Limbricht 6- 2
Jabeek -GVCG 0- 3
Puth -CSVT 2- 3
Havantia -Neerbeek 1- 2
Stand:
GVCG 5- 9
Neerbeek 5- 9
COV 5- 7
Doenrade 4- 7
CSVT 4- 5
FC Ria 5- 4
Sittardia 5- 4
Jabeek 5- 4
Puth 5- 3
Schinnen 4- 3
Limbricht 5- 1
Havantia 4- 0

Eerste Klasse D
Grathem -RKHVC 0- 2
SHH -Horn 4- 1
A'heide -MHD 2- 1
RKSNA -Walburgia 6- 0
Stand:
SHH 5- 8
Grathem 5- 7
RKHVC 5- 6
RKSNA 5- 5
St. Joost 4- 5
MHD 4- 4
A'heide 4- 4
Slekker B. 4- 3
Brachterb. 4- 3
Horn 4- 3
Walburgia 4- 0

Eerste Klasse E
Kronenb. -Merselo 3- 1
Geijsteren -Eiker 'B. 2- 2
Holthees -Griendtsv. 3- 3
Castenray -RKBVC 1- 1
Steyl '67 -America 2- 1
TOP '27 -DIS 0- 4
Stand:
Steyl '67 5- 9
Griendtsv. 5- 7
DIS 5- 7
Kronenb. 5- 7
Holthees 5- 7
America 5- 6
Castenray 5- 5
Merselo 5- 4
TOP '27 5- 3
Eiker 'B. 5- 3
Geijsteren 5- 1
RKBVC 5- 1

Res. 1A
IVS 2 -Daalhof 2 4- 1
GSV '28 2 -Keer 2 3- 3
MKC 2 -SCG 2 3- 4
Holtum 2 -SVE 2 0- 4
Heer 2 -Bunde 2 0- 1
Buchten 2 -RKHSV 2 0- 0
Stand:
IVS 2 5- 9
SCG 2 5- 8
Buchten 2 5- 7
Daalhof 2 5- 7
MKC 2 5- 6
Keer 2 5- 5
SVE 2 5- 5
GSV '28 2 5- 5
Heer 2 5- 3
RKHSV 2 5- 2
Holtum 2 5- 2
Bunde 2 5- 1

res. 1B
WDZ 2 -A'bosch 2 1- 0
Schimmert 2 -Voerend. 2 2- 1
EVV 2 -Passart 2 2- 0
Laura 2 -NEC '92 2 1- 2
Hulsberg 2 -Heerlen 4 3- 0
Mariarade 2 -VKC 2 1- 3

[illegible]

Stand:
Sweikh. B.2 5- 8
Heksenb. 2 5- 8
L'heuvel 3 5- 7
Sittard 2 4- 7
Limburgia 2 5- 7
Langeb. 2 5- 6
Schinveld 2 5- 5
Amstenr. 2 4- 3
Heidebl. 2 5- 3
Centrum B.2 5- 2
Almania 3 5- 2
Mariarade 3 5- 0

Res. 2E
Laar 2 -Susteren 3 1- 3
KMS 2 -Brevend. 2 0- 2
EVV 3 -Roosteren 2 1- 2
Megacles 3 -Merefeld. 3 1- 3
Leeuwen 2 -SVH 2 1- 2
O'berg 2 -Roermond 3 1- 6
Stand:
Roermond 3 5-10
Brevend. 2 5-10
SVH 2 4- 8
Susteren 3 5- 7
Leeuwen 2 5- 5
KMS 2 5- 4
Roosteren 2 5- 4
Merefeld. 3 5- 4
O'berg 2 5- 4
EVV 3 5- 2
Megacles 3 5- 2
Laar 2 6- 6

Res. 3A
Berg '28 2 -Standaard 3 1- 5
Scharn 4 -Celios 2 6- 1
Eijsden 5 -Rapid 4 2- 2
Daalhof 3 -Keer 3 2- 2
RKASV 3 -RKBFC 3 3- 1
SCG 3 -RKVVL 3 4- 1
Stand:
Rapid 4 5- 9
Standaard 3 5- 9
SCG 3 5- 7
RKASV 3 5- 7
RKVVL 3 5- 6
Daalhof 3 5- 5
Berg '28 2 5- 5
Celios 2 5- 5
RKBFC 3 5- 4
Scharn 4 5- 3
Keer 3 5- 2
Eijsden 5 5- 2

Res. 3B
Amicitas 2 -Eijsden 4 0- 2
SVN 4 -Daalhof 4 5- 1
Kolonia 5 -SCKR 2 2- 0
VKC 3 -De Ster 4 4- 1
Banholtia 2 -Wijlre 2 0- 2
NEC 5 -Nijswiller 2 1- 7
Stand:
VKC 3 5-10
Kolonia 5 5- 8
Wijlre 2 5- 6
Nijswiller 2 5- 6
Eijsden 4 5- 6
Amicitas 2 5- 5
Banholtia 2 5- 4
De Ster 4 4- 3
SVN 4 5- 3
SCKR 2 4- 2
Daalhof 4 5- 2
NEC 5 5- 2

Res. 3C
H'broek 3 -Gracht 3 2- 1
Langeberg 3 -Kolonia 3 1- 1
Kakertse B. 2 -Heilust 2 1- 6
RKTSV 3 -Hrln. Sp. 4 3- 3
De Ster 5 -Miranda 3 2- 0
Stand:
Heilust 2 4- 8
RKHBS 2 4- 7
De Ster 5 4- 6
RKTSV 3 5- 6
Hrln. Sp. 4 5- 5
H'broek 3 4- 5
Kolonia 3 5- 4
Langeberg 3 4- 3
Kakertse B. 2 4- 3
Gracht 3 4- 0
Miranda 3 3- 0

Res. 3D
Spaubeek 2 -Obbicht 2 2- 0
L'heuvel 4 -Limbricht 2 1- 2

[illegible]

Helios 2 5- 9
Miranda 4 4- 8
Waubach 3 5- 7
RKTSV 4 5- 5
RKSVB 2 4- 4
KEV 3 5- 4
Wijnandia 2 5- 4
Gr. Ster 3 5- 3
Haanrade 2 5- 2
VKC 4 4- 1
Weltania 3 4- 0

Res. 4F
H'broek 4 -EHC 3 1- 3
Schuttersv. 3 -Schinveld 3 0- 0
Egge 2 -Klimman. 2 1- 2
Hulsberg 4 -Weltania 4 3- 1
Treebeek 2 -Bekkerv. 3 0- 0
De Leeuw 3 -RKBSV 3 2- 1
Stand:
De Leeuw 3 5- 9
RKBSV 3 5- 8
Treebeek 2 5- 8
EHC 3 5- 8
Schinveld 3 5- 7
Bekkerv. 3 5- 7
Klimman. 2 [illegible]
Hulsberg 4 [illegible]
Egge 2 [illegible]
Schuttersv. 3 [illegible]
Weltania 4 [illegible]
H'broek 4 [illegible]

Res. 4G
Schinveld 4 -Schinnen 2 3- 1
Doenrade 2 -Quick 3 2- 2
L'heuvel 5 -Bekkerv. 4 2- 3
Adveo 4 -RKDFC 3 2- 4
Schimmert 3 -Urmondia 2 [illegible]
Havantia 2 -Haslou 3 [illegible]
Stand:
[illegible]
RKDFC 3 4- 4
Schimmert 3 5- 4
L'heuvel 5 5- 4
Doenrade 2 5- 4
Adveo 4 4- 2
Schinnen 2 5- 2

Res. 5A
Amelie 2 -MKC 6 1- 3
Maastr. B. 4 -RKVCL 5 2- 8
WVV 4 -Leonidas 4 2- 5
RKVVL 5 -De Heeg 3 3- 0
Rapid 5 -RHC 3 0- 6

[illegible]

Res. 5C
RKVCL 7 -RKBFC 5 1- 4
MKC 4 -St. Pieter 3 1- 4

[illegible]

Noorb. B. 3 4- 3
Vinkensl. 3 3- 3
Meerssen 5 4- 1
DBSV 5 4- 0

Res. 5I
Hulsberg 5 -Reym. B. 2 3- 3
Geulsche B. 4 -Iason 4 2- 2
RKIVV 3 -Walram 3 2- 3
Strucht. B. 2 -Schimmert 4 1- 3
Gulpen 4 -Sibbe 3 2- 0
Stand:
Walram 3 4- 8
Gulpen 4 5- 8
Reym. B. 2 5- 7
Schimmert 4 5- 6
Sibbe 3 [illegible]
Hulsberg 5 [illegible]
Itteren 2 [illegible]
Geulsche B. 4 [illegible]
Iason 4 [illegible]
RKIVV 3 [illegible]
Strucht. B. 2 5- 0

Res. 5J
Gulpen 3 -VNB 2 2- 2
Schimmert 5 -Epen 2 3- 0
Polaris 5 -Vilt 2 0- 4
Walram 4 -RKVVM 4 2- 2
Zwart W. 4 -RKIVV 2 3- 6
Stand:
Schimmert 5 5- 8
Walram 4 5- 7
Vilt 2 3- 6
Epen 2 [illegible]
RKIVV 2 5- 5
VNB 2 4- 5
Slenaken 2 4- 4
RKVVM 4 5- 4
Zwart W. 4 [illegible]
Polaris 5 [illegible]
Gulpen 3 [illegible]

Res. 5K
[illegible]
Stand:
Wyire 4 [illegible]
Partij 2 [illegible]
W. Groen 4 5- 4
RKMVC 3 [illegible]
Epen 3 4- 6
Zwart. W. 3 5- 4
Vilt 3 6- 4
Simpelv. 4 5- 3
Lemirsia 3 [illegible]
RKSVB 3 [illegible]
Slenaken 3 [illegible]
Huls 2 4- 0

[illegible]

Stand:
SVK 2 [illegible]
[illegible]

Res. 5M
[illegible]
Chevrem. 3 [illegible]
SCKR 3 [illegible]
Klimmania 3 4- 6
Minor 4 5- 6
Rimburg 3 [illegible]

[illegible]

Schuttersv. 4 -Doenrade 3 3- 3
Bekkerv. 6 -Heksenb. 3 0- 3
Egge 3 -RKBSV 4 0- 7
Amstenrade 4 -Limburgia 3 2- 2
De Leeuw 4 -Jabeek 2 2- 2
Stand:
BVC 2 6-12
RKBSV 4 5- 8
De Leeuw 4 4- 6
Heksenb. 3 5- 5
Jabeek 2 4- 5
Bekkerv. 6 5- 5
Limburgia 3 4- 4
Langeb. 4 6- 4
Schuttersv. 4 5- 3
Doenrade 3 4- 3
Amstenrade 4 6- 3
Egge 3 4- 0

Res. 5T
Havantia 3 -Bekkerv. 5 0- 7
Caesar 3 -DVO 7 9- 1
Neerbeek 2 -Quick 4 2- 0
Mariarade 5 -Puth 2 10- 2
De Ster 7 -Doenrade 4 14- 3
De Leeuw 5 -Haslou 4 5- 1
Stand:
De Leeuw 5 5-10
Mariarade 5 [illegible]
Caesar 3 [illegible]
Bekkerv. 8 [illegible]
Neerbeek 2 [illegible]
De Ster 7 [illegible]
Quick 4 5- 5
Puth 2 5- 3
Havantia 3 6- 3
Haslou 4 5- 2
DVO 7 5- 1
Doenrade 4 5- 1

Res. 5U
DVO 5 -Neerbeek 3 5- 0
Spaubeek 3 -Kluis 4 3- 1
L'heuvel 7 -Heidebl. 2 2- 5
Puth 3 -Heksenb. 5 2-10
Sweikh. B. 3 -Caesar 4 1- 0
Quick 5 -Haslou 5 2- 0
Stand:
[illegible]
Neerbeek 3 4- 3
Kluis 4 5- 3
Caesar 4 4- 2
Puth 3 4- 0

Res. 5V
Sittardia 2 -Spaubeek 4 4- 1
IVS 3 -DVO 4 5- 2
Centrum B. 3 -Sanderb. 3 2-15
Stadbroek 3 -De Ster 6 0- 2
SVM 4 -Urmondia 5 1- 2
SVE 3 -Puth 4 3- 0
Stand:
[illegible]
Stadbroek 3 4- 0

Res. 5 [illegible]
St. Pieter 4 -Polaris 6 [illegible]
VNB 3 -RKASV 6 [illegible]
Leonidas 8 -SVME 3 1- 2
White Star 3 -RHC 4 [illegible]
Stand:
St. Pieter 4 5- 9
White Star 3 5- 8
MVV 4 [illegible]
Willem I 5 4- 5
VNB 3 4- 5
SVME 3 4- 3
RKASV 6 3- 2
Leonidas 8 5- 2
Polaris 6 4- 1
RHC 4 3- 1

Klasse Z1
H'broek 5 -De Ster 8 1- 1
Minor 6 -Gr. Ster 7 0- 6
CSVT 2 -RKDFC 4 0- 2
GSV 4 -DVO 8 1- 2
COV 4 -Maastricht'86 6- 2
Schinnen 4 -Bekkerv. 8 1- 0
Sanderb. 5 -NEC 8 1- 6
Stand:
Gr. Ster 7 5- 8
Schinnen 4 5- 8
H'broek 5 5- 8
De Ster 8 5- 8
Bekkerv. 8 5- 7
RKDFC 4 5- 7
NEC 8 4- 6
DVO 8 5- 6
COV 2 5- 5
GSV 4 5- 2
Minor 6 5- 2
Maastricht'86 5- 1
CSVT 2 5- 0
Sanderb. 5 5- 0

Klasse Z2
RKDFC 5 -COV 3 7- 2
A'bosch 4 -VKC 5 0- 7
Weltania 5 -Minor 5 2-17
RKTSV 6 -Gr. Ster 6 4- 2
Miranda 8 -SVN 8 3- 2
Passart 4 -Laura 6 3- 1
Stand:
VKC 5 5-10
Passart 4 5-10
Miranda 8 5- 8
Laura 6 5- 8
Gr. Ster 6 5- 6
RKTSV 6 5- 6
RKDFC 5 5- 3
SVN 8 5- 2
Minor 5 5- 2
A'bosch 4 5- 2
COV 3 5- 1
Weltania 5 5- 1

damesvoetb.

DAMES INTERREGIONAAL
Noad -Rapid 1- 4
Pr. Irene -W'mina 1- 1
WDS '19 -Hubal 5- 3
Leveroy -Herpinia 3- 3
Woenselse B. -Woensel 5- 0
Brabantia -BSC 0- 2
Stand:
Woenselse B. 5- 9
Herpinia [illegible]
W'mina 5- 7
Pr. Irene 5- 7
BSC 5- 5
Rapid 4- 4
[illegible]
WDS '19 4- 2
Woensel 5- 2

Dames 1e Klasse Zuid
[illegible]
SVH -REVCL [illegible]
Keer -SC WVV '28 1- 1
[illegible] -Sportclub 1- 5
Stand:
Sportclub '[illegible] 3- 6
[illegible] 5- 6
RKVCL 3- 5
Kolonia 3- 5
Keer 4- 5
SC WVV '28 3- 5
Susteren [illegible]
De Leeuw 3- 1
[illegible] 4- 1
SVH 5- 0

Dames 2e Klasse Zuid
Eijsden -SC WVV 2 3- 1
[illegible] -NEC '92 0- 0
Haslou -Treebeek [illegible]
Weltania -Langeb. 2 0- 3
Klimmania -Mariarade 13- 2
Stand:
Haslou 5-10
Langeb. 2 5-10
Klimmania 4- 5
NEC '92 [illegible]
[illegible]

Dames 1e Klasse Midden
Vaesrade -Boekoel 0- 1

KOC -RKVB 3- 1
Sittard -RKSNA 2- 6
Stand:
L'heuvel 4- 8
RKSNA 5- 7
KOC 4- 6
Slekker B. 3- 4
Vaesrade 4- 4
Langeberg 3- 3
Boekoel 4- 3
RKVB 5- 3
Sittard 3- 0
RKHVC 2 3- 0

Dames 3e Klasse A
Daalhof -MKC 1- 2
RHC -Willem I 0- 4
Slenaken -RKMVC 1- 4
Stand:
Willem I 4- 8
MKC 3- 4
RKMVC 2- 4
Lemirsia 3- 3
Daalhof 4- 3
Rapid 2 4- 3
Schimmert 3- 2
RHC 3- 2
Slenaken 2- 1

Dames 3e Klasse B
Heerlen -Bekkerv. 2- 0
FC Gracht -Haanrade 12- 0
VKC -Heksenb. 2 5- 1
Helios -Rimburg 1- 1
Jabeek -Sportcl.'25 2 1- 0
Stand:
Jabeek 5- 9
FC Gracht 4- 6
Helios 4- 6
Rimburg 4- 5
Sportcl.'25 2 4- 4
Heerlen [illegible]
VKC [illegible]
Heksenb. 2 4- 2
Bekkerv. 4- 2
Haanrade 4- 1
Eik'veld 4- 0

Dames 3e Klasse C
Brevendia 2 -Rios [illegible]
DESM -Armada [illegible]
Almania -De Ster 2 [illegible]
Maasbracht -Merefeldia [illegible]
Stand:
Almania [illegible]
Merefeldia [illegible]
DESM [illegible]
Brevendia 2 [illegible]
De Ster 2 [illegible]
Armada [illegible]
Born [illegible]
Maasbracht [illegible]
Rios [illegible]

[illegible]

Jeugd eredivisie
PSV -FC Den Haag [illegible]
Fortuna S -Groningen [illegible]
AZ -Willem II [illegible]
FC Twente -Heerenveen [illegible]
Feyenoord -Volendam [illegible]
Vitesse -Sparta [illegible]
Ajax -SC Feyenoord [illegible]
Stand:
Ajax [illegible]
FC Twente 7-10
Sparta 6- 9
SC Feyenoord 7- 9
Feyenoord 6- 7
AZ 6- 7
Vitesse [illegible]
Volendam [illegible]
Groningen [illegible]
FC Den Haag [illegible]
Heerenveen [illegible]
PSV [illegible]
Fortuna S [illegible]
Willem II 6- 1

Jeugd 1e divisie D
TOP -Helm. Sp. [illegible]
VVV -De Treffers [illegible]
Venray -MVV [illegible]
Rhode -Quick (N) [illegible]
Roda JC -DCS 5- 2
RKVVL -Spero 0- 1
Stand:
Roda JC 5-10
MVV [illegible]
Spero [illegible]
[illegible]
VVV [illegible]
De Treffers [illegible]
TOP [illegible]
Helm. Sp. [illegible]
Rhode 4- 2
RKVVL 5- 2
Venray 5- 1
DCS 5- 1

Jeugd 3e divisie E
Someren -SVN 1- 1
Volharding -Best Vooruit 5- 3
EVV E'hoven -RKBSV 3- 2
Panningen -Venl. B. 2- 1
Taxandria -SBC 2- 0
VVV '03 -Blerick 0- 4
Stand:
Blerick 5- 8
Someren 5- 8
Taxandria 5- 7
RKBSV 5- 6
SVN 5- 6
Volharding 5- 6
EVV E'hoven [illegible]
Venl. B. [illegible]
SBC [illegible]
Best Vooruit [illegible]
Panningen [illegible]
VVV '03 5- 1

[illegible]
Wittenh. -L'heuvel 3- 2
Bekkerv. -Haslou 0- 1
Heer -SSS '18 6- 2
Meerssen -EHC 3- 0
Sittard -Scharn 2- 3
Sparta '18 -Gr. Ster 0- 0
Stand:
Meerssen 4- 7
Gr. Ster 4- 7
Scharn 4- 6
EHC 4- 5
Haslou 4- 5
L'heuvel 4- 4
Sittard 4- 4
Wittenh. 4- 4
Sparta '18 4- 3
Heer [illegible]
SSS '18 [illegible]
Bekkerv. [illegible]

Jeugd 1C
De Heeg -Kolonia 4- 4
KVC Oranje -RKASV [illegible]
Simpelv. -Heerlen [illegible]
NEC '92 -Caesar [illegible]
Stand:
Heerlen 4- 6
Rapid 3- 6
KVC Oranje 4- 5
RKASV 5- 4
NEC '92 3- 3
Eijsden 3- 2
Caesar 3- 2
De Heeg 3- 2
Simpelv. 3- 2
Kolonia [illegible]
Daalhof 2- 0

zaalhandbal

DAMES
eredivisie
Volewijckers-V&L 22-23
Hellas-Westland 20-18
PSV-SEW 19-25
SVM-Saturnus 12-11
OSC-Swift 13-31
Stand:
Swift 2-4
V&L 2-4
SVM 2-2
Volewijckers 2-2
Saturnus 2-2
Hellas 2-2
SEW 2-2
PSV 1-0
Westland 1-0
OSC 2-0

eerste divisie
DWS-Loreal 16- 9
Internos-Fortissimo 23-20
Aalsmeer-Iason 14-21
Westland-Arnhem 12-14
Sitt/DVO-UVG 15-18
UDSV-Stompwijk 17-11
Arnhem-Aalsmeer 18- 8
Stand:
Internos 2-4
Arnhem 2-4
UDSV 2-4
DWS 2-2
Fortissimo 2-2
Westland 2 2-2
Iason 2-2
Sitt/DVO 2-2
UVG 2-2
Stompwijk 2-0
Loreal 2-0
Aalsmeer 2-0

HEREN
eredivisie
Tachos-V&L 26-17
Arnhem-Blauw Wit 25-24
Aalsmeer-Hellas 28-21
Sittardia-Esca 16-14
Gazellen-E&O 20-25
Stand:
Arnhem 2-4
Aalsmeer 2-4
E&O 2-4
V&L 2-2
Tachos 2-2
Blauw Wit 2-2
Sittardia 2-2
Hellas 2-0
Esca 2-0
Gazellen 2-0

eerste divisie
DES '72-Loreal 21-15
WIK-Groene Ster 27-24
Quintus-Sittardia 2 27-18
Caesar-EDH op 23/10
EMZ-Noav 27-23
Bevo-Hermes 21-13
Stand:
Quintus 2-4
Bevo 2-4
DES '72 2-2
WIK 2-2
Groene Ster 2-2
Sittardia 2 2-2
EMZ 2-2
Noav 2-2
Hermes 2-2
Caesar 1-0
EDH 1-0
Loreal 2-0

DAMES
prov. klasse
Be Quick-Maasbracht 13-14
Blerick-Iason 2 17- 8
Minor-Vesta 9- 6
Bevo 2-Noav 10- 7
Gemini-Leudal 2 7- 5

1A
HBS-SVVH 18- 7
BSAC-Loreal 2 5-11
Swift 2-Posterholt 2 35- 6
Sitt/DVO 2-Eksplosion 11- 5
ESC-Born 9- 4
Stramproy-Merefeldia 23- 2

1B
Be Quick 2-BDC 11-10
Caesar 2-Polaris 12- 7
SVM 2-Vilt 11- 7
Sitt/DVO 3-Margraten 2 11- 8
Iason 3-Heerlen 9- 9

2A
HBS 2-Stramproy 2 4- 7
Loreal 3-Vios 12- 7
Wittenhorst-Blerick 2 10-13
Ospel-Rapiditas 2 19- 5
Noav 2-Herten 5- 0

2B
Blauw Wit 2-V&L 3 10- 6
Heerlen 2-Polaris 2 12- 7
Marsna 2-Rapiditas 3 7- 6
Zwart Wit-Wilskracht 34- 3
Sitt/DVO 4-Patrick 8- 7
ESC 2-Wijnandia 15- 5

2C
Roda-Olympia 2 0- 5
Juliana-Gemini 2 9-18
Eentjes-BDC 2 10-12
Vebios-Wijnandia 2 5-17
Sitt/DVO 5-Zwart Wit 2 6- 3
Swift 3-Esia 8- 9

jun. prov. klasse
Blerick-SVM 9-11
Leudal-Iason 7-11
Bevo-Vios 8-16
ESC-V&L 7-14

HEREN
prov. klasse
Caesar 2-SVM 23-13
V&L 2-Rapiditas 2 20-14
Gulpen-Born 17-16
Polaris-B&O 25-24
Eksplosion-Vesta 17-13

1A
Blerick 2-Hercules 20- 7
Vios 2-Merefeldia 14-20
Ospel-BSAC 22-11
Swift 2-Manual 24-20
Sittardia 3-Noav 2 25-10
Popeye-GHC 11-15

1B
Wijnandia-Heerlen 20-16
Eentjes-Blauw Wit 3 16-16
Iason-Kerkrade 18-18
SVM 2-Be Quick 13-14

2A
Herten-Vios 2 [illegible]
Bevo 3-Manual 2 16- 5
ESC-Linne 20- 6
Rapiditas 3-Stramproy 15-17

2B
Brunssum-Marsna 12- 9
V&L 3-Minor 18-11
Zwart Wit 3-ESC 2 15-14
Stramproy 2-Gulpen 3 13-16
BDC 2-Rapiditas 4 24-13

jun. prov. klasse
Blauw Wit-Linne 23-10
Vios-Be Quick 19-12
Sittardia-Born 39- 8
Noav-Blerick 15-14
Eksplosion-BDC 15-16
Loreal-V&L 22-14

volleybal

Dames 1e divisie B
Heerlen-TDK/Brevok 2 3-1
Switch'87-Sliedr.Sp. 0-3
Rijswijk-Facapa 2-3
Alcom/Capelle-Rentokil 3-2
VVF 2-Velaas [illegible]
Madjoe 2-Mikro Electro [illegible]

Heren 1e divisie B
Sliedrecht Sp.-woerden 3-0
Geevers-VCG 3-2
Rentokil 2-Schalmeer [illegible]
Vrevok-Ekspelyo [illegible]
Facopa-Vocasa 2-3
EAVV-Rijnmond 3-1

Dames 2e Divisie D
Somas/Act.-Trivos 3-0
Rapid-Robyec 3-0
EAVV-Set-Slies B 3-1
Werk Di-Havoc 2-2
Orion-Peelp. 3-1
Flamingo's-VCG 3-1

Heren 2e divisie D
HBC-Sittardia 3-1
VCE/PSV-Somas/Act. 1-3
Peelp.-Hajraa 1-3
Janssen/Jong/HHC-Polaris 0-3
Orion 2-Vocasa 2 2-3
EAVV 2-Jola/Olympus 3-3

Dames 3e divisie H
Heerlen 2-Sondermeyer 3-0
Rapid 2-Ledub 3-1
Velden-Jokers 3-1
ADC-Janssen/Jong/HBC 3-0
Karanoi-S'63 3-1

Heren 3e divisie H
Heerlen-Livoc 2-3
Rapid Maasbracht 0-3
Donki Sjot-Jokers 3-1
Oikos-Stravoc 3-0
Facopa 2-Velden 3-1
Karanoi-Revoc 3-0

Dames promotieklasse
Heerlen 3-Sittardia 3-2
VCE-Sittardia 2 1-3
Vocam-Fiscus 3-2
ADC 2-Helpoort 3-0
Furos-Geevers 2 3-0
Dovoc-Geevers 1-3

Dames 1e klas A
Heerlen 4-Spartak 3-0
Rapid 4-VCV 0-3
Vocam 2-Jokers 4 0-3
ADC 5-ADC 3 3-1
De Heef-BSV 2-3
Geevers/VCL 4-Geevers/VCL 3 2-3

Dames 1e klasse B
Rapid 3--Volharding 3-0
Elan-Jokers 2 0-3
Vluco-ADC 4 3-2
Jokers 3-Fiscus 2 2-3
SEC-Mutiara Maluku 3-0

Dames 2e klasse A
Rapid 5-VCV 2 0-3
SEC 2-BSV 2 3-1

Dames 2e klasse B
Blok-Grovoc 3 1-3
SEC 3-Geevers/VCL 5 1-3
Dovoc 2-Sport en Spel 3-1

Dames 2e klasse C
Avoc 2-Sittardia 4 3-1
Heeg 2-Jokers 5 3-0
Elan 2-Grovoc 2 0-3

Meisjes A
Sport en Spel-Sittardia 1-3

Meisjes B 1
SEC-Sittardia 2 3-1
VCE-Geevers/VCL 2 1-3

Meisjes B 2
Vocam 2-VVS 2 1-3
Furos-ADC 2 3-0

Meisjes C
Elan 2-VVS 3 3-0
Geevers/VCL 3-VCV 2 3-1
Vluco-De Heeg 0-3

Heren promotieklasse
SEC 2-Geevers/VCL 3 3-0
Geevers/VCL 2-VCV 2-3
Vocam-Jokers 2 3-0
Vluco-ADC 0-3
Furos-Helpoort 3-2
SEC-Sjoahn 3-0

Heren 1e klasse A
Heerlen 2-Sittardia 3 3-1
Sport en Spel-VCV 2 2-3
Vocam 2-Jokers 3 1-3
Vluco 2-ADC 2 2-3
Furos 2-BSV 0-3
Dovoc-VCE 2 3-0

Heren 1e klasse B
Heerlen 3-Sittardia 2 1-3
Rapid 2-Volharding 3-1
Elan-Jokers 4 0-3
Phoenix-Jokers 5 3-1
Avoc-fiscus 1-3
Helpoort 2-VCE 3-0

Heren 2e klasse A
Heerlen 4-Spartak A 0-3
Furos 3-BSV 2 0-3
SEC 3-Sjoahn 2 3-0

Heren 2e klasse B
Heerlen 4-Rapid 4 0-3
Geevers/VCL 5-Volharding 2 1-3
ADC 3-Fiscus 2 0-3
Dovoc 2-Nivoc 0-3

Heren 2e klasse C
Avoc 2-Tornado 1-3
Vluco 4-Bastion 3-1
De Heeg-Helpoort 3 3-0
SEC 4-Rapid 3 3-0

Heren 3e klasse A
Phoenix 2-Sittardia 4 3-0
VCE 3-Grovoc 1-3
VCE 4-Volharding 3 1-3
Heeg 2-Elan 2 3-0

Jongens B
Geevers/VCL-Volharding 3-1
SEC-Jokers 0-3
Heerlen-Sittardia 3-2
ADC-Sittardia 2 3-0
Sport en Spel-Furos 1-3

Jongens C
Geevers/VCL 2-VCV 1-3
De Heeg-ADC 2 3-0

basketbal

Mannen Eredivisie
Donar-Akrides 71-73
Akrides-Red Giants 74-84
Red Giants-Akrides 73-79
Den Helder-Donar 100-77
BS Weert-Goba 72-92
Goba-BS Weert 96-85
R'dam-Den Bosch 75-81

Mannen Promotiedivisie
Verker-PSV/Alm. 100-78
Dunckers-Tonego 96-48
Verkerk-Voorburg 58-73
PSV/Alm.-Virtus 64-65
Tonego-WSC 65-68
Bl.Herons-Donar 2 73-59
Weert 2-Piranhas 54-68
MSV-Wyba 93-96
Gr.Uilen-E.Bird 74-64
Noordekr.-Dunckers 90-91

Mannen 1e divisie B
Die-R'dam 106-67
Binnenl.-Azimma 71-56
Lisse-Prisma 88-61
Braggarts-Den Bosch 2 75-71

Mannen Rayon Hoofdklasse
Attacus-Deurne Pion. 93-57
Startz-Virtus 2 67-92
Flyers-Jump.Crabs 76-70

Mannen Overgangsklasse B
Con Brio-PSV/Alm. 70-71
Rush-Dunatos 76-74
OBC-Kepu St. [illegible]
Bladel-Gennep c. 85-61
Jasper-RSM 87-46

Mannen Rayon 1e klasse C
Tantalus 2-Tiboris [illegible]
Yellow Box-Rool 74-101
Attacus 2-BBC 77-69
Venlo-Vido 85-79
Octopus-Junk 69-47

Mannen Rayon 1e klasse D
[illegible]-Springfield 128-42
Kimbria 2-Olympic 72-80
Aeternitas-Kepu St. 2 77-72

Kern Limburg
Mannen 1e klasse A
Giants-Dunatos 2 72-53
[illegible]-Weert 5 75-66
Landgraaf-Kimbria 3 2-0
Jump. Giants 2-BSM 2 113-53

Vrouwen Rayon Hoofdklasse
Duntaos-Kepu St. [illegible]

Vrouwen Overgangsklasse B
Con Brio-Jink 55-53
OBC-Flash 35-23
Quo Vadis-Black E. 62-41

Vrouwen 1e klasse A
Venlo-Braggarts 2 2-0
Kimbria-Weert 2 87-47
Kepu St. 2-Aeternitas 26-56
Dunatos 2-Archers 4-21

veldhockey

Dames hoofdklasse
Kampong-Den Bosch 2-1
Laren-HDM 1-1
MOP-Victoria 1-0
Rotterdam-A'dam 1-1
Bloemendaal-O.Zwart 2-1
HGC-Groningen 4-0

Dames overgangsklasse B
MEP-Hurley 1-1
SCHC-Schaerweyde 2-1
Venlo-Zwolle 1-5
Leiden-EHV 0-2
Ede-Kl.Zwitserl. 2-1

Dames 1e klasse C
Nuenen-M'stricht 1-1
HUAC-Keep Fit 0-0
Quick-Tegenbosch 0-2
ZOW-Uden 1-0
HOD-Rapidity 3-2
Best-Concordia 1-0

Dames 2e klasse C
Meerssen-H'rlen 3-1
Tegelen-g.Zwart 1-0

Basko-Hopbel
HMHC-Drunen
Berk.Enschot-Waalwi[jk]
Weert-Kromh.
Dames 3e klasse F
Blerick-HCAS
Heeze-Racing
Horst-Eersel
Venray-Deurne
Geldrop-Hockeer
Mierlo-Geleen
Dames 4e klasse F
Nuth-Sittard
Kerkrade-Helden
DVS-V'burg
Cranendonck-Bakel
Heren Hoofdklasse
Den Bosch-EHV
Pinoke-HDM
Bloemendaal-Push
Kl. Zwitserl.-A'dam
HGC-O.Zwart
Tilburg-Hattem
EHV-Bloemendaal
HDM-Den Bosch
Push-Pinoke
A'dam-Tilburg
O.Zwart-Kl. Zwitserl.
Hattem-HGC
Heren overgangskla[sse]
MEP-Hurley
SCHC-Schaerweyde
Venlo-Laren
Breda-Ring Pass
Concordia-Tempo'41
Victoria-Union
Heren 1e klasse C
Rapidity-HOCO
Hopbel-HMHC
HUAC-Tegenbosch
M'stricht-Tegelen
MOP-Blerick
ZOW-HOD
Heren 2e klasse C
Boxmeer-Berlicum
Deurne-Racing
Dommel-Best
Geldrop-Uden
Kromhouters-Nuenen
Sittard-SON
Heren 3e klasse F
Gemert-HCAS
Heeze-Basko
Horst-Eersel
Venray-Hockeer
Hilvarenbeek-K'rade
Oirschot-Geleen
Heren 4e klasse F
Nuth-Valkenburg
H'rlen-Cranendonck
Bakel-Meerssen
Mierlo-DVS
Weert-Helden

water[polo]

Dames eerste klasse
Lutra 1 - Zegenwerp 1
Krabben 1 - Treffers 1
Warande 1 -Langstraat
Breda 1 - Hellas 1
De Schelde 1 - Njord 2
ZON/SNS - Stormvog[els]

Dames tweede klasse
Tempo - Arethusa
Zeester Meerval - Mer[...]
Argo 2 - RZL
Nayade - De Vennen
Dokkelaers - ZVDO '74
SZ - HZMPC

Heren eerste klasse
De Ganzen - Glana
Breda - De Langstraat
De Treffers - Mosa Re[gio]
Aegir - Merlet
De Rog - HZMPC

Heren tweede klasse
MZMPC 3 - Nuenen
Aegir 2 - Merlet 2
Argo 2 - Dio
Gorgo - ZVDO '74
BZV 2 - Zegenwerp 2
Heygrave -Langstraat

Heren tweede klasse
Lutra - SZ
MZPC 2 - Hellas
Sport en Spel - Thalass[a]
Septs - RZ
Treffers 2 - Neptunus
KZMPC - Spio

Heren jeugd
Warande - HZMPC
De Treffers - Hellas
Zeester M. - Zegenwer[p]
DZT - Mosa Regio

dam[men]

KNDB-competitie
Tweede ronde

Eerste klasse
PSV-Bennekom
Excelsior-OG
Lent-Schiedam
's Gravenp.-Amstell.
Schaesberg-Cema/DVZ
CAB-Damlust

Tweede klasse
Cema/DVZ 2-Excelsior
Goes-EDDV
Middelburg-Denk en Z[et]
IDV-EAD
PSV 2-Gorinchem
DDV-De Kroonschijf

tafelvoe[tbal]

Kremel-G.Ridders 2
H.Boys-Pitsers
Jokers-Servaas
Boskab 2-Karrewiel 2
Sport-Stadion'94
Premier-Meetpoint
Baskske 2-Hook'93 2
Hakkers 3-Liewke
Camont B.2-Camont B.
Gogh 2-Cramignon 2
Brugske-Bosk.
Crazy Pie-DAT B.2
Duuker 2-Waardh.B.
Spoorz.-Sm.Boys 2
Miranda-Meppera
Victorie'94-Cramignon
O.Huisberg-Koningsw[...]
Cramignon 3-Bl.Wit'62
Bekker 2-keulen
Angelina B.2-Alee 2
Knevel-Prije Kil
Wien 3-B'hoek
Wien 2-Wien 1
Lämke-Nestje
Sjteiweeg 2-Lämke 2
Camont B. 3-Bl.Wit'62 2
St.Club-Smeed
Höfke 2-Millener B.
Heukske 2-Victoria
White Star-Eagles
Eykenh.-heister
Olympia-Romanus
Smid-Ouw Mert
Ut Stadhoes-Mariav.
O.Mert 3-O.Eysden
Alee-Heide
Hook'93-Heer
O.I.Borgh.2-Wien 4
DAT B.-hakkers
Pintje-Karrewiel
Cant.Mexico-Keulen 2
Karrewiel 4-Miranda2
Suestra 2-Trepke
G.Ridders-Hakkers 2
St.Club 2-Olympia 2
Nestje 2-Baskske
B.d.Bisjop-B.Jean 2
Tunnel 2-Suestra
Heide 2-Duuker
Verdw.Vissers-Koning[...]
Karrew. 3-Hoekje
Poart-Höfke
Servaas 2-Scory B.
Sjteiweeg 3-Bej Jean
Berg B.-Beat B.
O.Mert 2-Angelina B.
Muppets-White Horse
Stadbroek-Bekker
Gogh-Tunnel
Bergz.-Sjteiweeg
O.I.Ca/Keer-Loontjens
Tamboer-heukske
Smeed 2-O.I.Borgh.



Bettine Vriesekoop en Paul Haldan winnen toptwaalf-toernooi

Oude glorie in Born

Van onze correspondent
ROB DE BAS

BORN – Bettine Vriesekoop en Paul Haldan hebben bij het perfekt door TTV Bartok/Van Sloun Interieur georganiseerde tweedaagse toptwaalf-tafeltennistournooi beslag gelegd op de eerste plaatsen. De voorspelbare finale Bettine Vriesekoop - Mirjam Hooman werd door eerstgenoemde met de duidelijke setstanden; 21-13, 21-15 en 21-17 gewonnen, waardoor Bettine de Limburg-coupe voor dames voor de zevende keer mee naar huis nam.

Vriesekoop beschouwde de zege als een routineklus. „Het is zeer moeilijk om je voor zo'n wedstrijd weer te motiveren. Hoewel ik momenteel veel harder en vooral direkter speel, zijn het toch weer steeds dezelfde speelsters tegen wie ik speel."

In de halve finales had Vriesekoop ook al met 3-0 gewonnen van Emily Noor. Tot aan de halve finales had zij eigenlijk helemaal geen tegenstand gekend. Alle tegenstandsters, met uitzondering van Gerdie Keen, de nummer twee van Europa, werden met 3-0 weggespeeld. Gerdie Keen mocht één game met 20-22 winnen, maar dat was slechts een incident.

Mirjam Hooman had het iets moeilijker om in de finale te komen, tegen Emily Noor en Melissa Muller gaf zij vier games af. Peter Engel, de nieuwe tafeltennisbondscoach uit Duitsland, had een pasklare verklaring voor het vertoonde. „Het verschil tussen Bettine en Mirjam en de 'rest' is nog veel te groot. Gerdie Keen heeft naar behoren gepresteerd, terwijl Emily Noor en Melissa Muller niet bepaald de vorm hadden dit weekeinde. De sfeer bij de dames is echter goed, er wordt hard getraind, maar we kunnen op dit moment niet om Bettine en Mirjam heen. Beiden hebben enorm veel ervaring en presteren duidelijk op Europees niveau."

Heren

Ook bij de heren was door afwezigheid van Danny Heister (griep), en Frank Boute (afgemeld zonder reden) de finale een zaak tussen twee 'oudgedienden', te weten Henk van Spanje en Paul Haldan. Beiden trainen niet meer voluit en laten hun maatschappelijke carrière prevaleren boven de sport. Toch slagen zij er steeds weer in de hoofdprijzen te pakken wanneer zij meespelen. Chen Sung, de Chinese sterspeler van de thuisclub, trachtte nog wel roet in het eten te gooien, maar moest in de halve finale tegen Henk van Spanje na vier games buigen met 24-22. Trinko Keen, spelend voor Borrusia Brand uit Aken, maakte er in de andere halve finalepartij tegen Paul Haldan zowaar een vijf-setter van, maar uiteindelijk kwamen zowel Henk van Spanje als Paul Haldan (beide spelend voor de Veluwe uit Apeldoorn) elkaar weer eens tegen in de eindstrijd. Haldan won na een aanvankelijk verlies in de eerste game met 21-19, daarna gemakkelijk met 16-21, 17-21 en 17-21.



● *Bettine Vriesekoop toonde in Born aan nog steeds op eenzame hoogte te staan.*
Foto: ANP

Swift en V&L aan kop in eredivisie

SVM bijt van zich af

Van onze correspondent
FRITS FEULER

MUNSTERGELEEN – De handbaldames van Stock Control/SVM hebben hun eerste winstpunten binnen. Tegen het sterker geachte Saturnus beet de debutant uit Munstergeleen in de slotminuten van zich af: 12-11. Na twee speeldagen voeren de handbaldames van ADB/V&L en Swift ongeslagen de ranglijst aan. Landskampioen Swift had geen kind aan het zwakke OSC (12-31), terwijl V&L in Amsterdam de baas bleef over de blufploeg van De Volewijckers: 22-23.

De debutant kwam er in de beginfaxe nauwelijks aan te pas. Nadat de eerste kruitdampen waren opgetrokken keek SVM - verdiend - tegen een 0-4 achterstand aan. Het zag er voorlopig ook niet naar uit, dat de ploeg het tij kon keren. De gasten, met internationals als Van Jaarsveld en Boriceanu in de ploeg, leidden na twaalf minuten zelfs met 1-6 en zagen in de verte de twee punten hangen. SVM gooide haar handelsmerk - een forse portie inzet - in de strijd en knabbelde steeds meer van de achterstand af. Enigszins fortuinlijk mocht Saturnus met 6-7 de kleedkamers opzoeken.

Tien minuten liet SVM na de pauze nog met zich sollen: 6-10. Zonder tot groots spel te komen begon de ploeg vanaf dat moment aan een inhaalrace. De ploeg ontbeerde afstandschutters en priegelde teveel aan de vijandelijke cirkel. De tegenvallende Mirna Cardinaals werd naar de kant gehaald, doelvrouwe Suzanne Leurs bleek ook nu weer een forse sta-in-de-weg voor de gasten.

Saturnus raakte totaal van slag, SVM rook de eerste winstpunten. Die minpunten werden gecompenseerd met een tomeloze inzet, de ploeg beet in de slotminuten van zich af. Een minuut voor tijd scoorde Andrea Pütz de winnende treffer: 12-11. Monique Kleijkers scoorde voor SVM vijfmaal.

Grootspraak

ADB/V&L trok zich niets aan van de grootspraak van De Volewijckers en verraste de Amsterdamse blufploeg in eigen huis. V&L speelde uiterst gemotiveerd en had in Karin Pisters (zes treffers), Miriam Collart (vier) en doelvrouwe Hélène Beris de uitblinksters. Met een veilige 9-16 voorsprong werd aan de tweede helft begonnen. Een terugslag bleef niet uit, maar de eenmaal verkregen ruime marge kwam niet meer in gevaar. Een gestopte strafworp van Beris bracht de ploeg definitief in veilige haven: 22-23.

Swift gebruikte het duel tegen het zwakke OSC (12-31) om het concept voor het EC-duel tegen Skopje nog eens door te nemen. Door de zwakke bij de hoofdstedelijke ploeg hield coach Jan Kecskemethy na de rust (5-15) zijn basisteam op de bank.

„We zijn blij dat we met alle speelsters, misschien zonder Szilagyi, fit aan het Europees avontuur kunnen beginnen," aldus de Slowaakse oefenmeester die Mouton (12) en Pusic (7) de meeste treffers zag scoren.

Volleyballers 'noodgedwongen' tegen Japan

Oranje speelbal Cuba

DOOR SIEBE ANNEMA

THESSALONIKI – Als trotse winnaar van de voorrondepoule had het Nederlands volleybalteam via de hoofddeur de kwartfinales van het wereldkampioenschap willen binnenstappen. De ontluisterende 3-0 nederlaag tegen de Cubanen (15-12, 15-13 en 16-14) afgelopen zaterdag dwingt Oranje echter om zich via een zijdeur alsnog bij de laatste acht te plaatsen. Morgen staat Nederland in Athene tegenover Japan, dat ook tijdens het WK vier jaar geleden in Brasilia in de tussenronde de tegenstander was. De Aziaten werden toen verpletterd: 15-4, 15-12 en 15-3.

Dat Nederland via een omweg toch de kwartfinales haalt, wordt door niemand betwijfeld. Japan is de laatste jaren slechts een mondiale middenmoter. Stof tot denken gaf het verlies tegen Cuba echter wel. De sombere blik en de nerveuze houding van bondscoach Joop Alberda na afloop spraken voor zich. De tik die Cuba had uitgedeeld, was zwaar aangekomen. Puur cijfermatig bezien viel het nog wel mee, maar Oranje had geen moment greep op het duel. „In eerdere wedstrijden tegen Cuba keken wij bij wijze van spreken van bovenaf toe. Wij controleerden de wedstrijd. Nu dirigeerden de Cubanen ons vanaf het begin tot het einde," analyseerde Peter Blangé.

Spelers en teamleiding zochten de oorzaak voor het verlies vooral in technische en taktische details. De stop/passing tegen Cuba was andermaal belabberd. Op de openingsdag van het toernooi constateerde de Zweedse bondscoach Anders Kristiansson al dat de verwerking van de opslag zwak was en dat dat Nederland in de confrontaties met de wereldtop zou kunnen opbreken. Blangé, die zich als spelverdeler de laatste dagen meer en meer een puinruimer is gaan voelen, onderschreef zaterdagavond de woorden van Kristiansson: „De passing is gewoon slecht. Als dat zo blijft, komen we dik in de problemen in de rest van het toernooi."

Het lijkt er op dat Alberda tijdens het WK plotseling voor een dilemma is komen te staan. Vooralsnog houdt hij vast aan zijn basisteam, dat kracht uitstraalt in de opslag, blokkering en aanval, maar in de passing door de mand valt. Tegen Zuid-Korea bracht hij met succes Rob Grabert op de positie van Bas van de Goor in. Hornenaar Grabert is een pure specialist in het opvangen van de opslag en kan Ron Zwerver in de spelonderdeel bovendien ontlasten. Tegen Cuba sorteerde het inbrengen van Grabert echter geen enkel effect omdat het het verlies aan kracht tegen zo'n topploeg een enorme balansverstoring tot gevolg heeft.

Alberda lijkt te moeten kiezen tussen power en passing, maar moet zich tegelijk realiseren dat in beide opties een gevaar schuilt. „Het brengen van de pass is een kwestie van zelfvertrouwen en concentratie. Niemand kan mij wijs maken dat we de bal nu plotseling niet meer goed bij de spelverdeler kunnen brengen, waar dat het hele seizoen wel goed gelukt is. We zullen de zaken nog eens grondig op een rijtje zetten en het verlies op onze eigen wijze verwerken. Het enige dat we nu in ieder geval niet moeten doen, is in zak en as gaan zitten," aldus Alberda.

In zijn bijna mathematische benadering van het spelletje was nauwelijks plaats voor een andere constatering: Nederland straalde weinig bezieling uit en leek als team te veel een optelsom van individuen. Het contrast met andere ploegen in de beleving van het spel, was plotseling levensgroot. Japan versloeg met een bewonderenswaardige vechtlust de al voor de kwartfinales geplaatste en daardoor wat ongeinspireerd acterende wereldkampioen Italie. Griekenland zorgde voor een geweldige sensatie. Opgezweept door 15.000 uitzinnige landgenoten in het Peace and Friendship Stadium in Athene werd Rusland met 3-2 verslagen. En Amerika keerde vanuit de anonimiteit terug door olympisch kampioen Brazilie te verslaan.

De emotie die de basis vormde voor die verrassende triomfen, lijkt in het Nederlandse spel te ontbreken. „Wij tonen het minder. Dat heeft ongetwijfeld met de landsaard te maken," sprak Jan Posthuma, die zelf in het veld het toonbeeld van onbewogenheid is. „Zoals de Cubanen, die springen en dansen, zullen wij nooit worden. Het betekent echter niet dat wij het spel anders beleven. Ik denk wel dat als wij onder druk staan, kleine fouten veel zwaarder gaan wegen."

Dat het team niet als een echt team oogt, is ook al geen nieuwe constatering. Het is een team en een eenling, Ron Zwerver. De vedette houdt zich in veel opzichten afzijdig van de ploeg. Hij genoot afgelopen zomer van een langere vakantie dan de andere jongens, een privilege dat hem de bijnaam 'Romario' opleverde. Hij veroordeelde het te zware voorbereidingsprogramma op het WK, hekelde de smalle selectie, maar nam tegenover het team geen woord van zijn kritiek terug.

V&L onderuit in Waalwijk • Nipt verlies Blauw Wit

Sittardia lijkt van slag

● *Emil Caba legt aan voor één van zijn vele doelpogingen. De Roemeen was weinig fortuinlijk.*
Foto: ERMINDO ARMINO



Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

SITTARD – Het was een somber weekeinde voor de Limburgse handballers in de hoogste nationale klasse. Hirschmann/V&L kreeg flink klop (27-16) van Tachos, terwijl Revival/Blauw Wit bij AHF Arnhem met 25-24 verloor. Horn/Sittardia won weliswaar zijn eerste thuiswedstrijd (16-14 tegen ESCA), maar er was weinig reden tot tevredenheid. Precies één week voor het eerste EC-treffen met Initia-Hasselt toonden de Sittardenaren zich ver verwijderd van een vorm die uitzicht biedt op de tweede ronde.

Nu kan men bij Sittardia aanvoeren dat Patrick van Olphen nog last had van zijn liesblessure en voorzichtigheidshalve aan de kant werd gehouden. Bovendien was Guido Consten, na een griep-aanval, nog niet helemaal fit, zodat de Sittardse opbouwrij zwaar onderbezet was. Emil Caba begon goed met drie doelpunten op rij, maar toen hij in de twaalfde minuut een strafworp via de lat tegen het plafond had gejaagd, kwam ook hij in het stuk amper meer voor. Vijf minuten voor het einde verzilverde hij nog een strafworp, daarmee de eindstand op 16-14 bepalend.

Na 5-3 in de achtste minuut scoorde de Sittardia-aanval bijna een kwartier niet en konden de gasten, die evenmin groots speelden, een 5-6 voorsprong nemen. Nadat Lambert Schuurs, een van de weinige lichtpuntjes in de Sittardse ploeg, kort voor rust voor 8-7 zorgde had ESCA aan de resterende seconden genoeg om de 8-8 gelijke ruststand op het scorebord te brengen.

In de tweede helft was er van een verbetering nauwelijks sprake. ESCA kwam weliswaar niet meer op voorsprong, maar vijf keer was de stand gelijk; het laatst bij 14-14. Sittardia-trainer Ton Velraeds gaf de jonge Maurice Maas uitgebreid gelegenheid zijn aanleg als middenopbouwer te tonen, maar zelfs diens mooiste beweging waarmee hij Emil Caba volkomen vrij speelde, was verspilde moeite. Een fraaie treffer van Leon Tummers (15-14) en de benutte strafworp van Caba beslisten uiteindelijk de zeer matige wedstrijd, mede omdat Marco Verheyen, ESCA's beste schutter met vijf treffers, een doelpunt vanaf de 7-meter-streep zag afgekeurd vanwege een voetfout.

De Sittardia-doelpunten kwamen op naam van: Caba (4/2), Consten (3/3), Tummers, Schuurs (beiden 3), Nusser (2) en Vreuls (1).

Hirschmann/V&L leed bij Tachos een grote 27-16 nederlaag die nog groter zou zijn uitgevallen als doelman Gerrit Stavast in de slotfase niet nog wat ballen had gepakt. Na een kwartier leidde de thuisclub, die vorige week nog onderuit ging tegen Blauw Wit, al met 8-3 en het verschil zou niet meer kleiner worden. Aanvallend viel er geen enkele lijn in het Geleense spel te ontdekken: enerzijds een gevolg van de agressieve verdedigingsaanpak van Tachos, anderzijds toe te schrijven aan de veel te individualistisch ingestelde aanvallers. V&L's eerste rij, kwam ondanks de ruimere mogelijkheden opnieuw niet uit de verf, waarmee de magere buit is verklaard. Twaalf van de zeventien doelpunten kwamen op naam van Van Dijk (7) en Sanders. Zoals gezegd speelde Tachos veel agressiever en forceerden de Brabanders al in een vroeg stadium de beslissing met goed afgesloten tegenaanvallen.

Toen V&L daar na de rust (13-6) wat betere kijk op had, waren het de hoeken waar Van Mierlo en Nijdam zich naar hartelust konden uitleven. Trainer Wiel Mayntz zal de komende twee weken zijn handen vol hebben de zwakke V&L-verdediging te prepareren voor de EC-dubbel tegen Tauras Shauliai die, zoals bekend, in Geleen zal worden gespeeld.

Revival/Blauw Wit had gehoopt tegen AHF Arnhem de goede seizoenstart van verleden week een vervolg te geven. Het begin was nog in overeenstemming met de verwachtingen want Blauw Wit leidde na een minuut of zeven spelen met 2-4. Daarmee is meteen alle positiefs, uit Limburgs perspectief, verteld. Verdedigend eigenlijk te weinig en aanvallend werden ontzettend veel kansen gemist. Zo had Marcel Eurelings voor zijn vier treffers niet minder dan achttien pogingen nodig. Dat lage rendement was kenmerkend voor de hele ploeg. Bij de rust leidde de thuisclub verdiend met 12-9, waarna een korte opleving de Limburgers tot op een doelpunt bracht. Toen Arnhem daarna de marge tot zes treffers opvoerde was de wedstrijd weliswaar nog niet gelopen: Blauw Wit minimaliseerde het verschil andermaal, maar Cremers ultieme poging -twintig seconden voor het einde- smoorde in het Arnhemse blok: 25-24.

zaalvoetbal

1e klas A
Kilo-Soleil2 5-4
Voliere-Pottebrekers 4-4
Dousberg P 2-Company 9-4
Tunnel-Stap in 6-1

1e klas B
SZV 3-Laumen 2 2-7
Kabouter-Quelle 4-4
Vaals 2-Bouwf.2 3-1
Kolonia-Cosmos 2 5-1
Wiegert-Soleil 6-3
Fortuna-heerlen 4-4

1e klas C
SZV 2-Bouwf.3 3-7
Trechter-Zittert 2-3
Born-Vaals 3 4-5
Haantjes 2-Nanckmann 1-6
Gr.Wit-Meetp. 6-3
Phoenix-Klojo's 3-4

2e klas A
Delta 2-Maasvogels 2 1-10
Tiefke-Quadvl.2 5-7
H.Anders 2-Quelle 3-2
Stap In 2-Lokomot. 7-8
Geusselterh.-Vrecan 1-0
Arcan/Film 3-Sjotter 2 6-3

2e klas B
Kici-Baan 3-1
Arcan/film 2-Maasv.3 5-8
Witte Ster-Quelle 2 2-2
Sport 2-Delta 9-5
Sjotter-H.Anders 3 7-10
Eijsden-ODV Yerna 2 7-4

2e klas C
WDZ-R.Wit 2-8
Kabouter 2-Soleil 3 4-2
Corioval.-Hadow 2 6-6
Sportcl.2-Bende 2 3-5
Holz-Varenbeuk 2-9
Goasewey-Marathon 6-2

2e klas D
Limb.Druk 2-Joffer 4-5
R.Wit 2-Laumen 3 5-3
Herheide-Hadow 1-2
Holz 2-Brouwersw. 10-4
Gulpen 2-Marathon 2 7-3

2e klas E
Advec-Egor 2 1-2
Manait-Zittert 2 4-2
Born 2-Hoofwijk Ass. 3-2
Papa-Venne 3 4-0
Bloemberg-Trefpunt 4-3

2e klas F
Spee 2-Egor 3 3-3
Geigel 2-Lacroix 3-2
AEV/Inter-Nereb. 6-3
Quick'08-Suestra 4-1
Graus Bouw 2-Maximiliaan 5-1
Baekske 2-Venne 2 3-2

3e klas A
Stap In 3-DBSV 3-2
Tiefke 2-Flaterke 2 3-2
Witte St.2-Delta 3 5-3
Wiegert 2-Vrevan 2 2-2
Pottebrekers 2-ODV Yerna 3 3-2

3e klas B
Pottebr. 3-Maasboys 12-0
Witte st. 3-Ulestraten 0-8
Sport 3-Stap In 4 6-4
Flaterke 3-DBSV 2 6-3
Gulpen 3-ODV Yerna 4 4-8

3e klas C
Haanen 2-Pottem.2 2-1
Bakske-Quelle 3 5-2
H.Anders 4-Pottebr. 4 7-3
Gulpen 4-Kanaries 2 5-5

3e klas D
Pottebr.5-Arcan/Film 6 1-4
Erka 2-Stap In 6 4-0
Sjotter 3-Kanaries 3 7-6
Geuselterh.2-H.Anders 5 5-3

3e klas E
Kilo 2-Maasboys 2 11-0
Erka 3-Bovens 0-9
Bousberg 3-Tunnel 2 8-2
Eysden 2-Sjotter 4 4-6
Sjotter 5-Arcan/Film 7 5-9

3e klas F
Heerlerh. 2-fortuna 2 1-6
R.wit 3-Soleil 4 3-2
L. Druk 3-Joffer 2 6-6
Sportcl.3-Holz 3 3-3
Goasewey 2-Kolonia 2 5-1

3e klas G
fortuna 3-Kolonia 3 1-1
WDZ 2-Uelle 2 1-3
Limburg Druk 4-Hadow 3 2-1
Driessen B.-Graus Bouw 4 7-3
Holz 4-Sportcl.4 4-2
Laumen 4-Kabouter 3 6-2

3e klas H
fortuna 4-R.Wit 4 14-5
Gr.Bouw 5-Quelle 3 2-14
Coriovallum 2-Limb.Druk 55-3
Kolonia 4-Jessica B. 3-5
WDZ 3-Varenbeuk 3 6-5
Kolonia 5-Laumen 5 6-2

3e klas I
Varenbeuk 2-Laumen 6 23-0
Heerlen 2-Fortuna 5 5-4
Bende 3-Limb.Druk 6 9-1
Kolonia 6-Jessica B.2 4-1
Kolonia 7-Driessen B.2 2-5
Paco'62-Kabouter 4 11-2

3e klas J
Adveo 2-Egor 4 12-1
Quick'08 2-Bouwfonds 4 5-4
Obbicht-Hollande 2-5
Sp.Maluku-Puth 10-0
Gr.Bouw 3-Zittert 3 1-3
Bloemberg 2-Gr. Wit 2 1-3

3e klas K
Zittert 4-Marebos 2 3-5
Gr. Wit 4-Jabeek 3-8
Obbicht 2-Hoofwijk 2 1-10
Adveo 3-Kneeschers 3-5
Quick'08 3-Egor 5 8-1
Beek-Spee 3 3-13

3e klas L
Beek 2-Quick'08 5 3-5
Gr.Wit 3-Jabeek 2 6-4
Klojo's 2-Hoofwijk 3 10-1
Haantjes 3-Adveo 4 10-1
Eldorado-Zwaluw 3-0
Bloemberg 3-Spaubeek 4-4

3e klas M
Hanckmann 2-Napoleon 3-14
DWC-Jabeek 3 3-2
Born 3-Hoofwijk 4 5-4
ZVM/Baekske 3-Quick'08 4 9-2

Dames Zuid
Sport.Maluku-Pottebrekers 12-0

Midden-Limburg:

Hoofdklasse Noord:
Wittenhorst-Makassar 1-4
't Huukske-Hercules 11-4
't Haofke-'t Kesjotje 2-1
Nederweert-SZV 3-2
Amicitia-Venray 6-3
Haelen-Veronica 0-7

1 D:
Tornado-Brach 2 2-2
Riva-Hakkie 2 6-5
FCD Roermond 2-Weerter 9-4
DESM-Altweerterheide 2 3-6
't Kesjotje 2-Juliana 3-1

2 G:
Hornerhof 2-Amicitia 2 2-3
Willie Bar-Altweerterh.3 3-0
Fermonia 3-v.Seggelen 3-6
WZV-Olympus 3-1
Weerter ZV 2-'t Heukske 4-4
Hercules 2-'t Veldj 5-5

2 H:
Altweerterheide 4-'t Haofke 5-3
Vesta-Stoba 7-1
Riva 2-Weerter ZV 3 3-2
FCD R'mond 3-Brevendia 6-5
v.Seggelen 2-DESM 2 3-0
Willie Bar 2-Hornerhof 3-3

2 J:
Beringe-Beesel 1-1
Domu 2-Litax 8-2
't Kesjotje 3-Haelen 2 8-10
ZVSV 2-Reuver 0-4
Inter 3-Baarlo 4-2

3 N:
Roerdalen 4-Brevendia 2 5-2
SVH-Postert 2 2-6
Altweerterh. 5-Nederw. 2 10-11
Altweerterheide 11-Brach 3 6-3
't Kesjotje 4-Olympus 2 1-5
SBC-Willie Bar 3 4-4

3 O:
Rockwool-'t Kesjotje 5 4-6
Brach 4-Altweerterheide 12 1-5
Brevendia 3-Hornerhof 3 7-2
DESM 3-Amicitia 6 5-3
Altweerterh. 6-Olympus b3 4-5

3 P:
Altweerterh. 13-Roerdalen 8-1
Brevendia 4-Altweerterh. 7 0-3
Stoba 2-FCD Roermond 4 0-5
Heiputters-Amicitia 4 2-4
't Haofke 3-Hercules 3 6-1
Juliana 2-WZV 2 5-1

3 Q:
Berg-Altweerterheide 8 4-10
Amicitia 5-Nederweert 4 2-9
Stoba 3-Vesta 3 3-3
Haelen 3-Riva 3 6-2
Roerdalen 2-Brevendia 5 10-0

3 R:
Altweert. 9-Altweert. 10 2-2
FCD Roermond 5-Juliana 4 1-6
Roerdalen 3-Vesta 2 4-2
Nederweert 3-Riva 4 6-2
Amicitia 3-WZV 3 (gest.)

golfbiljart

NGB

Halve finales beker
Pimpernelleke-BVC 8-4
Maasvallei-Maasgolf 8-7

District Midden-Limburg
Eerste ronde beker
Tweede klasse A
Heytse-Beringe 7-5
De Viersprong-'t Hukske 2 8-6

Tweede klasse B
De Riva-De Hook 7-5
Pimpernell. 3-Eikske 7-5

Derde klasse A
Oad Leivere-Dennenoord 2 7-5
Hukske 3-BVE 4 4-8

Derde klasse B
Den Tup-BVE 5 8-4
De Inrit 2-De Smeed 12-0

District Echt
Hoofdklasse
Deelgaard-Greuske 5-7
Tapperieke-GBC Pey 5-7

Eerste klasse
O.Genoegen-Deelgaard 2 4-8
Village 2-Montfort 2 5-7

ZNGF

Bekerwedstrijden:
Molenberg-Berg.Bälke 2 8-0
Döpgere-OBK 3 0-8
Groene Dal 2-C.Corner 5-3
Monument 2-Berg.Bälke 1-7
BVC-A gen Kirk 5-3
De Stern 2-Olympia 0-8
OBK 2-Pumpje 3 8-0
Pumpje 4-Eikske 3-5
Groene Dal-Jeeteberg 5-3
A gen Kirk 2-Molenberg 3 3-5
Olympia 2-C.Corner 2 4-4
Pumpje 2-OBK 6-2
De Stern-Cosy Corner 3 2-6
Monument-Molenberg 2 1-7
Hanneman-O.Schaesberg 6-2
Op 't Gaat-Pumpje 2-6

Standen
Hoofdklasse
Molenberg 4-6
Berg.Bälke 4-6
Eikske 4-5
Olympia 4-5
Pumpje 4-5
OBK 4-5
BVC 4-4
Groene Dal 4-3
Molenberg 2 4-1
De Stern 4-0

Eerste klasse
A gen Kirk 4-6
Hanneman 4-6
Olympia 2 4-6
Gouden Leeuw 4-6
OBK 3 4-5
Molenberg 3 4-4
Groene Dal 2 4-3
OBK 2 4-3
Cosy Corner 4-1
Berg.Bälke 2 4-0

Tweede klasse
Pumpje 3 3-5
A gen Kirk 2 4-5
Pumpje 2 4-5
Voelender 4-4
Monument 4-4
Cosy Corner 2 3-3
Molenberg 4 3-3
Hanneman 2 3-1
De Stern 2 4-2

Derde klasse
Op 't Gaat 4-7
Royal 4-6
Cosy Corner 3 4-6
BVC 2 4-6
Oud Schaesberg 4-5
Groene Dal 3 4-5
Döpgere 4-2
Pumpje 4 4-2
Monumwnt 2 4-1
Eikske 2 4-0

Vierde klasse
De Stern 3 4-8
Groene Dal 4 4-7
Voelender 2 4-6
Döpgere 2 4-5
Groene Dal 5 4-4
OBK 5 4-3
Monument 3 4-3
Jeeteberg 4-2
Molenberg 5 4-2
De Stern 4 4-0

sportschieten

Hoofdklasse
Lambertus-Limburg 840-838
Juliana-W.Tell 824-836
SVK-Diana'80 825-830
Sjeet-L.Raak'85 807-833
SVH-Centrum 830-835

Eerste klasse A
Revanche-Treffers'78 841-826
Missers-Walther'81 812-834
Hubertus-R.Hood 816-820
Prins-SVT 833-828
Daltons'90-Reunie'76 818-834
Zon-Schutters 822-822

Eerste klasse B
L.Enfield-Lambertus 2 812-818
L.Raak'85 2-SVH 2 831-818
RKWBCM-M'beek 818-830
Centrum 2-Juliana 2 815-824

Eerste klasse C
S.Boys-Schutters 2 812-818
E.Boys-Reunie'72 2 806-817
SVT 2-SVK 2 813-811
Leeuw-O.Römpke 814-816
S.Club-Trepke 821-832

Tweede klasse A
Op de Kamp-Palet'79 830-819
RWB'27-Keulsteeg 803-814
Diana'80 2-Brunssum 821-815
Tjoba-Hubertus 2 812-819
Treffers'78 2-Nova 800-802
Regina-Wapen 827-797

Tweede klasse B
Heros'79 2-Sjeet 2 805-814
Juliana 3-Fransiscus 828-795
Prins 3-Brigid 816-816
L.Raak'85 3-Missers 2 797-808
W.Tell 2-Fortuna'72 816-820

Tweede klasse C
SVE-St.Club 2 709-801
Reunie'76 3-Zon 2 796-798
D.Army 2-SVT 3 785-784
Treffers'78 3-E.Boys 2 800-782
Watert.-Revanche 2 792-800

Derde klasse A
L.Kabouter-Vizier 807-787
Diana'60 3-SVK 3 808-807
Stadion'88 2- Elsloo 2 793-812
R.Hood 2-M'beek 2 798-801
J.Wayne-Lambertus 3 793-796

Derde klasse B
Schutters 3-Daltons'90 2 800-785
Walther'81 2-Boekan.2 778-785
O.Römpke 2-Leeuw 2 809-793
Stadion'88 3-Brigid 2 774-790
Sjeet 3-Missers 3 796-780
Keulsteeg 2-SVE 2 801-807

Derde klasse C
Winchester 2-Treff.'78 4 780-779
Trepke 2-Palace 778-793
SVT 4-Stadion'88 4 780-760
Phoenix-Hubertus 4 776-776
Valk-RWB'27 2 760-787
Gl.Auf-L.Emfield 2 741-759

Vierde klasse A
H'broek-St.Club 3 782-762
Eurode'93-Heros'79 3 781-772
Brigid 3-L.Kabouter 2 762-792
Leeuw 3-Sparta 3 762-779
Hunter-Juliana 4 782-785
Fransicus 2-S.Boys 2 731-797

Vierde klasse B
Centrum 3-Regina 2 790-779
Wapen 2-J.Wayne 2 707-791
M'beek 3-Tjoba 3 788-782
RKWBCM 3-O.Römpke 3 782-773
Palet'79 2-V'gelajt. 771-781

Vierde klasse C
Fort.'72 2-Faltons'90 3 757-751
Piep-Leeuw 4 786-783
R.Hood 3-Diana'80 4 763-773
D.Army 3-Eurode'93 2 770-735
Palace 2-H'broek 2 742-766

Vijfde klasse A
Wapen 3-Spaubeek 720-751
O.Römpke 4-RKWBCM 4 763-748
SVK 4-Piep 2 746-752
Treff.'78 5-L.Kabouter 3 684-757
Vizier 2-Palet'79 3 786-756

biljarten

District Zuid-Limburg

Drieb. A
GONA-Quick 2-5
Holtum-Maasband 1-6
Modern-Br.Wapen 4-3
Bron-Luip 3-4
Modern 2-Heukske 2-5

Drieb. B
OHVZ-Apollo 5-2
Waubach-DJB 4-3
BBC-Touché 2-5
S'berg-Kantje 7-0
Eendracht-Schinnen 5-2

Drieb. C
VKC'91-Vink 5-2
Z.Bl.Beck-Treffers 2-5
OHVZ-Carambool 7-0
Keizer-BBC 5-2
Br.Wapen-DJB 2-5

Drieb. 1e klas.
Spaans'93-Waubach 2-5
St.Heerlen-OHVZ 7-0
Fairplay 3-Carambool 2-5
Vink-volkshuis 7-0
DJB-Wolfrath 5-2

Drieb. 2e klas.
Hoefijzer-Ven 5-2
St.Heerlen 3-Kantje 0-7
Eikhagen-Volksh. 4 5-2
Volksh.2-Volksh.3 0-7
Fairplay-BCV 5-2
Caramb.-St.Heerlen 2 2-5

1A
Kempke-Luip 5-2
Scieteit-BVG 5-2
Born-Statie 2-5
Tjoba-Wolfrath 5-2
GONA-Oase 0-7

1B
N.Klossen-Sibbe 5-2
Oase-S'berg 4-3
Ven-Bavo 2-5
BCH'70-Keizer 2-5
BBC-St.Hoger 1-6

1C
Keizer-S'berg 3 4-3
N.Klossen-Waubach 5-2
Apollo-Z.Bl.Bock 5-2
S'berg 2-Hoefijzer 2-5
St.Heerlen-Juliana 5-2

2A
Eikenb.-Born 5-2
Luip-kempke 2-5
HGK-Wolfrath 5-2
GONA-Benelux 0-7
Maasband-Holtum 5-2

2B
TIP-Oase 4-3
Maasband-Statie 2-5
Eikenb.-Stadion 5-2
Sanderb.-Stein 5-2
Benelux-Kempke 5-2

2C
Tjoba-St.Hoger 2-5
Klosje-L.Band 7-0
Brunssum-Treffers 5-2
Lindenh.-Butting 2-5
Gebr.Höfke-Volksh. 7-0

2D
Bavo-Sibbe 5-2
Beatrix-N.Klossen 7-0
Keizer-St.Heerlen 5-2
Hoefijzer-St.Hoger 6-1
Ransdaal-VKC'91 4-3

2E
Hoefijzer-OHVZ 3-4
St.Hoger-ABC 7-0
N.Klossen 4-Waubach 2-5
Z.Bl.Bock-Kantje 5-2
S'berg-N.Klossen 6 5-2

2F
Ven-Schaesberg 5-2
Caramb.-Hoefijzer 5-2
Juliana-Academie 4-3
Apollo-St.Hoger 5-2

3A
Sanderbout-Eikenb.4 7-2
Statie-TIP 5-4
Eikenb.5-Baandert 2-7
Beneluz-Staion 5-4
Oase-Quick 4-5

3B
Sibbe-lange Bande 7-2
HGK-Meers 2-7
St.Hoger-Eikenboom 4-5
Heukske-Maasband 2-7
Wolfrath-Tjoba 2-7
Maasband-Meers 2-7

3C
Ven-Schaesberg 4-5
Z.Bl.Bock-Butting 0-9

Derd klasse C Matchp.-Weustenr. 2-7
Vriendekr.-Eendr. 4-5
DJB-Haander 5-4
ABC-Eikhagen 4-5

4A
Bron-Maasband 2-7
Sanderb.-Benelux 6-3
BVG-Wolfrath 7-2
Kempke-Eikeb. 4-5
Holtum-Stein 2-7
Luip-Keukske 2-7

4B
Stadion-Luip 5-4
Baandert-Klosje 4-5
Eikenb.-Pasjsjtal 6-3
Volksh.-Schinnen 0-9
Oase-Statie 4-5
BVG-Lindenh. 5-4

4C
Beatrix-Caramb. 5-4
BVN-BCV 4-5
Irene-Julina 5-4
St.Hoger-Ven 5-4
DJB-Butting 6-3

4D
BCV-N.Klossen 2-7
Beatrix-DJB 4-5
L.Band-Eikhagen 4-5
Juliana-BCH'70 7-2
Schaesberg-Ransdaal 9-0

5A
GONA-Kempke 7 9-0
Wolfrath-Sibbe 4-5
Kempke 5-Oase 0-9
BCH'70-Heukske 9-0
Volkshuis-Kempke 9 4-5

5B
Paesjsjtal-Ven 2-7
Eikenboom-Baandert 2-7
Stadion-Tjoba 5-4
Oase-Kempke 8 2-7
Kempke 6-Br.Wapen 0-9

5C
N.Klossen 6-Apollo 7-2
Br. Wapen-DJB 2,5-6,5
Eendr.-N.Klossen 8 5-4
Irene-Fairplay 5-4
Caramb.-N.Klossen 10 4-5
S'berg-Eikhagen 4-5

District Maastricht

C1-A
Ulestraten-Heer 5-2
Keizer-Vriendenkr. 0-7
Berceuse-Sjaan 4-3

C1-B
KOT'50-Reingold 5-2
Geertruid-Ulestraten 2 7-0
Heer 2-Klos 2 3-4

C2-A
Voliere/KOT-Klavertje Vier 6-1
Keizer 2-Klos 5 5-2
Berceuse 2-Diekske 3-4
Das-Keer 2-5
Ulestraten 3-Itteren 2-5

C2-B
Keer 2-MBV 2 4-2
Duuker-Vriendenkr.2 5-2
Klos 3-Volt'68 5-2
KOT'50 2-Voliere/KOT 2 7-0
A.Wolder-Gerlach 2-5

C2-C
Klos 4-Banholt 5-2
Haverput-Eijsden 0-7
Heer 4-Rheingold3 7-0
Heer'41-Sjaan 2 2-5
MBV 3-Poort 1-6

C2-D
Concordia-Geertruid 2 2-5
BAM-Ulestraten 4 7-0
Rheingold 2-Heer 3 0-7
Bunde-Altijd Raak 2-5
Eijsden-ketsers 5-2
Banholt 2-KOT'50 3 0-7

C3-A
Itteren 3-Nazareth 0-7
Volt'68 2-Ulestr.5 2-5
Klos 6-MBV 4 7-0

C3-B
BAM 2-Vriendekring 3 7-0
Keizer 3-Kl.Vier 2 7-0
Nazareth 2-Brogharen 5-2

C3-C
Oost-Eijsden 2 5-4
Ketsers 2-A.Wolder 3 7-2
Concordia 2-Heukske 2-7
Bookvink 2-Das 2 4-5

C3-D
Rheingold 4-Concordia 3 2-7
A.Wolder 2-Oost 2 0-9
Mergell.-Banholt 3 0-9

C4-A
Duuker 2-Berceuse 3 4-5
Metropole-Heukske 2 4-5
Heer'41 3-Keizer 4 6-3
Noorbeek-Eijsden 3 4-5
Haverput 2-Heer 5 7-2

C4-B
Oost 3-Bookvink 3 2-7
Klos 7-Concordia 4 3-6
Das 3-Heer'41 2 6,5-2,5
KOT'50 5-Duuker 3 4-5
Rheingold 5-Poort 2 5-4

C4-C
Vriendenkr.4-Kl.Vier 3 2-7
A.Raak 2-A.Wolder 4 7-2
Heukske 3-Oost 4 5-4
Bookvink 4-Ketsers 3 0-9

C5-A
BAM 3-Mergelland 2 5-4
Das 4-Voliere/KOT 3 5-4
Geertruid 3-Berceuse 4 2-7
Ooost 5-Itteren 4 3-6
Eijsden 3-Rheingold 6 7-2

C5-B
Nazareth 3-Heer'41 4 7-2
Berceuse 5-Vilt'68 3 7-2
Vriendenkr.5-Eijsden 4 7-2

Db-A
Ketsers-KOT'50 4-2
Heer-Keizer 2 2-4
Keizer-heer 2 4-2
DAS-B'homme Jose 4-2
Berceuse-Ulestr. 6-0

Db-B
Vriendkr.-Heer 3 2-5
Nazareth-W.v.Berg 2-5
Voliere/KOT-Heukske 2-5
MBV-Heer'41 0-7

Db-C
Heukske-MBV 2 5-2
W.v.Berg 2-Nazareth 2 2-5
Heer 4-Vriendenkr.2 5-2
Wolder'56-Ketsers 2 7-0
KOT'50 2-Oost 2 5-2

bridgen

Hoofdklasse
Mijnstreek 2-Millijntje 7-23
Geleen-Sittard 3 16-14
Brök-VM 3 7-23

Eerste klas
Groep A
VM 5-Sittard 4 16-14
VM 8-Geleen 2 21-9
Sittard 7-Sittard 9 19-11
Millijntje 2-TAM 2-25

Groep B
VM 6-Maasbracht 11-19
VM 7-Mijnstreek 6 4-25
Coriovallum-Brök 3 15-15
Sittard 6-Sittard 5 25-5
Sittard 8-Mijnstreek 4 11-19

Tweede klas
Groep A
Sittard 12-Coriovallum 4 24-6
Sittard 15-Geleen 5 15-15
TAM 2-Mijnstreek 8 13-17
VM 9-VM 15 21-9
VM 20-Meerssen 5-25

Groep B
VM 10-VM 19 12-18
VM 14-Sittard 19 21-9
Coriovallum 5-Brök 4 18-12
TAM 3-Mijnstreek 9 11-19
Geleen 6-Sittard 10 5-25

Groep C
Geleen 3-VN 11 15-15
Geleen 7-Coriovallum 6 15-15
VM 13-VM 18 20-10
Mijnstreek 10-Sittard 11 17-13
Sittard 16-Coriovallum 2 10-20

Groep D
Sittard 13-Mijnstreek 7 7-23
Sittard 14-VM 17 16-14
Coriovallum 3-Bronsbeek 23-7
Brught-Geleen 4 15-15

Derde klas
Groep A
Geleen 18-Geleen 15 4-25
Geleen 20-Geleen 16 16-14
Geleen 17-Geleen 19 7-23

Groep B
Sittard 22-Sittard 19 5-25
Sittard 24-Sittard 20 14-16
Sittard 21-Sittard 23 5-25

Groep C
Geleen 9-Sittard 18 16-14
Geleen 8-Geleen 10 22-8

Groep D
Geleen 13-Maasbracht 13-17
Geleen 12-Geleen 14 8-22

Groep E
Exodes 8-Exodes 2 4-25
Exodes 7-Exodes 11 25-2

Groep F
Exodes 9-Exodes 3 4-25
Exodes 6-Exodes 10 25-3

Groep G
Coriov.13-Coriov.10 4-25
Coriov.15-Coriov.111 15-15
Coriov.12-Coriov.14 8-22

Groep H
Coriov. 9-Mijnstreek 11 14-16
Mijnstreek 12-Mijnstreek 13 6-24
Mijnstreek 14 Bronsbeek 2 14-16

Groep I
Millijntje 9-Millijntje 3 12-18
Millijntje 8-Millijntje 12 22-8

Groep J
Millijntje 10-Millijntje 4 3-25
Millijntje 7-Millijntje 11 15-15

Groep K
Brök 15-Brök 6 9-21
Brök 19-Brök 8 0-25
Brök 11-Brök 17 5-25

Groep L
Brök 14-Brök 12 0-25
Brök 18-Brök 9 9-11
Brök 12-Brök 16 23-7

Groep M
Eijsden 4-Eijsden 2 6-24
Eijsden 3-Eijsden 9-21
Eijsden 8-Eijsden 6 25-2
Eijsden 7-Eijsden 5 12-18

Groep N
Margraten 4-Margraten 12-18
Margraten 6-Margraten 2 11-19
Margraten 3-Margraten 5 23-7

Groep O
TAM 7-TAM 4 5-25
TAM 9-TAM 5 7-23
TAM 6-TAM 8 8-22

Groep P
VM 26-VM 21 0-25
VM 29-VM 23 21-9
VM 25-VM 28 16-14

Groep Q
VM 22-VM 24 24-6
VM 27-Brök 5 16-14
Brök 10-Brök 13 20-10
Brught 2-Maasvogels 20-10

Recreanten Bridge Distrikt Zuid-Limburg
Rayon Maastricht
Uitslag 3e wedstrijd
1. Dames Einerhand-Ma...
2. Dames Barthelomeu...sems
3. Janssen-v.d. Ban

Rayon Sittard-Geleen
Groep A
1. Dames v.d. Hoogen-P...
2. Echtpaar Penders
3. Bisschops-Paques

Groep B
1. Lauta van Aysma-de W...
2. Dames Leunissen-Rae...
3. Mevr. Anno-Kars

Rayon Heerlen-Kerkrade
Groep A
1. Niek Houben-Geurts
2. Echtpaar Gremmen
3. Echtpaar Weisscher

Groep B
1. Maas-Huub Houben
2. Mevr. Hollemans-Win...
3. Cox-Mevr.Felder

Totaal na 3 wedstrijden
1. Diederen-Elmendorp
2. Echtpaar v.d. Munckh...
3. Echtpaar Gremmen

Bridgen Harry de Klerk-...nooi t.b.v. het kankerfonds
Plaatsten zich voor de ...

Groep A
1. Echtp. Damme
2. Vondenhoff-Pisters
3. Dames Bruls-Gerris

Groep B
1. Erken-Wouters
2. Echtp. Eijsberg
3. Echtp. Boesten

Groep C
1. Mevr. Rouvroye-Olzhe...
2. Dames Clermont-viss...
3. Mevr. Broymans-Muld...

Bridge Drive SOS Kinderpen
Auberge de Rousch
Deelname 40 paren. ƒ 2300.00.

Prijswinnaars
Groep A
1. Dames Beckers-Hend...
2. Dames Bensen-De Gr...
3. Dames Degenkamp...kers

Groep B
1. Dames Caumans-Pluij...
2. Mevr. Hendriks-Spijke...
3. Echtp. Verlaan

Groep C
1. Echtp. Meister
2. Dames Hollemans-Ca...
3. Dames Gordijn-Moorm...

Groep D
1. Dames Bellefroid-v. O...
2. Dames v. Liempt-Holm...
3. Dames Daemen-Urling...

sport in cijfers

ATLETIEK

Amersfoort. Ultraloop over zes uur. 1. Tielemans 77km,750m; 2. Han Frenken (Caesar) 74km,800m; 4. Jo Pfeifer (Unitas) 68km,110m.

WIELRENNEN

Alken. Amateurs: 1. Koudijzer, 3. Hindriks, 5. Theunissen. Liefhebbers A: 1. Meiss, 4. Van Helderen, 9. Knol, 10. Sauer. Liefhebbers B: 1. Huybrechts, 2. Spijkers, 3. van Himbergen, 5. Notermans, 7. Klinkers, 8. Van Vught, 9. Leurs, 11. Wassen, 12. Vrijens.

PAARDESPORT

Londen. CSI. Dressuur. Kür, tellend voor de wereldbeker: 1. Van Grunsven Olympic Cocktail 78 procent, 2. Rothenberger Bo 76,9, 3. Faurie Virtu 74,9, 4. Reiner Klimke Biotop 73,6, 5. Capellmann-Biffar My Lord 73,2, 6. Fry Quarryman 70,4, 8. Haazen/Windsor 66,5, 11. Jansen/Zazou K 63,5. Stand: 1. Dallos Aktion 29 punten, 2. Rothenberger 27, 3. Haazen 26, 4. Van Grunsven 20.
Bremen. German Classics. Golden Trophy, na twee omlopen: 1. Sloothaak Joli Coeur 0-126,42, 2. Melliger Clavaro 0-126,96, 3. Skelton Dollar Girl 0-127,68, 4. Simon Apricot 0-130,53, 5. Lansink Bollvorm's Libero H 0-134,00, 6. McNaught-Mändli Pirol 4-116,24, 7. Michaels Quick Star 4-120,55. Landenwedstrijd: 1. Zwitserland 4 strafpunten (Markus Fuchs/Adelfos 8+0, McNaught-Mändli/Pirol 4+0, Melliger/Calvaro 0+0, Thomas Fuchs/Major 0+8), 2. Duitsland I, België 8, 4. Duitsland II, Groot-Brittannië 12, 6. Nederland (Van der Schans/Leroy Brown 4+4, Harmsen/Bogie Look 4+16, Hendrix/Anadolu Arabian 4+4, Lansink/Libero H 0+0) 16. Springconcours op tijd: 1. Sloothaak/Mister 0-47,12 seconden, 2. Ehing Opium 0-48,33, 3. Michaels/Home James 0-50,60, 4. Van der Schans/Amor 0-53,01, 9. Hendrix/Rotterdam 0-60,38. Kampioenschap van Bremen, na barrage: 1. Ludger Beerbaum Its Me 0-33,8, 2. Michaels/Quick Star 0-35,4, 3. Wulschner Missouri 0-36,96, 14. Hendrix/Arabian 4-63,38, 15. Van der Schans/Leroy Brown 4-65,60. Jachtspringen: 1. Luther Lagretto 54,02, 2. Ehning Opium 54,45, 3. Thomas Fuchs Planette 57,55, 5. Lansink/Equador 64,66, 7. Van der Schans/Mon Ami 65,28, 17. Hendrix/Rotterdam 86,66. Puissance, muur op 2,22 m: 1. Luther/Lyra 0, 2. Gleis Picards Girl, Sloothaak/Mister 4, 4. Becker Imagination opgegeven.
Geldrop. Nationaal concours. Tabel A, 1,40 m, na barrage: 1. Bril/Burggravin 0-36,83, 2. Mol/Bolero 0-41,81, 3. Geerink/Egbert 4-33,43. Progressief: 1. Munsterhuis/Exodus 36 punten, 35,85 sec., 2. Bril/Barber 36-36,60, 3. Schellekens/Exito 36-38,03. Tabel A, 1,40 m, na barrage: 1. Munsterhuis/Jaguar Kiwi 0-38,83, 2. Bril/Burggravin 4-32,61.
Zangersheide. Grote Prijs hengsten: 1. Christian Ahlman met Argeliths Aldatus, 2. Ben Schröder met Amaretto, 3. Albert Zoer met Caritas. Finale 5 jarigen: 1. James Peeters met Mast v.d. Vromboutshoeve, 2. Sigrid Seuvereyns met First Samuel, 3. Eric Wauters met Malesan Bordeaux Midas. Finale zesjarigen: 1. Kyra Aaldering met Limelight, 2. Florian Angot met As de St Martin, en Wim Schroder met Bolvorms Lux H. Finale zevenjarigen: 1. Eric Flameng met Vert et Rouge, 2. Joris Meulemans met Kirsch v.d. Begijnakker, 3. Ludo Philippaerts met Trudo Krawaat.

KRUISBOOG

Overpelt. Belg.Limburg-Ned.Limburg. A-team: H.v.d. Beek, Limburgia Roermond 198; M. Raemaekers, Willem Tell Weert; P.Beelen, St.Mathias Weert, beiden 197; A.Reemers, Cupido Weert; T.Balendonck, Limburgia Roermond; Jo Schuman, Limburgia, Roermond wn G.Tillemans, St. Mathias, Weert, allen 196; H.Daniels, TOS Weert 195; T.Timmermans, St.Mathias Weert; L.Ramakers, Willem Tell Weert en F.van Doorn, St. Mathias Weert 194; J.van Cruchten, Limburgia Roermond 193 punten. Totaal: 2346; Belg.Limburg: 2306. B-team: M.Beelen, Willem Tell Weert 199; J. Brentjens, Robin Hood Roermond en M.van Geneygen, TOS Weert 198; R. Wagner, Limburgia Roermond 197; J. Cox, Robin Hood Roermond 196; P. Smeets, Willem Tell Roermond en Jean Schuman, Limburgia Roermond 193; T. Bergh, Cupido, Weert, W. Koppen, St. Mathias, Weert 192; H.Brouns, TOS Weert 191; P.Verhaegh, Willem Tell Weert 190 punten. Totaal 2331; Belg. Limburg 2250. Dames: T.Crapels-Delay, Limburgia Roermond 197; T. van Geneygen, TOS Weert 192; M.Fermont, Limburgia Roermond 190; R.Beelen, St. Mathias Weert 187; G.Balendonck, Limburgia Roermond 182 punten. Totaal: 950. Belg.Limburg 903 punten. Koningen: Jo Schuman, Limburgia Roermond-W. de Wit (BL) 198-193 punten.

ZEILEN

La Rochelle. WK Match Racing. Eindstand: 1. Pace, 2. Cayard, 3. Davis, 4. Gilmour, 5. Baird, 6. Heiner.
Zeewolde. NK windsurfen. Eindstand, mannen: 1. Hoekstra 2,8 punten, 2. Van Geemen 7,9, 3. Gideonse 10,7. Vrouwen: 1. De Vries 2,8, 2. Dijs 6,3, 3. Goudswaard 6,7.

MOTORSPORT

Gemert. NK. 125 cc, eerste manche: 1. Van Rees/Kawasaki, 2. Strijbos/ Suzuki, 3. Stallmann/Kawasaki, 4. Giesbers/ Suzuki, 5. Eggens/Honda, 6. Mutsaars/ Honda. Tweede manche: 1. Strijbos, 2. Van Asten/Honda, 3. Van Rees, 4. Stallmann, 5. Giesbers, 6. Ohlsson/Suzuki. Eindstand NK: 1. Giesbers 132, 2. Van Rees 128, 3. Stallmann 117, 4. Van Asten 105, 5. Strijbos 94, 6. Van den Berk/ Suzuki 93. 250cc, eerste manche: 1. Everts/Kawasaki, 2. Tragter/ Suzuki, 3. Van Grinsven/Honda, 4. Karlsson/ Kawasaki, 5. Van Wessel/ KTM, 6. Vromans/Honda. Tweede manche: 1. Everts, 2. Van Grinsven, 3. Tragter, 4. Evertsen/Honda, 5. Sweebe/Honda, 6. Scevenels/Kawasaki. Eindstand NK: 1. Tragter 169, 2. Karlsson 152, 3. Van Grinsven 121, 4. Vromans 98, 5. Evertsen 93, 6. Van Wessel 83. 500cc, eerste manche: 1. Hulsen/Honda, 2. Koenen/ Honda, 3. Hansson/Honda, 4. Berendsen/Honda, 5. Geukens/Honda, 6. Vorstenbosch/Honda. Tweede manche: 1. Smets/Vertimati, 2. Hulsen, 3. Koenen, 4. Geukens/Honda, 5. Van Leeuwen/ Honda, 6. Weustenraed/FVM. Eindstand NK: 1. Hulsen 194, 2. Koenen 150, 3. Berendsen 119, 4. Van Doorn/Honda 99, 5. Van Loon 83, 6. Vorstenbosch 74.
Donington Park. WK weg. Superbikes: 1. Russell/Kawasaki 24 ronden 42.45,14 (gem. 135,50 km/u), 2. Corser/Ducati 0,25, 3. Casoli/Yamaha 47,91, 4. Carter/ Ducati 56,82, 5. Crafar/Honda 1.01,21, 6. Bontempi/ Kawasaki 1.07,33, 18. De Vries/Yamaha 1.47,90. Stand WK: 1. Fogarty/Ducati 268 punten, 2. Russell 263, 3. Slight/Honda 251, 4. Polen/ Honda 148, 5. Meklau/Ducati 140, 6. Crafar 137.
Veenoord. NK speedway. Laatste race: 1. Steman 24 punten, 2. Groen 23, 3. Elzinga 22. Eindstand NK: 1. Steman 92, 2. Verbrugge 91, 3. Elzinga 86.

GOLF

Berlijn. German Masters, mannen, 2 miljoen gulden. Stand na drie ronden: 1. Els 197, 2. Olazabal 200, 3. Ballesteros 203, 4. Rivero, Faldo, Johansson, Mitchell 204.
Yokkaichi. Mannen, 1,7 miljoen gulden. Eindstand: 1. Ozaki 270 slagen, 2. Ishii 283, 3. Tomori 284, 4. Franco, Mizumaki 285.
Pine Mountain. Mannen, 1,4 miljoen gulden. Eindstand (na drie ronden): 1. Elkington 200, 2. Rintoul 205, 3. Bryant 207, 4. Gardner, Pate, Sauers 208. Vierde ronde door regen afgelast.
St. Louis. Vrouwen, 850.000 gulden. Stand na de derde ronde: 1. Neumann 208 slagen, 2. Richard, Sinn 209, 4. Crosby 211, 5. Mallon, Geddes 213.
Parijs. WK teams amateurs, vrouwen. Eindstand: 1. Verenigde Staten 569, 2. Zuid-Korea 573, 3. Zweden 574, 21. Nederland 609.
La Manga. Spanish Open, vrouwen. Eindstand: 1. na barrage: De Lorenzi 282, 2. Gronberg Whitmore 282, 3. Orun 284, 24. Hageman 293.

BOKSEN

Carpentras. WK weltergewicht, WBA-versie. Quarty wint door interventie van de scheidsrechter in de vijfde ronde van uitdager Cortez.
Norfolk. WK welter, WBC-versie. Whitaker w.o.p van uitdager McGirt.
Cardiff. WK veder, WBO-versie. Robinson wint door knock out in de negende ronde van uitdager McKenzie.
Buenos Aires. WK lichtzwaar, WBO-versie. Giovannini wint door interventie van de scheidsrechter in de zesde ronde van uitdager Carlisle.

TENNIS

Kuala Lumpur. Mannen, 720.000 gulden. Halve finales: Eltingh-Woodbridge 6-4 7-6, Olhovski-Mronz 6-2 6-4. Finale: Eltingh-Olhovski 7-6 2-6 6-4. Dubbelspel, halve finales: Haarhuis/Eltingh-Mronz/Tebbutt 7-6 6-3. Finale: Haarhuis/Eltingh-Kulti/Wahlgren 6-0 7-5.
Basel. Mannen, 1,4 miljoen gulden. Halve finales: Patrick McEnroe-Caratti 6-3 6-3, Wayne Ferreira-Forget 7-6 6-4. Finale: Ferreira-McEnroe 4-6 6-2 7-6 6-3. Dubbelspel, halve finales: Palmer/ McEnroe-Siemerink/Davids 6-4 6-4.
Palermo. Mannen, 540.000 gulden. Halve finales: Corretja-Emilio Sanchez 6-7 6-4 6-3, Berasategui-Dosedel 6-4 7-5. Finale: Berasategui-Corretja 2-6 7-6 6-4.
Leipzig. Vrouwen, 720.000 gulden. Halve finales: Novotna-Huber 1-6 6-1 7-5, Pierce-Wiesner 6-2 7-5. Finale: Novotna-Pierce 7-5 6-1. Dubbelspel, halve finales: Bollegraf/Neiland-Novotna/Golarsa 6-3 7-5. Finale: Fendick/McGrath-Bollegraf/ Neiland 6-4 6-4.

AUTOSPORT

Magny Cours. EK Formule 3000, laatste race: 1. Boullion 1.10.41,298, 2. Lagorce 04,363, 3. Gomez 11,840, 4. Marques 1.09,720, 5. Sospiri 1.15,502, 6. Papis 1.22,445. Eindstand: 1. Boullion 36 punten, 2. Lagorce 34, 3. De Ferran 27, 4. Sospiri 24, 5. Cottaz, Papis 13.

BILJARTEN

Oosterhout. Wereldbeker driebanden BWA. Kwartfinales: Pills-Ceulemans 3-1 (9-15 15-6 15-13 15-11/moyenne 1,588-1,364), Sang Lee-Van der Smissen 3-0 (15-3 15-13 15-9/2,143-1,316), Blomdahl-Burgman 3-1 (15-12 5-15 15-10 15-7/ 1,724-1,571), Carlsen-Zanetti 3-0 (15-10 15-10 15-7/2,500-1,688). Halve finales: Blomdahl-Carlsen 3-0 (15-6 15-3 15-4/ 3,214-1,083), Pilss-Sang Lee 3-1 (15-10 15-2 5-15 15-8/1,613-1,187). Derde plaats: Sang Lee-Carlsen 2-0 (15-14 15-5/ 1,154-0,760). Finale: Pilss-Blomdahl 3-2 (1-15 15-9 8-15 15-11 15-14/1,688-2,000). Stand wereldbeker: 1. Blomdahl 75, 2. Jaspers 66, 3. Ceulemans 63, 4. Pills 60, 5. Carlsen 42, 6. Sang Lee 30, 7. Van Uum 24, 8. Burgman 22, 9. Van der Smissen 20, 10. Pamuk 16.

TAFELTENNIS

Bern. Nationale Toptwaalf. Vrouwen. Groep A, eerste speelronde: Vriesekoop-Hendriks 21-2 21-12 21-18, Keen-Broekhart 21-8 21-8 21-8, Bakker-Derkx 21-23 21-16 10-21 21-19 21-14. Tweede ronde: Keen-Derkx 21-19 21-10 21-8, Bakker-Hendriks 21-11 21-19 21-11, Vriesekoop-Broekhart 21-9 21-9 21-10. Derde ronde: Broekhart-Hendriks 21-15 22-20 21-17, Vriesekoop-Derkx 21-15 21-14 21-6, Keen-Bakker 22-24 21-14 21-13 21-14. Vierde ronde: Vriesekoop-Bakker 21-15 21-16 21-11, Keen-Hendriks 21-11 21-10 21-13, Derkx-Broekhart 21-15 9-21 21-11 14-21 12-21. Vijfde ronde: Vriesekoop-Keen 21-18 21-10 20-22 21-19, Bakker-Broekhart 21-9 21-17 21-11, Derkx-Hendriks 18-21 21-16 15-21 16-21. Eindstand: 1. Vriesekoop 5-5, 2. Keen 5-4, 3. Bakker 5-3, 4. Broekhart 5-2, 5. Hendriks 5-1, 6. Derkx 5-0. Groep B, eerste speelronde: Hooman-Hengstman 21-12 21-8 21-12, Noor-Arends 21-12 21-7 21-14, Muller-Vonk 23-21 21-10 21-17. Tweede ronde: Noor-Vonk 21-16 21-10 21-14, Muller-Hengstman 21-17 21-13 21-12, Hooman- Arends 21-10 21-16 21-14. Derde ronde: Arends-Hengstman 0-21 0-21 0-21, Hooman-Vonk 21-13 23-21 21-18, Noor-Muller 21-18 21-10 21-17. Vierde ronde: Hooman-Muller 21-15 21-14 20-22 16-21 21-14, Noor-Hengstman 21-9 21-14 21-0, Arends blessure. Vijfde ronde: Vonk-Hengstman 15-21 10-21 13-21, Hooman-Noor 31-29 20-22 21-9 17-21 21-19. Eindstand: 1. Hooman 4-4, 2. Noor 4-3, 3. Muller 4-2, 4. Hengstman 4-0, 5. Vonk 4-0. Halve finales: Vriesekoop-Noor 21-19 22-20 21-17, Hooman-Keen 21-18 17-21 25-23 21-18. Finale: Vriesekoop-Hooman 21-13 21-15 21-17. Mannen. Groep A, eerste speelronde: Keen-Franssen 21-15 21-16 21-14, Henk van Spanje-De Cock 21-8 21-15 21-11, Kobes-Verhulst 21-16 21-12 21-12. Tweede ronde: Van Spanje-Verhulst 22-20 23-21 21-15, Kobes-Franssen 21-19 23-21 21-13, Keen-De Cock 21-13 21-15 21-12. Derde ronde: De Cock- Franssen 21-17 21-9 19-21 22-20, Keen-Verhulst 15-21 21-16 21-12 21-11, Van Spanje-Kobes 21-19 21-18 14-21 18-21 21-16. Vierde ronde: Keen-Kobes 21-19 21-9 21-15, Van Spanje-Franssen 21-9 21-11 21-9, Verhulst-De Cock 13-21 21-19 16-21 21-18 21-5. Vijfde ronde: Verhulst-Franssen 21-12 21-11 18-21 21-10, Kobes-De Cock 16-21 21-16 21-15 21-19, Keen-Van Spanje 20-22 17-21 21-10 16-21. Eindstand: 1. Van Spanje 5-5, 2. Keen 5-4, 3. Kobes 5-3, 4. Verhulst 5-2, 5. De Cock 5-1, 6. Franssen 5-0. Groep B, eerste speelronde: Sung-Van de Braak 21-16 21-16 21-11, Tammenga-Greve 21-13 19-21 16-21 21-19 23-21, Ron van Spanje blessure. Tweede ronde: Sung-Greve 21-11 21-13 21-8, Haldan-Van de Braak 21-18 21-10 21-16. Derde ronde: Haldan-Greve 21-16 21-13 21-11, Sung-Tammenga 17-21 21-17 21-13 21-17. Vierde ronde: Haldan-Tammenga 21-8 21-8 21-11, Van de Braak blessure. Vijfde ronde: Haldan-Sung 18-21 21-14 21-23 21-15 21-14. Eindstand: 1. Haldan 3-3, 2. Sung 3-2, 3. Tammenga 3-1, 4. Greve 3-0. Halve finales: Henk van Spanje-Sung 21-11 14-21 21-13 24-22, Haldan-Keen 21-17 21-13 16-21 16-21 21-17. Finale: Haldan-Van Spanje 19-21 21-16 21-17 21-17.

BADMINTON

Den Bosch. Dutch Open. Mannen enkelspel, halve finales: Hoyer-Larsen-Permadi 15-7 15-8, Rasmussen -Hansen 15-11 15-11. Finale: Hoyer-Larsen-Rasmussen 15-7 15-7. Dubbelspel, kwartfinales: Antonius/Kantono-Pelupessy/ Van Dalm 15-4 15-7, Choi Ji Tae/Kim Young Kil- Jönsson/Magnusson 15-12 9-15 15-10, Hadi/Seng Kok Keong-Liu Di/Yu Di 15-10 15-7, Hunt/Archer- Olynyk/Yung 15-6 15-9. Halve finales: Antonius/Kantono-Choi/Kim 15-4 15-2, Hunt/ Archer-Hadi/Seng 15-9 15-11. Finale: Antonius/Kantono-Hunt/Archer 17-18 15-5 15-8. Vrouwen enkelspel, halve finales: Lim Xiao Qing-Lin Xiaoming 11-3 11-2, Liu Yuhong-Bengtsson 7-11 11-7 11-5. Finale: Lim Xiao Qing- Liu Yuhong 11-3 12-9. Dubbelspel, kwartfinales: Stuer-Lauridsen/Olsen-Hilberink/Conijn 15-8 15-1, Qin Yongchun/ Tang Yongshu- Wright/Bradbury 10-15 15-13 15-10, Gowers/Muggeridge-Jorgensen/Vange 15-4 15-3, Peng/Jin-Bille/ Thomsen 15-9 18-16. Halve finales: Peng/Jin-Gowers/Muggeridge 15-11 15-4, Yongchun/Yongshu- Stuer-Lauridsen/Olsen 15-12 15-5. Finale: Peng/Jin-Yongchun/Yongshu 15-4 15-7. Gemengd dubbelspel, halve finales: Hunt/Gowers -Antonsson/Crabo 15-5 15-1, Limpele/ Hasanah-Damgaard/Thomsen 15-11 15-7. Finale: Hunt/Gowers- Limpele/ Hasanah 15-4 15-5.

HONKBAL

Holland Series. Finale playoff om NK, best of five. Tweede wedstrijd. Neptunus-Kinheim 12-2. Derde wedstrijd. Kinheim-Neptunus 0-2. Stand in best of five: 2-1 voor Neptunus.

JUDO

Deurne. Gala Judomasters.
Eerste ronde: Spijkers wint van Terrijn, ippon; Van Rooy wint van Havasi, ippon; Smeets wint van Croituru, yuko; Laats wint van Wijdenbosch, ippon; Maltsev wint van Arens, ippon; Masjoerenko wint van Stoppelenburg, ippon; Poels wint van Helbing, ippon; Huizinga wint van Nakahashi, koka. Tweede ronde: Spijkers wint van Van Rooy, ippon; Laats wint van Smeets, ippon; Masjoerenko wint van Maltsev, op beslissing; Huizinga wint van Poels, ippon. Halve finales: Spijkers wint van Laats, waza-ari; Huizinga wint van Masjoerenko; op beslissing. Finale: Spijkers wint van Huizinga, koka.

VOLLEYBAL

Athene/Thessaloniki. WK mannen, voorronde. Groep A: Canada-Algerije 3-0 (15-10 15-11 15-4), Griekenland-Rusland 3-2 (8-15 15-13 4-15 15-12 15-13). Eindstand: 1. Griekenland 3-6, 2. Rusland 3-4, 3. Canada 3-2, 4. Algerije 3-0. Groep B: Duitsland-Argentinië 3-1 (16-14 4-15 15-8 15-6), Verenigde Staten-Brazilië 3-2 (15-12 15-8 9-15 10-15 15-12). Eindstand: 1. Verenigde Staten 3-6, 2. Brazilië 3-4, 3. Duitsland 3-2, 4. Argentinië 3-0. Groep C: Bulgarije- China (15-10 15-11 15-8), Japan- Italië 3-2 (1... 17-15 9-15 14-16 17-15). Eindstand: 1. Italië 3-4 (8-3), 2. Bulgarije 3-4 (6-4), 3. Japan 3-2 (4-8), 4. China 3-2 (3-6). Groep ... Zuid-Korea-Zweden 3-2 (15-7 15-7 6-... 9-15 15-7), Cuba-Nederland 3-0 (15-... 15-13 16-14). Eindstand: 1. Cuba 3-6, 2. Nederland 3-4, 3. Zuid-Korea 3-2, ... Zweden 3-0.

BRIDGE

Albuquerque. WK. Eindstanden. Op... paren Mannen: 1. Lesniewski//Szymanowski 55,5 procent, 2. Hamman/Rosenberg 55,2, 3. Kirchhoff/Maas 54,1, ... Kowalski/Romanowski 54,0, 5. Le... Moulel 53,9, 18. Jos en Kees Scherde... 51,9, 23. Van der Neut/Paulissen 51,7, ... Van Cleeff/Jansma 50,1, 73. De Brui... Ramer 46,3. In de finales startten 78 ...ren. Vrouwen: 1. Arnolds/Vriend 5... procent, 2. Bessis/Saul 54,5, 3. Deas/P...mer 53,9, 4. Van der Pas/Schippers 5... 5. Breed/Deutsch 53,7, 19. Pasm... Simons 50,2. In de finale startten 36 ...ren.

VOETBAL

Hiroshima. Aziatische Spelen, voorro...de: Groep A: China-Turkmenistan 2... groep B: Oezbekistan-Saudi-Arabië 4...

IJSHOCKEY

Atlantic Cup. Tilburg - Reims 8-3 (... 5-3 2-0), Geleen - Amiens 5-0 reglementair. **Stand:** 1. Rouen 10-20, 2. Gele... 10-12, 3. Herning 12-12, 4. Tilburg 10-... 5. Reims 10-10, 6. Amiens 10-6, 7. E...jerg 12-3.

Vraagtekens rond zweminstituut

ZEIST – De opening van het eerste commerciële trainingsinstituut voor zwemmend Nederland is met gemengde gevoelens ontvangen. Terwijl initiatiefnemer George Sieverding repte van 'een gat in de markt', heeft het zogeheten High Performance Centre in Zeist voor grote verdeeldheid binnen de zwemwereld gezorgd. Vooral de trainers, verzameld in de NVVZT, vinden dat zij een brevet van onvermogen krijgen opgespeld met het instituut, dat zwemmers én coaches tegen betaling de gelegenheid biedt 'onder deskundige begeleiding' te trainen.

Bekerstrijd voor BSW al voorbij

Van onze correspondent
MARCEL JOOSTEN

Lanèche/BSW zijn op een pijnlijke manier uitgeschakeld voor de 'final-four', de finaleronde in de strijd om de nationale beker. In de 'dubbel' tegen favoriet Den Braven/Goba werd de hopeloos zwalkende landskampioen keihard met de neus op de feiten gedrukt. Zaterdagavond, in de eigen sporthal Boshoven, verloor de ongeïnspireerde ploeg van coach Van Kempen al met 72-92, om een dag later in Gorinchem wederom uit te glijden (96-85).

BSW mist de grote vorm, speelt zonder bezieling en heeft niet de speler in huis die de kar in moeilijke tijden zou kunnen trekken. De spelers hobbelen, met uitzondering van Korthout, emotieloos over het veld en vormen absoluut geen team. Coach Van Kempen staat dan ook voor de schier onmogelijke opgave zijn team weer op de rails te krijgen. „Na de climax van vorig jaar zoeken een aantal spelers nog naar het heilige vuur. We zijn nog niet compleet, maar dat is geen excuus voor het feit dat de ploeg als een stel individualisten staat te spelen. Misschien hebben de spelers geen geloof meer in mij," aldus Van Kempen.

Feit is dat BSW een ploeg is zonder uitstraling. De twee keihard werkende Amerikanen Nixon en Wade zijn te afhankelijk van de inbreng van de overige spelers.

Het wachten is op de terugkeer van spelverdeler Duyvelshof en 'aanjager' Van Dinthen die ervoor moeten zorgen dat men in Weert niet afglijdt naar de anonimiteit.

De huidige entourage is een landskampioen onwaardig en met een publiek dat het geloof in de eigen ploeg nu al heeft verloren, is het moeilijk presteren. Coach Van Kempen: „Men legt zich te snel neer bij de suprematie van Goba dat na de investering van acht ton een kampioensploeg bij elkaar heeft gekocht. Natuurlijk is Den Braven de te kloppen ploeg, maar je moet jezelf toch doelen blijven stellen. Ik geef niet op, maar de spelers moeten er ook in geloven, anders gaan we een moeilijke tijd tegemoet," aldus een aangeslagen en teleurgestelde Van Kempen.

Akrides verrast

IJMUIDEN – Den Helder, Akrides, Goba en Den Bosch hebben zich geplaatst voor de halve finales om de nationale basketbalbeker. Vooral de prestatie van de ploeg uit IJmuiden, hoofdzakelijk samengesteld uit 'gedeserteerde' Haarlemmers, is een regelrechte verrassing.

'Opa' Van der Poel weer beste Nederlander

Zabel verdringt Ludwig

Van onze verslaggever

OURS – De 88ste Parijs-Tours zorgde voor zowel de door-raak van de 25-jarige Bortolami naar de top van het wereld-ekerklassement, als die van Eric Zabel naar de sprinterselite. eiden moesten ervoor onder het juk van een ploeggenoot ndaan kruipen. Bortolami kwam naar boven op het moment at hij de ploeg van Fondriëst (gisteren teleurstellend 66ste) erliet, Zabel mag nu ook bij Telekom voor zijn eigen kans - in aats van die van Olaf Ludwig - rijden.

Honderd kilometer voor de eep", zo liet Zabel blijken nu op sis van gelijkheid met Ludwig sa-en te werken, „vroeg Olaf hoe ik e voelde. Top, zei ik. Okay, dan rint jij, en dan probeer ik eerder eg te komen". Ludwig kwam niet eg, niemand kwam goed weg, en hoort het ook in een koers, die it werd omschreven, als 'de lang-e sprint'.
ch, ondanks drie overwinningen de Ronde van Aragon, vier zelfs de Toekomstronde en nu Parijs-Tours, toch verloopt de entree van de Duitser aan de wielertop niet helemaal smetteloos. Zabel maakte gisteren na afloop dan wel een zelfverzekerde indruk, maar toen hij met de 'dopingaffaire' in Veenendaal-Veenendaal van dit jaar werd geconfronteerd, sloeg hij de ogen neer en werd hij even nog gedrongener dan hij al was.

Erik Zabel werd na de Nederlandse koers positief bevonden. Het zou gaan om een zalf voor het zitvlak. De sprinter raakte vijftig UCI-punten kwijt, maar werd nog steeds niet (voorwaardelijk) geschorst omdat twee landgenoten, de Duitsers Göhner (voorzitter UCI-commissie van beroep) en dopingdeskundige Donike, zich met de affaire gingen bemoeien. Zodat de winnaar van Parijs-Tours met enige zekerheid en opluchting kon stellen „dat de zaak straks wel de wereld uit zal zijn".

De triomf van gisteren zullen ze hem wel niet meer afpakken, of hij zou positief moeten zijn, maar daar houdt niemand rekening mee. Ook Adrie van der Poel niet, evenals vorig jaar in Parijs-Tours met een vijfde plaats de beste Nederlander. Niet gek voor de haast bejaarde renner. Of moeten de anderen - er starttten in Parijs achttien landgenoten - zich schamen?
Martin van Steen reed zich met een tiende plaats ook nog enigszins in de punten. Maar het verdere verval van het nationale wielrennen zet zich gewoon door. Anders is het niet te verklaren dat voor de tweede achtereenvolgende keer, in een koers die voor het Nederlandse type renner is gemaakt, een 'oude opa' van 35 de eer van Oranje hoog moet houden. En helemaal Oranje is Van der Poel niet eens meer. Hij woont immers in België...

● *Terwijl Johan Museeuw (links) zijn leiderspositie in het wereldbekerklassement verspeelde sprintte Adrie van der Poel (rechts) opnieuw naar een ereplaats in Parijs-Tours.* Foto: EPA

sport op tv

NDAAG:
01-15.17 Ned 2: Studio Sport.
20-15.40 Dld 1: Sport Extra: paardesport, man Classics in Bremen.
00-17.10 Dld 2: Sport Extra: golf, German sters.
00-22.00 RTL 5: WK volleybal in Grie-land (onder voorbehoud).
10-17.15 Dld 2: Sport Heute.
30-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
45-19.10 RTL +: Sport.
30-20.40 RAI UNO: Sport.
16-22.34 Ned 3: Sportjournaal.
30-00.00 RTL 4: Sport.
35-00.05 TV 5: Montagne: bergsportma-zine.

sport kort

WIELRENNEN – Pascal Alle-ijn uit Nijswiller legde in de veld-van Rotselaar beslag op de acht-e prijs. De Belg Vervecken won in minuten en 30 seconden. Erwin ollen finishte als tweede op een lve minuut. Alleleijn liep 1 mi-ut en 5 seconden achterstand op.

WIELRENNEN – Bij de wereld-ampioenschappen wielrennen oor veteranen is zaterdag in Bris-ane een 60-jarige Deense deelne-er overleden. De Deen bezweek ort na afloop van de 16,5 kilometer nge tijdrit aan een hartaanval.

Amateurkampioen Appeldoorn op straat

Europolis breekt met ploeg Schür

Van onze correspondent
RAYMOND KERCKHOFFS

IDAM - Een dag voordat de spon-orverklaring bij de KNWU moest jn heeft hoofdsponsor Europolis et amateurwielerteam van Frits chür op een lafhartige wijze de rug oegekeerd. Het topteam dat dit jaar et overmacht de topcompetitie on en ondermeer nationaal kam-ioen Pascal Appeldoorn in haar elederen heeft, kreeg reeds in juni an de directie van het verzeke-ingsconcern een mondeling ak-oord, maar de firma blijkt zich nu iet aan de afspraak te houden.

Het bericht kwam voor Frits Schür n zijn vijftien renners als een don-erslag bij heldere hemel. Nationaal ampioen Pascal Appeldoorn was ergens van op de hoogte totdat hij aterdagochtend thuis in Velden en brief van de directie van Euro-olis bij de post vond. „Ik wist niet at ik zag", vertelde hij gisteravond eleurgesteld. „Middels een brief regen alle renners te horen dat Eu-opolis de sponsoring van de ploeg topt. Onmiddellijk zijn alle renners ij Schür thuis bij elkaar gekomen n hebben we afgesproken om hem oorlopig een maand de kans te unnen om een nieuwe sponsor te oeken. Ondanks dat diverse ande-e ploegen al interesse is sommige enners hebben getoond, zal ieder-en hem tot 1 november trouw blij-en. Onze successen hebben we oor een groot deel aan hem te dan-en. Als deze ploeg wordt opge-oekt, lijdt de Nederlandse wieler-port een gevoelige nederlaag."

Ploegleider Frits Schür snapt er iets van. „Ik heb steeds uitstekend amengewerkt met de firma, maar chteraf voel ik me geflikt", zei hij angeslagen. „Vorige week had ik og een gesprek met directeur Wim e Witte. Ik gaf hem de namen van e gecontracteerde renners voor olgend jaar. Alles leek in orde, tot-at ik vrijdag ineens die brief vond aarin ze verklaarden met de spon-oring van mijn ploeg te stoppen en anaf volgend jaar samen te werken et wielerclub Groenewoud. Wan-eer Europolis mij dit twee of drie aanden eerder had verteld, had ik un beslissing gerespecteerd en ad ik tijd genoeg gehad om een ieuwe hoofdsponsor te vinden. Nu robeert men de poten onder mijn toel weg te zagen."

De directie van Europolis zegt om tructurele redenen voor wielerclub et Groenewoud gekozen te heb-en. „Wielerclub het Groenewoud heeft haar wortels in onze regio liggen", aldus directeur Evers. „Daarnaast heeft de club al diverse faciliteiten waardoor we volstaan met een kleiner sponsorbedrag. Met Frits Schür zijn echter wel diverse gesprekken gevoerd en wij hebben hem een alternatieve taak aangeboden. Blijkbaar wil hij daar niet op ingaan. Komende vrijdag hopen wij op een persconferentie meer duidelijkheid te scheppen en dan hopen wij ook aan te geven of er volgend jaar een Nederlandse profploeg komt die door Europolis gesponsord wordt."
Of de profploeg er komt, is niet zeker. Zowel Jan Gisbers als Manfred Krikke hadden een flirt met het bedrijf, terwijl nu achter de schermen beweerd wordt dat ook Peter Post met de heren van Europolis om de tafel heeft gezeten. Tot dusver heeft dat niets concreets opgeleverd. Vrijdag zal Europolis duidelijkheid verschaffen over zijn toekomstplannen in het profpeloton.

Blessure hindert Tom Nijssen

TOULOUSE - Tom Nijssen heeft zich niet geplasatst voor het herenenkelspel van de Grand Prix Toulouse. De Limburger had zaterdag op zijn dertigste verjaardag nog te veel last van de zenuwblessure aan zijn rechterarm. In de eerste ronde van de kwalificatie verloor Nijssen van de Rus Igor Kornienko met 7-6 7-2 6-2. Aan de zijde van Cyril Suk komt Nijssen deze week uit in het dubbelspel.
Marc Merry heeft de eerste kwalificatie van het Portuges Satellite circuit in Santo Andre niet overleefd. Na zijn winst in de eerste ronde op John van Helmond, werd hij in de tweede ronde uitgeschakeld door Rolandos Murashka uit Litauen met 6-3, 6-4.
Rogier Wassen heeft de derde ronde van de kwali- ficatie van het eerste toernooi van het Engelse Satellite circuit in Nottingham bereikt. Wassen had in de eerste ronde een bye. De Duitser Philippe Wahler had weinig in te brengen tegen de Hornenaar: 6-3, 6-1.
In het 25.000 dollar toernooi in Rancho Mirage heeft Anique Snijders de tweede ronde van de kwalificatie bereikt. Tegen de Japanse Mami Donoshiro stond de Geleense bij een temperatuur van 40 graden Celsisus tweeëneenhalf uur op de baan. Volledig uitgeput stapte met de cijfers 6-4, 4-6, 7-5 als winnares van de baan.

Novotna wint op verjaardag

LEIPZIG – Jana Novotna heeft zichzelf een toepasselijk cadeau voor haar 26e verjaardag gegeven door het toernooi van Leipzig op haar naam te schrijven. Na drie nederlagen in de finales van de voorgaande edities tegen de Duitse Steffi Graf, die nu wegens een blessure verstek liet gaan, zegevierde de Tsjechische met 7-5 6-1 over de als eerste geplaatste Francaise Mary Pierce.
Manon Bollegraf slaagde er niet in de finale van het dubbelspel te winnen. Met haar partner Larissa Neiland uit Letland verloor de Gelderse met twee keer 4-6 van het Amerikaanse koppel Patty Fendick/Meredith McGrath.

Wayne Ferreira zegevierde in het toernooi van Basel. De Zuidafrikaan had in de finale drie uur nodig om de Amerikaan Patrick McEnroe van zich af te houden: 6-4 2-6 7-6. Titelverdediger Michael Stich was in de kwartfinales al uitgeschakeld door de Italiaan Caratti, nummer 165 van de wereld. Ferreira was vierde geplaatst, McEnroe kwam niet voor op de lijst van beschermde spelers.
In de Spaanse finale van het graveltoernooi in Palermo bleek Alberto Berasategui net iets sterker dan Alex Corretja: 2-6 7-6 6-4. Berasategui versterkte met zijn zege zijn plaats bij de top-tien van de wereld. Op de jongste lijst was hij negende.

Dubbel succes Eltingh

KUALA LUMPUR – Jacco Eltingh heeft het toernooi van Kuala Lumpur op zijn naam gebracht. Hij versloeg in de finale de Rus Olhovskiy in drie sets, 7-6 2-6 6-4. Met Haarhuis won hij later eveneens de eindstrijd in het dubbel van de Zweden Kulti en Wahlgren, 6-0 7-5. Eltingh is de eerste speler die dit seizoen in een ATP-toernooi de dubbel verwezenlijkte.

Voor Eltingh, 24, was het zijn tweede toernooizege in dit jaar, zijn eerste op tapijt. In de aanloop naar de US Open won hij in Schenectady (hardcourt). Het betekende de vierde toernooi-overwinning in zijn loopbaan, na Manchester 1992 (gras) en Atlanta 1993 (gravel). Met Haarhuis won hij dit jaar de dubbels op de Grand Slams in Melbourne en New York, plus de ATP-toernooien in Key Biscayne en Memphis.

Eltingh, 39e van de wereld, stond in Kuala Lumpur één set af, in de eindstrijd tegen Olhovskiy. In de aanloop versloeg hij Youl, Van Rensburg, Malik en Woodbridge in straight sets. Tegen Olhovskiy haperde zijn opslag in de tweede set.

„Ik had wat problemen met mijn opslag in die fase", bekende hij. „Die tweede set was mijn slechtste in dit toernooi. In de derde was ik er beter bij. Ik pakte mijn kansen."

Die kwamen op 3-3. In de zevende game brak hij de opslag van de 28-jarige Moskoviet, prof sedert 1987 en regelmatig sparringpartner van FIDE-wereldkampioen schaken Anatoli Karpov. Het betekende de nekslag voor Olhovskiy, winnaar van het toernooi van Kopenhagen 1993 en vooral succesvol in het dubbel met zijn Amerikaanse partner Adams. De Rus slaagde er niet in de opslag van Eltingh in gevaar te brengen, 6-4.

Eltingh verdiende met zijn winst 54.000 dollar plus 12.000 in het dubbel, zo'n 118.000 gulden. Op de wereldranglijst stijgt hij van 39 naar ongeveer 34, zijn hoogste ranking ooit.

In het dubbel prolongeerde Haarhuis/Elting de titel in de Maleisische hoofdstad. Vorig jaar versloegen de twee in de eindstrijd eveneens de Zweed Wahlgren, die toen met zijn landgenoot Björkman speelde. Door de zege verstevigden de twee de leiding op de wereldranglijst.

● *Jacco Eltingh werd voorbije weekeinde 118.000 gulden rijker.*

Foto: REUTER

Valpartij ontsiert massasprint

TOURS – Een valpartij ontsierde de massale aankomst. Tal van renners, onder wie Frederic Moncassin uit de ploeg van Jan Raas, tuimelden over elkaar. De Fransman Jean-Jacques Henry was er het ergst aan toe. De neo-prof lag minutenlang roerloos op het asfalt. Hij kon echter op eigen kracht naar de ambulance lopen. Volgens de artsen vielen de verwondingen mee.
De 88e editie van de herfstklassieker stond in het teken van een marathonvlucht van de nauwelijks bekende Fransman Emmanuel Mallet. De 24-jarige neo-prof reed 161 kilometer solo met een maximale voorsprong van 24 minuten. Van het moment echter dat de ploegen van Museeuw, Fondriest, Armstrong, Nelissen en Cipollini het tempo verhoogden, verminderde de achterstand zienderogen.

Brentjens weer op het podium

LEMELERVELD – Bart Brentjens is gisteren wederom op de hoogste trede van het podium terecht gekomen. De ATB'er uit Haelen, reeds winnaar van de Wereldbeker en derde in het WK mountainbike, won in Lemerlerveld zowel de finale als het eindklassement van het vaderlandse ATB Top-5 circuit.
In de eindstrijd in Lemelerveld versloeg Brentjens na 52 kilometer metgezel Weevers in de eindsprint. Nationaal kampioen Marcel Arntz eindigde ruim drie minuten later als derde, voor wegrenner Marc van Orsouw. In het eindklassement gaat Bart Brentjens Marcel Arntz vooraf. Bij de vrouwen won Vanessa van Dijk de ATB-race. Loes van Wersch uit Mechelen werd derde. Van Dijk was ook nummer één in het totaalklassement.

Rominger test in Bordeaux

BORDEAUX – Toni Rominger gaat vanaf 10 oktober een week trainen op de wielerbaan van Bordeaux. De Zwitser wil testen of het zin heeft het werelduurrecord van Miguel Indurain aan te vallen. Dat is gisteren bekend gemaakt door de directie van het velodrome. Indurain reed op 2 september in een uur 53,040 kilometer op de overdekte piste.

Brons voor Van Heeswijk

ALKMAAR – Max van Heeswijk heeft tijdens het Nederlands kampioenschap 50 kilometer op de baan van Alkmaar de bronzen medaille gewonnen. De amateurwielrenner uit Baexem, die volgend jaar als professional voor de Motorola-ploeg uitkomt, eindigde in dezelfde ronde als winnaar Roozendaal (50 km 1.02.18) en nummer twee Van Ommen. Met een ronde achterstand werd Slippens vierde en Mathijs van Bon vijfde.

Malcolm Elliott vrijgesproken

LONDEN – De Britse wielerbond BCF heeft Malcolm Elliott vrijgesproken van het gebruik van dope. De sprinter werd in juni dit jaar na afloop van het Britse kampioenschap betrapt op het gebruik van efedrine. Na een onderzoek was de BCF ervan overtuigd dat Elliott te goedertrouw heeft gehandeld. In de urinestaal werd twee microgram meer dan de toegestane hoeveelheid van het middel aangetroffen.
„Volgens ons is sprake van onzorgvuldigheid. We hebben niet de indruk dat Elliott willens en wetens het spul heeft gebruikt als stimulantia", aldus de wielerbond. „Het was een foutje van Elliott."

Tourcriterium op Rode Plein

TOURS – De organisatoren van de Ronde van Frankrijk hebben in Moskou met de autoriteiten onderhandeld om volgend jaar na de Tour een criterium rond het Rode Plein te houden. „We hebben oriënterende gesprekken gevoerd met de Russen. Het was een vruchtbaar onderhoud", verklaarde Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc in Tours.
Het is de bedoeling dat de wedstrijd zes dagen na de Ronde van Frankrijk plaats heeft. Vijftig renners die aan de Tour hebben deelgenomen, krijgen een contract. De organisatie gaat uit van een begroting van een miljoen gulden. De Société du Tour de France stelt al zijn personeel en materiaal ter beschikking voor het criterium dat op een traject van vijf tot zes kilometer rond het Rode Plein en het Kremlin moet plaatshebben.

Leontien van Moorsel kondigt rentree aan

NIEUWEKERK A/D IJSSEL – Leontien van Moorsel wil terug naar de wielertop. De 24-jarige Boekelse die dit seizoen door psychische problemen nauwelijks op de racefiets zat, heeft er weer zin in. „Vooral toen het WK begon, ging het echt bij mij kriebelen. Ik begon het fietsen echt te missen."

Begin november valt de definitieve beslissing over de wielercarrière van de voormalig wereldkampioene. Dan voert ze een gesprek met bondscoach Frans van Diepen en zijn voorganger Piet Hoekstra. „Van Diepen en Hoekstra gaan eind oktober eerst met de bond praten, daarna ga ik met ze om de tafel zitten. In goed overleg beslissen we dan of ik doorga of stop."

Als ze doorgaat wil ze er nog twee jaartjes aan vastplakken. „De Olympische Spelen worden dan mijn belangrijkste doel. Maar het zal zeker niet zo zijn dat ik mij er volledig op fixeer, want daardoor is het in Barcelona ook volledig fout gegaan. Ik ga het allemaal rustig aanpakken."

„Ik wil bij voorbeeld met trainingsschema's werken, waaraan ik mij echt ga houden. Dus als ik drie uur per dag moet trainen, dan train ik ook maar drie uur. Van de winter zou ik graag een paar uurtjes per dag willen werken, zodat ik niet in de fout kan vervallen me helemaal kapot te rijden. Daarnaast wil ik ook niet steeds elke wedstrijd voluit gaan. In overleg met Van Diepen pik ik de leuke dingen eruit en in die wedstrijden probeer ik te pieken."

Aan het begin van het seizoen liet de tweevoudige Tour-winnares weten dat ze een nieuwe uitdaging zocht. Ze wilde zich op tijdrijden gaan richten. „Maar na dit jaartje rust, is de weg ook weer interessant. Ik vind het gewoon het belangrijkste dat ik het plezier weer helemaal terugkrijg."

Van Moorsel heeft het wielrennen in het begin van het seizoen helemaal niet gemist. „Mijn koppie stond er toen helemaal niet naar. Toen ik al mijn problemen had opgelost en alles weer op een rijtje stond, ging het weer kriebelen. Ik heb wel steeds doorgetraind, maar vooral op een ontspannen en rustige manier. Ik vond het heerlijk dat ik de druk van mijn schouders was gevallen."

Ze realiseert zich wel dat die druk terugkomt als ze in het wielerpeloton terugkeert. „Ik heb nu geleerd hoe ik er mee om kan gaan. Ik zat in het begin van het seizoen niet lekker in mijn vel. Ik nam ook altijd veel te veel hooi op mijn vork. Ik weet dat ik dat nu niet meer moet doen."

Neptunus op weg naar titel

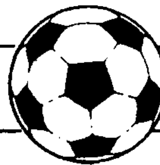
ROTTERDAM/HAARLEM - Charles Urbanus, honkbalcoach van Neptunus, is nog één zege verwijderd van een glorieus afscheid. Urbanus leidde de Rotterdamse ploeg het afgelopen weekeinde naar een voorsprong van 2-1 in de Holland Series. Neptunus won twee keer van Kinheim, met 12-2 en 2-0. Bij winst, zaterdag in Rotterdam, behalen Urbanus en Neptunus hun derde titel in vier seizoenen.

Vier golfers te laat

BERLIJN – Niet alleen Rolf Muntz heeft moeite op tijd bij de afslag te verschijnen. De Nederlandse golfer werd vrijdag gediskwalificeerd voor verdere deelneming aan een toernooi in Bordeaux. Hij had zich verslapen. Vier collega's van hem werden zaterdag uitgesloten van de German Masters in de buurt van Berlijn. Ook omdat ze te laat waren.
Op weg naar de baan kwam het viertal, de Engelsen Murray, Eales en Lomans en de Duitser Cejka met wie zij meereden, terecht in een file. Ze deden ongeveer vier uur over een afstand van 48 kilometer tussen hun hotel en de golfcourse. Ze arriveerden tussen anderhalf en een half uur te laat voor de start van hun wedstrijd.

Succesvolle comeback Spijkers

DEURNE – Na een afwezigheid van bijna twee jaar heeft judoka Ben Spijkers met succes zijn rentree gevierd. De Nijmegenaar won zaterdag in Deurne de eerste editie van het gala Judomasters. In de finale versloeg hij Mark Huizinga met een koka. In de aanloop naar de eindstrijd zette Spijkers de Belgen Terrijn en Laats en de Nederlander Van Rooy opzij. Huizinga won van Nakahashi uit Japan, landgenoot Poels en de Oekraïner Masjoerenko.



ballade

onder redactie van arno römgens

Scheidsrechter ziet 't licht

NEERITTER – 'Scheidsrechter, telefoon.' Een oeroud grapje. Bij vrijwel elke voetbalwedstrijd is wel iemand aanwezig die de lachers aldus op zijn hand tracht te krijgen. Tijdens Veritas-Rios'31 ontstond ongewild een variant op de mop met baard. Na zeven minuten riep de speaker om, dat buiten het terrein een auto met brandende lichten geparkeerd stond. Scheidsrechter Goffin legde het spel direct stil. Het betrof namelijk zijn eigen auto. Nadat hij de lichten had gedoofd, leidde hij het duel prima ten einde. Overigens: Goffin fluit over twee weken zijn laatste duel. Werk en arbitrale hobby zijn niet langer te combineren.

Jeugdige bank bij Limburgia

BRUNSSUM – Limburgia had tegen Someren personele nood. Door blessures en schorsingen ontbraken Ton Schutte, Ronald Pieters, Leon Stijkel, Jules Winkens en Alex van Gulick. Dit leidde tot een wel erg jeugdige reservebank bij de Brunssummers. Maurice Schaepkens (17 jaar), Dave Wijnen (16 jaar), Bas van Dun (16 jaar) en reservedoelman Peter Haenraets (18 jaar) bevolkten de Brunssumse bank.

Vader en zoon

BERG AAN DE MAAS – André Geurts is normaliter spits van IVS, uitkomende in de derde klasse C. Gisteren moest Geurts vanwege een liesblessure verstek laten gaan in het door zijn ploeg met 4-0 verloren duel bij Heidebloem. Bij Heidebloem kwam de naam Geurts wel voor. André's zoon Ricardo, uitkomend voor de F-jes van Heidebloem was door zijn vereniging uitverkozen tot pupil van de week.

Drukke dag voor arbiter

BROEKSITTARD – Scheidsrechter Hundscheid had het druk tijdens Almania-SCG. Hoewel het duel zeker niet buitensporig hard was, moest hij veel corrigeren. Al in de vijfde minuut kreeg aanvoerder Dave Huntjens van SCG geel wegens een overtreding tegen Sandro Crabu. Even voor afloop van de eerste helft was er dezelfde boete voor SCG'er Harrie Seits, wegens commentaar op de leiding. Marc van de Berg, ook al SCG, liep nog meer averij op. Hij kreeg rood na een aanvaring met Maurice Quix.

Spitsprobleem bij Almania

BROEKSITTARD – Almania heeft een nieuw spitsprobleem. Nu tijdens de thuiswedstrijd tegen SCG de doelpuntenmachine eindelijk op toeren kwam (3-0), verloren de Broeksittardenaren een kwartier voor tijd aanvaller Antoine Zeelen. In een duel met Marcel Yerna raakte hij zodanig geblesseerd, dat hij met de ambulance naar het Sittardse ziekenhuis vervoerd moest worden. Trainer Hans Engbersen: „Ik vrees dat er enkelbanden gescheurd zijn."

Keepersleed bij Miranda

HEERLEN – Miranda-trainer Dick Zuidema moest in de uitwedstrijd tegen Heerlen noodgedwongen een beroep doen op de 18-jarige Gregori Emerentia, normaliter derde doelman. Vaste keeper Ron Bemelmans liep donderdag tijdens de training een vrij ernstige knieblessure op, terwijl reservist Hub Roubold een operatieve ingreep aan een spatader heeft ondergaan. Emerentia deed goed zijn best, verrichtte enkele prima reddingen, maar ging bij het eerste Heerlense doelpunt (uitslag 3-1 voor Heerlen) in de fout.

RKMVC levert huzarenstukje

MECHELEN – RKMVC, tot nu toe puntloos onderaan bengelend in de hoofdklasse A van de afdeling Limburg verrichtte een waar huzarenstukje. De Mechelse ploeg stond 25 minuten voor tijd nog met 0-1 achter tegen Maastrichtse Boys, zag twee spelers met rood naar de kant vertrekken (ook een speler van Maastrichtse Boys kon verkassen), maar kon met negen spelers in de slotfase alsnog de achterstand in een 4-1 zege ombuigen.

Opgewonden invaller

MAASTRICHT – Heer-middenvelder Raymond Moest mocht in de tweede helft van de derby Heer-RKVVL zijn opwachting maken. Hij was amper een minuut in het veld, of hij liep al tegen een gele kaart op. Veertien minuten later moest hij wegens natrappen inrukken. Het deed Heer-trainer Jan Lauers na afloop verzuchten: „Zijn rol van reserve doet hem duidelijk geen goed. Tegen Polaris en Miranda liep Raymond, als invaller, tegen geel op. Kennelijk een kwestie van een overschot aan energie."

op de stip

● Tijdens het damesduel Susteren-Kolonia liep Kolonia-doelvrouwe Jolanda Lintsen gescheurde enkelbanden op.

● Miranda zit zonder voorzitter. Jo Paas, die het ambt vier jaar uitoefende, trad anderhalve week geleden uit eigener beweging af.

● Voor het duel Eijsden-SCG dat verleden week na een blessure van scheidsrechter Fleuren gestaakt werd en nu dinsdagavond om 19.30 uur wordt voortgezet, zal Eijsden geen entree heffen.

● Tijdens het warmlopen voor het duel Vinkenslag 2-RKVVL 2 kreeg scheidsrechter Vankan een zweepslag. Collega Kraan nam zijn honneurs vervolgens waar.

vijf vragen aa

Jan Smeets

Het in de vierde klasse A ui mende Walram vocht jaren tegen degradatie. Dit sei loopt het plotseling gesme Na de 1-0 zege, uit tegen Le das, staan de rood-witten acht punten uit vijf wedstri alleen op kop. Trainer van ram is Jan Smeets.

Met welke doelstelling zijn lie aan de competitie begon ?

„Het bestuur gaf aan tevrede zijn wanneer we niet tegen gradatie hoeven te vechten heb me daarbij neergelegd."

Waaraan is de sterke start gens jou te danken ?

„Ik beschik over een grote se tie die uit vrijwel gelijkwaar spelers bestaat. Hierdoor is een stevige concurrentie. Bo dien is er qua spelersmate heel veel kwaliteit aanwezig alles gecombineerd met de ma teamgeest levert vruch op."

Was het voor jou als oud-v baller van Walram en geb en getogen Valkenburge niet moeilijk om bij Wal aan de slag te gaan ?

„In feite niet. Je kent de ve ging. Je weet bijvoorbeeld de jeugd op zaterdagavond pookt. Daar kun je op zonda inspelen. De jongens waarme zelf nog gespeeld heb, heb mij meteen geaccepteerd."

Hoe ben je te werk gegaan dat je het contact had getek ?

„Vanaf het eerste moment he zelf het voorbeeld gegeven heb me ontzettend fanatiek gesteld. Bovendien ben ik la durig bezig geweest met overtuigen van de jongens hun eigen kwaliteiten."

Hoe ver denk je met deze pl te komen ?

„Bij de eerste vijf moeten kunnen eindigen. Ik ben v zichtig, want ik ben er van o tuigd dat we met deze jeug ploeg nog wel een keer op bek zullen vallen."

Sterker KEV laat winst in slotfase uit handen glippen

Toverkunstje Heksenberg

● *Vreugde bij KEV. Verslagenheid bij Heksenberg. Olaf Huntjens heeft zojuist uit een vrije trap 0-1 gescoord. Doelman Farrinacio is geklopt.* DRIES LINSSEN



Van onze correspondent
BERT JAN BOER

HEKSENBERG - KEV: 1-1 (0-0). 58. O. Huntjens 0-1; 84. Konings 1-1. Toeschouwers: 200. Scheidsrechter: Boumans. Geel: Ouissa, Clasener en Jaduid (allen KEV), en Rothkrans en Vranken (beiden Heksenberg).
HEKSENBERG: Farrinacio, Jacobs, Aarts, Solomon (73. Franssen), Jansen, Rosenau (55. Vranken), Rothkrantz, Konings, Hanno, Rog (Hermans).
KEV: Houwen, Eikenboom, O. Huntjens, Bonten, Hidding, Kassini, Labyed (56. Ben Ali Omalek), H. Huntjens, Jaduid (85. Schrijen), Clasener, Ouissa.

HEERLEN – De wedstrijd Heksenberg - KEV (1-1) dreigde in de tweede helft enigszins dood te bloeden. Totdat Giovanni Farrinacio, de doelman van de thuisclub, de wedstrijd ongewild liet exploderen. Een vrije trap van Olaf Huntjens beoordeelde hij volkomen verkeerd, met als gevolg dat de bal rechtstreeks door zijn grabbelende handen in het doel verdween.

Even later verzuimde KEV-invaller Lars Ben Ali Omalek het karwei af te maken. Hoewel de echte overtuiging bij Heksenberg ontbrak, sleepte het toch nog een gelijkspel uit het vuur. De enige bal die KEV-sluitpost Pascal Houwen tussen de palen te verwerken kreeg, was goed voor de gelijkmaker: 1-1.

derby van de week

„Ik heb het tijdens de rust voorspeld. Als je, zoals wij, de kansen in de eerste helft niet benut, loop je op een gegeven moment tegen de lamp. Ondanks die knudde goal, ben ik achteraf toch tevreden. Qua kansen was dit een verdiend gelijkspel", aldus Nico Perez, de Heksenberg-coach. Collega Arie van der Neut kon hier niet mee instemmen: „Aangezien wij nog steeds ongeslagen waren, kwamen wij voor een overwinning. Ik vind dat wij te weinig gekregen hebben."

Na afloop hadden beide trainers waarschijnlijk eenzelfde ruime hoeveelheid nicotine geïnhaleerd. Hiermee was in ieder geval de spanning van de derby goed weergegeven.

Hoewel Heksenberg in de eerste helft een licht overwicht had, was de beste kans voor KEV-middenvelder Harald Huntjens. Zijn tegenstrever Remi Rosenau kopte zijn inzet echter van de doellijn.

De vlam sloeg pas goed in de pan na de achterstand van de thuisclub. Enigszins gelukkig tekende Ron Konings alsnog de gelijkmaker aan.

Bij Heksenberg maakte zich achteraf niemand echt druk om het eerste verliespunt. Tenslotte voert men nog steeds de ranglijst aan. Iets dat nog meer tot de verbeelding spreekt is het feit dat het totaal aantal winstpunten van de voorgaande twee rampzalige seizoenen nu reeds ruimschoots overtroffen is. Zowaar een toverkunstje.

RKVCL en RKO bakken er niets v

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

MAASTRICHT - Wat eigenlijk topper had moeten worden bleek na 90 minuten hotsknotsvoetbal een gezapig voetbal te zijn geweest. RKVC RKONS hielden elkaar terec evenwicht, 0-0. Beide ploegen 'dienden niet meer.
Inzet was er overigens genoeg mooie combinaties, splijtende ses of kansen waren op de vin van een hand te tellen. Tel da de te pas, maar vooral te onpas gende clubgrensrechters en scheidsrechter die daar geen dacht aan besteedde en iedere gelijke opwinding werd al in kiem gesmoord.

Voor rust had de thuisclub een overwicht, dat resulteerde in mogelijkheden. Hendri Huinin Enrico van Ginniken misten ec Na de thee was RKONS het m aan de bal, ook nu zonder d enig gevaar uit voortkwam. RK kreeg de beste kans. Jos Mi kopte in, Jaap de Boer haald bal van de lijn. Meer gebeur niet.

Meerssen soeverein

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

ROERMOND - Tegen regerend kampioen Meerssen moest Roermond voor de eerste keer deze competitie een nederlaag slikken: 1-3.
Na vier remises op rij bleek de thuisclub een maatje te klein. Toch bleef de debutant dankzij zijn onverzettelijkheid en stugheid zeer lang overeind. Nadat RFC enkele kansjes op de gelijkmaker had laten liggen, sloegen de bezoekers in de slotfase nogmaals hard toe.
Meerssen-trainer Paul Coenen was na afloop opgelucht: „Wij wisten dat deze ploeg erg stug is. Ze spelen vanuit een zeer gesloten defensie. Voor rust was er bij ons te weinig agressiviteit. Dan breek je zo'n achterhoede niet open."
De opening was voor de gasten ideaal. Bij de eerste de beste aanval kon Roel Coumans een vrije trap van Math van Dijk ongehinderd inkoppen. Het sterke Meerssen bleef het initiatief houden, maar aan het technisch surplus ontbrak echte agressiviteit. Er werd te hautain gespeeld, waardoor de thuisclub vrij gemakkelijk overeind bleef. De rekening voor dat lakonieke spel kwam net voor rust. Nadat Dorenberg in een eerder stadium zijn schot gekeerd zag, was het David van Reen die een voorzet van Dorenberg verzilverde, 1-1.
Nadat Robert Jacobs vlak na rust een kans voor RFC had laten liggen, strafte uitblinker Roel Coumans een dekkingsfout weer af. De doorkopbal van Dahlmans tikte hij beheerst in. Vlak erna had Coumans het duel kunnen beslissen, maar deze keer prikte hij de bal aan de verkeerde kant van de paal. De thuisclub bleef voor de gelijkmaker knokken, maar de inzetten van Jacobs en Houri waren te slapjes. Vlak voor tijd maakte Erik Merk aan alle onzekerheid een einde. Hij liep opponent Elfrink eruit, omspeelde keeper Swart en scoorde beheerst, 1-3.
Trainer Lei Goossen van Roermond was niet ontevreden: „Mijn petje af voor de inzet van mijn ploeg. De tegenstander was technisch superieur. Deze duels mogen we verliezen. Hier doen wij alleen maar ervaring mee op."

Eigen doelpunt Schiffer doet Waubach das om

Chevremont-defensie staat als een huis

Van onze correspondent
GUUS CREMERS

KERKRADE - Toen in de eerste minuut Waubach-doelman Marco Blankenhagen luidkeels - 'na een als voorzet bedoelde dwarrelbal van Chevremont-spits Maikel van der Linden' - de bal opeiste ter hoogte van de tweede paal, leek er nog geen vuiltje aan de lucht. Spoedig daarna was het onheil echter geschied. Waubach-verdediger Bert Schiffer bleef na het commando van zijn keeper als versteend staan, voelde de bal op zijn hoofd stuiten en zag het leer vervolgens in eigen doel caramboleren. Zielig voor Bert Schiffer was dat deze treffer de zege voor Chevremont opleverde: 1-0.

Waubach schrok hierna wakker en zette Chevremont volledig op eigen helft vast. De riantere mogelijkheden bleven, merkwaardigerwijs echter voor de nu op de counter spelende Chevremont-ploeg, die al in de vijfde minuut verzuimde de wedstrijd vroegtijdig te beslissen. Jean-Pierre Sanders miste voor open doel jammerlijk.

Ook in de tweede helft van hetzelfde laken een pak, maar ook nu weer bleven de betere kansen voor de thuisclub. „Helaas", aldus Waubach-trainer Rob Hutting, „onze voetballende oplossingen om het Chevremont-bolwerk te slopen waren niet creatief genoeg. Mijn ploeg heeft hard gewerkt. Het is vandaag voor de tweede keer op rij niet gelukt maar we raken niet in paniek. Een compliment voor het goede verdedigende werk van Chevremont is wel op zijn plaats."

Rob Hutting had gelijk, de Waubach-ploeg had inderdaad gevochten als een leeuw. De luchtmacht werd met nog enkele lange mensen van achteruit versterkt, maar kon dankzij het stoere verdedigingswerk van Chevremont ook geen potten breken.

Opsteker Alma

Van onze correspondent
KAREL BOVENDEAARD

BROEKSITTARD - Almania h op niet mis te verstane manier delijk gemaakt, dat het er niets voelt, als degradatiekandidaat schouwd te worden. De Broe tardenaren, die in de vier voorg de wedstrijden slechts één tr mochten bejubelen, kwamen in duel met SCG niet alleen tot produktie van drie doelpunten ene nog mooier dan het and maar hielden bovendien achteri les potdicht (3-0).
De overwinning van de thuis was meer dan verdiend. Tijden rust was men er nog allesbe gerust op. Almania had dan wel betere spel laten zien, de treffer Ruud Hendriks volstond natuu niet, om zich zeker te wanen twee punten. Dat de Gronsvelde ren bij het begin van de twe helft nog mochten hopen op een ter resultaat, was bepaald gee gen verdienste.
Enerzijds mocht de ploeg van ner Hans Engbersen zichzelf ve ten, dat de marge niet op zijn m twee doelpunten bedroeg, an zijds was er het slappe verweer SCG. Alleen Hendriks trof dus d vanaf twintig meter haalde hij (1-0). Een korte periode na de drong SCG aan, maar nadat Houtman met een magnifieke k bal doelman Nicolaes had schalkt (2-0), was de wedstrijd feite beslist, zodat het uitvallen haar uitblinker Crabu de Broek tardse ploeg niet kon verontrust Na een voorzet van John Schroo nam Jean Zaad de bal voluit op slof (3-0).

Vinkenslag de gelukkigste

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT - De streekderby Vinkenslag-Eijsden verdiende in feite geen verliezer. In een boeiende en bij vlagen technisch zeer mooie partij voetbal was de thuisclub echter de gelukkigste. Twee minuten voor het einde bracht Gradus Remmers de bal voor de voeten van Lars Moonen die prompt de zegetreffer in het Eijsden-doel deponeerde: 2-1. Een domper van jewelste voor de bezoekers, die, en dat zeer zeker in de tweede helft, dank zij tempovoetbal Vinkenslag onder druk zette. „Onverklaarbaar die terugval van ons," vond Vinkenslagtrainer Piet van Dijk. „Ik heb tijdens de rust nog zo gewaarschuwd voor dat Eijsden-offensief, maar we konden ons nauwelijks weren tegen hun aanvallen."

De absolute uitblinker Willy Remmers was in zijn element. „Wij spelen het best als we onder druk staan. Wij hebben minder techniek dan andere ploegen, maar veel meer werklust. Deze zege is de verdienste van de trainer die iedereen, maar vooral mij, zo weet te motiveren."



Door het temporiseren en het slim terugleggen van de bal van Harry Vroegop bracht Marc Dutacheau Vinkenslag aan de leiding. Kort na de heratting liep John Bartels dwars door de Vinkenslag-verdediging heen. Zijn inzet werd gekeerd, maar Pedro Mares schoot de gelijkmaker achter Eugene Lourens.

● *Pedro Mares (liggend) brengt Eijsden op gelijke hoogte met Vinkenslag.* FRITS WIDDERSHOVEN

Limburgia in kermisstemming

Van onze correspondent
HENNY INGENBLEEK

BRUNSSUM - In een leuke wedstrijd behaalde Limburgia een verdiende overwinning op het Brabantse Someren (4-2).
Limburgia trainer Math Schaepkens over die periode : „Door blessures en schorsingen moesten we vandaag met een compleet nieuwe defensie aantreden.De jongens moesten duidelijk aan elkaar wennen."
Nadat de Limburgia-defensie orde op zaken had gesteld kwamen de Brunssummers steeds dreigender voor het Brabantse doel. Voor de thee kon Reno Walraven Limburgia op gelijke hoogte brengen met een geplaatste kopbal.In het tweede bedrijf trok Limburgia de opgaande lijn door en troefde de Brabanders op vooral loopsnelheid af. Ralph Berends snelde weer langs zijn directe tegenstander Wilbert Nijssen en scoorde beheerst 2-1.
Diezelfde Brerends werd kort daarop onreglementair binnen de beruchte lijnen gestuit, waarna Gerard Douven vanaf elf meter geen fout maakte 3-1. Marcus Fijneman besloot het Limburgia kwartiertje met een droge knal 4-1. De Brabanders zetten nog eenmaal aan en scoorden via Karel Verdonschot 4-2.

zaalvoetbal

HEERLEN – In de eerste divisie C van het zaalvoetbal speelt Graus Bouw vanavond thuis tegen Fermonia Boys. In de tweede divisie F ontvangt koploper Cosmos VTV Vaals.
Eerste divisie C:
20.15 Graus Bouw-Fermonia Boys
Tweede divisie F:
20.00 ZVVM Quadvlieg-ZVV Spee
20.00 Altw'heide-Brach.Trendy
20.15 KK Limburg Druk-Roosteren ZVV
20.30 Cosmos-VTV Vaals
21.00 FCD Roermond-DC H.Anders
21.00 Postert-Hakkie Weert

Sterk Lindenheuvel houdt de 'nul' vast

EHC/Norad weet niet meer wat winnen is

● Wachten op de hoekschop. De EHC-spelers Roger Hartgerink, Joop Zeuden en Dick Veldman (v.l.n.r.) verkeren in opperste concentratie.

Foto: DRIES LINSSEN

Van onze correspondent
ED PEMMEL

HOENSBROEK – Als je zoveel talent en klasse in de ploeg hebt als EHC Norad en dan een zo pover potje voetbal op de grasmat legt, is dat, zacht uitgedrukt, zeer matig. Voor de wedstrijd dacht EHC-trainer Joop Dacier dat de messen geslepen waren. EHC wilde de eerste overwinning dit seizoen, terwijl Lindenheuvel-trainer John Pfeiffer, gezien de personele problemen, tevreden was met een gelijkspel. Achteraf zei hij: „Hadden wij meer durf getoond, dan had er wellicht meer ingezeten." EHC-Lindenheuvel eindigde in 0-0.

Veel viel er niet te genieten in Hoensbroek. De thuisclub miste Frits Nolten en moest het doen met gelegenheidsspits Roger Derrez, die verdienstelijk speelde, maar door het soevereine centrale duo Randall Koot en Patrick Hendriks eigenlijk kansloos was. Voor de rust had Lindenheuvel de beste mogelijkheden om de score te openen. EHC Norad bracht zichzelf in moeilijkheden door te slordig uit te verdedigen. Zo knalde Hassan Doudouh na een half uur vanaf 16 meter nipt voorlangs. Tien minuten later miste zijn teamgenoot Maurice van den Tempel een voorzet van Martin Saetra. Daartegenover stond een heepe schot van Roger Derrez in handen van Pascal Reijans.

Lindenheuvel speelde ongecompliceerd en had bij vlagen een goede balcirculatie, terwijl het in Maurice van de Weg steeds een aanspeelpunt had op het middenveld. Op grond van een sterk collectief en de fysieke gesteldheid bleef de ploeg dan ook makkelijk overeind.

EHC heeft veel individuele klasse, maar ontbeert de vechtersmentaliteit en opofferingsgezindheid. Van een speler van het kaliber René Hofman mag meer worden verwacht. Hij had moeten worden dat hij meevoetbalt en geen verstoppertje speelt, hetgeen alleen maar irritatie bij zijn medespelers teweeg bracht.

Toch had de thuisclub in de slotminuut de volle winst kunnen pakken. Een keer kwam Roger Derrez los van zijn bewakers en hij bracht René Hofman op twee meter vrij voor de reeds op de grond liggende doelman Pascal Reijans. In plaats van de bal te 'stiften' schoot hij [illegible] het lemaan van de sluitpost.

Joop Dacier was andermaal teleurgesteld: „Als je een wedstrijd wil winnen, moet je kansen creëren om te scoren. Blijven die uit, win je nooit. Het is schamel, maar we hebben de 'nul' weten vast te houden. Dat was onze enige verdienste."

oefenvoetbal

Morgen
20.00 uur: SVN-Panningen
Zaterdag
18.00 uur: SVN-Lindenheuvel

ld-sterrenelftal

FROLICHS (2)
(Limburgia)

VAN KAN (1)
(Waubach)

HERMANS (1)
(Vinkenslag)

R. WINKENS (1)
(Limburgia)

BARTELS (2)
(Eijsden)

DOUVEN (2)
(Limburgia)

CRABU (1)
(Almania)

W. REMMERS (1)
(Vinkenslag)

P. MARES (2)
(Eijsden)

COUMANS (1)
(Meerssen)

QUADEN (1)
(Eijsden)

Het cijfer achter de naam geeft aan hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen

Van onze correspondent
WIEL LARIK

SVN in slotminuut voorbij Volharding

Vreugde op de valreep

LANDGRAAF – Dat SVN uiteindelijk in de laatste minuut 2-1 scoorde en zo beide punten in de wacht sleepte, mag op zijn minst zeer gelukkig genoemd worden. Wanneer Volharding de kansen in de eerste helft had benut, had men aan Nieuwenhagense zijde reeds toen tegen een fikse achterstand aangekeken. Nu bleef het beperkt tot een doelpunt.

Het duurde een dik uur, voordat de eerste doelgerichte SVN-aanval tot stand kwam. Ronald Offergeld scoorde prompt de gelijkmaker: 1-1. Hierna realiseerde men zich aan SVN-zijde dat voetballen ook een kwestie van inzet is. Volharding werd vastgezet op eigen helft, echter goede kansen werden nog steeds niet gecreëerd.

Toen iedereen reeds met de gedachte in de kleedkamer was kreeg SVN alsnog de overwinning. Leon Coolen, de gehele wedstrijd onzichtbaar, kon uit vrije positie inkoppen: 2-1.

SVN-trainer Hans Zuidersma was na afloop heel objectief: „Dit was een zeer gelukkige overwinning. Wij speelden bar slecht. Er was te weinig inzet en met lange ballen van achteruit breng je de tegenstander niet uit balans. Na mijn donderspeech in de pauze kwam er meer inzet en werd de opbouw beter. Ik ben blij met de twee punten, maar niet met de manier waarop die behaald zijn."

Wilhelmina'08 kan niet scoren

WEERT – Ook in zijn derde thuiswedstrijd heeft Wilhelmina '08 niet de volle winst kunnen grijpen. De Weertenaren bleven op een doelpuntloze remise tegen Geldrop AEK steken: 0-0. Ondanks een betere eerste helft, waarin de bal niet in het doel wilde, was trainer Hans Leushuis na afloop toch tevreden: „Als je de kansen niet benut, weet je, dat je het in de tweede helft moeilijk kunt krijgen. Dat gebeurde in de slotfase dan ook. Dan mag je blij zijn dat zij niet scoren."

Wilhelmina startte met fris voetbal. Dat resulteerde in de nodige kansen. Alex Faessen met enkele vrije trappen, René van Tilburg en Ruud Bovee vonden echter paal en lat en de Geldrop doelman op hun weg.

Ook na de pauze kon de thuisclub het aanvallend voetbal nog even vasthouden, maar dat resulteerde weer niet in treffers. Halverwege de tweede helft namen de gasten het initiatief over en drongen Wilhelmina terug. Dat werd mede veroorzaakt door het uitvallen van voorstopper Sjoerd Postema. De omzettingen in de Weerter gelederen maakten de defensie onzeker. Uitverdedigen gebeurde te slordig, maar verder dan een knal op de lat kwam Geldrop niet.

Domper Venray

DEURNE – Alle Venray-vingers wezen in de richting van scheidsrechter Onrust na de 2-1 nederlaag tegen Deurne. De leidsman uit Nieuwegein legde de bal twee minuten voor tijd op de stip na een onbenullige overtreding van doelman Rick Scheper op Marcel Seykens. Zijn broer Hans schoot de strafschop onberispelijk raak.

Hoewel scheidsrechter Onrust zwak floot en regelmatig met geel en zelfs twee maal met rood zwaaide, moet Venray de oorzaak van de nederlaag bij zichzelf zoeken. De hele wedstrijd was er een veldoverwicht, maar de overigens schaarse kansen werden niet benut. Deurne kwam tegen de verhouding in op voorsprong. Een vrije trap van Mathijssen werd door Willy van de Beek fraai afgerond.

Acht minuten voor rust maakte Venray gelijk. Bij een hoekschop trapte Pieter de Vries John Beerkens. De Vries kreeg rood en Beerkens zelf benutte de strafschop. Op slag van rust trof Venray-speler Roger Peters nog de paal. In de tweede helft dicteerde Venray maar de angst voor een Deurnese counter hield veel mensen achterin. Door het slotakkoord van de scheidsrechter ging de zege ten onrechte naar de thuisclub.

en voorts..

DBS - HALSTEREN 1-1. 6. Van Sneeuwegt 0-1, 43. Verhoek 1-1. Rust: [illegible]. Scheidsrechter: Kerster. Geel: Van Veen en Van de Laar (DBS). Toeschouwers: 250.

LONGA - WVO 0-0. Scheidsrechter: Slagter. Toeschouwers: 300.

hoofdklasse c

EHC Norad -Lindenheuvel	**0– 0**
DBS -Halsteren	**1– 1**
Wilhelmina '08 -Geldrop Aek	**0– 0**
Longa -WVO	**0– 0**
Panningen -Baronie	**0– 0**
Roermond -SV Meerssen	**1– 3**
Deurne -Venray	**2– 1**

Panningen	5	3	2	0	8	10	2
SV Meerssen	5	3	2	0	8	13	6
Lindenheuvel	5	2	3	0	7	5	2
Wilhelmina '08	5	2	2	1	6	6	4
Baronie	4	2	2	0	6	4	2
Deurne	5	2	2	1	6	9	9
DBS	5	1	3	1	5	12	8
EHC Norad	5	0	4	1	4	3	4
Roermond	5	[illegible]	4	1	4	6	6
Longa	5	0	4	1	4	3	5
WVO	4	1	1	2	3	8	8
Geldrop Aek	5	1	1	3	3	4	12
Halsteren	5	[illegible]	2	3	2	4	10
Venray	5	[illegible]	2	3	2	[illegible]	[illegible]

topscorers hoofdkl.

1. Clemens (WVO) 5; Van der Linden (DBS), Merk (Meerssen), Van de Beek en H. Seykens (Deurne) 4; 6. Coumans (Meerssen), Van Reen (RFC), Maas (Geldrop), Van Gaalen (Baronie) 3.

amateurs halen in

HEERLEN – Komend zondag staat een zeer bescheiden inhaalprogramma op de agenda van het amateurvoetbal. Bovendien werken de voetballende amateurs een fasenronde in de bekerstrijd af.

Tweede klasse A
Miranda-Groene Ster
Tweede klasse B
EVV-Rios
Derde klasse B
SVM-Coriovallum
Vierde klasse F
RKAVC-KOC
Bekerduels
Limburgia-Mheerder Boys
RKSVO-Holtum
Venray-Veritas
Reuver-SV Meerssen
Langeberg-SVH '39
Volharding-Minor
RKONS-SV Meerlo
Eijsden-Wilhelmina '08
Venlosche Boys-Abdissenbosch
EHC Norad-Fortuna S 2
Stadbroek-Panningen
Heerlen Sport-Roda JC 2
Vrijgeloot: Meterik, Coriovallum, Achates, RKVCL.
Aanvang van de wedstrijden: 14.30 uur.

Gelijkspel Panningen

Van onze correspondent
JAN LEIJSTEN

PANNINGEN – Panningen en De Baronie speelden een interessante wedstrijd die doelpuntloos eindigde. Vooral in de eerste helft, met Panningen als sterkste team, kon de topper boeien.

Al na twee minuten haalde gastendoelman Van der Heyden een kopbal van Weerts uit de kruising. De sterke Sijbers knalde even later hard naast. Baronie antwoordde via Barrie van Gool, die ook nipt het doel miste.

Na een half uur ging Sijbers na een lange pass van Van der Sterren alleen op doel af. Jos van Rijswijk greep foutief in binnen de zestien meter. Doch de verder goed leiden de heer Zeilmaker zag er tot verbazing van iedereen geen strafschop in.

Het duel bleef ook hierna leuk. Gescoord werd echter niet.

eerste klasse f

Chevremont -Waubach	**1– [illegible]**
Limburgia -Someren	**4– [illegible]**
SVN -Volharding	**[illegible]**
Almania -SCG	**[illegible]**
FC Vinkenslag -Eijsden	**2– [illegible]**
RKVCL -RKONS	**0– [illegible]**

RKVCL [illegible]
Limburgia [illegible]
FC Vinkenslag [illegible]
SVN [illegible]
RKONS [illegible]
Chevremont [illegible]
Volharding [illegible]
Almania [illegible]
Waubach [illegible]
Someren [illegible]
SCG [illegible]
Eijsden [illegible]

Hoofdkl. in cijfers

EHC Norad - LINDENHEUVEL 0-0. [illegible]
EHC: [illegible]
LINDENHEUVEL: [illegible]
WILHELMINA '08 - GELDROP [illegible]
WILHELMINA '08: [illegible]
PANNINGEN - BARONIE 0-0. [illegible]
PANNINGEN: [illegible]
ROERMOND-MEERSSEN 1-3 (1-1). [illegible]
ROERMOND: [illegible]
MEERSSEN: [illegible]
DEURNE-VENRAY [illegible]
VENRAY: [illegible]

1f in cijfers

RKVCL-RKONS 0-0. [illegible]
RKVCL: [illegible]
RKONS: [illegible]
ALMANIA-SCG 3-0 (1-0). [illegible]
ALMANIA: [illegible] Totaal 75-11.
SCG: Nicolaes 7 [illegible]
SVN-VOLHARDING 2-1 (0-1). [illegible]
SVN: [illegible]
CHEVREMONT - WAUBACH 1-0 (1-0). [illegible]
CHEVREMONT: [illegible]
WAUBACH: [illegible]
LIMBURGIA - SOMEREN [illegible]
LIMBURGIA: [illegible]
VINKENSLAG-EIJSDEN [illegible]
VINKENSLAG: [illegible]
EIJSDEN: [illegible]

topscorers 1f

[illegible]

Tweede klasse A

MKC -Kolonia	**1– 2**
SV Heerlen -Miranda	**3– 1**
Heer -RKVVL	**1– 1**
Standaard -Groene Ster	**0– 0**
Mheerder B. -Schuttersveld	**1– 1**

Heer	[illegible]	3	[illegible]	1	7	11	6
SV Heerlen	4	3	0	1	6	15	4
Standaard	5	2	2	1	6	4	2
RKVVL	5	2	2	1	6	8	7
Mheerder B	4	2	1	1	5	8	2
Kolonia	[illegible]	2	1	2	5	7	6
Miranda	4	2	0	2	4	6	7
Schuttersveld	4	0	3	1	3	4	5
MKC	4	1	1	2	3	5	8
Groene Ster	4	1	[illegible]	2	3	1	6
Polaris	4	0	0	4	0	4	20

Topscorers: 1. 2. R. [illegible] en S. Reijnaag (SV Heerlen) 5; 2. M. Nelissen (Mheerder B.) 4.

Tweede klasse B

Veritas -Rios '31	**1– 0**
Belfeldia -Quick '08	**4– 8**
EVV -FCV	**1– 4**
Reuver -Blerick	**1– 0**
De Ster -GSV '28	**3– 2**
Wittenhorst -Sittard	**1– 0**

FCV	5	4	1	0	9	13	4
Veritas	5	4	0	1	8	7	6
Sittard	5	3	1	1	7	12	6
Wittenhorst	5	3	0	2	6	10	3
EVV	4	2	1	1	5	8	7
De Ster	5	2	1	2	5	8	10
Quick '08	5	2	1	2	5	13	16
Rios '31	4	2	0	2	4	3	3
Blerick	5	1	1	3	3	10	6
Belfeldia	5	1	1	3	3	9	19
Reuver	5	1	0	4	2	4	8
GSV '28	5	0	1	4	1	4	11

Topscorers: 1. 4. L. Dreschers (Sittard), M. Webers (EVV), W. v. Mierlo en G. Rademaker (Quick '08), G. Giesen (FCV) 4.

Derde klasse A

RVU -Scharn	**3– 1**
Amicitas -SV Berg '28	**5– 1**
Born -SV Slenaken	**3– 1**
Holtum -Haslou	**3– 3**
Bunde -Willem I	**1– 3**
SC Caberg -Buchten	**1– 6**

RVU	5	4	1	0	9	11	3
Buchten	5	2	3	0	7	19	2
Amicitas	5	3	1	1	7	7	2
Willem I	5	3	1	1	7	8	4
Haslou	5	2	2	1	6	11	9
Born	5	2	2	1	6	6	7
SV Slenaken	5	2	1	2	5	13	9
Scharn	5	2	1	2	5	7	8
SV Berg '28	5	1	1	3	3	9	14
Holtum	5	1	1	3	3	10	18
Bunde	5	1	0	4	2	2	9
SC Caberg	5	0	0	5	0	3	12

Topscorers: 1. Ch. Klijn (Buchten) 6; 2. J. Colen (Slenaken) 5.

Derde klasse B

Bekkerveld -Minor	**1– 1**
Coriovallum -FC Hoensbroek	**0– 1**
Vaesrade -VKC '89	**4– 1**
RKBSV -NEC '92	**0– 2**
SVM -Heerlen Sport	**0– 4**
Voerendaal -Simpelveld	**0– 3**

Heerlen Sport	5	5	0	0	10	21	2
Simpelveld	5	3	2	0	8	9	3
Minor	5	3	1	1	7	12	9
FC Hoensbroek	5	2	3	0	7	9	7
Vaesrade	4	2	2	0	6	9	5
Voerendaal	5	2	1	2	5	15	13
NEC '92	5	2	1	2	5	6	7
Coriovallum	4	0	2	2	2	9	11
RKBSV	5	1	0	4	2	3	7
SVM	3	1	0	2	2	2	7
VKC '89	5	0	1	4	1	3	11
Bekkerveld	5	0	1	4	1	3	19

Topscorers: 1. L. Maermans (Heerlen Sport) 8; 2. R. Janssen (Voerendaal) 7.

Derde klasse C

DESM -Helden	**0– 0**
Heidebloem -IVS	**4– 0**
Haelen -FC Oda	**1– 1**
EMS -Victoria R.	**1– 0**
Roosteren -RKMSV	**1– 3**
Merefeldia -Megacles	**0– 2**

Heidebloem	5	3	1	1	7	14	7
IVS	5	3	1	1	7	9	5
Helden	5	2	2	1	6	7	7
DESM	5	2	2	1	6	9	10
FC Oda	5	2	1	2	5	9	4
RKMSV	5	2	1	2	5	7	6
Roosteren	5	1	3	1	5	10	10
EMS	5	2	1	2	5	4	8
Megacles	5	1	2	2	4	6	7
Haelen	5	0	4	1	4	3	5
Merefeldia	5	1	1	3	3	4	7
Victoria R	5	1	1	3	3	5	11

Topscorers: 1. R. Brummans (RKMSV) 6; 2. R. Frijters (Heidebloem) 5.

Derde klasse D

KVC -Egchel	**4– 0**
SC Irene -RKDEV	**4– 1**
SV Meerlo -Meterik	**1– 1**
Venlosche B. -Montagnards	**3– 0**
SVEB -IVO	**0– 2**
Wanssum -VVV '03	**2– 3**

KVC	5	3	1	1	7	14	9
Meterik	5	2	3	0	7	9	4
Venlosche B.	5	3	1	1	7	10	6
SVEB	5	3	1	1	7	10	9
Egchel	5	2	2	1	6	9	9
VVV '03	5	2	1	2	5	14	13
Wanssum	5	2	1	2	5	10	9
RKDEV	5	2	1	2	5	9	9
IVO	5	1	2	2	4	6	7
SV Meerlo	5	0	3	2	3	5	12
SC Irene	5	1	0	4	2	9	11
Montagnards	5	0	2	3	2	5	12

Topscorers: 1. 5. J. Vaelings (Meterik), P. Burhenne (VVV '03), H. v. Els (Wanssum), H. v.d. Beuken (KVC) en R. Heger (Venlosche B.) 4.

Vierde klasse A

Vilt -White Star	**1– 0**
SVME -St. Pieter	**1– 1**
RKASV -Rapid	**2– 2**
De Heeg -SV Hulsberg	**1– 1**
Leonidas W. -Walram	**0– 1**
SC WVV '28 -RKHSV	**1– 0**

Walram	5	4	0	1	8	9	4
SV Hulsberg	5	3	1	1	7	8	4
SC WVV '28	5	3	1	1	7	7	3
Leonidas W	5	3	1	1	7	6	3
De Heeg	5	2	2	1	6	5	4
Vilt	5	2	1	2	5	8	6
White Star	5	1	2	2	4	6	6
RKASV	5	0	4	1	4	7	9
Rapid	5	1	1	3	3	9	12
RKHSV	4	1	1	2	3	3	7
SVME	4	0	2	2	2	3	7
St. Pieter	5	0	2	3	2	5	11

Topscorers: 1. F. Heidendal (Rapid) 5; 2. R. v. Breda (SV Hulsberg) 4.

Vierde klasse B

Lemirsia -Zwart Wit '19	**3– 2**
Keer -SV Nijswiller	**4– 1**
Partij -FC Gulpen	**2– 5**
Sportclub '25 -Banholtia	**2– 1**
Geertr. B. -Vijlen	**2– 2**
SCKR -RKSVB	**3– 1**

Keer	[illegible]	4	1	0	9	13	4
Lemirsia	4	4	0	0	8	14	[illegible]
FC Gulpen	[illegible]	[illegible]	2	0	8	13	6
Sportclub '25	5	2	3	0	7	8	5
Banholtia	[illegible]	2	[illegible]	1	6	7	6
Vijlen	[illegible]	1	2	[illegible]	4	9	11
Partij	[illegible]	1	2	2	4	8	11
SV Nijswiller	[illegible]	1	[illegible]	3	3	5	10
SCKR	5	1	1	3	3	5	16
Geertr. B	4	0	2	2	2	4	6
Zwart Wit '19	5	0	2	3	2	4	8
RKSVB	5	0	2	3	2	8	13

Topscorers: 1. [illegible] Hendriks (FC Gulpen) en H. De Backer (SCKR) 6.

Vierde klasse C

FC Gracht -Centrum B.	**1– 1**
Kakertse B. -RKHBS	**1– 2**
Abdissenbosch -Mariarade	**4– 1**
Laura -Heilust	**1– 0**
Heksenberg -KEV	**1– 1**
RKTSV -Hopel	**4– 2**

Heksenberg	5	4	[illegible]	0	9	9	4
RKHBS	5	4	0	1	8	27	3
Hopel	5	4	0	1	8	14	8
Laura	5	2	2	1	6	9	7
KEV	5	1	4	0	6	6	4
Centrum B	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1	6	7	6
Heilust	5	[illegible]	1	2	5	7	6
FC Gracht	5	1	1	3	3	9	12
RKTSV	5	1	1	3	3	8	12
Abdissenbosch	5	1	0	4	2	7	10
Kakertse B.	5	1	0	4	2	6	12
Mariarade	5	0	2	3	2	5	15

Topscorers: 1. R. [illegible] (Hopel) 8; 2. M. Ringma (RKHBS) 7.

Vierde klasse D

Kluis -Spaubeek	**0– 1**
Caesar -Schinveld	**3– 3**
Schimmert -Sanderbout	**2– 2**
Passart -RKDFC	**2– 3**
Sweikh. B. -Langeberg	**2– 2**
DVO -Adveo	**2– 3**

Passart	5	3	1	1	7	12	8
Spaubeek	5	2	3	0	7	4	2
Caesar	5	2	2	1	6	11	6
RKDFC	4	2	2	0	6	5	3
Sweikh. B.	5	2	2	1	6	8	8
Langeberg	5	1	3	1	5	7	6
Schimmert	5	1	3	1	5	7	6
Schinveld	5	1	2	2	4	10	9
Adveo	5	1	2	2	4	8	11
Sanderbout	4	1	1	2	3	8	12
DVO	5	1	1	3	3	7	11
Kluis	5	0	2	3	2	3	8

Topscorers: 1. M. Carrus (Caesar) 6; 2. M. Geurts (Passart) 4.

Vierde klasse E

Armada -Susterse B.	**1– 0**
Juliana K. -Thorn	**2– 4**
Susteren -RKSVV	**3– 0**
Stevensweert -SVE	**0– 1**
Obbicht -SVH '39	**2– 0**
RKSVW -Urmondia	**4– 1**

Susteren	4	3	1	0	7	13	3
SVH '39	5	3	1	1	7	12	5
Obbicht	5	3	1	1	7	11	6
Thorn	4	2	2	0	6	11	7
Susterse B.	5	2	1	2	5	8	6
RKSVW	5	2	1	2	5	7	7
SVE	5	1	3	1	5	6	6
Stevensweert	5	1	2	2	4	9	10
Juliana K	5	2	0	3	4	9	11
RKSVV	5	1	1	3	3	7	13
Armada	5	1	1	3	3	4	12
Urmondia	5	1	0	4	2	4	15

Topscorers: 1. 2. B. Snijders (SVH '39) en A. Laumen (Juliana K.) 5; 3. R. Lamerigts (Thorn) 4.

Vierde klasse F

Crescentia -Leveroy	**0– 3**
Heel -Brevendia	**2– 1**
KOC -Eindse B.	**1– 4**
RKESV -RKVB	**2– 0**
RKSVO -RKAVC	**2– 1**

Swift '36	5	3	2	0	8	11	5
RKVB	5	4	0	1	8	9	3
Eindse B	5	2	2	1	6	10	7
Brevendia	5	2	2	1	6	6	3
Leveroy	5	2	1	2	5	9	8
Heel	4	2	1	1	5	5	4
Crescentia	5	2	0	3	4	7	7
RKESV	5	2	0	3	4	7	[illegible]
RKSVO	5	2	0	3	4	4	9
RKAVC	3	1	0	2	2	4	6
Moesel	5	1	0	4	2	7	[illegible]
KOC	4	1	0	3	2	6	13

Topscorers: 1. 2. H. Hendrikx (Crescentia) en E. Janssen (RKVB) 5.

Vierde klasse G

Koningslust -Bevo	**3– 2**
Baarlo -Venlo	**2– 0**
HBSV -Swalmen	**1– 2**
MVC '19 -Roggel	**3– 2**
Quick B. '31 -Tiglieja	**1– 0**
RKSVN -Grashoek	**1– 3**

Tiglieja	5	4	0	1	8	19	2
Quick B. '31	5	3	2	0	8	9	2
MVC '19	5	3	2	0	8	12	6
Venlo	5	3	1	1	7	17	8
Baarlo	5	2	3	0	7	8	4
Koningslust	5	2	2	1	6	8	5
Swalmen	5	2	1	2	5	9	8
Bevo	5	1	2	2	4	9	9
Grashoek	5	2	0	3	4	8	12
RKSVN	5	0	2	3	2	3	9
Roggel	5	0	1	4	1	6	20
HBSV	5	0	0	5	0	4	16

Topscorers: 1. T. Janssen (Venlo) 7; 2. 4. R. Hendriks (Tiglieja), D. Gielen (Quick B.) en R. Janssen (Grashoek) 4.

Vierde klasse H

GFC '33 -HRC '27	**2– 2**
RKDSO -Resia '42	**6– 1**
Leunen -Melderslo	**1– 3**
Vitesse '08 -EWC '46	**1– 3**
SSS '18 -Sparta '18	**2– 1**
Ysselsteyn -Achates	**1– 5**

RKDSO	5	3	2	0	8	15	2
Sparta '18	5	3	1	1	7	13	5
EWC '46	5	3	1	1	7	13	10
Achates	5	3	1	1	7	8	5
SSS '18	5	3	1	1	7	9	10
Vitesse '08	5	2	1	2	5	12	8
HRC '27	5	1	3	1	5	12	14
Melderslo	5	2	1	2	5	6	8
Ysselsteyn	5	1	1	3	3	9	11
Resia '42	5	1	1	3	3	7	13
Leunen	5	0	2	3	2	5	9
GFC '33	5	0	1	4	1	3	16

Vakantie

Herfst-special

10 Dgn. Gandia Costa Valencia. V. 14-10 met ov. op heen- en terugreis incl. excurs. Slechts ƒ 595,-. Het strand van Gandia werd door de vakantieman onlangs als beste gekwalificeerd uit meer dan 40 stranden over de wereld. Exclusief te boeken bij: KRISTAL VAKANTIES Den Bosch: 073-131490 Berlicum: 04103-4500.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

BERGLAND caravans, Mauritsw. 107, Stein. Fabrikant van excl. tourcaravans aangepast aan uw wensen, nu reeds 1995 modellen + tev. nog enkele overjarige en inruilcar. 046-332458.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

(Huis)dieren

Te koop DUITSE HERDERPUPS met stamboom. Reeweg 100, Landgraaf. 045-321988/425634. 's Morgens vóór 11.00 uur of 's avonds na 21.00 uur.

Te k. Engelse COCKER-SPANIËL pups met stamboom, zwarte reu 1½ jaar oud. Telefoon 045-325447.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

In en om de tuin

Superaanbieding

Stihl motorzaag, type 011 AT; bovenliggende handgreep; 30 cm geleider. Van ƒ 895,- incl. BTW v. ƒ 629,- incl. BTW.

Frissen/Tuin & Park b.v.

Valkenburg aan de Geul. Tel. 04406-40338
Op = Op.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, coniferen, heesters, heide enz. Jawell Tuincentrum. ☎ 045-256423.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bel de Vakman

STUCADOOR kan nog werkzaamheden aannemen. ☎ 045-460805.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Computers

Nederlandse Primeur The Next Generation NxGen 80586 P75/Mhz

3 jr. gar. Mainboard en Proc.
8 MB Ram (72 Pins)
VLB Multi I/O FDD
Enhanced IDE/HDD ctrl.
420 MB IDE harddisk
2 MB VLB SVGA kaart
3,5" 1,44 MB Floppy drive
Keyboard en muis
Bigtower
0.28 DP SVGA kl.monitor

ƒ 4.799,-
incl. BTW

Groot assortiment CD's
vanaf ƒ 14,95

Leufkens-Dubois Heerlen
Sittarderweg 58A
045 - 72 23 15

28K8 Modem intern, STUNT: ƒ 360,-. CompTEC, Akerstr. Nrd. 188, (t.o. Gamma) Hoensbroek. ☎ 045-231897.

TV/Video

Goede KLEUREN-TV'S, met garantie, grote sortering v.a. ƒ 95,-. TV-Occasion centrum Geel, meer dan 30 jaar. Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Braderieën/Markten

Deelnemers gevr. voor ROMMELMARKT: zo. 9 okt. Ubach over Worms in Sporthal Terwaerden. Inl. 045-324112.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897382

mededeling M 293/40-94

Besluiten

Het College van Gedeputeerde Staten van Limburg maakt bekend, dat aan Rockwool Lapinus B.V. te Roermond, bij besluit van 13 september 1994 (ingeschreven onder nummer BW 4952) een vergunning ingevolge de Wet milieubeheer is verleend t.b.v. de confectioneringsfabriek gelegen Delfstoffenweg 1 te Roermond. Ten opzichte van het ontwerp-besluit zijn wijzigingen aangebracht.

Terinzagelegging

Het besluit en andere terzake zijnde stukken liggen ter inzage van 4 oktober 1994 tot 15 november 1994 en wel: - in het Gouvernement te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Roermond tijdens de werkuren alsmede op donderdags van 17.00 uur tot 20.00 uur in de bodekamer (ingang a/d Markt).

Beroep

Tot d.d. 15 november 1994 kan beroep worden ingesteld bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 13.17 of 13.18 Wet milieubeheer bedenkingen hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij of zij redelijkerwijs niet in staat is geweest om bedenkingen in te brengen; e. degenen, die bedenkingen hebben tegen wijzigingen die bij het geven van het besluit ten opzichte van het ontwerp daarvan zijn aangebracht. Het besluit wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en een verzoek is gedaan tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet gericht en verzonden worden aan de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN 's-Gravenhage. Het verzoek tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State. Het besluit wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.

Div. mooie 2-ZITTERS, ook in rundl. v.a. ƒ 95,-; eethoeken: barok en klassiek en moderne reeds v.a. ƒ 65,-; Venetiaanse zilverkast in wortelnoten van plm. ƒ 10.000,- nu ƒ 2.995,-; rundl. bankstellen v.a. ƒ 395,-; porcelein en zilverkasten, dressoirs en buffetten, keuze uit meer dan 100 stuks, zeer aparte beelden enz. enz. (wij hebben overwegend het zeer aparte dat door zijn zeldzaamheid waardevol blijft). Betaling binnen 6 mnd. is contant, ook! ruilen wij uw oude spullen in aan hoogste waarde. Meubelhal, Oude Maastrichterweg 27, Geleen (deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd., let op videotheek de Kijkdoos, daarchter is de hal).

Diversen

Is VEILIGHEID te koop? Jazeker! Uw winkel/woning compl. beveiligd incl. meldkamer Uneto nu ƒ 1.395,-. Wij drukken elke offerte. Landel. 24 uur service. 06-52761888.

Gigantisch overwicht levert Voerendaal geen enkele kans op

Simpelveld simpel naar winst

Van onze correspondent
IVO BONTEN

Voerendaal-Simpelveld 0-3 (0-2). 23. Dautzenberg 0-1; 42. Flamm 0-2; 88. Muyrers 0-3 (strafschop). Toeschouwers 400. Scheidsrechter Hoeben. Gele kaart: Hintzen (Voerendaal).
Voerendaal: Rybakowski, Leunissen, Boumans, Hintzen, Alfonso, Keybets, De Jong, Jongen (81. Petit), Janssen, Smeets, Kroonen.
Simpelveld: Reinders, Ederveen, G. Habets, Hermans, Flamm, Muyrers, Van de Berg, Quaedflieg, Dautzenberg, Houben (88. Redding), R. Habets (60. Pauwels).

VOERENDAAL - Blijkbaar heeft Voerendaal moeite om op eigen veld een goed resultaat te boeken. Twee weken geleden werd het door Heerlen Sport onder de voet gelopen, gisteren moest de ploeg de eer aan Simpelveld laten. De thuisclub was gewoon niet bij machte om de averij van de eerste helft weg te werken. Integendeel. De counterende gasten vergrootten de voorsprong nog: 0-3.

Voerendaal-trainer Paul Meulenberg: „Door twee verdedigingsfouten kom je met 0-2 achter. In de tweede helft hebben we geprobeerd om zo snel mogelijk te scoren, maar we hebben nauwelijks doelrijpe kansen gecreëerd. Enerzijds de verdienste van de Simpelveld-defensie, anderzijds onze eigen schuld, want de spitsen konden geen bal vasthouden." Collega Theo Poeth vond dat zijn team goed en verzorgd had gespeeld: „Met een prima opbouw van achteruit om zo de gaten te vinden. Dat lukte voor rust twee keer en dan speel je veel gemakkelijker."

Balverlies

Voor rust leed de thuisclub veel balverlies op het middenveld, waardoor de gasten enkele malen gevaarlijk waren. Het duurde een dikke twintig minuten, alvorens Simpelveld (doelpunt Jean Dautzenberg) op voorsprong kwam.

Toen Eric Flamm voor rust ook nog voor de 0-2 zorgde, was de wedstrijd in feite al beslist.

Hoop

Na de hervatting was Voerendaal een stuk gretiger. De agressie waarmee Simpelveld op eigen helft werd vastgezet, deed de hoop bij de supporters opleven. Liefst twintig corners kreeg de thuisclub in die fase, maar geen enkele leverde gevaar op. Vlak voor tijd stevende Wyno Houben alleen op doelman Patrick Rybakowski af. Deze had op zijn beurt een overtreding nodig, om de spits het scoren te beletten, waarna Eric Muyrers vanaf de strafschopstip een einde maakte aan alle thuisclub-illusies: 0-3.



● *Voor Voerendaal-spits Raymond Janssen is er opnieuw geen doorkomen aan.* Foto: DRIES LINSSEN

vierde klassers

VILT - WHITE STAR 1-0. In een matige wedstrijd behaalde de thuisclub een gelukkige zege door een in de tweede helft gescoord doelpunt van Ubags: 1-0. Scheidsrechter Verpoort.

SVME - ST. PIETER 1-1. Zeer sportief duel, waarin SVME een licht overwicht had. Falende aanvallers beperkten echter het aantal doelpunten. Na het neerleggen van een tegenstander werd Braken (St. Pieter) uit het veld gestuurd. R. Ritzen 1-0. Rust. Waltjé 1-1. Scheidsrechter Ummels.

RKASV - RAPID 2-2. Matige wedstrijd, waarin, het Rapid-overwicht ten spijt, de punten werden gedeeld. Gundogmus 1-0. Rust. Belfi 1-1, Van Oostrom 2-1, Langhor 2-2. Scheidsrechter Gommans.

SC WVV '28 - RKHSV 1-0. In de eerste helft was WVV de betere ploeg en nam door Ekkerink een 1-0 voorsprong. Na de rust nam RKHSV het initiatief over, maar de gelijkmaker bleef uit. Scheidsrechter Assink.

DE HEEG - SV HULSBERG 1-1. In een aantrekkelijk duel kwamen de ploegen na een dubbelblkanke ruststand een puntendeling overeen. C. Coolen 1-0, Deguelle 1-1. Scheidsrechter Thimister.

GEERTRUIDSE BOYS - VIJLEN 2-2. Geertruidse Boys verzuimde in de eerste helft de kansen te verzilveren en dat brak de ploeg na de thee op. Hugo Habets 1-0. Rust. Bock 1-1, Hugo Habets 2-1, Hengelbrock 2-2. Scheidsrechter Ronda.

SPORTCLUB '25 - BANHOLTIA 2-1. het technisch superieur spelend Sportclub verzuimde de kansen te benutten en behaalde een erg magere zege. R. Bastings 0-1, Schokker 1-1. Rust. Kaplar 2-1. Scheidsrechter Freens.

KEER - SV NIJSWILLER 4-1. Goede wedstrijd, waarin Keer een groot overwicht had en een verdiende overwinning behaalde. Custers 1-0, Vaessens 2-0. Rust. Loontjens 3-0, Zinken 3-1, Loontjens 4-1. Scheidsrechter Bus.

PARTIJ - FC GULPEN 2-5. Een gehandicapte thuisclub bood voor rust nog tegenstand, maar toen Gulpen in de tweede helft het tempo verhoogde, was de strijd gestreden. Stassen 0-1. Rust. Hendricks 0-2, Stassen 0-3, Jongen 0-4, B. Hounjet 1-4, Hendricks 1-5, Van Wersch 2-5. Scheidsrechter Diederen.

LEMIRSIA - ZWART WIT '19 3-2. In een pittige, gelijkopgaande wedstrijd behaalde een fanatiek spelend Lemirsia een verdiende zege. Thuisclubspeler C. Brosselt werd uit het veld gestuurd. Jacobs 0-1, Schösser 1-1. Rust. Meijs 1-2, Cremer 2-2, Winnubst 3-2. Scheidsrechter De Bruin.

FC GRACHT - CENTRUM BOYS 1-1. De thuisclub boekte met dit gelijke spel een verdienstelijk resultaat. Indien men de kansen had benut had er zelfs de volle winst ingezeten. Janssen 1-0. Rust. Visser 1-1. Scheidsrechter Haex.

KAKERTSE BOYS - RKHBS 1-2. Nipte winst voor RKHBS in een aantrekkelijke wedstrijd. Een puntendeling had de verhouding beter weergegeven. Rust 0-0. Prickarts 1-0, F. Schijnen 1-1, Mertens 1-2. Scheidsrechter Kruintjens.

ABDISSENBOSCH - MARIARADE 4-1. Met uitstekend spel behaalde de thuisclub na rust de eerste overwinning van dit seizoen. Rust 0-0. Ludwiczak 1-0 en 2-0, Cox 2-1, Ludwiczak 3-1, De Lang 4-1. Scheidsrechter Keulen.

LAURA - HEILUST 1-0. In een goede en spannende wedstrijd behaalde Laura een zwaar bevochten zege. Vlak voor rust scoorde Quadflieg de winnende treffer 1-0. Scheidsrechter Peeters.

RKTSV - HOPEL 4-2. Het laaggeplaatste RKTSV bracht het ongeslagen Hopel een verrassende nederlaag toe. Martens 1-0 (strafschop), Vodeb 1-1, Zelfgoal 1-2, Storms 2-2. Rust. Vijgen 3-2, Korver 4-2. Scheidsrechter Coolen.

PASSART - RKDFC 2-3. In een wedstrijd met onregelmatigheden (de Passartspelers Jos Vliegen en Marco Manca werden uit het veld gestuurd) greep RKDFC de volle winst. Ploeger 1-0, Vliegen 2-0, Offermans 2-1. Rust. Offermans 2-2, Been 2-3. Scheidsrechter Kelleter.

SWEIKHUIZER BOYS - LANGEBERG 2-2. Voor beide teams één punt na dit bijzonder aantrekkelijke duel. Wijckmans 0-1. Rust. Damoiseaux 1-1, Schils 2-1, Day 2-2. Scheidsrechter Temmink.

DVO - ADVEO 3-3. Beide ploegen speelden sterk aanvallend en stelden de defensies vaak voor problemen. Zinken 1-0, Janssen 1-1. Rust. Dreuning 2-1, Aerts 2-2 en 2-3, Rutjens 3-3. Scheidsrechter Bohlen.

KLUIS - SPAUBEEK 0-1. In de tweede helft had Kluis een licht overwicht, maar kon door de sterke gastendefensie niet tot scoren komen. Solberg 0-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Van Brunschot.

CAESAR - SCHINVELD 3-3. In een spannende wedstrijd met kansen over en weer werden de punten gedeeld. Carrus 1-0, Kuiper 1-1, Cremers 1-2. Rust. Carrus 2-2, Houben 2-3, Carrus 3-3. Scheidsrechter Franssen.

SCHIMMERT - SANDERBOUT 2-2. In sportieve en soms te harde wedstrijd domineerden beide ploegen ieder één helft. Beusen 1-0, Bemelmans 2-0. Rust. R. Gerrits 2-1, Davies 2-2. Scheidsrechter Jaeqx.

Veel spanning bij Oranje Boys-Daalhof

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

HEERLEN - In de hoofdklassen van de afdeling Limburg kwamen de koplopers gisteren niet allemaal ongeschonden uit de strijd. Klimmania verloor door een treffer van Mick Sour van RKBFC (1-0), terwijl Oranje Boys en Daalhof niet verder kwamen dan een 1-1 gelijkspel.

afdeling Limburg

BVC'28 liet een punt liggen in en tegen Amstenrade: 3-3. De toppers in de hoofdklasse C en D maakten geen fout. PSV '35 won met 3-0 van De Leeuw, Boekoel versloeg Maasbracht met 2-0 en VOS veegde Nunhem van de mat: 8-1.

Oranje Boys tegen Daalhof was volgens thuisclubtrainer Pie Jongen een rommelig duel, dat wel spanning bood, maar weinig goed voetbal. Daalhof kwam na de hervatting door een benutte strafschop van Luijten op voorsprong en kreeg vervolgens kansen om verder uit te lopen. De afwerking liet echter te wensen over. Op basis van een uitstekende wedstrijdmentaliteit sleepte de thuisclub toch nog één punt (doelpunt Jean-Paul van Aubel) uit het duel: 1-1.

BVC'28 contra Amstenrade was een spectaculaire derby met een opmerkelijk scoreverloop. Zo keek koploper BVC'28 direct na de thee tegen een hopeloos lijkende 0-3 achterstand (doelpunten van Razzaghmanesh, Spinder en Klootwijk) aan. De ploeg van trainer Arco Klerk zat niet bij de pakken neer en het alles-of-niets offensief leverde eveneens drie treffers op. Jos Hanssen, Rinus Geerssen en Toine Janssen zorgden voor de BVC-doelpunten: 3-3.

PSV'35 had voor rust meer dan genoeg problemen met de goed gepositeerde De Leeuwe-defensie. Na de thee ging het echter een stuk beter. Grote man in de Posterholtse gelederen was spits Marc Bauer, die met een loepzuivere hattrick (3-0) zijn totaalscore in dit seizoen op acht bracht.

VOS vierde feest tegen Nunhem, dat er totaal niet aan te pas kwam. Maurice Mevissen nam drie doelpunten voor zijn rekening; Maarten Jansen scoorde twee keer; Sacha Colders, Roel Haenen en Marcel Jansen waren ieder één keer succesvol. Peter Grosveld redde de tenslotte de eer voor het ontluisterde Nunhem: 8-1.

RKSVB roept noodlot over zichzelf af

Hans de Backer neemt SCKR op sleeptouw

Van onze correspondent
LEO JASPERS

SCKR-RKSVB 3-1(2-0). 32. H. de Backer 1-0; H. de Backer 2-0; H. Conjaerts (strafschop) 2-1; 75. H. de Backer (strafschop) 3-1. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Kremers. Gele kaart: Eijkenboom (SCKR); Huijnen (RKSVB). Rode kaart: Maurice Niks (RKSVB).

SCKR: J. Lassauw, Habets, Eijkenboom, De Weerd, Van Liere, P. Conjaerts (57. Eussen), Brouns, Van de Bosch, E. Lassauw, De Backer (85. Lipsch), Linden.

RKSVB: F. Mom, Evers, Kamps, Franssen, P. Conjaerts, Keulartz, P. Niks, Huijnen, B. Mom, H. Conjaerts, M. Niks.

RANSDAAL – De rode draad in de derby SCKR-RKSVB was van menselijke komaf en luisterend naar de naam Hans de Backer. Deze Ransdaalse goudvink brak de score na tweeëndertig minuten open, werd in diezelfde minuut onderuit geschoffeld door RKSVB-verdediger Maurice Niks, die acuut mocht gaan douchen, en voltooide vervolgens een puntgave hattrick: 3-1.

Het numeriek gehandicapte RKSVB moest, alle goede bedoelingen na rust ten spijt (Henk Conjaerts scoorde vanaf de elfmeterstip tegen, kwam ook nog drie keer in kansrijke positie en Freek Kamps kogelde nog op de lat), met lede ogen toezien dat beide kostbare punten in Ransdaal bleven en het zelf de rode lantaarn van de buren overnam.

Onnodig

Een wrange constatering voor RKSVB-trainer Willy Bruls. Hij: „Het meest van alles stoort me nog dat dit verlies volkomen onnodig tot stand kwam. Met die domme overtreding van Maurice Niks en steeds terugkerende dekkingsfouten hebben wij het noodlot over ons zelf afgeroepen. Het is nu zaak niet het hoofd te verliezen en te leren achterin 'de nul vast te houden'."

Matchwinnaar en man van de wedstrijd Hans de Backer viel vijf minuten voor tijd een publiekswissel ten deel.

Anderhalf jaar lang was de gewezen VN-strijder uit de running. Bij SCKR pakte hij de voetbaldraad weer op en met succes.

Voldaan gevoel

„Ik heb nu al zes keer gescoord en dat geeft een voldaan gevoel, zeker na de moeilijke start die wij kenden. Die eerste treffer dwongen we als ploeg af. Voor de rest heeft RKSVB ons de helpende hand toegestoken. Maar we zullen elke week tot het uiterste moeten gaan om in deze klasse te overleven."



● *Eric Lassauw belaagt RKSVB-doelman Freek Mom. Zonder succes overigens.* Foto: DRIES LINSSEN

derde klassers

HOLTUM - HASLOU 3-3. Holtum bood felle tegenstand tegen een sterk spelend Haslou. Maassen 1-0, Van Kesteren 2-0, Houben 2-1. Rust. Maas 2-2, Beckers 2-3, Bothmer 3-3. Scheidsrechter Kusters.

BUNDE - WILLEM I 1-3. In een sportieve wedstrijd was Willem I in de eerste helft de betere ploeg. Na rust viel Bunde massaal aan en via een counter stelde Willem I de zege veilig. E. Damen 0-1, Hamers 1-1, Cramer 1-2. Rust. Cramer 1-3. Scheidsrechter Cortenbach.

SC CABERG - BUCHTEN 1-6. Sportieve wedstrijd, waarin een sterk spelend Buchten in Chekib Klibi de beste man van het veld had. Cox 0-1 (strafschop), Klibi 0-2, 0-3 en 0-4. Rust. Menten 1-4, Klibi 1-5, Cox 1-6. Scheidsrechter Hintjes.

RVU - SCHARN 3-1. Een sterk spelend RVU domineerde en drukte dit in een verdiende 3-1 overwinning uit. Beide ploegen beëindigden het duel met tien spelers. Aan RVU-zijde werd Meijers en aan Scharn-zijde Lardenoije uit het veld gestuurd. Bockting 1-0. Rust. Van Hooren 2-0, Schrijnemakers 2-1, Claassens 3-1. Scheidsrechter Hebing.

AMICITAS - BERG '28 5-1. Amicitas kwam in de eerse helft gemakkelijk aan de doelpunten doordat de gastendoelman tweemaal in de fout ging. Na rust veroorzaakte de treffer van Berg heel even onrust in de thuisclubgelederen. Penners 1-0, Franssen 2-0. Rust. Bremen 2-1 (strafschop), Penners 3-1, Dassen 4-1, E. Sour 5-1. Scheidsrechter Dijks.

BORN - SLENAKEN 3-1. André van den Boorn hielp Born met drie doelpunten aan een verdiende overwinning. Van den Boorn 1-0, Colen 1-1, Van de Boorn 2-1. Rust. Van de Boorn 3-1. Scheidsrechter Reemers.

BEKKERVELD - MINOR 1-1. In een sportieve wedstrijd ontstonden aan weerskanten diverse kansen. Rust 0-0. Coppers 1-0, Timmermans 1-1. Scheidsrechter De Jonge.

CORIOVALLUM - FC HOENSBROEK 0-1. In een spannende en harde wedstrijd, aan thuisclubzijde werden Rob Vaes en Hans Franssen uit het veld gestuurd, had een puntendeling de verhoudingen beter weergegeven. Ron Fleuren 0-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Haagmans.

VAESRADE - VKC 4-1. In een goede en snelle wedstrijd was de thuisclub vooral na rust de betere ploeg en won verdiend. Quadackers 0-1, Raukema 1-1. Rust. Vusschers 2-1, Driessen 3-1, Liacci 4-1. Scheidsrechter Knoben.

RKBSV - NEC '92 0-2. NEC benutte de sporadische kansen, waardoor de winst naar Nieuw Einde ging. W. Vrolings 0-1. Rust. Heutz 0-2. Scheidsrechter Broekmans.

SVM - HEERLEN SPORT 0-4. Heerlen Sport was duidelijk de betere ploeg en won verdiend. Willems 0-1, Erkens 0-2. Rust. Muermans 0-3, Franssen 0-4. Scheidsrechter Thommassen.

Leonidas struikelt over mat Walram

Van onze correspondent
JOHN BOSTEN

Leonidas-Walram 0-0 (0-1). 50. R. Zijlstra 0-1. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Claessens. Gele kaart: J. Delamboy (Leonidas) en E. Simon (Walram).
Leonidas: Prop, Haesen, Beckers (66. Sleebe), J. Delamboy, Bastiaens, Rassin, Wilson, R. Delamboy, Caubergh, Gerets, Talane (76. Van der Leeuw).
Walram: Boskeljon, Van Oorschot, Meurders, Stevens, Zijlstra, Strijbosch, Pilipiec, Ruyters, Willems, Simon, Heynens(67. Sieben).

MAASTRICHT – Koloper Leonidas incasseerde zijn eerste competitienederlaag: 0-1. Verantwoordelijk hiervoor was Walram, dat door deze overwinning weer de koppositie heeft overgenomen in de vierde klasse A

De eerste helft was vlak en weinig opwindend. Er werd van beide kanten te weinig bewogen zonder bal en de aanvalsopbouw ging over te veel schijven. Alleen bij standaardsituaties dreigde er soms enig gevaar voor één beider doelen. Leonidas was het dichtst bij een doelpunt, toen Bastiaens een hoekschop van Talane inkopte. Via de onderkant van de lat sprong de bal weer terug in het veld.

In de tweede helft werd daarentegen een stuk beter gevoetbald. Walram kwam al snel op voorsprong, toen Ron Zijlstra, uitgeweken naar de rechtervleugel, de bal vanaf twintig meter ineens op zijn pantoffel nam. Als een granaat sloeg de bal achter keeper Paul Prop in. Na enige minuten reageerde trainer Groenewegen door achterin één-op-één te gaan spelen. Leonidas creëerde hierdoor een optisch overwicht, maar geen echte doelrijpe kansen.

Walram bleef rustig en beheerst voetballen en creëerde zelf ook mogelijkheden. Keeper Prop reageerde echter uiterst attent bij schoten van Willems en Ruyters. Vlak voor tijd claimde heel Leonidas een strafschop toen Ruud Delamboy in het strafschopgebied onderuit ging, maar de bal ging op de stip.

Walram-trainer Jan Smeets: „Ik ben dolgelukkig met deze twee punten. Ik moet m'n hele team een compliment maken. Taktisch hebben we goed gespeeld. Misschien was een gelijkspel echter een betere weerspiegeling van de krachtsverhoudingen geweest."

damesvoetbal

Sportclub'25 deklasseert Heksenberg

HEERLEN – Heksenberg is duidelijk van slag, getuige de zware 1-5 nederlaag tegen Sportclub'25, geenszins geflatteerd, gezien de vele kansen van de bezoeksters. Na de 0-1 ruststand (doelpunt Wilma Kuypers) scoorde Chantal Reubsaet nog wel de gelijkmaker, maar hierna was het hek van de dam. Door treffers van Geleen, Van Mook, Fleyers en Quadvlieg werd de voorsprong stelselmatig naar 1-5 opgevoerd.

en voorts

Keer-SC WVV'28 1-1 (0-1). Wijns 0-1; Willems 1-1. Scheidsrechter Douven.
SVH'39-RKVCL 0-8 (0-5). Heemskerk 0-1; A. van de Boogaard 0-2; Winkens 0-3; Sahertian 0-5 en 0-5; A. van de Boogaard 0-6; Winkens 0-7; Van St.Fiet 0-8. Scheidsrechter Dirks.
Susteren-Kolonia 3-3 (1-2). Wiertz 0-1; Bastiaan-Net 1-1; Kappers 1-2; Slangen 2-2 en 3-2; Körvers 3-3. Scheidsrechter Crijns.

Interregionale klasse:
Noad-Rapid 1-4 (0-3). Keersemeeckers 0-1; Noben 0-2, Keersemeeckers 0-3; Walenburg 1-3; Keersemeeckers 1-4. Scheidsrechter Wauters.

Kolonia vindt aansluiting ● Heerlen rukt op

Heer versus RKVVL: vuurwerk op valreep

Van onze correspondent

Heer-RKVVL 1-1

71. Wijns (strafschop) 1-0; 83. Monfrance 1-1. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Steijns. Gele kaart: Moest, Van de Heuvel en Limbourg (allen Heer); Detisch en Steijns (RKVVL). Rode kaart: Moest (Heer), wegens natrappen.
Heer: Hendriks, Wijns, R. Hendrikx, Van de Rijt (46. Moest), Rousch, P. Smeets, Limbourg, Huisman, Van de Heuvel, Thomissen, Essers (73. B. Smeets).
RKVVL: Thewissen, Detisch, Seegers, Steijns, Schröder, Lathouwers (69. Esten), Schols, Van Sebille, Monfrance, Kuipers, Keerssemeeckers.

MAASTRICHT - De derby tussen Heer en RKVVL (1-1) werd gezien de stand op de ranglijst geannonceerd als een topper. Dat werd het dus niet. Na een matige eerste helft bood de tweede helft toch nog voldoende vuurwerk om de toeschouwers tevreden huiswaarts te laten keren.

tweede klassers

In de matige eerste helft was Heer de meest aanvallend ingestelde ploeg, zonder dat het al te veel zoden aan de dijk zette. RKVVL, dat aanvallend duidelijk heeft ingeboet in vergelijking met het vorige seizoen, klaarde de klus op routine en fysieke kracht. Het veelvuldig hanteren van de lange bal leverde RKVVL zelfs bijna succes op, maar Heer-doelman Hendriks redde prima op inzetten van Sebille, Kuipers en Monfrance.

In de tweede helft opende Heer sterk. Marco Huisman speelde Raymond Limbourg binnen vijf minuten twee keer vrij voor RKVVL-doelman Pascal Thewissen, maar de Heer-middenvelder faalde in de afwerking. Na de rode kaart voor Heer-invaller Moest nam de irritatie zichtbaar toe. Scheidsrechter Steijns toonde zich beïnvloedbaar, door een duikeling van Huisman met een strafschop te honoreren. Wijns liet Thewissen vervolgens kansloos: 1-0.

RKVVL zette daarna aan voor een slotoffensief en na een doorkopbal van Marco Steijns knalde Robert Monfrance RKVVL langszij (1-1). De slotminuten waren daarna ongemeen spannerd. RKVVL-doelman Thewissen redde prima tegen John Thomissen en aan de andere kant haalde Ralf Hendriks een kopbal van Keerssemeeckers van de lijn en knalde Kuipers de rebound nipt over.

Heerlen-Miranda 3-1

11. Geraerdts 1-0; 71. Adams 2-0; 80. Vroomen 2-1; 89. Reisig 3-1. Scheidsrechter Meerten. Gele kaart: Knol (Miranda).

HEERLEN - Het duel tussen runner-up Heerlen en Miranda was het aankijken meer dan waard. In een pittig duel gaven beide ploegen elkaar slechts zeer weinig toe, maar Heerlen was op de beslissende momenten duidelijk slagvaardiger. Zo nam de ploeg al in de elfde minuut de leiding, nadat invaller-doelman Emerentia een voorzet van Jack Geraerdts verkeerd beoordeelde.

Na talrijke kansen over en weer scoorde Rob Adams uiteindelijk met een schitterende omhaal de tweede thuisclubtreffer. Jef Vroomen bracht na een voorzet van Breikers de spanning volledig terug, maar Sandy Reisig besliste het duel in de slotminuten definitief in Heerlens voordeel.

Mheerder B.-Schuttersveld 1-1

49. Nelissen 1-0; 71. Gouw 1-1. Scheidsrechter Bogie. Gele kaart: Van Laar (Mheerder Boys) en Brzezinsky (Schuttersveld).

MHEER - Mheerder Boys en Schuttersveld toonden zich volkomen aan elkaar gewaagd en deelden dan ook terecht de punten. Marc Nelissen bracht Mheerder Boys na een grove misser in de Schuttersveld-defensie op voorsprong. Ger Gouw tekende, halverwege de tweede helft, voor de verdiende gelijkmaker.

Standaard-Groene Ster 0-0

Scheidsrechter Fleuren. Gele kaart: Penders (Standaard) en Crijns (Groene Ster).

MAASTRICHT - Groene Ster lijkt vaste voet onder de grond te krijgen in de tweede klasse. Het vooraf favoriete Standaard had weliswaar een overwicht, maar slaagde er vrijwel niet in de solide Groene Ster-defensie in de problemen te brengen. Het counterende Groene Ster was zelfs gevaarlijker. Zo raakte Lancio Ernste in de eerste helft de paal, waarna Bert Stadhouders de beste mogelijkheid van de wedstrijd niet wist te verzilveren.

MKC-Kolonia 1-2

55. Weijsters 1-0; 71. Didderen 1-1; 87. Kamps 1-2. Scheidsrechter Geelen. Gele kaart: Caenen en Franssen (beiden MKC), Pelzer en Didderen (beiden Kolonia).

MAASTRICHT - „Het duel tegen MKC wordt een sleutelduel voor de aansluiting met de bovenste regionen," onderstreepte Kolonia-trainer Piet Hermans vooraf het Kolonia-belang. Achteraf mocht Kolonia de handen dichtknijpen. Zo liet MKC in de eerste helft drie open doelkansen onbenut, maar na een prima solo van Roger Reijnen zorgde Marc Weijsters in de vijfenvijftigste minuut uiteindelijk toch voor de verdiende openingstreffer. Kolonia toonde daarna karakter. Eerst bracht Remco Didderen Kolonia langszij en in de boeiende slotfase bezorgde Roger Kamps Kolonia zelfs de niet meer verwachte volle winst.



Oud-international: 'Het respect voor Nederlandse trainers is hier groot'

Haan blaast PAOK nieuw leven in

DOOR SIEBE ANNEMA

THESSALOLONIKI – Voetballers die elkaar ongestraft de benen onder het lijf vandaan schoppen, supporters die op de vuist gaan en na een doelpunt elkaar het ziekenhuis intrappen, spelers die bij het nemen van een hoekschop worden bedolven onder een stenenregen en een scheidsrechter die na afloop door spelers wordt bestormd en verstopt in een cordon van dertig politie-agenten naar de catacomben wordt geleid. De beelden waren gistermiddag allemaal te bewonderen in de stadsderby tussen Iraklis en PAOK in de Macedonische hoofdstad Thessaloniki.

De enige die zich niets van al die agressie leek aan te trekken was Arie Haan, sinds kort als vierde Nederlander na Thijs Libregts, Rinus Michels en Rob Jacobs in dienst bij PAOK, de populaire volksclub. Haan bleef als enige in het met 25.000 toeschouwers gevulde stadion rustig. Hij veerde zelfs niet op bij de beide treffers die zijn ploeg aan de 2-1 overwinning hielpen.

Haan stond bijna een jaar op nonactief nadat hij in oktober van het vorig jaar aan de kant was gezet bij Standard Luik. In het voorjaar leek het er op dat hij zou tekenen als bondscoach van Iran, maar na zijn vierde bezoek aan Teheran oordeelde hij dat het onverstandig was zijn gezin over te vliegen naar het streng Islamitische land. Hij tekende uiteindelijk voor een seizoen bij PAOK en bleef daarmee - na drie Belgische (FC Antwerp en Anderlecht en Standard) en twee Duitse (FC Nürnberg en Vfb Stuttgart) avontuurtjes - een Nederlander in buitenlandse dienst.

Haan vindt de keus voor PAOK minder vreemd dan de buitenwacht, ook al is de positie van een trainer in Griekenland per definitie wankel en het voetbal chaotisch voor een oefenmeester die de Westeuropese opvattingen over het spel en de discipline van de spelers gewend is. „Ik ben nu de gevierde jongen", grijnst Haan. „We hebben vier van de vijf wedstrijden gewonnen, waardoor PAOK voor het eerst sinds jaren weer behoorlijk meedoet. Natuurlijk lig je hier snel op straat als het slecht gaat. Toch dringt het besef ook hier door dat je niets opbouwt in een club als je twee trainers per seizoen verslijt. Bovendien heb ik het voordeel dat het respect voor Nederlandse trainers bij PAOK, dank zij het mooie werk van mijn voorgangers, groot is".

Angst voor ontslag vindt Haan onder alle omstandigheden ongegrond. „Dan moet je geen voetbaltrainer worden. Bij Standard werd ik ook door twee journalisten in nauwe samenwerking met de manager de laan uitgestuurd. Ik bedoel maar".

Toch heeft Haan zich een wat afstandelijker houding ten opzichte van de club aangemeten dan hij in Duitsland en België gewend was. „Ik bemoeide me altijd overal mee. Hier houd ik me bewust een beetje op afstand, ook al merk ik dat zich achter mijn rug van alles afspeelt. Het ontgaat me natuurlijk grotendeels, omdat ik niets kan lezen in de krant en hooguit drie woorden Grieks versta. Maar ik wil me ook niet mengen in al die kleine politieke spelletjes".

Niettemin wordt hij op de hoogte gehouden van de verhalen in de kranten door zijn assistent en tolk Barbis Michaelis, een Griek die een voetbalopleiding in Duitsland volgde. Zo weet hij dat een kleine sportkrant dagelijks een reservespeler het elftal in poogt te schrijven. Kort na de persconferentie na afloop van Iraklis-PAOK maakt hij een afspraak met de journalist die PAOK voor de sportkrant volgt. Haan wil de man graag eens uitleggen dat hij op een verkeerde manier bezig is. „Nee, het interview doen we niet bij mij thuis," voegt de trainer er snel in het Nederlands aan toe. „Thuis is privé, vijfentwintig kilometer buiten de stad. Daar ben ik helemaal weg van de gekte".

Over de rol van de machtige Griekse media hoeft Haan zich nog niet al te veel zorgen te maken. PAOK timmert weer aan de weg na jaren van louter ellende. Twee jaar geleden werd PAOK door de UEFA voor de duur van twee seizoenen geschorst voor Europees bekervoetbal na een dramatisch uit de hand gelopen thuiswedstrijd tegen Paris St. Germain. Een wedstrijd gefloten door de Nederlander John Blankenstein. Het ontbrekende perspectief van Europese wedstrijden nekte de club. Bovendien keerden de supporters, nota bene de veroorzakers van de rampspoed, zich tegen clubvoorzitter Voulinos en boycotten PAOK.

Fans

Het mooist denkbare geschenk voor Arie Haan tot dusverre was ongetwijfeld dat de harde kern van de supporters, 15.000 man sterk, aangelokt door de recente successen de club weer trouw zwoer. Gistermiddag kwamen ze voor het eerst weer opdagen, in het stadion van aartsvijand Iraklis. Ruim 25.000 toeschouwers op de tribune, zo'n 20.000 daarvan getooid in het zwartwit van PAOK. Ze scandeerden luidkeelds de naam van Arie Haan. Na afloop van de wedstrijd greep president Voulinos de microfoon en dankte de verloren zonen voor hun terugkeer in de PAOK-familie en hun naar Griekse maatstaven voorbeeldige gedrag in het stadion.

„Ze komen niet alleen terug omdat we succes hebben", vult Arie Haan aan. „Ik heb het elftal drastisch omgegooid. Alleen de keeper en de libero staan nog op dezelfde positie. We spelen gewoon lekker voetbal en ik heb het gevoel dat de spelers langzaam maar zeker beginnen te beseffen waar ik naar toe wil". Het was (nog) niet te merken in de belabberde wedstrijd tegen Iraklis. De slechtste partij van het seizoen volgens Haan, omdat de druk op de spelers enorm was. „Een derby geeft altijd spanning, bovendien had PAOK al tien jaar niet meer gewonnen bij Iraklis".



● *Limburg Golf Trophy. Gemoedelijkheid en sfeer waren zeker zo belangrijk als prestatie.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Limburg Golf Trophy voor G&CC Hoenshuis

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Golf- en Countryclub Hoenshuis heeft gisteren op de thuisbaan in Voerendaal beslag gelegd op de Limburg Golf Trophy. De spelers van captain Cornel Balan haalden in totaal 432 punten en lieten Brunssummerheide en Crossmoor (beiden 400 punten) ruimschoots achter. Ook in de individuele score bleven de prijzen in Voerendaal. De hegemonie van Brunssummerheide, dat de voorgaande edities van de golftrophy met overmacht won, lijkt daarmee doorbroken.

De strijd op de in perfecte staat verkerende baan van het Hoenshuis werd gekenmerkt door gemoedelijkheid. Het treffen tussen de beste amateurspelers van de Limburgse golfclubs werd zeker niet op het scherpst van de snede uitgevoerd.

Het eind van het lange golfseizoen en de vriedelijke najaarszon waren daar ongetwijfeld debet aan. „Het is een prima formule om te komen tot de beste Limburgse golfclub," vond Cornel Balan, die tekende voor de beste individuele brutoscore van 75 slagen. „En een uitstekende gelegenheid om je tegenstanders uit de competitie nog eens te ontmoeten."

Een ontmoeting tussen ruim honderd amateurgolfers van de zes Limburgse clubs. Een drukte dus van jewelste, hetgeen na verloop van tijd voor het nodige oponthoud zorgde. Vandaar ook dat er niet alleen bij de organisatie, onder bekwame leiding van de voorzitter van de wedstrijdcommissie van Hoenshuis Koos Föllings, stemmen opgingen het aantal deelnemers van zestien per club, komend jaar te reduceren. Peter Terveer, voorzitter van de nieuwe officieuze Limburgse kampioensclub, vond ook dat het met minder kon. Zowel qua ledental alsook in commercieel opzicht. „De kracht van een dergelijk toernooi moet in de toekomst liggen in de uitstraling naar buitenuit. De golfsport moet eindelijk verlost worden van het stempel elitair en openstaan voor iedereen. Met name zullen we ons moeten richten op de jeugd. Ik denk dat er op dat vlak nog een hoop gedaan kan worden voor de populariteit van onze sport."

Terwijl de Hoenshuis-voorzitter een hartstochtelijk pleidooi hield voor de toegankelijkheid van de golfsport, worstelde zijn collega Aad Turkenburg, voorzitter van GC Geijsteren, met de ongemakken die het spel met zich mee kan brengen. Zijn bal was in het waterhindernis van de achttiende hole beland en tot twee keer toe mislukte zijn poging om uit het hindernis te spelen. Onder de modder en kletsnat finishte de preases. „Vraag me niet naar mijn score," was zijn commentaar. „Het enige dat ik vanmiddag heb verdiend, is de bewondering van de omstanders die me daar aan de rand van dat waterhindernis bezig hebben gezien."

de fokkers

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

LANAKEN – Met het gezegde de eerste klap is een daalder waard ongetwijfeld in het achterhoofd ging Christian Ahlman in de barrage van de Grote Prijs Zangersheide voor hengsten van start. De Duitser realiseerde met de hengst Argelith's Aldatus, een zoon van de Emiel Hendrix Aldato, meteen de uiteindelijk winnende tijd. Zijn zeven concurrenten, waaronder de Nederlanders Luc Steeghs, Jack Neefs, Ben Schroder, Eric Willemsz Geeroms en Albert Zoer, reden zich allemaal stuk op dit resultaat. Ben Schroder werd tweede en Albert Zoer derde.

Het CSI Zangersheide stond dit jaar en staat ook in de naaste toekomst nadrukkelijk in het teken van de jonge paarden. Geen topruiters, geen toppaarden, maar toekomstige cracks van het springcircus trokken duizenden toeschouwers naar het landgoed van miljonair Melchior in Lanaken.

De veulenkeuringen waren al langer een vast onderdeel op het hippisch feestje van Zangersheide. Daar werden dit jaar de hengstenkeuring voor het Zangersheide stamboek en het EK voor 5, 6 en 7-jarige paarden aan toegevoegd.

Melchior: „Het is het eerste EK voor jonge paarden. De federatie van stamboeken heeft het idee overgenomen en daarom hebben we de beste jonge paarden hier. Twintig jaar geleden trachtte ik al de sport en de fokkerij bij elkaar te brengen. Daar was toen de tijd niet rijp voor. Nu heb ik het samen met Romo opnieuw opgepakt. Romo doet het samen met Jan Tops in Valkenswaard en wij hier. We hebben een prima samenwerking. Zo zijn we hoofdsponsor bij elkaar, maakt Valkenswaard gebruik van mijn hindernismateriaal en hebben wij Valkenswaard geholpen met de infrastructuur. De samenwerking is dus optimaal."

Haperen

Toch haperde de overigens goede organisatiemachine nog wel eens. „De hengstenkeuringscommissie was er nog niet uit. Die werken autonoom en ik kan ze dus niet tot spoed manen met het argument dat het tijdschema anders in de war loopt. Het Zangersheide-stamboek is een stamboek voor springpaarden en dat stelt extra hoge eisen aan de te keuren hengsten. Twee van mijn hengsten die ik aanbood zijn niet genomen. Eentje heb ik zelfs speciaal in Frankrijk gekocht. Die kan ik nog een keer aan de jury laten zien. Daar moet ook ik niet over zeuren."

„We hebben hier de beste jury die je maar kunt bedenken. Samen hebben ze zoń zeventien medailles op Olympische Spelen en Wereldkampioenschappen bij elkaar gesprongen. Aan hun kennis valt niet te tornen. Als stamboek willen we iets voor de fokkersfamilie betekenen en dat we op de goede weg zijn blijkt wel uit het nog steeds groeiende aantal leden. We hebben dit jaar al de 2500 overschreden. We voorzien in een behoefte."

Etalage

Naast de etalagefunktie voor jonge, talentvolle paarden is het CSI Zangersheide omgeturnd tot een waar fokkersfeest. Melchior voorziet met zijn huidige opzet van het CSI inderdaad in een behoefte. Of moeten we zeggen dat hij een gat in de markt heeft ontdekt van de inmiddels overvolle concoursen hippique kalender.

Na afloop van de veulenkeuringen werd op zaterdagavond een veiling gehouden waar de twintig beste veulens werden geveild. De keuring bracht in totaal Bf 3.200.000 (ongeveer 160.000 gulden) op. De gemiddelde prijs van de veulens bedroeg ongeveer 9.000 gulden terwijl het duurste veulen voor 20.000 gulden van eigenaar veranderde. Wie de koper was werd angstvallig geheim geheim gehouden maar de eigenaar van dit dure veulen Quitano Z was wel bekend. Dhr. Veltmaat uit Dalfsen kon dit aardige bedrag op zijn bankrekening laten bijschrijven.



● *Christian Ahlman neemt met Argelith's Aldatus de hindernissen met speels gemak.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Carnegie goed voor 1,3 miljoen

PARIJS – De driejarige hengst Carnegie heeft, veertien jaar na zijn moeder Detroit, de prestigieuze Prix de l'Arc de Triomphe gewonnen. Het jonge paard zorgde in de 73e editie van deze befaamde ren over 2400 meter op het vlakke parcours van het Hippodrome van Longchamp bij Parijs voor een heuse thuiszege.

Althans, voor het partijdige publiek. André Fabre, de kampioen van de Franse trainers, heeft Carnegie onder zijn hoede op zijn basis in de buurt van Parijs. Jockey Thierry Jarnet, de plaatselijke favoriet, reed met het dier, dat sterk is vooruit gegaan, een schitterende race.

Kleine smet op het Franse succes was dat de eerste prijs van 1,3 miljoen gulden naar het buitenland moest worden overgemaakt, naar het Golfstaatje Dubai om precies te zijn. Carnegie is eigendom van de schatrijke sjeik Mohammed-al-Maktoum, de bezitter van de grootste renstal ter wereld en zondag in Parijs met vier paarden in de race.

Wereldtitel bridge voor Arnolds/Vrien

ALBUQUERQUE – Naast pees titelhoudsters mogen Arnolds en Bep Vriend zich zaterdag ook wereldkampioen ge voor paren noemen. Het du vancheerde zich in Albuque met de eerste plaats voor het van vier jaar geleden in Ge toen de spanning in de finale he veel werd en het uiteindelijk b werd achter de Francaises B Saul en de Amerikaansen Deu Breed.

In de vijfde en laatste zitting i finale in de Amerikaanse staat Mexico bleken Arnolds en Vr dit keer beter opgewassen tege spanning. Zij stonden in de be sende vijfde wedstrijd vr voortdurend op kop. Het paar kr in die wedstrijd echter steun Marijke van der Pas en Elly Sc pers die in de ontmoeting Breed/Deutsch een zeer overtui de overwinning boekten en Amerikaanse paar daardoor ui kopgroep stootten. Van der Pa Schippers stegen met de winst de vierde plaats en het zag er uit dat Nederland twee meda zou veroveren.
Arnolds en Vriend sloten hun vi wedstrijd af met een strafdo dat 1100 punten opleverde. greep naar het brons van Van Pas en Schippers mislukte. Amerikaanse routiniers Deas Palmer, die op dat moment ach stonden, speelden alles of niets. een paar gedurfde acties vero den de Amerikaansen voldoe punten om hun Nederlandse c currenten van de derde plaat houden.

In huize Vriend zal het de kome dagen feest zijn. Echtgenoot An Maas veroverde bij de mannen Erik Kirchhoff de bronzen me le.

De Polen Lesniewski en Szy nowski en de Amerikanen Ham en Rosenberg leverden een woed gevecht om het goud en zilver. Die strijd werd tenslotte Pools voordeel beslecht na een test.

Champagne voor Pilss

OOSTERHOUT – Blomdahl simpel door te stoten naar zijn gentiende overwinning in een reldbekerfinale. In Oosterhout de Zweed echter zijn derde ne laag. In een bloedstollende fi tegen Christoph Pilss, de Ooste ker wiens bloed bijna alle drie ders wel kunnen drinken.

Pilss is waarschijnlijk de minst pulaire speler in het BWA-cir De 33-jarige Oostenrijker verdie gisteren echter wel de sympa van het Brabantse biljartpub Hij knokte zich na een met 1-15 loren eerste set terug in de strijd, die hij uiteindelijk met in de vijfde set naar zich toetro.
In eigen land is Pilss organis van het Grand-Prixtoernooi in den, dat dit jaar de derde e kent. Bayer is de suikeroom, de regelneef. De duizendpoot c er het driebanden een aantal m den per jaar voor te vergeten. train door al die beslommering weinig. Hoewel ik nu al vijf jaar toernooien afloop, had ik tot daag de wereld nog nooit laten wat ik echt kan", biechtte hij dagmiddag op.

Dat was de reden waarom hij nig geliefd was bij zijn colle Pilss bezocht met een invitatie toernooien, om vervolgens aa tonen dat hij er niets te zoeken Op die manier blokkeerde hij, gens de anderen, de weg voor lers die via zo'n opstapje spro vooruit zouden kunnen maken. Zondag keken zij, die altijd op neerkeken, beschaamd naar grond. „Wat ik vandaag heb zien, kan ik thuis al jaren. Maa een gegeven moment ben je e gewend in het buitenland te v zen. En er is niks moeilijkers dat te doorbreken", aldus de tenrijker die zich binnenkort o de buitenlanders in de Nederla competitie schaart. Als Pilss stemming krijgt van zijn natio bond voegt hij zich bij IJsselzi

Vermoord in paardestal

CHEVELEY – Alex Scott, t trainer in de Engelse paarde ces, is dit weekeinde vermoo In de nacht van vrijdag op zat dag werd het ontzielde licha van de 34-jarige Scott in een s in Cheveley gevonden. Hij v door een kogel in de borst raakt. Scott had 75 renpaard waarbij enkele van Arabisc sjeiks, onder zijn hoede. Hij w de afgelopen vijf seizoenen in taal 135 keer. De politie arr teerde een 58-jarige verdachte

Helmer lang uitgeschakeld

MUNCHEN - Voorstopper He van Bayern München is voor weken uitgeschakeld. Hij sche zaterdag een band in de rechte kel tijdens de wedstrijd tegen Köln (2-2). De international kort na de wedstrijd al geopere